

Tämän omistajan käsikirjan on pysyttävä osana ajoneuvoa myös silloin, kun ajoneuvo myydään.

Tämä omistajan käsikirja kattaa kaikki tämän auton mallit. Saatat löytää kuvauksia laitteista ja ominaisuuksista, joita omassa mallissasi ei ole.

Tämän omistajan käsikirjan kuvissa on esitelty ominaisuuksia ja laitteita, jotka ovat saatavissa vain joihinkin malleihin. Omassa mallissasi ei välttämättä ole joitakin näistä ominaisuuksista.

Tämän julkaisun tiedot olivat oikeita julkaisuhetkellä. Honda Motor Co., Ltd. pidättää kuitenkin oikeuden poistaa tai muuttaa tietoja tai ominaisuuksia milloin tahansa niistä erikseen ilmoittamatta.

Vaikka tämä käsikirja kattaa sekä vasemmalta että oikealta ohjattavat mallit, sen kuvat esittävät pääasiassa vasemmalta ohjattavia malleja.

Turvallinen ajo S. 29

Turvalliseen ajoon S. 30 Turvavyöt S. 35 Turvatyyny S. 45

Kojetaulu S. 81

Merkkivalot S. 82 Mittarit ja näyttö S. 112

Hallintalaitteet S. 135

Kellon asettaminen S. 136 Ovien lukitus ja lukituksen avaus S. 137
Aurinkosuojuksen avaaminen ja sulkeminen* S. 162
Istuimien säätö S. 190

Ominaisuudet S. 217

Äänentoistojärjestelmä* S. 218 Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot S. 221
Hands free -puhelinjärjestelmä* S. 250

Ajo S. 275

Ennen ajoa S. 276 Perävaunun vetäminen S. 280 Ajon aikana S. 288
Polttoaineen lisääminen S. 349 Polttoainetalous S. 353

Huolto S. 355

Ennen huoltoa S. 356 Huoltomuistutusjärjestelmä S. 359
Dieselhiukkassuodattimen (DPF) regenerointi* S. 389 Polttimoiden vaihto S. 391
Akku S. 412 Kauko-ohjaimen huolto S. 416

Yllätysten varalta S. 425

Työkalut S. 426 Jos rengas puhkeaa S. 427
Ylikuumeneminen S. 452 Merkkivalo, syttyy/vilkkuu S. 454
Kun takaluukku ei voi avata S. 466 Polttoaineen lisääminen S. 467

Tietoja S. 471

Tekniset tiedot S. 472 Valmistenumerot S. 478

Sisällys

Pikaopas S. 2

Turvallinen ajo S. 29

Kojetaulu S. 81

Hallintalaitteet S. 135

Ominaisuudet S. 217

Ajo S. 275

Huolto S. 355

Yllätysten varalta S. 425

Tietoja S. 471

Hakemisto S. 483

Lasten turvallisuus S. 59

Pakokaasun vaara S. 78

Turvatarrat S. 79

Takaluukun avaaminen ja sulkeminen S. 148

Hälytysjärjestelmä S. 155

Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen S. 159

Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö S. 163

Peilien säätö S. 187

Sisävalot / matkustamon mukavuusvarusteet S. 200

Ilmastointijärjestelmä* S. 212

Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset* S. 245

Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä S. 247

Jarrutus S. 330

Ajoneuvon pysäköinti S. 339

Peruutuskamera* S. 348

Lisävarusteet ja muutostyöt S. 354

Huolto-ohjelma* S. 364

Konepellin alla tehtävät huoltotoimet S. 372

Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto S. 403

Renkaiden tarkistus ja huolto S. 407

Ilmastointijärjestelmän* huolto S. 418

Puhdistus S. 420

Moottori ei käynnisty S. 444

Apukäynnistys S. 448

Vaihteenvalitsin ei liiku S. 451

Sulakkeet S. 458

Hätähinaus S. 464

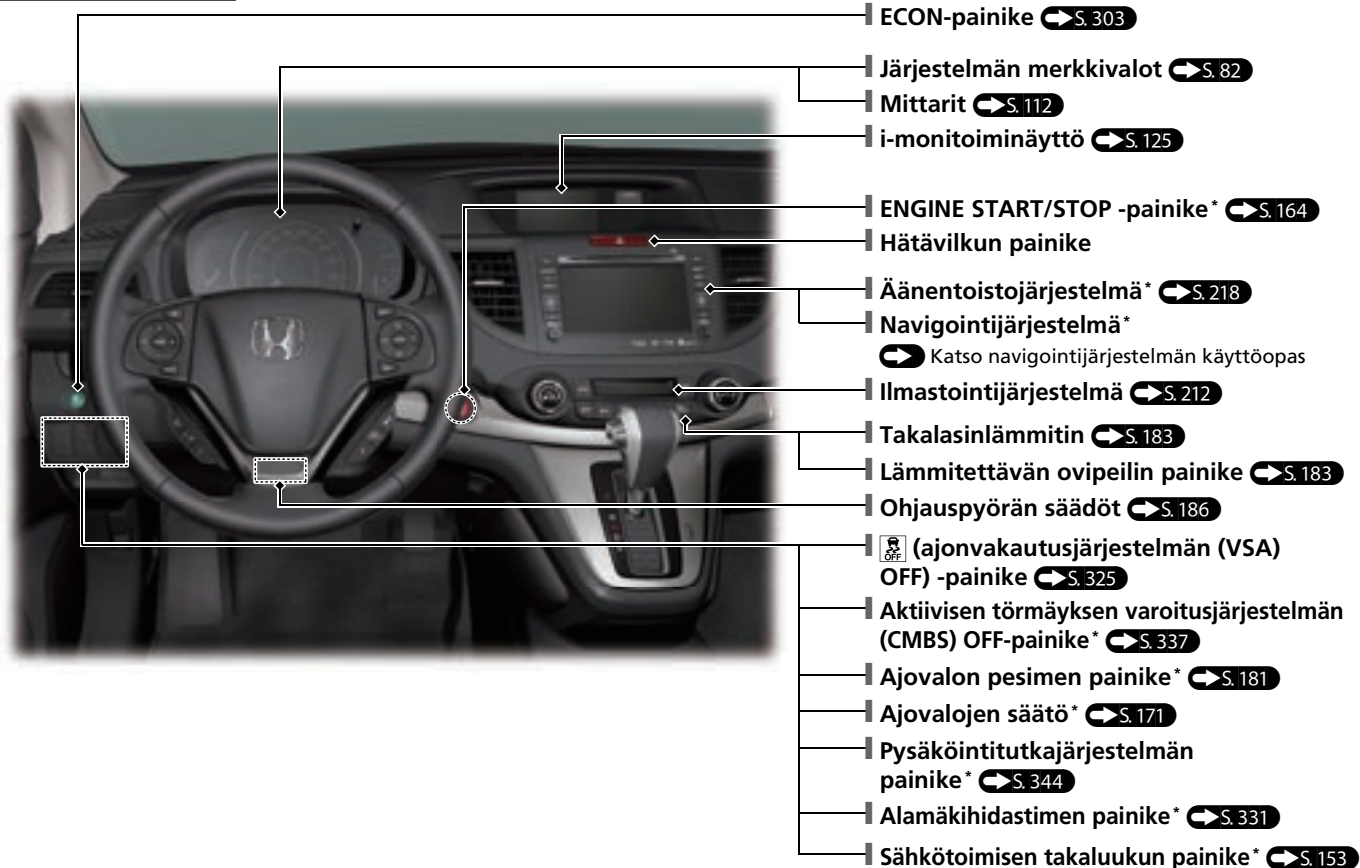
Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470

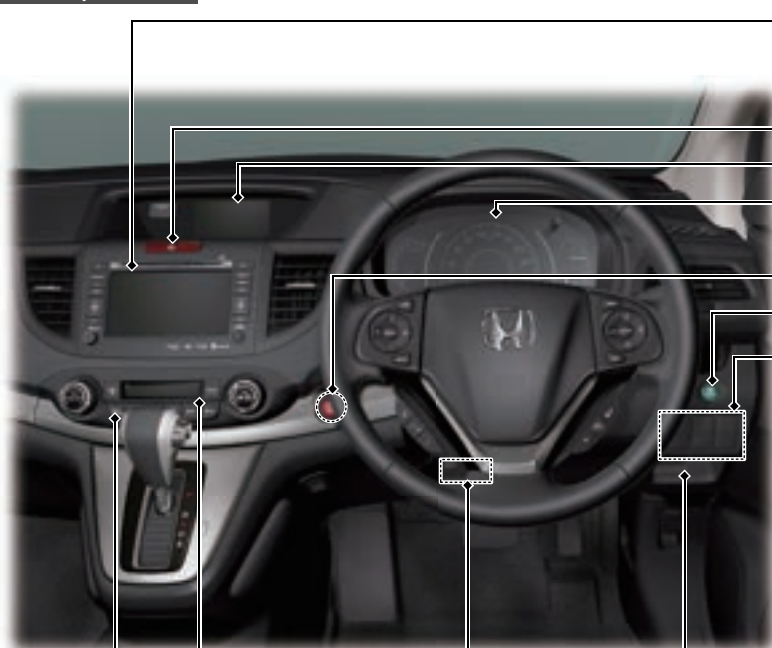
Radioaaltoja lähettävät laitteet* S. 480

EY:n vaatimustenmukaisuuden vakuutus* S. 482

Kuvahakemisto

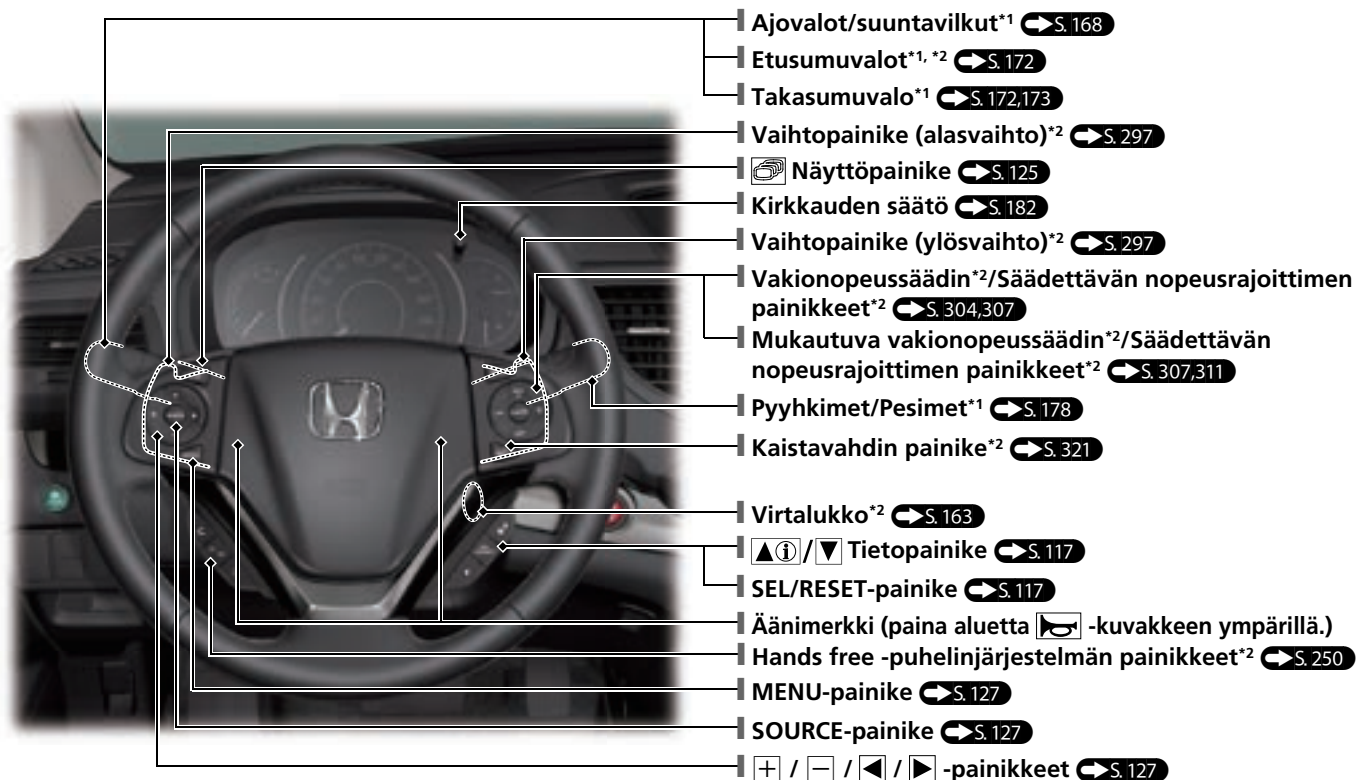
Vasemmalta ohjattava malli





- Äänentoistojärjestelmä* ➔ S. 218
- Navigointijärjestelmä*
➔ Katso navigointijärjestelmän käyttöopas
- Hätävilkun painike
- i-monitoiminäyttö ➔ S. 125
- Järjestelmän merkkivalot ➔ S. 82
- Mittarit ➔ S. 112
- ENGINE START/STOP -painike* ➔ S. 164
- ECON-painike ➔ S. 303
- Ajovalon pesimen painike* ➔ S. 181
- Ajovalojen säätö* ➔ S. 171
- Pysäköintitutkanjärjestelmän painike* ➔ S. 344
-  (ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF) -painike ➔ S. 325
- Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) OFF-painike* ➔ S. 337
- Alamäkihidastimen painike* ➔ S. 331
- Sähkötoimisen takaluukun painike* ➔ S. 153
- Ultraäänitunnistimen OFF-painike* ➔ S. 157
- Ohjauspyörän säädöt ➔ S. 186
- Ilmastointijärjestelmä ➔ S. 212
- Takalasinlämmitin ➔ S. 183
- Lämmitettävän ovipeilin painike ➔ S. 183

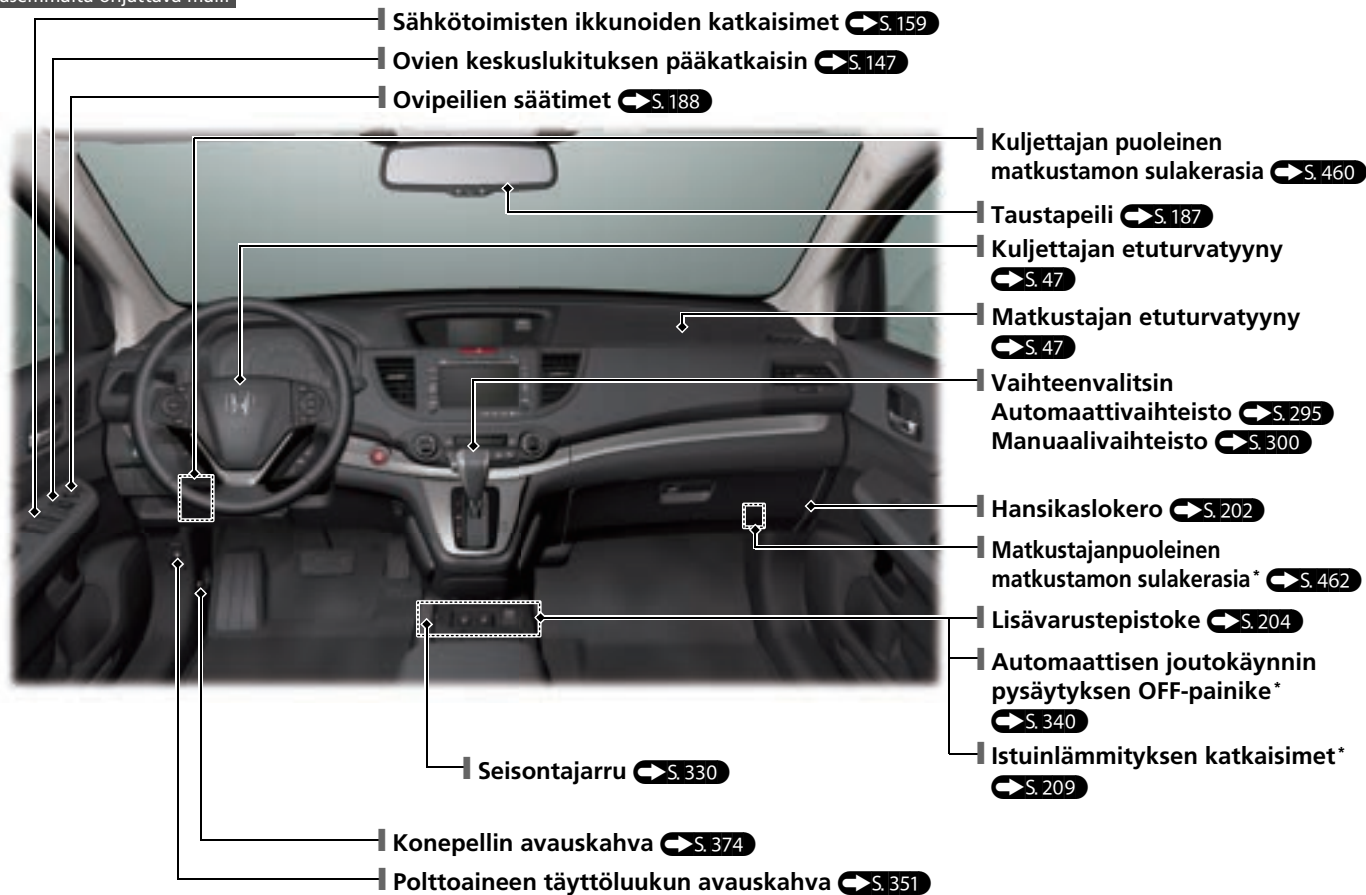
Kuvahakemisto



*1: Kuvassa vasemmalta ohjattava malli. Oikealta ohjattavissa malleissa nämä on sijoitettu symmetrisesti vastakkaiselle puolelle vasemmalta ohjattavaan malliin nähden.

*2: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

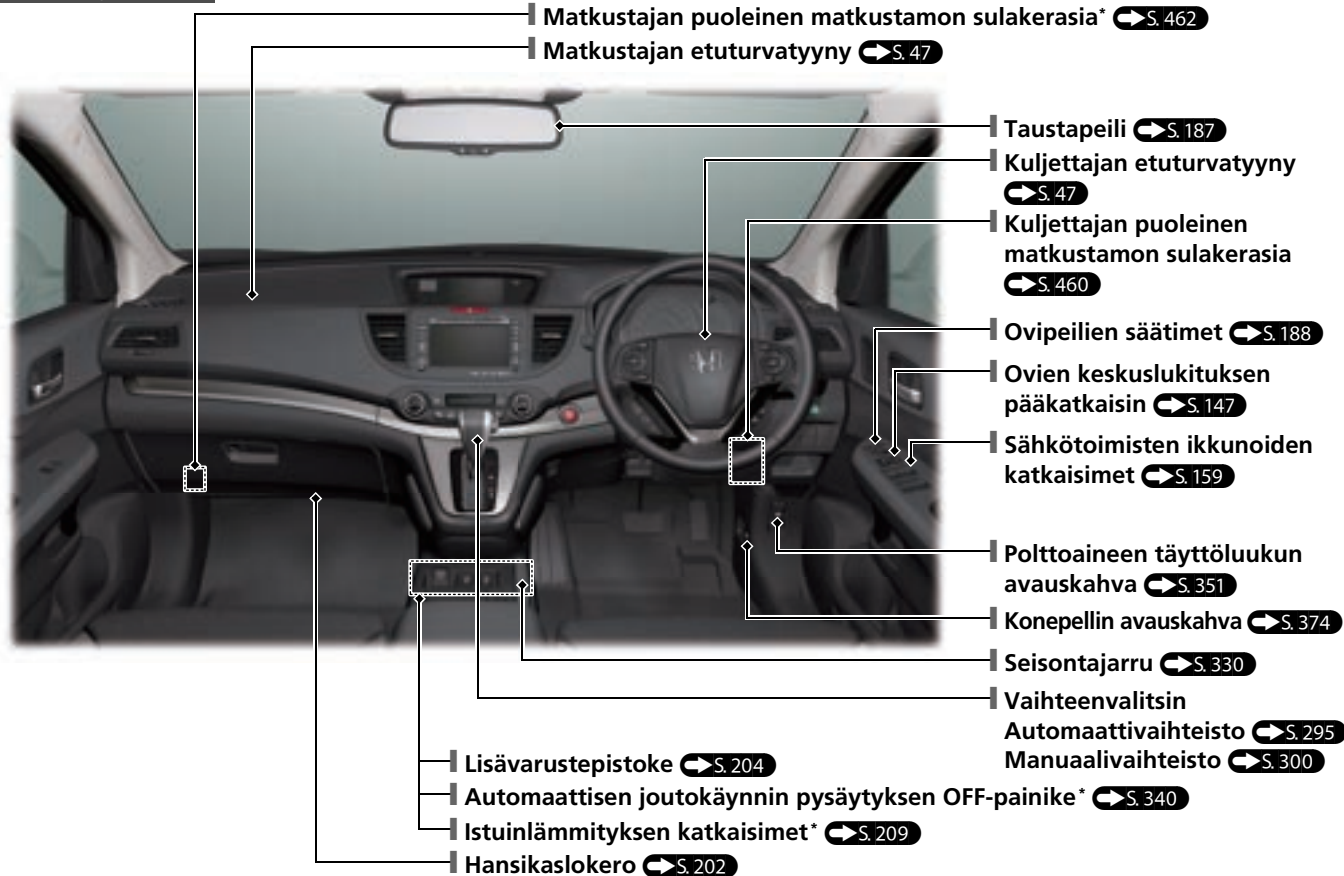
Vasemmalta ohjattava malli

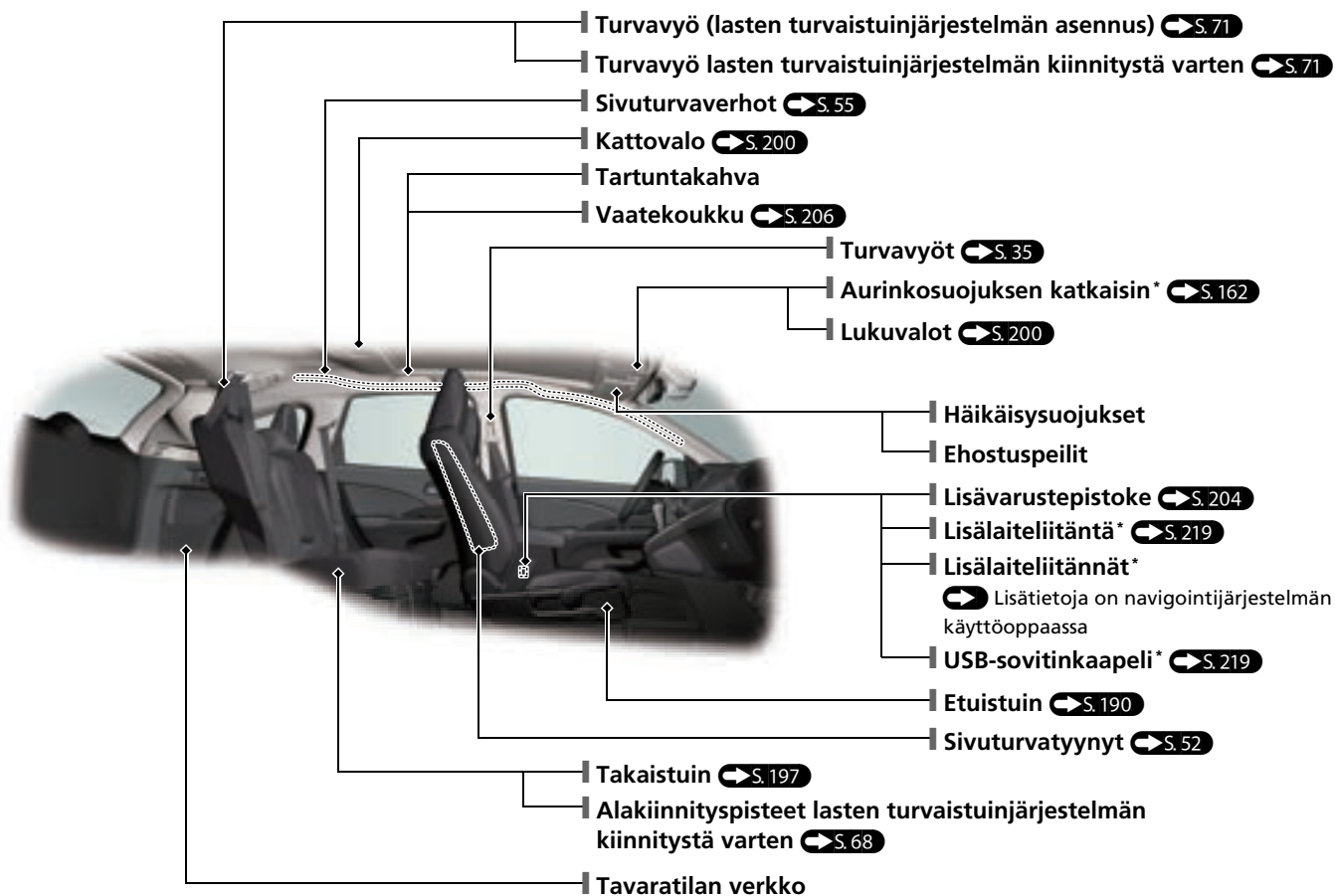


* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

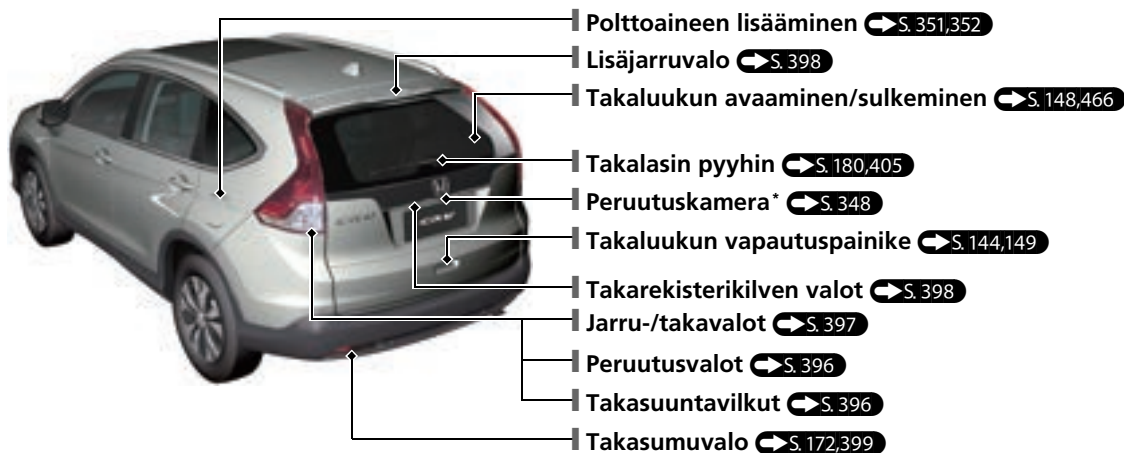
Kuvahakemisto

Oikealta ohjattava malli



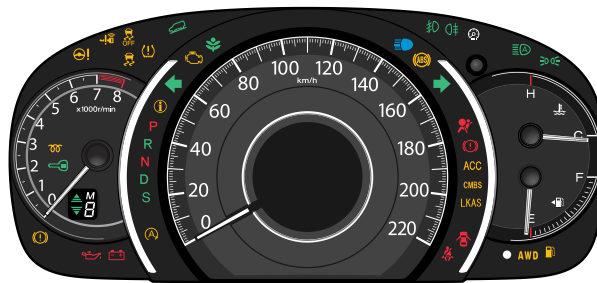


Kuvahakemisto



Pikaopoulos

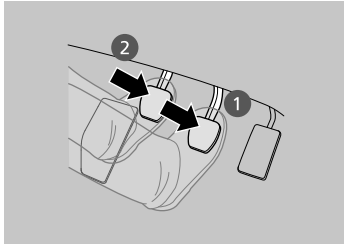
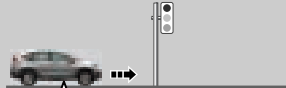
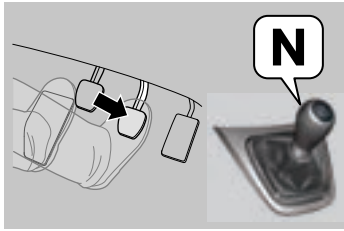
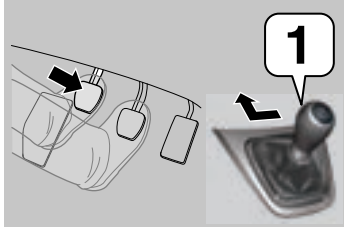
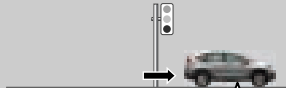
- Vaihtaa väriä ajotyylin mukaan, kun ECON-tila on käytössä.
Vihreä: Polttoainetehokas ajotapa
Keltainen: Maltillinen kiihdytys/hidastus
Valkoinen: Voimakas kiihdytys/hidastus
- Ympäristömittarin väri muuttuu sen mukaan, miten käytät jarru- tai kaasupoljinta.



Tämä ilmoitus näkyy muutaman sekunnin ajan, kun **ECON**-painiketta painetaan.

Automaattinen joutokäynnin pysäytystoiminto*

Moottori sammuu ja käynnistyy uudelleen alla esitetyn mukaisesti polttoainetehokkuuden parantamiseksi. Kun automaattinen joutokäynnin pysäytys on valittu, automaattisen joutokäynnin pysäytyksen merkkivalo (vihreä) syttyy. ➔ S. 340

Tila	Manuaalivaihteisto	Moottorin tila
Hidastus 	1. Paina jarrupoljinta. 2. Paina kytkinpoljin pohjaan. 	 Käynnissä
Pysäytettynä 	- Jatka jarrupolkimen painamista. - Siirrä vaihteenvaihtin N-asentoon. - Vapauta kytkinpoljin. 	 Sammutettuna
Käynnistys	1. Paina kytkinpoljinta uudelleen. 2. Siirrä vaihteenvaihtin 1 -asentoon. 3. Jatka ajamista painamalla kaasupoljinta. 	 Uudelleenkäynnistys

Turvallinen ajo ➡ S. 29

Turvatyyny ➡ S. 45

- Ajoneuvossa on turvatyyny, jotka suojaavat sinua ja matkustajia kohtalaisissa ja vakavissa kolareissa.

Lasten turvallisuus ➡ S. 59

- Kaikkien 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten tulisi istua takaistuimella.
- Pienet lapset tulisi kiinnittää kunnolla kasvot menosuuntaan asennettavaan turvaistuinjärjestelmään.
- Vauvat on kiinnitettävä kunnolla takaistuimelle selkä menosuuntaan asennettavaan turvajärjestelmään.

Pakokaasun vaara ➡ S. 78

- Ajoneuvo tuottaa vaarallisia, hiilimonoksidia sisältäviä pakokaasuja. Älä käytä moottoria suljetuissa tiloissa, joissa hiilimonoksidi voi kerääntyä.

Turvavyöt ➡ S. 35

- Kiinnitä turvavyö ja istu oikeassa asennossa.
- Tarkista, että matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.

Ennen ajoa tehtävät tarkistukset ➡ S. 34

- Tarkista etuistuimien, niskatukien, ohjauspyörän ja peilien säädöt ennen ajoa.



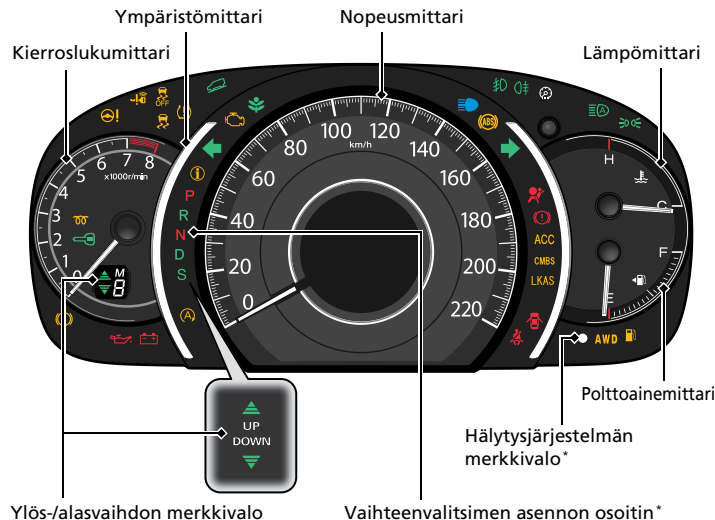
Kiinnitä lantioturvavyö mahdollisimman alas.

Kojetaulu S. 81

Mittarit S. 112 / Monitoiminäyttö S. 113 / i-monitoiminäyttö S. 125 / Järjestelmän merkkivalot S. 82

Järjestelmän merkkivalot

-  Alamäkihidastimen merkkivalo*
-  VSA OFF -merkkivalo
-  Avaimettoman järjestelmän merkkivalo*
-  Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo
-  Sähköisen ohjaustehostinjärjestelmän (EPS) merkkivalo
-  Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) merkkivalo
-  ECON-tilan merkkivalo
-  Toimintahäiriön merkkivalo
-  Järjestelmäviestin merkkivalo
-  Hehkutulppien merkkivalo*
-  Käynnistyksenestojärjestelmän merkkivalo
-  M (sekventiaalinen vaihtotila) -merkkivalo / vaihteen asennon merkkivalo*
-  Jarrujärjestelmän merkkivalo



Järjestelmän merkkivalot

-  Automaattisen joutokäynnin pysäytysmerkkivalo (vihreä)*
-  Automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)*
-  Latausjärjestelmän merkkivalo
-  Alhaisen öljynpaineen merkkivalo

Valojen muistutukset

-  Etusumuvalon merkkivalo*
-  Takasumuvalon merkkivalo
-  Kaukovalojen merkkivalo
-  Valojen merkkivalo

Järjestelmän merkkivalot

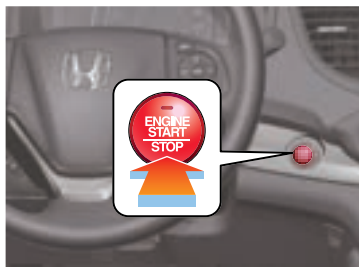
-  Kaukovalojen tukijärjestelmän merkkivalo*
-  Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän (ABS) merkkivalo
-  Suuntaavikun ja hätävilkun merkkivalot
-  SRS-järjestelmän merkkivalo
-  Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo
-  ACC (mukautuva vakionopeussäädin) -merkkivalo*
-  CMBS (Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä) -merkkivalo*
-  LKAS (Kaistavahti) -merkkivalo*
-  Avoimen oven/ takaluukun merkkivalo
-  AWD-järjestelmän merkkivalo*
-  Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo
-  Turvavyönmuistuttimen merkkivalo

Hallintalaitteet ➡ S. 135

ENGINE START/STOP -painike*

➡ S. 164

Tällä painikkeella voit vaihtaa ajoneuvon virtatilan.



Suuntavilkut ➡ S. 168

Suuntavilkukuvipu

Oikea

Vasen



Valot ➡ S. 168

Valokatkaisimet

Kaukovalo

Lähivalo

Kaukovalovilkku



Pyyhkimet ja pesimet

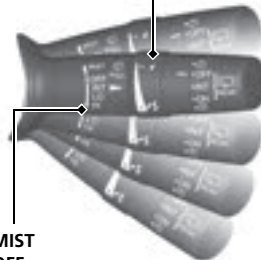
➡ S. 178

Pyyhkimien/pesimen vipu

Säätörengas

☘ : Matala herkkyys*¹
: Pitkä viive*²

☘ : Korkea herkkyys*¹
: Lyhyt viive*²



Ruiskuta pesunestettä vetämällä itseäsi kohti.

MIST OFF

AUTO*¹: Pyyhintänopeus muuttuu automaattisesti

INT*²: Hidas nopeus tihkupyyhinnällä

LO: Hidas pyyhintä

HI: Nopea pyyhintä

*1: Ajoneuvo, jossa automaattiset pyyhkimet

*2: Ajoneuvo ilman automaattisia pyyhkimiä

Ohjauspyörä ➔ S. 186

- Säädä seuraavasti: vedä säätövipu itseäsi kohti, säädä haluttuun asentoon ja lukitse vipu takaisin paikalleen.



Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta ➔ S. 146

- Avaa lukitus ja ovi vetämällä etuoven sisäkahvasta.



Takaluukku ➔ S. 148



- Avaa takaluukku painamalla vapautuspainiketta ja nosta ovi ylös.

Sähkötoimiset ovipeilit ➔ S. 188

- Pidä virtalukko ON **II***¹ -asennossa ja siirrä valintakatkaisin L- tai R-asentoon.
- Säädä peiliä painamalla säätökatkaisimen vastaavaa reunaa.
- Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta*

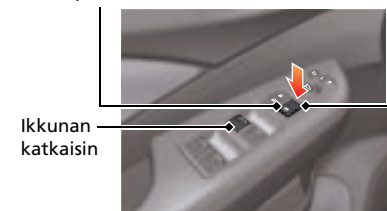


Sähkötoimiset ikkunat ➔ S. 159

- Pidä virtalukko ON **II***¹ -asennossa ja avaa tai sulje sähkötoimiset ikkunat.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on off-asennossa, kunkin matkustajan ikkunan voi avata ja sulkea omasta katkaisimestaan.
- Jos sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on on-asennossa (merkkivalo palaa), kaikkien matkustajien ikkunakatkaisimet on kytketty pois käytöstä.

Sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike

Merkkivalo



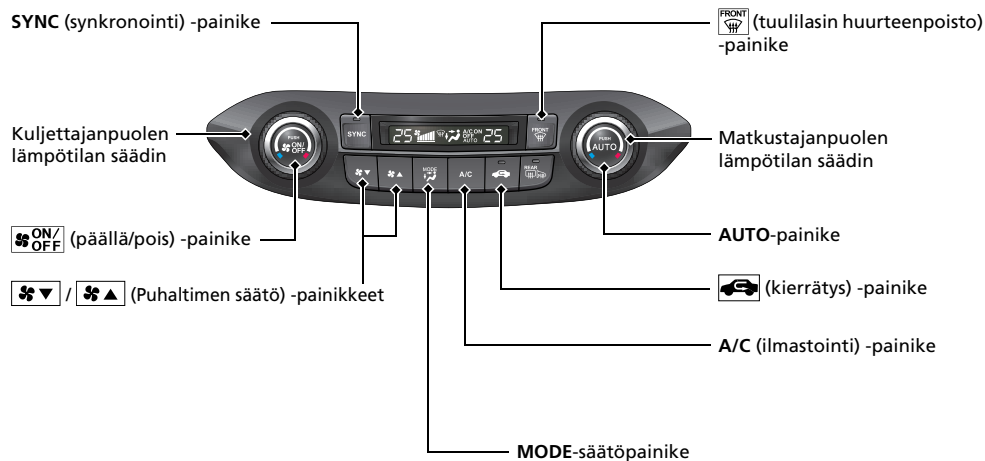
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ilmastointijärjestelmä * ➔ S. 212

- Aktivoi ilmastointijärjestelmä painamalla **AUTO**-painiketta.
- Kytke järjestelmä käyttöön tai pois käytöstä painikkeella **ON/OFF**.
- Kytke tuulilasin huurteenpoisto käyttöön painikkeella **FRONT WIP**.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Ilmastointijärjestelmää voidaan käyttää ääniohjauksella. Katso täydelliset tiedot navigointijärjestelmän käyttöohjeista.



- Ilma virtaa kojelaudan tuuletussuuttimista ja keskikonsolin takaosasta*.
- Ilma virtaa lattian ja kojelaudan tuuletussuuttimista ja keskikonsolin takaosasta*.
- Ilmaa virtaa lattian suuttimista.
- Ilmaa virtaa lattian ja tuulilasin huurteenpoiston suuttimista.

Kello S. 136

Mallit ilman äänentoistojärjestelmää



- 1 Paina **MENU**-painiketta.
- 2 Valitse **Kellon säätö** painamalla  /  -painiketta ja paina sitten **SOURCE**-painiketta.
- 3 Paina  /  -painiketta, kun haluat vaihtaa asetuksien **12 h** ja **24 h** välillä.
- 4 Valitse tunnit tai minuutit  /  -painikkeella.
- 5 Säädä numeroita ylös- tai alaspäin  /  -painikkeella.
- 6 Valitse **Aseta** painamalla  /  -painiketta ja anna sitten valintasi painamalla **SOURCE**-painiketta.

CD-soittimella varustettu äänentoistojärjestelmä

- 1 Paina **CLOCK (CD/AUX)** -painiketta, kunnes näytetty aika alkaa vilkkua.
- 2 Aseta aika painamalla esivalintapainiketta  (tunnit) tai  (minuutit). Aseta aika lähimpään tuntiin painamalla esivalintapainiketta  (nollaus).
- 3 Aseta aika painamalla **CLOCK**-painiketta uudelleen.

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

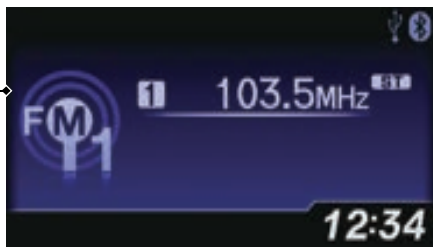
Navigointijärjestelmä vastaanottaa signaaleja GPS-satelliiteilta ja päivittää kellon automaattisesti.

Ominaisuudet ➔ S.217

Äänentoistojärjestelmä* ➔ S.218

CD-soittimella varustettu äänentoistojärjestelmä

i-monitoiminäyttö



⏻ (virta) -painike

⏮/⏭ -painike

SCAN-painike

AM -painike

FM/DAB -painike

⏮ (hae/ohita) -painike

Valitsinnuppi



CD-aukko

Esivalintapainikkeet (1-6)

⏮ (CD:n poisto) -painike

CD/AUX -painike

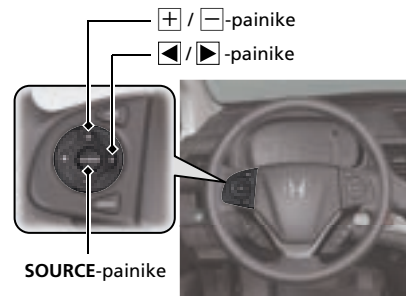
TA-painike

⏭ (hae/ohita) -painike

SETUP-painike

⏴ -painike

● Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet ➔ S.222



● + / - -painike

Lisää/vähennä äänenvoimakkuutta painamalla painiketta ja vapauttamalla se.

● SOURCE-painike

Vaihda äänentoistotilaa painamalla ja vapauttamalla: FM1/FM2/DAB1/DAB2/LW/MW/CD/AUX.

● ⏮ / ⏭ -painike

Radio: Vaihda esivalittua asemaa painamalla ja vapauttamalla.
Valitse seuraava tai edellinen hyvin kuuluva asema pitämällä painettuna.

CD-/USB-laite:

Siirry seuraavan kappaleen alkuun tai palaa nykyisen kappaleen alkuun painamalla ja vapauttamalla.
Vaihda kansiota pitämällä painettuna.

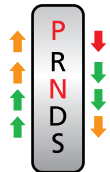
Ajaminen ➔ S. 275

Manuaalivaihteisto ➔ S. 300

Automaattivaihteisto ➔ S. 295

- Vaihda asentoon **P** ja paina jarrupoljinta, kun käynnistät moottoria.

Vaihto



Siirrä pois **P**-asennosta painamalla jarrupoljinta ja vapautuspainiketta.

Siirrä vaihteenvalitsinta painamalla vapautuspainiketta.

Siirrä vaihteenvalitsinta vapautuspainiketta painamatta.

Vaihteenvalitsin



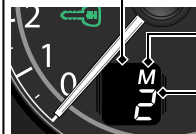
Vapautuspainike

- P** **Pysäköinti**
Sammuta tai käynnistä moottori. Vaihteisto on lukittu.
- R** **Peruutus**
Käytetään peruutettaessa.
- N** **Vapaa**
Vaihteisto ei ole lukittu.
- D** **Ajo**
Normaali ajo. Vaihtopainikkeellisissa mallissa voidaan käyttää D-vaihtopainiketilaa.
- S** **S-asento**
Sekventiaalista vaihtotilaa voidaan käyttää.

Vaihtopainikkeet ➔ S. 297

- Vaihtopainikkeilla voit vaihtaa vaihteita samalla tavalla kuin manuaalivaihteistossa (1.–5. vaihteeseen). Tämä helpottaa moottorijarrutuksen käyttöä.
- D-vaihtopainiketilalla: Vaihteisto vaihtaa takaisin automaattitilaan, kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon ajavan tasaisella nopeudella.
- Sekventiaalinen vaihtotila: Pitää valitun vaihteen ja **M**-merkkivalo syttyy.

Vaihteen asennon merkkivalo



M-merkkivalo

Valitun vaihteen numero

- Valittu vaihde näkyy kojetaulussa.

Vaihtopainike (–)



Vaihtopainike (+)



VSA OFF -painike ➡ S. 325

- Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) auttaa vakauttamaan ajoneuvoa kaarteissa ja ylläpitää pitoa kiihdytettäessä huonokuntoisilla tai liukkailla tienpinnoilla.
- VSA kytkeytyy käyttöön automaattisesti aina kun käynnistät moottorin.
- Voit kytkeä VSA:n käyttöön tai pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna, kunnes äänimerkki kuuluu.

Vakionopeussäädin * ➡ S. 304

- Vakionopeussäädin säilyttää asetetun ajonopeuden, ilman että jalkaa on pidettävä kaasupolkimella.
- Voit käyttää vakionopeussäädintä painamalla **MAIN**-painiketta. Valitse vakionopeussäädin painamalla **LIM**-painiketta ja paina sitten **RES/+** tai **-/SET**-painiketta, kun ajonopeus on yli 30 m/h.

Säädettävä nopeusrajoitin *

➡ S. 307

- Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.
- Voit käyttää säädettävää nopeusrajoitinta painamalla painiketta **MAIN**. Valitse säädettävä nopeusrajoitin painamalla **LIM**-painiketta. Kun ajonopeus on halutulla tasolla, paina **-/SET**-painiketta.
- Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa alueella 30 km/h - 250 km/h.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä (DWS)

➡ S. 326

DWS havaitsee rengaspaineen alenemisen siitä, että renkaiden pyörimisnopeus muuttuu.

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) OFF-painike * ➡ S. 337

- Kun törmäystä ei voi välttää, CMBS-järjestelmä voi auttaa hiljentämään auton nopeutta ja vähentämään törmäyksen voimakkuutta.
- Voit kytkeä CMBS:n käyttöön tai pois käytöstä pitämällä painiketta painettuna, kunnes kuuluu äänimerkki.

Bensiinimallit

Polttoaineen lisääminen ➔ S. 349

Polttoainesuositukset: Lyijytön bensiini, jonka RON-oktaaniluku on vähintään 95

Polttoainesäiliön tilavuus: 58 l

- 1** Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.



- 2** Irrota polttoainesäiliön korkki hitaasti kääntämällä.

- 3** Aseta korkki polttoaineen täyttöluukussa olevaan pitimeen.

- 4** Kierrä korkkia polttoaineen lisäämisen jälkeen takaisin paikalleen, kunnes se naksauttaa vähintään kerran.



Dieselmallit

Polttoaineen lisääminen S. 350

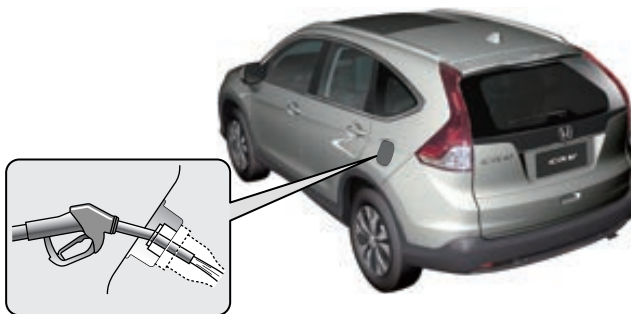
Polttoainesuositukset: EN 590 -standardin mukainen dieselpolttoaine

Polttoainesäiliön tilavuus: 58 l

- 1 Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.



- 2 Odota polttoaineen lisäämisen jälkeen noin 10 sekuntia, ennen kuin poistat täyttöpistoolin.

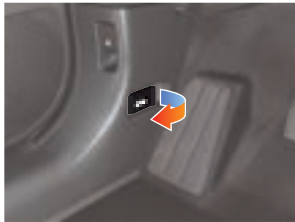


Huolto ➔ S. 355

Konepellin alla ➔ S. 372

- Tarkista moottoriöljy, moottorin jäähdytysneste ja tuulilasin pesuneste. Lisää tarvittaessa.
- Tarkista jarru- ja kytkinnesteet*.
- Tarkista akku säännöllisesti.

- 1** Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.



- 2** Etsi konepellin lukitusvipu, vedä vipua ylöspäin ja nosta konepelti ylös.



- 3** Kun olet valmis, sulje konepelti ja varmista, että se on lukittunut paikalleen kunnolla.

Pyyhinsulat ➔ S. 403

- Vaihda sulat, jos ne jättävät tuulilasiin viiruja.



Renkaat ➔ S. 407

- Tarkasta renkaat ja vanteet säännöllisesti.
- Tarkista rengaspaineet säännöllisesti.
- Asenna talvirenkaat talviajoa varten.

Valaistus ➔ S. 391

- Tarkasta kaikki valot säännöllisesti.

Yllätysten varalta ➡ S. 425

Rengasrikko ➡ S. 427

Vararenkaalla varustetut mallit

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja vaihda tyhjentyneen renkaan tilalle takaluukussa oleva tilaa säästävä vararengas.

Renkaan korjaussarjalla varustetut mallit

- Pysäköi turvalliseen paikkaan ja korjaa tyhjentynyt rengas renkaan korjaussarjalla.



Merkkivalot syttyvät ➡ S. 454

- Tunnista merkkivalo ja katso ohjeet omistajan käsikirjasta.



Moottori ei käynnisty

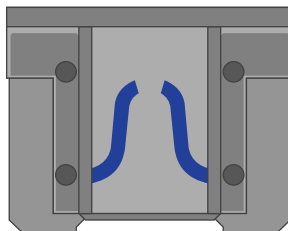
➡ S. 444

- Jos akku on tyhjä, suorita käynnistys kaapeleiden ja apuakun avulla.



Palanut sulake ➡ S. 458

- Jos jokin sähkölaite ei toimi, tarkista onko sulake palanut.



Ylikuumeneminen ➡ S. 452

- Pysäköi turvalliseen paikkaan. Jos konepellin alta ei tule höyryä, avaa konepelti ja anna moottorin jäähtyä.



Hätähinaus ➡ S. 464

- Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.



Ongelmatilanteet



Virtalukko ei käänny asennosta **0** asentoon **I***1. Miksi ei?



- Ohjauspyörä saattaa olla lukittu.
- Kokeile kääntää ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle samalla, kun käännät virta-avainta.
- Käännä ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle, kun olet painanut **ENGINE START/STOP** -painiketta.



Virtalukko ei käänny asennosta **I** asentoon **0***1, eikä avainta saa poistettua lukosta. Miksi?



Vaihteenvaihtin on siirrettävä asentoon **P**.



Miksi jarrupoljin tärisee hieman jarrutettaessa?



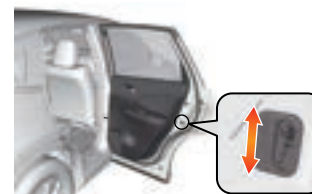
Tätä voi ilmetä ABS:n aktivoituessa, kyseessä ei ole häiriö. Paina jarrupoljinta voimakkaasti ja tasaisesti. Älä koskaan pumpkaa jarrupoljinta.



Takaovea ei saa auki ajoneuvon sisältä käsin. Miksi?



Tarkista, onko lapsilukko lukitusasennossa. Jos on, avaa takaovi ulkokahvasta. Peruuta tämä toiminto työntämällä vipu avausasentoon.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

K

Miksi ovet lukittuvat sen jälkeen kun olen avannut niiden lukituksen kauko-ohjaimella?

V

Jollet avaa ovea 30 sekunnin sisällä, ovet lukittuvat uudelleen automaattisesti turvallisuussyistä.

K

Miksi äänimerkki kuuluu, kun aavaa kuljettajan oven?

V

Äänimerkki kuuluu, kun:

- Ulkovalot ovat jääneet päälle.
- Virtatilana* on VARUSTE.
- Automaattinen joutokäynnin pysäytys* on toiminnassa.

K

Miksi äänimerkki kuuluu liikkeelle lähdettäessä?

V

Äänimerkki kuuluu, kun:

- Kuljettajan ja/tai etumatkustajan turvavyö ei ole kiinnitetty.
- Seisontajarru ei ole täysin vapautettuna.

K

Miksi jarrutettaessa kuuluu kirskuva ääni?

V

Jarrupalat on ehkä vaihdettava. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

K

Bensiinimallit

Voiko tässä ajoneuvossa käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku (RON) on 91 tai korkeampi?

V

Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku (RON) on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan väliaikaisesti käyttää vähintään oktaaniluvun (RON) 91 lyijytöntä bensiiniä. Alle 95 oktaanisen (RON) lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakutuksen kaltaista moottorimelua ja alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95 oktaanisen (RON) bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.

Tapahtumatietojen tallentimet

Ajoneuvoon on asennettu useita laitteita, joista käytetään yleisnimitystä tapahtumatietojen tallennin. Ne tallentavat erityyppisiä reaaliaikaisia ajoneuvotietoja, kuten tietoja SRS-turvatyynyjen laukeamisesta ja SRS-järjestelmän komponenttien vioista. Nämä tiedot ovat ajoneuvon omistajan omaisuutta. Kukaan muu ei saa lukea niitä ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Huollon vianmääritystallentimet

Ajoneuvoosi on asennettu huoltotoimiin liittyviä laitteita, jotka tallentavat tietoja voimansiirron suorituskyvystä ja ajo-olosuhteista. Näiden tietojen avulla voidaan helpottaa mekaanikkojen vianmääritys-, korjaus- ja huoltotyötä. Kukaan muu ei saa lukea näitä tietoja ilman lakisääteistä vaatimusta tai ajoneuvon omistajan lupaa.

Honda ja sen valtuutetut jälleenmyyjät, valtuutetut korjaamot, työntekijät, edustajat ja sopimussuhteessa olevat henkilöt voivat kuitenkin käyttää näitä tietoja, mutta ainoastaan ajoneuvon tekniseen vianmääritykseen ja tutkimus- sekä tuotekehitystyöhön.

Tätä käsikirjaa lukiessasi törmäät tietoihin, jotka on merkitty symbolilla **HUOM**. Nämä tiedot auttavat sinua välttämään ajoneuvolle, muulle omaisuudelle ja ympäristölle aiheutuvia vahinkoja.

Symbolit   ajoneuvoosi kiinnitetyissä tarroissa muistuttavat sinua lukemaan tässä omistajan käsikirjassa annetut ohjeet, jotka koskevat ajoneuvon oikeaa ja turvallista käyttöä.

Muutama sana turvallisuudesta

Sekä sinun että muiden turvallisuus on erittäin tärkeää. Tämän ajoneuvon turvallinen käyttö on vastuullinen tehtävä.

Jotta pystyt tekemään turvallisuusasioissa tietoon perustuvia valintoja, olemme selostaneet toimintatapoja ja muita tietoja tarroissa ja tässä käsikirjassa. Nämä tiedot varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat vahingoittaa sinua tai muita.

Kaikista ajoneuvon käyttöön tai huoltoon liittyvistä vaaroista on käytännössä mahdotonta varoittaa. Sinun on käytettävä omaa harkintaasi.

Löydät näitä tärkeitä turvallisuustietoja monessa muodossa, joita ovat muun muassa:

- **Turvatarrat** – ajoneuvossa.
- **Varoitusviestit** – merkitty turvallisuussymbolilla  ja jollakin kolmesta sanatunnuksesta: **VAARA**, **VAROITUS** tai **HUOMIO**. Nämä viestit tarkoittavat:

VAARA

Ohjeiden laiminlyönnistä on seurauksena KUOLEMA tai VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

VAROITUS

Ohjeiden laiminlyönnistä VOI olla seurauksena KUOLEMA tai VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

HUOMIO

Ohjeiden laiminlyönnistä VOI olla seurauksena LOUKKAANTUMINEN.

- **Turvallisuusotsikot** kuten Tärkeitä varotoimenpiteitä.
- **Turvallisuusosio** kuten Turvallinen ajo.
- **Ohjeet** – tämän ajoneuvon oikea ja turvallinen käyttö.

Tutustu huolellisesti tähän käsikirjaan. Se on täynnä tärkeää turvallisuuteen liittyvää asiaa.

Turvallinen ajo

Tässä luvussa sekä käsikirjan muissa osioissa on monia turvallisuussuosituksia.

Turvalliseen ajoon

Tärkeitä varotoimenpiteitä	30
Tärkeitä käsittelytietoja	32
Ajoneuvon turvallisuusvarusteet	33

Turvavyöt

Tietoa turvavöistä	35
Turvavyön kiinnitys	39
Turvavöiden tarkastus	43

Turvatyyny

Turvatyynyjärjestelmän osat	45
Turvatyynytyypit	47
Etururvatyyny (SRS)	47

Sivuturvatyyny	52
Sivuturvaverhot	55
Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot	56
Turvatyynyjen huolto	58

Lasten turvallisuus

Lapsimatkustajien turvaaminen	59
Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus	62
Isojen lasten turvallisuus	75

Pakokaasun vaara

Hiilimonoksidi	78
----------------------	----

Turvatarrat

Tarrojen sijainnit	79
--------------------------	----

Seuraavilla sivuilla kerrotaan ajoneuvon turvallisuusvarusteista ja niiden oikeasta käytöstä. Seuraavassa lueteltuja varotoimenpiteitä pidämme tärkeimpinä.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

■ Käytä aina turvavyötä

Turvavyö on paras turvasi kaikenlaisissa törmäystilanteissa. Turvatyyny on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Vaikka ajoneuvosi on varustettu turvatyynyillä, huolehdi siitä, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä oikein.

■ Kiinnitä kaikki lapset

12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten on matkustettava kunnollisesti kiinnitettyinä takaistuimella. Lapsia ei saa kuljettaa etuistuimella. Vauvat ja pienet lapset on kiinnitettävä lasten turvaistuinjärjestelmään. Isompien lasten on käytettävä korokeistuinta ja kolmipisteturvavyötä, kunnes he ovat tarpeeksi isoja käyttämään turvavyötä asianmukaisesti ilman korokeistuinta.

■ Ole tietoinen turvatyynyjen vaaroista

Vaikka turvatyyny pelastavat henkiä, ne saattavat aiheuttaa vakavia tai jopa kuolemaan johtavia vammoja matkustajille, jotka istuvat liian lähellä niitä tai eivät ole asianmukaisesti kiinnitettyinä. Vauvat, nuoret lapset ja pienikokoiset aikuiset ovat suurimmassa vaarassa. Noudata kaikkia tässä kirjassa annettuja ohjeita ja varoituksia.

■ Älä aja humalassa.

Alkoholi ja ajaminen eivät kuulu yhteen. Jo yksi lasillinen saattaa vaikuttaa kykyysi vastata muuttuviin olosuhteisiin ja reaktioaikasi pidentyy edelleen jokaisen lasillisen myötä. Älä siis aja humalassa. Älä myöskään anna ystäväsi ajaa humalassa.

■ Tärkeitä varotoimenpiteitä

Joissakin maissa ajonaikainen matkapuhelimen käyttö ilman hands free -laitetta on kielletty.

■ Kiinnitä riittävästi huomiota turvalliseen ajamiseen

Matkapuhelimeen puhuminen tai muu toiminta, joka häiritsee keskittymistä liikenteeseen, muihin ajoneuvoihin ja jalankulkijoihin, voi johtaa kolariin. Muista, että tilanteet voivat muuttua nopeasti ja vain sinä voit päättää, milloin on turvallista olla kiinnittämättä täyttä huomiota ajamiseen.

■ Tarkkaile nopeuttasi

Liian suuri tilannenopeus on merkittävä tekijä onnettomuuksissa, loukkaantumisissa ja kuolemissa. Yleensä riskit ovat sitä suuremmat, mitä suurempi nopeus on. Vakavia loukkaantumisia voi kuitenkin sattua myös pienemmillä nopeuksilla. Älä koskaan aja suuremmalla nopeudella kuin vallitsevissa olosuhteissa on turvallista, nopeusrajoituksesta riippumatta.

■ Pidä ajoneuvosi hyvässä kunnossa

Renkaan puhkeaminen tai mekaaninen vika voi aiheuttaa merkittävän vaaran. Jotta tällaisten ongelmien riski vähenee, tarkista renkaiden ilmanpaineet ja kunto säännöllisesti ja suorita kaikki määräaikaishuollot.

Tärkeitä käsittelytietoja

Ajoneuvossasi on suurempi maavara kuin ainoastaan katukäyttöön suunnitelluissa ajoneuvoissa. Suuresta maavarasta on monia etuja maastoajossa. Sen avulla päästään työssyjen ja esteiden yli ja voidaan ajaa epätasaisessa maastossa. Se parantaa myös näkyvyyttä niin, että voit ennakoida ongelmia aiemmin.

Eduilla on haittapuolensa. Koska korkea ajoneuvo kulkee ylempänä maasta, se kallistuu ja kaatuu helpommin nopeissa käännoksissä korkeamman painopisteen takia. Monikäyttöajoneuvot kaatuvat selvästi muita ajoneuvomalleja useammin. Jos turvavyötä ei ole kiinnitetty, kuoleman todennäköisyys on kaatumisonnettomuudessa huomattavasti suurempi kuin silloin, kun turvatyö on kiinnitettynä. Varmista, että kuljettaja ja matkustajat käyttävät aina turvavyötä.

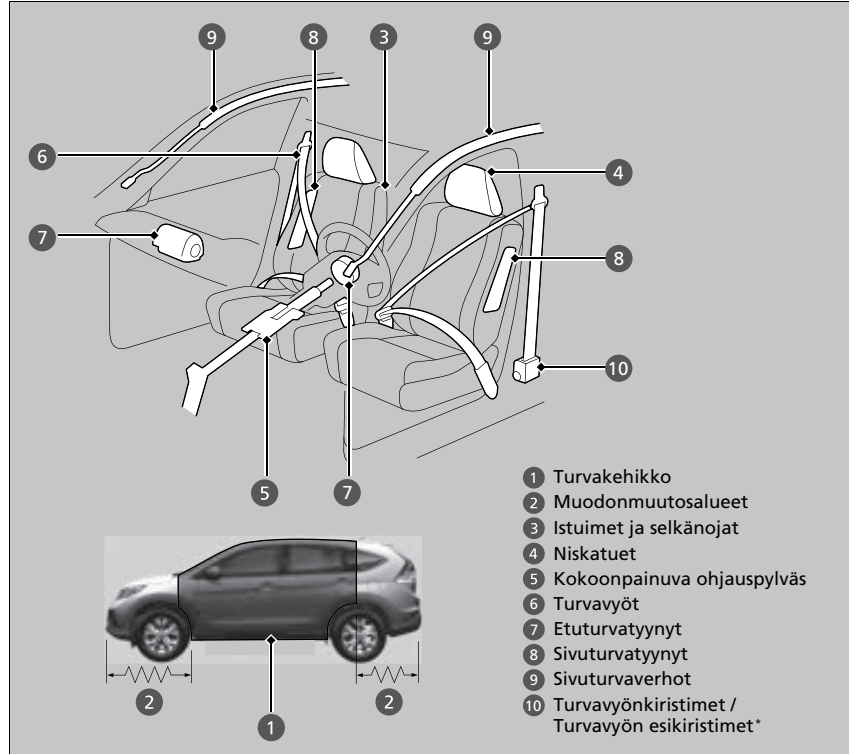
» Tärkeitä käsittelytietoja

Jos et käsittele ajoneuvoa oikein, seurauksena voi olla onnettomuus tai ajoneuvon kaatuminen.

» **Varotoimenpiteet ajon aikana** S. 294

» **Ohjeita maastoajoon** S. 286

Ajoneuvon turvallisuusvarusteet



Seuraava tarkistuslista auttaa sinua aktiivisesti parantamaan itsesi ja matkustajien ajoturvallisuutta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

► Ajoneuvon turvallisuusvarusteet

Ajoneuvossa on useita ominaisuuksia, jotka yhdessä parantavat sinun ja matkustajien turvallisuutta kolarin sattuessa.

Jotkin ominaisuudet eivät vaadi sinulta mitään toimia. Näitä ovat muun muassa vahva teräksinen korirakenne, joka muodostaa turvakehikon matkustamon ympärille, etu- ja takaosan muodonmuutosalueet, kokoonpainuva ohjauspylväs ja kiristimet, jotka kiristävät etuturvavyöt, kun törmäys on riittävän voimakas.

Näistä ominaisuuksista ei kuitenkaan ole sinulle ja matkustajille täyttää hyötyä, jos ette istu oikeassa asennossa ja käytä aina turvavöitä. Eräät turvavarusteet voivat jopa aiheuttaa matkustajille vammoja, jos niitä ei käytetä oikein.

Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Varmista sekä oma että matkustajien turvallisuus tarkistamalla nämä seikat aina ennen ajoa.

- Säädä istuin sopivaan ajoasentoon. Varmista, että etuistuimet on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että kuljettaja pystyy kuitenkin hallitsemaan ajoneuvoa. Liian lähellä etuturvavyynyä istuminen voi kolarissa aiheuttaa vakavan tai kuolemaan johtavan vamman.

► **Istuimien säätö** S. 190

- Säädä niskatuet oikeaan asentoon. Niskatuet palvelevat tarkoitustaan parhaiten, kun pään keskiosa lepää niiden keskustaa vasten. Pitkien henkilöiden on säädettävä niskatuki ylimpään mahdolliseen asentoon.

► **Niskatukien säätö** S. 193

- Käytä aina turvavyötä ja varmista, että käytät sitä oikein. Varmista, että myös matkustajat käyttävät turvavöitä oikein.

► **Turvavyön kiinnitys** S. 39

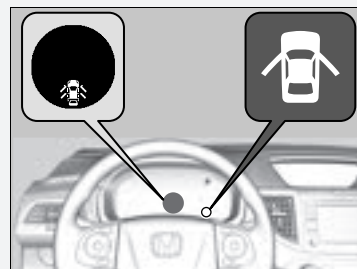
- Huolehdi lasten turvallisuudesta käyttämällä lapsen iän, pituuden ja painon mukaista lasten turvaistuinjärjestelmää.

► **Lasten turvallisuus** S. 59

Turvallisuuteen liittyvä tarkistuslista

Jos avoimen oven/takaluukun merkkivalo palaa, ovi ja/tai takaluukku ei ole kunnolla kiinni. Sulje kaikki ovet ja takaluukku tiiviisti, kunnes merkkivalo sammuu.

► **Avoimen oven/takaluukun merkkivalo** S. 89



Tietoa turvavöistä

Turvavyöt ovat tehokkain yksittäinen turvavaruste, koska ne pitävät matkustajan kiinni ajoneuvossa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn ajoneuvon omista turvavarusteista. Ne myös estävät matkustajaa iskeytymästä ajoneuvon sisäpintoja tai muita matkustajia vasten ja sinkoutumasta ulos ajoneuvosta. Oikein käytettyinä turvavyöt myös pitävät matkustajan vartalon oikeassa asennossa kolarin sattuessa, jolloin matkustaja saa täyden hyödyn turvatyynyjen antamasta lisäsuojasta.

Lisäksi turvavyöt suojaavat lähes kaikenlaisissa kolareissa, kuten:

- etutörmäykset
- sivutörmäykset
- takatörmäykset
- ympäripyörähdykset

»Tietoa turvavöistä

VAROITUS

Turvavyön oikean käytön laiminlyönti lisää suuresti vakavan loukkaantumisen tai kuoleman mahdollisuutta kolarissa turvatyynyistä huolimatta.

Varmista, että sinä ja matkustajasi käytätte turvavöitä aina oikein.

VAROITUS: Turvavyöt on suunniteltu tukeutumaan vartalon luurakennetta vasten. Siksi turvavyön alaosa on pidettävä lantion edessä tai lantiolla ja yläosaa vastaavasti rintakehää ja olkapäitä vasten. Vyön alaosa ei saa pitää vatsan päällä.

VAROITUS: Turvavyöt on säädettävä mahdollisimman tiukalle mukavuutta kuitenkaan unohtamatta, jotta ne pystyisivät suojaamaan suunnitellulla tavalla. Jos vyö on löysällä, sen käyttäjälle tarjoama suojaus heikkenee merkittävästi.

VAROITUS: Vöitä ei saa käyttää vyöhihna kiertyneenä.

VAROITUS: Kukin vyö on tarkoitettu vain yhdelle matkustajalle. Vyön vetäminen sylissä pidettävän lapsen ympärille on erittäin vaarallista.

■ Kolmipisteturvavyöt

Kaikki viisi istumapaikkaa on varustettu kolmipisteturvavöillä, joissa on hätälukittuva ELR-kela. Normaaliajossa kela sallii vapaan liikkumisen ja säilyttää samalla jonkin verran vyön kireyttä. Kolarissa tai äkkijarrutuksessa kela lukittuu, jolloin vartalo pysyy paikallaan.

■ Turvavöiden oikea käyttö

Noudata näitä käyttöohjeita:

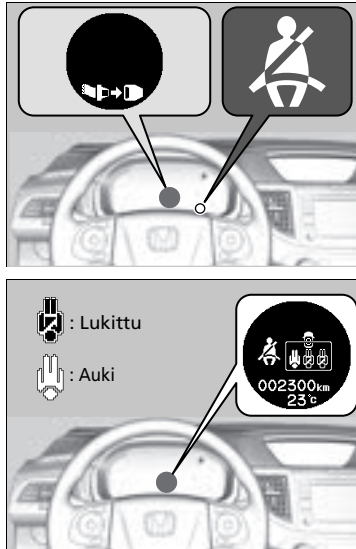
- Kaikkien matkustajien on istuttava suorassa, selkä kiinni selkänojassa ja pysyvässä tässä asennossa koko matkan ajan. Kumarassa istuminen ja nojaaminen vähentävät turvavyön suojaustehoa ja lisäävät vakavan vamman vaaraa kolaritilanteessa.
- Älä koskaan aseta kolmipisteturvavyön yläosaa käsivartesi alle tai selkäsi taakse. Tämä saattaa aiheuttaa erittäin vakavia vammoja kolarissa.
- Kaksi ihmistä ei saa koskaan käyttää samaa turvavyötä. Jos näin tehdään, asianomaiset saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin pahasti.
- Älä kiinnitä turvavöihin mitään lisävarusteita. Matkustajan mukavuuden lisäämiseen tai turvavyön yläosan asennon muuttamiseen tarkoitetut varusteet saattavat vähentää turvavyön suojaamiskykyä ja näin lisätä vakavan loukkaantumisen riskiä kolaritilanteessa.

» Tietoa turvavöistä

Turvavyöt eivät anna täydellistä suojaa kaikissa kolareissa. Useimmissa tapauksissa turvavyöt voivat kuitenkin vähentää vakavan loukkaantumisen riskiä.

Useimmissa maissa vaaditaan turvavyön käyttöä. Tutustu laissa asetettuihin vaatimuksiin niissä maissa, joissa ajat.

Turvavyönmuistutin



■ Etuistuimet

Ajoneuvo valvoo etuistuinten turvavöiden käyttöä. Jos virtalukko käännetään ON II-asentoon ^{*1}, ennen kuin kuljettajan turvavyö on kiinnitetty, merkkivalo vilkkuu. Jos kuljettaja ei kiinnitä turvavyötä, merkkivalo jää palamaan.

Ajon aikana äänimerkki myös kuuluu ajoittain ja merkkivalo vilkkuu, kunnes kuljettajan turvavyö on kiinnitetty.

■ Takaistuimet

Ajoneuvo valvoo myös takaistuinten turvavöiden käyttöä. Monitoiminäyttö antaa ilmoituksen, jos jotakin takaistuimen turvavöistä käytetään.

Näyttö tulee esiin, kun:

- takaovi avataan ja suljetaan
 - takamatkustaja kiinnittää tai avaa turvavyönsä.
- Äänimerkki kuuluu, jos takamatkustajan turvavyö avataan ajon aikana.

Näytön saaminen näkyviin:

Paina painiketta .

» Turvavyönmuistutin

Merkkivalo syttyy, jos etumatkustaja ei kiinnitä turvavyötä kuuden sekunnin kuluessa virtalukon kääntämisestä ON II-asentoon ^{*1}.

Jos etumatkustajan paikalla ei istu ketään tai sillä istuu lapsi tai pienikokoinen aikuinen, merkkivalo ei syty.

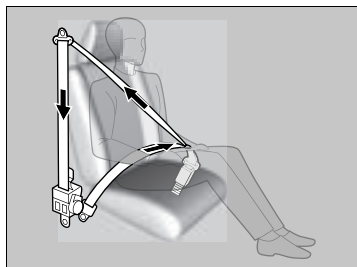
Jos merkkivalo syttyy tai äänimerkki kuuluu, vaikka etumatkustajan paikalla ei ole ketään, jokin saattaa häiritä istujantunnistinta. Kuten:

- raskaat esineet istuimella
- istuimelle asetettu tynny
- etumatkustaja, joka ei istu paikallaan oikein.

Jos mikään näistä olosuhteista ei päde, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

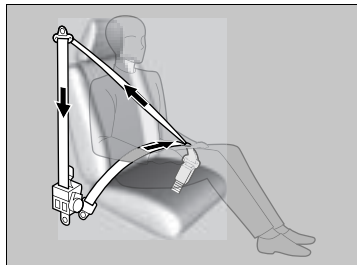
Automaattiset turvavyönkiristimet



Turvallisuuden parantamiseksi etuistuimissa on automaattiset turvavyönkiristimet.

Kiristimet kiristävät etuistuinten turvavyöt automaattisesti kohtalaisen tai vakavan etutörmäyksen sattuessa, ja joskus myös silloin, kun törmäys ei ole tarpeeksi voimakas etuturvatyynyjen täyttymistä varten.

Turvavöiden esikiristimet*



Ovat moottoroituja kiristimiä, jotka alkavat kelata etuistuinten turvavöitä, kun CMBS-, hätäjarrutustehostinjärjestelmä tai ajonvakautusjärjestelmä on toiminnassa. Ne voivat aktivoitua myös voimakkaasta ohjausliikkeestä tai, kun ajoneuvoon kohdistuu isku. Kelauksen jälkeen turvavyöt löystyvät alkuperäisiin asentoihinsa. Esikiristimet lisäävät myös mukavuutta: ne kelaavat turvavyötä hieman sisäänpäin tehdessäsi jyrkän käännöksen sekä turvavyön lukkoa kiinnitettäessä, tai kun jarrupoljinta painetaan normaalia voimakkaammin. Lisäksi ne kelaavat turvavyön kokonaan sisään, kun turvavyön lukko avataan.

Automaattiset turvavyönkiristimet

Turvavyönkiristimet voivat toimia vain kerran. Jos kiristin aktivoiduu, SRS-merkkivalo syttyy päälle. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan kiristin ja tarkastamaan turvavyöjärjestelmä huolellisesti, koska se ei ehkä suojaa enää riittävästi seuraavassa kolarissa.

Kohtalaisessa ja vakavassa sivutörmäyksessä myös kyseisen puolen kiristin saattaa aktivoitua.

Turvavöiden esikiristimet*

Jos vain esikiristimet aktivoidtiin, osia ei tarvitse vaihtaa.

Esikiristimet eivät ehkä toimi, jos:

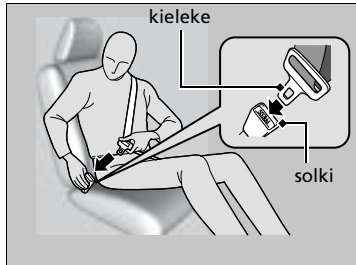
- SRS-järjestelmän merkkivalo palaa
- ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo palaa.

Turvavyön kiinnitys

Kun olet säätänyt etuistuimen oikeaan asentoon ja istut suorassa, selkä kiinni selkänojassa:

■ Istuimien säätö S. 190

Kolmipisteturvavyö



1. Vedä turvavyö hitaasti ulos.

2. Aseta kieleke solkeen ja varmista vyötä vetämällä, että solki pysyy kiinni.

► Varmista, että vyö ei ole kiertynyt eikä jäänyt mihinkään kiinni.

Mukautuvalla vakionopeussäätimellä varustetut mallit

Kun kuljettajan tai etumatkustajan turvavyön kieleke asennetaan solkeen, kyseinen etuturvavyö kelautuu automaattisesti.

►► Turvavyön kiinnitys

Jos istuimen turvavyö ei toimi tai ei vaikuta toimivan kunnolla, istuimella ei saa matkustaa. Jos turvavyö ei toimi kunnolla, se ei välttämättä suojaa matkustajaa kolaritilanteessa. Tarkistuta turvavyö jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

Älä koskaan työnnä vieraita esineitä solkeen tai kelamekanismiin.



3. Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantiosi ylitse ja vedä sitten turvavyön yläosasta niin, että alaosa on riittävän tiukasti paikallaan. Tällä tavoin lantion vahvat luut ottavat vastaan kolarin voiman, mikä vähentää sisäisten vammojen mahdollisuutta.
4. Vedä vyöstä tarvittaessa löysyyden poistamiseksi uudelleen ja tarkista, että vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten. Tämä jakaa törmäysvoimat ylävartalon vahvimpiin luihin.

► Turvavyön kiinnitys

VAROITUS

Väärin asetetut turvavyöt saattavat johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että kaikki turvavyöt on asetettu oikein.

Avaa vyö painamalla punaista **PRESS**-painiketta ja ohjaa vyö kädellä kehosi editse niin, että se kelautuu kokonaan. Noustuasi ajoneuvosta varmista, ettei turvavyö jää oven väliin, kun suljet oven.

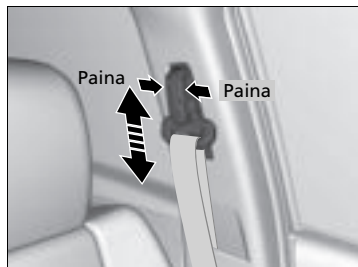
► Yläkiinnikkeen säätö

Yläkiinnikkeen korkeus voidaan säätää neljään eri tasoon. Jos vyö koskettaa kaulaasi, laske korkeutta taso kerrallaan.

Varmista säädön jälkeen, että yläkiinnike on tukevasti paikallaan.

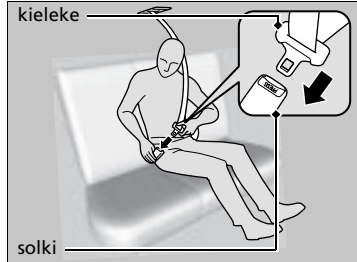
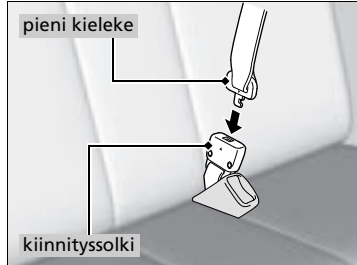
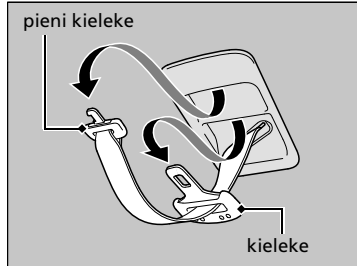
■ Yläkiinnikkeen säätö

Etistuimissa on säädettävät yläkiinnikkeet, jotka voidaan sovittaa pitkille ja lyhyille matkustajille.



1. Siirrä kiinnikettä edestakaisin samalla, kun pidät vapautuspainiketta painettuna.
2. Aseta kiinnike sellaiseen asentoon, jossa vyö on rintakehän keskiosaa ja olkapäätä vasten.

Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu turvavyö



1. Vedä turvavyön pieni kieleke ja kieleke katossa olevista pidikkeistä.

2. Kohdista pienen kielekkeen ja kiinnityssoljen kolmiomerkit. Varmista, että turvavyö ei ole kiertynyt. Kiinnitä vyö kiinnityssolkeen.

3. Aseta kieleke solkeen. Kiinnitä turvavyö oikein samalla tavalla kuin kolmipisteturvavyö.

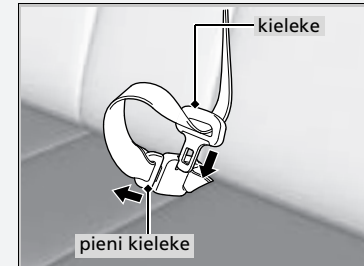
Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu turvavyö

VAROITUS

Jos turvavyötä käytetään irrotettava kiinnike avattuna, vakavien vammojen tai kuoleman mahdollisuus onnettomuudessa kasvaa.

Varmista ennen turvavyön käyttöä, että irrotettava kiinnike on lukittu oikein.

Voit avata irrotettavan kiinnikkeen asettamalla kielekkeen kiinnityssoljen sivulla olevaan aukkoon.



■ Ohjeita raskaana oleville naisille

Jos olet raskaana, suojelet itseäsi ja syntymättöntä lastasi parhaiten, kun käytät aina turvavyötä ja pidät vyön alaosan mahdollisimman alhaalla lantiota vasten.

Aseta vyön yläosa rintakehän ylitse, älä vatsan yli.



Aseta vyön alaosa mahdollisimman alas lantion ylitse.

» Ohjeita raskaana oleville naisille

Aina kun käyt lääkärintarkastuksessa, kysy lääkäriltä voitko jatkaa ajamista.

Etuturvavyön täyttymisen sinulle ja syntymättömälle lapsellesi aiheuttamia vaaroja voit vähentää seuraavasti:

- Varmista ajaessasi, että istut suorassa ja että istuin on säädetty mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.
- Kun istut etumatkustajan paikalla, säädä istuin mahdollisimman pitkälle taakse.

Turvavöiden tarkastus

Tarkista turvavöiden kunto säännöllisesti seuraavien ohjeiden mukaan:

- Vedä kukin turvavyö kokonaan ulos ja tarkista mahdolliset rispaantumät, viillot tai palo- tai kulumisjäljet.
- Tarkista, että lukot toimivat kunnolla ja turvavyöt kelahtavat helposti sisään.
 - Jos turvavyö ei kelaannu helposti sisään, hihnan puhdistus saattaa korjata ongelman. Käytä ainoastaan mietoa saippuavesiliuosta. Älä käytä valkaisuainetta tai puhdistusliuottimia. Varmista ennen vyöhihnan kelaamista takaisin sisään, että se on kuivunut kokonaan.

Jos turvavyö ei ole hyvässä kunnossa tai ei toimi oikein, se ei ole turvallinen vaan täytyy vaihtaa uuteen ensi tilassa.

Kolarissa käytetty turvavyö ei välttämättä tarjoa samaa turvaa seuraavassa kolarissa.

Tarkastuta turvavyöt törmäyksen jälkeen jälleenmyyjällä.

» Turvavöiden tarkastus

VAROITUS

Turvavöiden tarkastuksen tai huollon laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvavyöt eivät tarvittaessa toimi kunnolla.

Tarkista turvavyöt säännöllisesti ja korjaa viat mahdollisimman nopeasti.

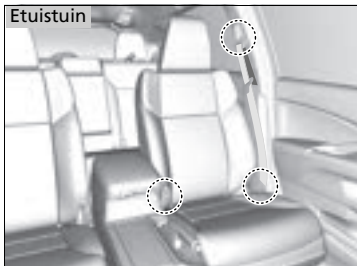
VAROITUS: Käyttäjä ei saa tehdä mitään muutoksia tai lisäyksiä, jotka estävät turvavyön säätölaitteiden toiminnan löysyyden poistamiseksi tai estävät turvavyön säätämisen löysyyden poistamiseksi.

VAROITUS: Koko asennelma on ehdottomasti vaihdettava, jos se on ollut käytössä vakavassa törmäyksessä. Näin on tehtävä myös silloin, kun asennelmassa ei ole mitään havaittavia vaurioita.

VAROITUS: Vyönauhaa ei saa päästää koskettamaan kiillotusaineita, öljyä ja kemikaaleja – tämä koskee erityisesti akkuhappoa. Turvalliseen puhdistukseen voidaan käyttää mietoa saippuavesiliuosta. Turvavyö on vaihdettava, jos sen vyönauha rispaantuu, likaantuu sisäisesti tai vaurioituu.

■ Kiinnityskohdat

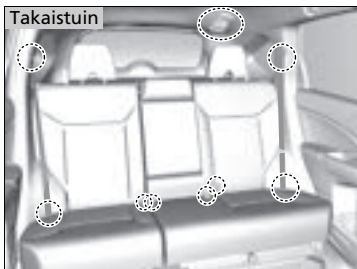
Etuistuin



Käytä turvavöiden vaihtotyössä kuvissa näytettyjä kiinnityskohtia.

Etuistuimella on kolmipisteturvavyö.

Takaistuin



Takaistuimella on kolme kolmipisteturvavyötä.

Turvatyynyjärjestelmän osat

Etuturvatyyny, sivuturvatyyny edessä sekä sivuturvaverhot laukeavat törmäyksen suunnan ja voimakkuuden mukaan. Turvatyynyjärjestelmä sisältää:

- Kaksi SRS:n (turvatyynyjärjestelmä) etuturvatyynyä. Kuljettajan turvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.
- Kaksi sivuturvatyynyä, toinen kuljettajalle ja toinen etumatkustajalle. Turvatyyny on sijoitettu selkänojiin ulkoreunoihin. Kumpikin on merkitty tekstillä **SIDE AIRBAG**.
- Kaksi sivuturvaverhoa, yksi ajoneuvon kummallakin puolella. Turvatyyny on sijoitettu kattoon siviikkunoiden yläpuolelle. Etu- ja takapilarit on merkitty tekstillä **SIDE CURTAIN AIRBAG**.

- Elektroninen ohjausyksikkö, joka valvoo ja taltioi jatkuvasti tietoja tunnistamista, turvatyynyjen täyttölaitteista, turvavyönkiristimistä ja kuljettajan ja etumatkustajan turvavyön käytöstä virtalukon ollessa ON *1 -asennossa.
- Etuistuimien automaattiset turvavyönkiristimet.

CMBS-järjestelmällä varustetut mallit

- Etuturvavyönkiristimissä on myös esikiristimet.
- Törmäystunnistimet, jotka havaitsevat kohtalaisen tai vakavan etu- tai sivutörmäyksen.
- Kojetaulussa sijaitseva merkkivalo ilmaisee, jos turvatyynyjärjestelmässä tai turvavyönkiristimissä on mahdollinen häiriö.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

- Kojelaudassa sijaitseva merkkivalo syttyy päälle, jos matkustajan etuturvatyyny on kytketty pois toiminnasta.

■ Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Turvatyyny voi aiheuttaa vakavan vaaran. Jotta turvatyyny täyttävät tehtävänsä, niiden on täytettävä valtavalla voimalla. Turvatyyny pelastavat henkiä, mutta ne voivat myös aiheuttaa palovammoja, ruhjeita ja muita lieviä tai joskus jopa kuolemaan johtavia vammoja, jos matkustajat eivät käytä turvavöitä oikein tai istu oikeassa asennossa.

Toimi näin: Käytä turvavöitä aina oikein ja istu suorassa mahdollisimman kaukana ohjauspyörästä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Etumatkustajan tulee siirtää istuin mahdollisimman kauaksi kojelaudasta.

On kuitenkin muistettava, ettei mikään turvajärjestelmä voi kokonaan estää kaikkia loukkaantumisia tai kuolemia vakavissa onnettomuuksissa, vaikka turvavöitä käytettäisiin oikein ja kaikki turvatyyny laukeaisivat.

Älä aseta kovia tai teräviä esineitä itsesi ja etuturvatyynyn väliin. Kovien tai terävien esineiden pitäminen sylissä tai piipun tai muun terävän esineen pitäminen suussa ajon aikana saattaa johtaa loukkaantumiseen, jos etuturvatyyny laukeaa.

Älä kiinnitä tai aseta esineitä etuturvatyynyjen kansiin. SRS AIRBAG -tekstillä merkittyjen kansiin päällä olevat esineet saattavat haitata turvatyynyjen toimintaa tai sinkoutuessaan loukata ajoneuvon sisällä olijoita, jos turvatyyny laukeavat.

☒ Tärkeitä tietoja turvatyynyistä

Älä yritä kytkeä turvatyynyjärjestelmää pois käytöstä. Turvatyyny ja turvavöt tarjoavat yhdessä parhaan turvan.

Pidä ajaessasi kädet ja käsivarret ohjauspyörän molemmilla puolilla poissa etuturvatyynyn täyttymisreitiltä. Älä aseta käsivartta turvatyynyn kannen päälle.

Turvatyynytyypit

Ajoneuvossa on kolmentyyppisiä turvatyynyjä:

- **Etuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien edessä olevat turvatyyny.
- **Sivuturvatyyny:** Kuljettajan ja etumatkustajan istuimien selkänojoissa olevat turvatyyny.
- **Sivuturvaverhot:** Turvatyyny sivuikkunoiden yläpuolella.

Kutakin näistä käsitellään seuraavilla sivuilla.

Etuturvatyyny (SRS)

SRS-etuturvatyyny täyttyvät voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä ja auttavat suojaamaan kuljettajan ja/tai etumatkustajan päätä ja rintakehää.

SRS on suunniteltu täydentämään turvavöiden vaikutusta, ei korvaamaan niitä. Turvavyöt ovat matkustajien ensisijainen turvajärjestelmä.

Sijainnit

Kuljettajan etuturvatyyny on sijoitettu ohjauspyörän keskelle ja etumatkustajan turvatyyny kojelautaan. Kumpikin on merkitty tekstillä **SRS AIRBAG**.

» Turvatyynytyypit

Turvatyyny voivat täytyä, kun virtalukko on ON ^{*1} -asennossa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

» Etuturvatyyny (SRS)

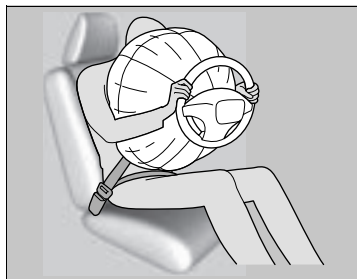
Jos etutörmäyksen voimakkuus ylittää toisen tai molempien etuturvatyynyjen laukeamiskynnyksen, turvatyyny voivat täytyä eri nopeuksilla riippuen törmäyksen vakavuusasteesta, turvavöiden kiinnityksestä ja/tai muista lisätekijöistä. Etuturvatyyny on suunniteltu täydentämään turvavöitä ja pienentämään pään ja rintakehän vammautumisriskiä etutörmäyksissä.

■ Toiminta

Etuturvatyyny on suunniteltu täyttymään voimakkuudeltaan kohtalaisissa ja vakavissa etutörmäyksissä. Kun ajoneuvon nopeus hidastuu äkillisesti, tunnistimet lähettävät tästä tiedon ohjausyksikölle, joka lähettää toiselle tai kummallekin etuturvatyynylle täyttymissignaalin.

Etutörmäys voi tapahtua suoraan tai vinosti ajoneuvojen välillä, tai ajoneuvo voi törmätä paikallaan olevaan esteeseen, kuten betoniseiniin.

■ Etuturvatyynyjen toiminta



Turvavyö tukee ylävartaloa ja etuturvatyyny antaa lisäsuojaa päälle ja rintakehälle.

Etuturvatyynyt tyhjenevät heti, jotta ne eivät häiritse kuljettajan näkyvyyttä tai kykyä ohjata, ja käyttää muita hallintalaitteita.

Täyttymiseen ja tyhjenemiseen kuluva kokonaisaika on niin lyhyt, että useimmat matkustajat eivät edes ehdi huomata turvatyynyjen laukeamista, ennen kuin he näkevät ne tyhjinä edessään.

▣ Etuturvatyynyjen toiminta

Kun etuturvatyyny on täytynyt kolarissa, ilmassa saattaa näkyä savun kaltaista ainetta. Tämä on turvatyynyn pinnasta irronnutta jauhetta. Vaikka jauhe ei ole vaarallista, hengitysvaikeuksista kärsivät henkilöt saattavat kokea hetkellistä epämukavuutta. Tässä tapauksessa poistu ajoneuvosta heti kun se on turvallista.

Vaikka kuljettajan ja etumatkustajan turvatyyny on täytynyt normaalisti sekunnin murto-osan viiveellä toisistaan, on mahdollista, että vain toinen turvatyynyistä laukeaa. Näin voi tapahtua, jos törmäyksen voima on lähellä turvatyynyjen laukeamisrajaa tai -kynnystä. Näissä tapauksissa turvavyö antaa riittävän suojan ja turvatyynyn antama lisäsuoja olisi häviävän vähäinen.

■ Milloin etuturvatyynyjen ei pitäisi lauet

Lievät etutörmäykset: Etuturvatyyny on suunniteltu antamaan turvavöitä täydentävää lisäsuojaa ja pelastamaan henkiä eikä estämään pieniä naarmuja tai edes luiden murtumisia, joita saattaa ilmetä kohtalaisia ja vakavia lievemmissä etutörmäyksissä.

Sivutörmäykset: Etuturvatyyny voivat suojata silloin, kun kuljettaja tai etumatkustaja siirtyvät äkillisen hidastumisen vuoksi ajoneuvon etuosaa kohti. Sivuturvatyyny ja sivuturvaverhot on suunniteltu erityisesti vähentämään sellaisten vammojen vakavuutta, joita saattaa syntyä kuljettajan tai matkustajan siirtyessä ajoneuvon laitaa kohti kohtalaisissa ja vakavissa sivutörmäyksissä.

Takatörmäykset: Niskatuet ja turvavyöt tarjoavat parhaan turvan takatörmäyksessä. Etuturvatyyny eivät anna merkittävää suojaa, eikä niitä ole suunniteltu laukeamaan tällaisissa törmäyksissä.

Ympäripyörähdykset: Turvavyöt, sivuturvatyyny ja sivuturvaverhot ovat paras turva auton kaatuessa. Koska etuturvatyyny antavat suojaa vain vähän tai eivät ollenkaan, niitä ei ole suunniteltu laukeamaan ympäripyörähdyksessä.

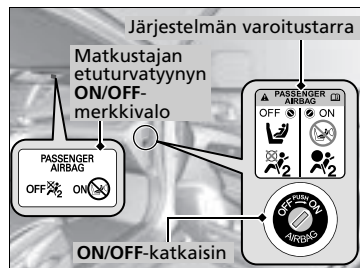
■ Kun etuturvatyyny laukeavat, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan
Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen hidastumisen, ajoneuvon koriin tai jousitukseen kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa yhden tai useamman turvatyynyn laukeamisen. Näitä voivat esimerkiksi olla reunakiveykseen, kuopan reunaan tai muuhun matalaan kiinteään esteeseen ajaminen, joka aiheuttaa ajoneuvon alustan äkillisen hidastumisen. Koska törmäys tapahtuu ajoneuvon alapuolella, vaurio ei ehkä ole heti nähtävissä.

■ Kun etuturvatyyny eivät laukea, vaikka ulkoiset vauriot vaikuttavat vakavilta
Koska kokoonpainuvat koriosat sitovat törmäyksen voimaa, ulkoisten vaurioiden perusteella voi vaikuttaa, että turvatyynyjärjestelmän olisi pitänyt toimia. Jotkin törmäykset saattavat aiheuttaa vakavilta näyttäviä vaurioita mutta eivät turvatyynyjen laukeamista, koska turvatyyny eivät lauetessaan olisi tarjonneet suojaa.

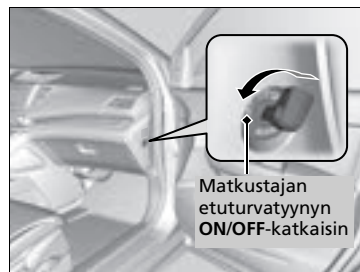
Matkustajan eturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

Jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle, matkustajan eturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti virta-avaimella.

Matkustajan eturvatyynyn ON/OFF-katkaisin



Matkustajan eturvatyynyjärjestelmän poiskytkentä



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Kun matkustajan eturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisin on asennossa:

OFF: Matkustajan eturvatyyny on kytketty pois käytöstä. Matkustajan eturvatyyny ei täyty vakavassa etutörmäyksessä, joka aiheuttaa kuljettajan eturvatyynyn laukeamisen. Matkustajan eturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo palaa muistutuksena.

ON: Matkustajan eturvatyyny on aktivoitu. Matkustajan eturvatyynyn aktivoitumisen merkkivalo syttyy palamaan noin 60 sekunnin ajaksi.

1. Kytke seisonajarru ja käännä virtalukko LUKITUS **[0]** -asentoon *1. Poista avain.
2. Avaa etumatkustajan ovi.
3. Aseta virta-avain matkustajan eturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimeen.
 - Katkaisin on sijoitettu kojelaudan sivupaneeliin etumatkustajan puolelle.
4. Käänä avain **OFF**-asentoon ja vedä se pois katkaisimesta.

Matkustajan eturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä

VAROITUS

Matkustajan eturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta, jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin joudutaan asentamaan etuistuimelle.

Jos eturvatyyny laukeaa, se voi iskeytyä selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuimeen voimalla, joka voi johtaa lapsen kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

VAROITUS

Varmista, että matkustajan eturvatyynyjärjestelmä kytketään takaisin toimintaan, kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella.

Matkustajan eturvatyynyjärjestelmän jättäminen passiiviseen tilaan voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

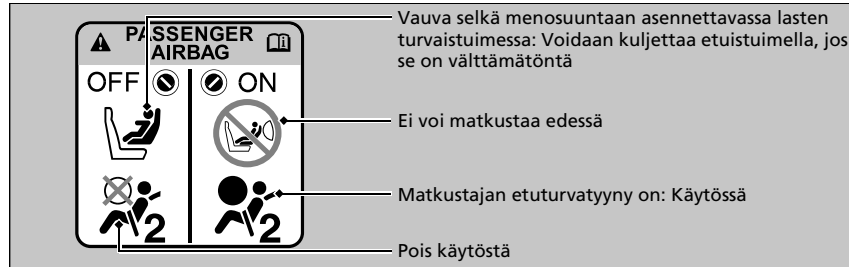
■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo

Kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä aktivoituu, ON-merkkivalo syttyy minuutiksi ja sammuu sitten.

Kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä, OFF-merkkivalo syttyy ja jää palamaan.

■ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmän tarra

Tarra on kojetaulun sivupaneelissa etumatkustajan puolella.



►►Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän katkaisin

HUOM

- Käännä matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisinta ajoneuvon virta-avaimella. Jos käytät jotain muuta avainta, katkaisin saattaa vaurioitua tai matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä saattaa toimia virheellisesti.
- Älä sulje ovea tai kohdista liiallista voimaa virta-avaimen, kun se on matkustajan etuturvatyynyn **ON/OFF**-katkaisimessa. Katkaisin tai avain saattaa vaurioitua.

Suosittellemme, että et koskaan asenna selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta etuistuimelle.

► Vauvojen turvaaminen S. 62

Sinä olet vastuussa siitä, että matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä kytketään **OFF**-tilaan silloin, kun asetat selkä menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen etuistuimelle.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei pidetä etumatkustajan istuimella, kytkä järjestelmä takaisin toimintaan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

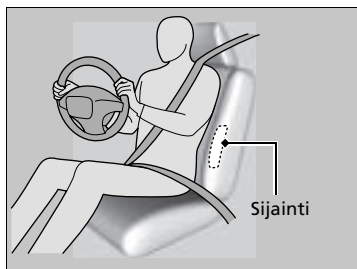
Sivuturvatyyny

Sivuturvatyyny auttavat suojaamaan kuljettajan tai etumatkustajan ylävartaloa voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Ajoneuvossa on etuovipilareihin kiinnitetyt varoitustarrat muistuttamassa sivuturvatyynyjen vaaroista.

Sivuturvatyyny ovat erityisen vaarallisia, jos etuistuimella istuu lapsi.

Sijainnit



Sivuturvatyyny sijaitsevat kuljettajan ja matkustajan selkänojan ulkoreunassa.

Kumpikin on merkitty tekstillä **SIDE AIRBAG**.

⚠ Sivuturvatyyny

⚠ VAROITUS



Nojaaminen etuovea vasten voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos sivuturvatyyny täyttyy.

Istu aina suorassa selkä kiinni istuimen selkänojassa.

Älä kiinnitä sivuturvatyynyihin tai niiden lähelle lisävarusteita. Ne voivat häiritä turvatyynyjen asianmukaista toimintaa tai aiheuttaa loukkaantumisen turvatyynyn täytyessä.

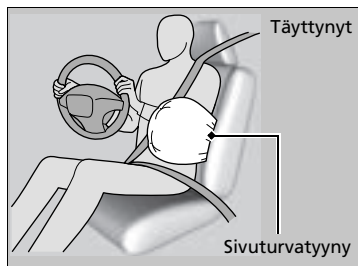
Jos törmäys kohdistuu matkustajan puolelle, turvatyyny laukeaa, vaikka matkustajan paikalla ei istuisi ketään.

Sivuturvatyynyn tarra

Tarra on kiinnitetty kumpaankin etuovipilariin.



■ Toiminta



Kun tunnistimet havaitsivat kohtalaisen tai vakavan sivutörmäyksen, ohjausyksikkö lähettää törmäyspuolella sijaitsevalle sivuturvatyynylle signaalin, jotta sivuturvatyyny täyttyy välittömästi.

■ Kun sivuturvatyyny laukeaa, mutta vaurioita näkyy vain vähän tai ei ollenkaan

Koska turvatyynyjärjestelmä havaitsee äkillisen kiihtyvyyden, ajoneuvon korin sivuun kohdistuva voimakas isku saattaa aiheuttaa sivuturvatyynyn laukeamisen.

Tällaisessa tapauksessa vaurioita voi olla vähän tai ei ollenkaan, mutta sivutörmäystunnistimet ovat havainneet törmäyksen, joka on tarpeeksi voimakas turvatyynyn laukaisua varten.

■ Kun sivuturvatyyny ei laukea, vaikka vauriot näyttävät vakavilta

Sivuturvatyyny ei joskus laukea vakavalta näyttäviä vaurioita aiheuttavassa törmäyksessä.

Näin voi käydä, jos törmäyskohta on lähellä ajoneuvon etu- tai takakulmaa tai jos ajoneuvon kokoonpainuvat koriosat ovat sitoneet törmäysvoimasta suurimman osan.

Kummassakaan tapauksessa sivuturvatyynyä ei olisi tarvittu, eikä se olisi lauetessaan antanut suojaa.

☒ Sivuturvatyyny

Älä peitä tai vaihda etuistuimien selkänöiden päällisiä, ennen kuin olet ottanut yhteyttä jälleenmyyjään.

Etuistuimien selkänöiden päällisten väärin tehty vaihtaminen tai peittäminen voi estää sivuturvatyynyjen asianmukaisen laukeamisen sivutörmäyksessä.

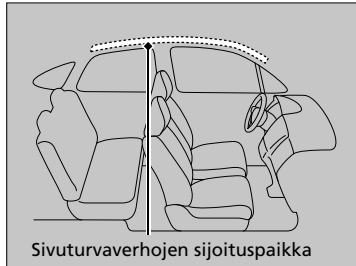
Älä anna etumatkustajan nojata päätänsä sivusuunnassa sivuturvatyynyn laukeamisreitille.

Täyttyvä sivuturvatyyny voi osua matkustajaan suurella voimalla ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Sivuturvaverhot

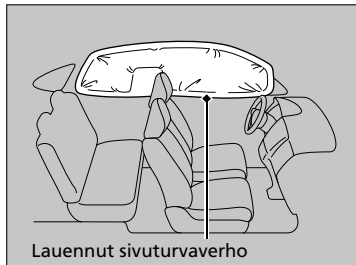
Sivuturvaverhot auttavat suojaamaan kuljettajan ja etumatkustajan päätä reunapaikoilla voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Sijainnit



Sivuturvaverhot sijaitsevat katossa sivuikkunoiden yläpuolella ajoneuvon kummallakin puolella.

Toiminta



Sivuturvaverho on suunniteltu laukeamaan kohtalaisessa tai vakavassa sivutörmäyksessä.

Kun sivuturvaverhot laukeavat etutörmäyksessä

Toinen tai molemmat sivuturvaverhot saattavat täytyä voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa, etuviistosta tulevassa törmäyksessä.

Tässä tapauksessa sivuturvaverhot laukeavat hieman etuturvatyynyjen jälkeen.

► Sivuturvaverhot

Sivuturvaverhot ovat tehokkaimmillaan, kun matkustaja käyttää turvavyötä oikein ja istuu suorassa, selkä kiinni selkänojassa.

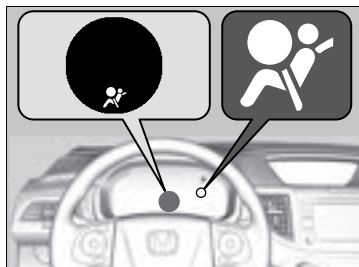
Älä kiinnitä mitään esineitä sivuikkunoihin tai kattopilareihin, sillä ne saattavat häiritä sivuturvaverhojen oikeaa toimintaa.

Älä aseta vaatekoukkuun vaateripustinta tai muita kovia esineitä. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen sivuturvaverhon täytyessä.

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalot

Jos turvatyynyjärjestelmässä on häiriö, SRS-merkkivalo syttyy ja i-monitoiminäyttöön tulee viesti.

SRS:n (turvatyynyjärjestelmä) merkkivalo



■ Kun virtalukko on kytketty ON II^{*1} -asentoon

Merkkivalo syttyy muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu sitten. Tämä tarkoittaa, että järjestelmä toimii oikein.

Jos merkkivalo syttyy milloin tahansa muulloin tai ei syty ollenkaan, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian. Muuten turvatyyny ja turvavyönkiristimet eivät ehkä toimi oikein silloin, kun niitä tarvitaan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

»SRS:n (turvatyynyjärjestelmä) merkkivalo

⚠VAROITUS

SRS-merkkivalon huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos turvatyynyjärjestelmät tai kiristimet eivät toimi kunnolla.

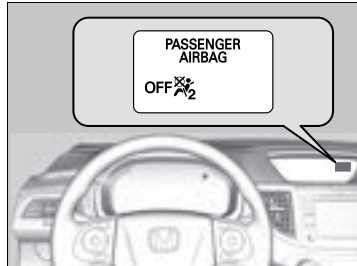
Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jos SRS-merkkivalo ilmoittaa mahdollisesta häiriöstä.

⚠VAROITUS

Poista selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin heti etumatkustajan istuimelta, jos SRS-merkkivalo syttyy. Vaikka matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä olisi kytketty pois toiminnasta, suhtaudu SRS-merkkivalon varoitukseen aina vakavasti.

SRS-järjestelmässä saattaa olla vika, joka saattaa aiheuttaa matkustajan etuturvatyynyn aktivoitumisen ja johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo

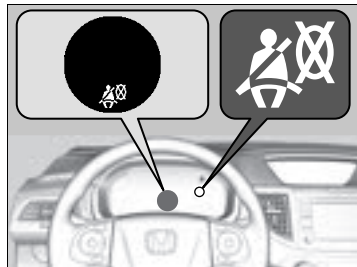


Kun matkustajan turvatyynyn poiskytkennän merkkivalo syttyy

Merkkivalo jää palamaan, kun matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytketty pois käytöstä.

Kun selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta ei käytetä etumatkustajan istuimella, kytke järjestelmä manuaalisesti takaisin toimintaan. Merkkivalon pitäisi sammua.

Sivuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo



Kun sivuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo syttyy

Merkkivalo syttyy matkustajan sivuturvatyynyn poiskytkennän yhteydessä, kun matkustaja on liian pieni matkustamaan etuistuimella, istuu huonoryhtisesti tai selkä kumarassa tai nojaa tyynyn laukeamisreitille.

Ellei kyse ole pienikokoisesta aikuisesta tai lapsesta, merkkivalon tulisi sammua sen jälkeen, kun matkustaja on palannut oikeaan, pystysuoraan istuma-asentoon.

» Sivuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo

Kun käännät virtalukon ON ^{*1} -asentoon, merkkivalon pitäisi syttyä muutaman sekunnin ajaksi ja sitten sammua. Jos merkkivalo ei syty, jää päälle tai syttyy ajon aikana, kun etuistuimella ei ole matkustajaa, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

* 1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmä ei tarvitse huoltoa – älä tee sille mitään huoltotoimenpiteitä äläkä yritä itse vaihtaa mitään sen osia. Ajoneuvo on kuitenkin tarkastutettava jälleenmyyjällä seuraavissa tapauksissa:

■ Kun turvatyyny ovat laenneet

Jos turvatyyny on täyttynyt, ohjausyksikkö ja muut siihen liittyvät osat on vaihdettava. Myös automaattinen turvavyönkiristin on vaihdettava, jos se on aktivoitunut.

■ Kun ajoneuvo on ollut voimaltaan kohtalaisessa tai vakavassa törmäyksessä

Vaikka turvatyyny eivät olisi täyttyneet, tarkastuta jälleenmyyjällä seuraavat kohteet: etuistumien turvavyönkiristimet ja kaikki kolarin aikana käytetyt turvavyöt.

✕ Turvatyynyjen huolto

Turvatyynyjärjestelmän osien irrottaminen ajoneuvosta on kielletty.

Pyydä asianmukaisesti koulutettua henkilökuntaa käsittelemään niitä toimintahäiriön, toiminnan loppumisen tai turvatyynyn/turvavyönkiristimen laukeamisen jälkeen.

Suosittelemme olemaan käyttämättä muista ajoneuvoista irrotettuja turvatyynyjärjestelmän osia, mukaan lukien turvatyyny, kiristimet, tunnistimet ja ohjausyksikkö.

Lapsimatkustajien turvaaminen

Joka vuosi useita lapsia loukkaantuu tai kuolee auto-onnettomuudessa, koska he eivät ole kunnolla kiinnitettyinä. Auto-onnettomuudet ovatkin 12-vuotiaiden ja sitä nuorempien lasten yleisin kuolinsyy.

Kuolemantapausten ja loukkaantumisten vähentämiseksi vauvat ja lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti ajoneuvolla matkustamisen ajaksi.

» Lapsimatkustajien turvaaminen

VAROITUS

Lapset, joita ei ole kiinnitetty kunnolla, saattavat kolarin sattuessa loukkaantua vakavasti tai jopa kuolla.

Kaikki lapset, jotka ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, on kiinnitettävä hyväksytyyn lasten turvaistuimeen. Isot lapset on kiinnitettävä asianmukaisesti turvavyöllä, ja tarvittaessa on käytettävä korkeistuinta.

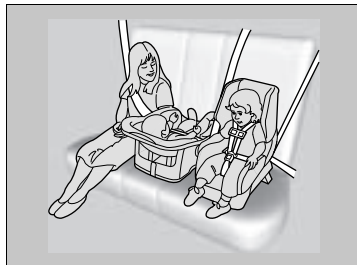
Useiden maiden lainsäädäntö vaatii, että alle 12-vuotiaat lapset, joiden pituus on alle 150 cm, kiinnitetään asianmukaisesti takaistuimelle.

Useiden maiden lainsäädäntö vaatii käyttämään hyväksyttyä ja sopivan kokoista lasten turvaistuinta, kun lapsi sijoitetaan mille tahansa matkustajan istuimelle. Tutustu paikalliseen lainsäädäntöön.

Lasten turvaistuiemien on täytettävä vaatimukset, jotka ECE-sääntö 44 sisältää.

» Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen S. 65

Lasten on istuttava kunnolla kiinnitettyinä takaistuimella. Perustelu:



- Täyttyvä etu- tai sivuturvatyyny saattaa aiheuttaa etuistuimella istuvan lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.
- Etuistuimella lapsi häiritsee helpommin kuljettajan kykyä hallita ajoneuvoa turvallisesti.
- Tilastot osoittavat, että kaikenikäiset ja -kokoiset lapset ovat paremmassa turvassa kiinnitettyinä takaistuimella.

- Kaikkien lasten, jotka ovat liian pieniä käyttämään turvavyötä, tulee olla kiinnitettyinä hyväksyttyyn lasten turvaistuinjärjestelmään, joka on kiinnitetty kunnolla ajoneuvoon kolmipisteturvavyön alaosalla.
- Älä koskaan pidä lasta sylissä, koska tätä on kolarin sattuessa mahdotonta suojata.
- Älä koskaan kiinnitä turvavyötä itsesi ja lapsen ympärille. Kolarin sattuessa turvavyö todennäköisesti puristaisi lasta voimakkaasti ja aiheuttaisi vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.
- Älä koskaan anna kahden lapsen käyttää samaa turvavyötä. Molemmat saattavat kolaritilanteessa loukkaantua erittäin vakavasti.
- Älä anna lasten käyttää ovia, ikkunoita tai istuimen säätimiä.
- Älä jätä lapsia ajoneuvoon ilman valvontaa etenkin kuumalla ilmalla, jolloin ajoneuvon sisätila saattaa lämmetä tappavan kuumaksi. He saattavat tällöin myös käyttää ajoneuvon hallintalaitteita, jolloin ajoneuvo liikkuu odottamatta.

►► Lapsimatkustajien turvaaminen

Etumatkustajan häikäisy suojaus

VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta istuimella, jonka edessä on **AKTIIVINEN TURVATYÖNYY**. Seurauksena voi olla **KUOLEMA** tai **VAKAVA VAMMA**.

VAROITUS: Estä lapsia avaamasta ikkunoita käyttämällä sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainiketta. Tämän toiminnon avulla voit estää lapsia leikkimästä ikkunoilla, mikä voisi saattaa heidät alttiiksi vaaroille tai häiritä kuljettajaa.

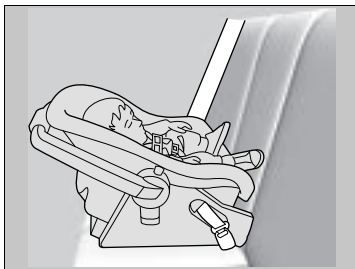
► **Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen/ ja sulkeminen** S. 159

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota (ja ajoneuvossa on matkustajia).

Vauvojen ja pienten lasten turvallisuus

Vauvojen turvaaminen

Vauva on kiinnitettävä oikein selkä menosuuntaan asennettavaan kallistettuun lasten turvaistuimeen, kunnes hän saavuttaa lasten turvaistuimen valmistajan määrittämän paino- tai pituusrajan ja on vähintään vuoden ikäinen.



■ Selkä menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Lasten turvaistuinjärjestelmä on kiinnitettävä takaistuimelle.

► Vauvojen turvaaminen

⚠ VAROITUS

Selkä menosuuntaan etuistuimelle asennettu lasten turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy.

Aseta selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin aina takaistuimelle, ei etuistuimelle.

Vaatimus, ECE-säädös nro 94:

⚠ VAROITUS



ÄLÄ KOSKAAN käytä selkä menosuuntaan asennettavaa lasten turvaistuinta istuimella, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNYY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai VAKAVA VAMMA.

Oikein asennettuna selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin saattaa estää kuljettajaa tai etumatkustajaa siirtämästä omaa istuintaan täysin taakse tai lukitsemasta selkänöjää haluttuun asentoon.

► Vauvojen turvaaminen

Jos matkustajan etuturvatyyny täyttyy, se voi iskeytyä selkä menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuinjärjestelmään voimalla, joka voi johtaa järjestelmän irtoamiseen tai vaurioitumiseen ja lapsen vakavaan loukkaantumiseen.

Selkä menosuuntaan asennettavia lasten turvaistuimia ei saa asentaa kasvot menosuuntaan.

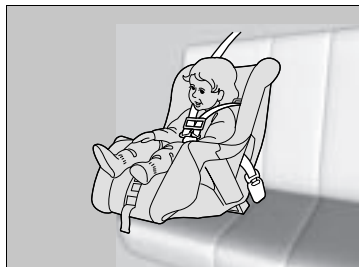
Katso aina lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan ohjeet ennen asennusta.

Jos selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä joudutaan välttämättä asentamaan etuistuimelle, matkustajan etuturvatyynyjärjestelmä on kytkettävä pois toiminnasta manuaalisesti.

► **Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä** s. 50

Pienten lasten turvaaminen

Jos lapsi on vähintään yksivuotias ja täyttää lasten turvaistuimen valmistajan määrittämät painorajoitukset, lapsi on kiinnitettävä kunnolla kasvot menosuuntaan asennettavaan lasten turvaistuimeen.



Kasvot menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen asettaminen etuistuimelle saattaa olla vaarallista. Takaistuin on lapselle turvallisin paikka.

■ Kasvot menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuinjärjestelmän sijoitus

Kasvot menosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on suositeltavaa sijoittaa takaistuimelle.

►► Pienten lasten turvaaminen

VAROITUS

Kasvot menosuuntaan etuistuimelle asennettu lasten turvaistuin saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman, jos etuturvatyyny täyttyy.

Jos kasvot menosuuntaan asennettava lasten turvaistuinjärjestelmä on pakko asentaa etuistuimelle, siirrä istuin mahdollisimman pitkälle taakse ja kiinnitä lapsi kunnolla.

Perehdy paikallisiin lasten turvaistuinta koskeviin lakeihin ja säädöksiin ja noudata lasten turvaistuimen valmistajan ohjeita.

Monet asiantuntijat suosittelevat selkää menosuuntaan asennettavan lasten turvaistuimen käyttöä kahteen ikävuoteen saakka, jos lapsen pituus ja paino soveltuvat sen käyttöön.

Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Jotkin lasten turvaistuinjärjestelmät on suunniteltu kiinnitettäväksi alakiinnityspisteisiin. Joissakin on jähkä liitin ja joissakin joustava liitin. Molemmat ovat yhtä helppokäyttöisiä. Jotkin saatavilla olevista ja aiemmin omistetuista lasten turvaistuinjärjestelmistä voidaan kiinnittää ainoastaan turvavyöllä. Minkä tahansa tyyppin valitsetkin, noudata lasten turvaistuinjärjestelmän valmistajan käyttö- ja huolto-ohjeita sekä tämän käsikirjan ohjeita. Oikea asennus on ensiarvoisen tärkeä lapsen mahdollisimman hyvän turvallisuuden kannalta.

Joustavaa liitintä ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.

Jos istumapaikassa ei ole alakiinnityspisteitä, asenna lasten turvaistuinjärjestelmä käyttämällä turvavyötä ja yläkiinnityshihnaa. Näin turvallisuus paranee huomattavasti. Kaikki lasten turvaistuinjärjestelmät on kiinnitettävä lantiovyöllä tai kolmipisteturvavyön alaosalla, jos alakiinnityspistejärjestelmää ei käytetä. Lisäksi lasten turvaistuinjärjestelmän valmistaja saattaa ohjeistaa, että ISO FIX -turvajärjestelmä kiinnitetään turvavyöllä, kun lapsi saavuttaa tietyn painon. Lue tarkat asennusohjeet lasten turvaistuinjärjestelmän omistajan käsikirjasta.

■ Tärkeää lasten turvaistuinjärjestelmää valittaessa

Varmista, että lasten turvaistuinjärjestelmä täyttää seuraavat kolme vaatimusta:

- Lasten turvaistuinjärjestelmä on lapselle oikean tyyppinen ja kokoinen.
- Lasten turvaistuinjärjestelmä on oikean tyyppinen tarkoitettuun istuinpaikkaan.
- Lasten turvaistuinjärjestelmä täyttää turvallisuusnormin. Suosittelemme lasten turvaistuinjärjestelmää, joka on ECE-säännöksen nro 44 vaatimusten mukainen. Tarkista, että järjestelmässä on hyväksymismerkintä ja että laatikossa on valmistajan vaatimustenmukaisuusilmoitus.

» Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen

Alakiinnityspisteille* tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus on helppoa.

Alakiinnityspisteille tarkoitetut lasten turvaistuinjärjestelmät on kehitetty helpottamaan asennusta ja vähentämään virheellisen asennuksen aiheuttamien loukkaantumisten vaaraa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ EU-maissa suositellut lasten turvaistuinjärjestelmät

Eri tyyppisiä lasten turvaistuinjärjestelmiä on saatavilla. Kaikki tyypit eivät sovi tähän ajoneuvoon. Katso alla olevasta taulukosta, mihin luokkaan kuuluvaa lasten turvaistuinjärjestelmää voi käyttää missäkin istuinpaikassa.

Painoryhmä		Istumapaikka			
		Etumatkustaja		Takamatkustaja*3	
		Matkustajan etuturvatyynyn ON/OFF-katkaisimen asento			
		OFF	ON	Reunapaikat takana	Keskipaikka takana
ryhmä 0	enintään 10 kg	U*1,*2	X	U	X
ryhmä 0+	enintään 13 kg	U*1,*2	X	IL (Honda BABY-SAFE ISOFIX, Honda iZi Kid X3 ISOFIX) tai U	IL (Honda BABY-SAFE ISOFIX, Honda iZi Kid X3 ISOFIX) tai Honda BABY-SAFE
ryhmä I	9–18 kg	U*1,*2	UF*1	IUF (kokoluokka A, B1, B) tai IL (Honda iZi Kid X3 ISOFIX) tai U	IUF (kokoluokka A, B1, B) tai IL (Honda iZi Kid X3 ISOFIX) tai Honda Eclipse
ryhmä II	15–25 kg	U*1,*2	UF*1	L (Honda KID FIX) tai U	L (Honda KID FIX)
ryhmä III	22–36 kg	U*1,*2	UF*1	L (Honda KID FIX) tai U	L (Honda KID FIX)

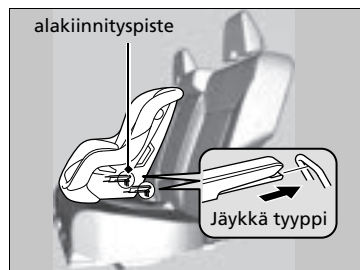
IL:	Soveltuu tietyille tässä luettelossa mainituille ISO FIX -turvaistuimille (CRS).
IUF:	Sopii kasvot menosuuntaan asennettaville yleismallisille ISOFIX-turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.
L:	Soveltuu tietyille tässä taulukossa esitetyille lasten turvaistuimille. Lasten turvaistuimet voivat olla tyypiltään "tiettyyn ajoneuvoon sopivia," "rajoitettuja" tai "puoliksi yleissopivia".
U:	Sopii "yleissopiville" turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.
UF:	Sopii kasvot menosuuntaan asennettaville "yleissopiville" turvaistuimille, jotka on hyväksytty käytettäväksi tässä painoryhmässä.
X:	Istumapaikka ei sovellu tähän painoryhmään kuuluville lapsille.
*1:	Siirrä etuistuin mahdollisimman taakse.
*2:	Säädä selkänöjä täysin pystyasentoon, kun turvaistuin asennetaan selkä menosuuntaan.
*3:	Kun ISOFIX-turvaistuin asennetaan keskipaikalle, vasemmanpuoleista turvatyötä ei voi käyttää. Kun ISOFIX-turvaistuin asennetaan vasemmalle paikalle, keskipaikan turvatyötä ei voi käyttää.

Joitakin lasten turvaistuinjärjestelmiä varten on määritetty kokoluokka. Muista tarkistaa lasten turvaistuimen kokoluokka valmistajan ohjeista, pakkauksesta ja turvaistuimen tarrasta.

Taulukossa mainitut tietyt lasten turvaistuinjärjestelmät ovat alkuperäisiä Honda-varaosia. Niitä voi hankkia paikalliselta jälleenmyyjältä. Katso oikeat asennusohjeet lasten turvaistuimen asennusoppaasta.

■ Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Alakiinnityspisteille tarkoitettu lasten turvaistuin voidaan asentaa takaistuimille. Lasten turvaistuinjärjestelmä asennetaan alakiinnityspisteisiin joko jäykällä tai joustavilla liittimillä.

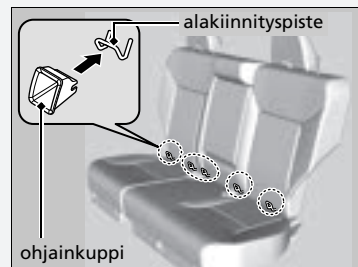


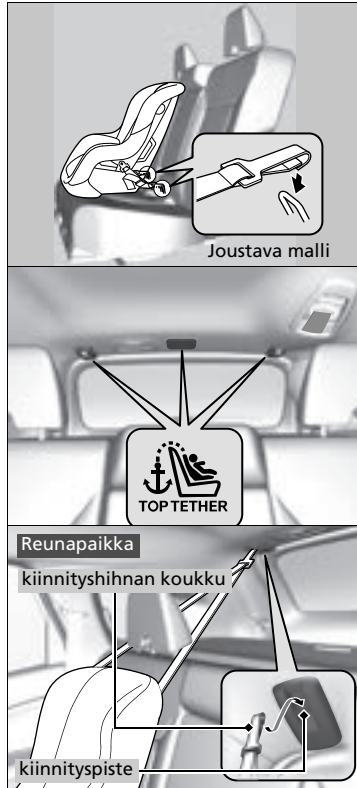
1. Etsi alakiinnityspisteet merkien alta.

2. Aseta lasten turvaistuinjärjestelmä istuimelle ja kiinnitä se järjestelmän mukana tulleiden ohjeiden mukaisesti alakiinnityspisteisiin.
► Kun asennat lasten turvaistuinjärjestelmää, varmista, että ole alakiinnityspisteiden tiellä ei ole turvavyötä eikä muitakaan esineitä.

▣ Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Joissakin lasten turvaistuinjärjestelmissä on valinnaiset ohjainkupit, joiden avulla vältetään istuimen pinnan mahdolliset vauriot. Noudata valmistajien ohjeita käyttäessäsi ohjainkuppeja ja kiinnitä ne kuvan mukaisesti alakiinnityspisteisiin.





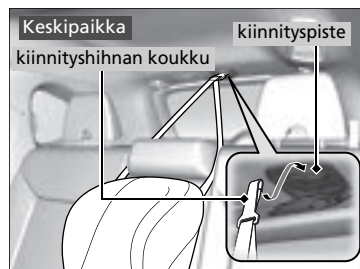
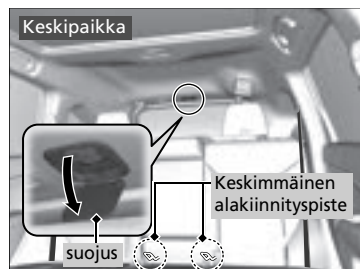
Reunapaikat

3. Vedä niskatuki ylös ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu. Ohjaa sitten kiinnityshihna kulkemaan niskatuen jalkojen ulkopuolelta ja kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnikkeeseen.
4. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
5. Varmista lasten turvaistuimen kunnollinen kiinnitys heiluttamalla sitä eteen- ja taaksepäin sekä sivuille. Liikettä ei pitäisi tuntua havaittavissa määrin.

Alakiinnityspisteille tarkoitetun lasten turvaistuinjärjestelmän asennus

Kun lasten turvaistuinjärjestelmän kiinnityksessä käytetään alakiinnityspisteitä, varmista lapsen turvallisuuden vuoksi, että järjestelmä on kiinnitetty ajoneuvoon tukevasti. Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suojaa lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.

Joustavaa liitintä ei ole välttämättä saatavilla kaikissa maissa.



Keskipaikka

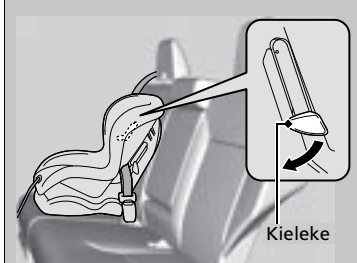
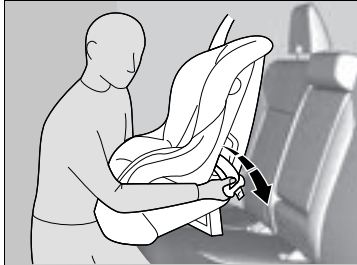
3. Laske niskatuki alimpaan asentoon.
4. Avaa kiinnikkeen suojus.

5. Ohjaa kiinnityshihna selkänojan yli. Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.
6. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.

Kaikki paikat

7. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
8. Varmista lasten turvaistuimen kunnollinen kiinnitys heiluttamalla sitä eteen- ja taaksepäin sekä sivuille. Liikettä ei pitäisi tuntua havaittavissa määrin.
9. Varmista, että lapsen ulottuvilla olevat käyttämättömät turvavyöt ovat soljessa kiinni, lukittuva kela on aktivoitu ja vyöt täysin kelautuneet ja lukitut.

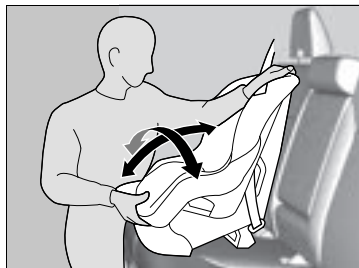
Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä



1. Aseta lasten turvaistuin ajoneuvon istuimelle.
2. Ohjaa turvavyö lasten turvaistuimen läpi valmistajan ohjeiden mukaisesti ja aseta kieleke solkeen.
 - Aseta kieleke kokonaan sisään, kunnes se naksauttaa.
3. Paina kieleke alas. Ohjaa vyön yläosa turvaistuimen sivussa olevaan rako.
4. Tartu vyöhön sen yläosasta soljen läheltä ja vedä ylöspäin, jotta vyön alaosaan ei jää löysää.
 - Aseta painosi samalla lasten turvaistuimelle ja paina sitä ajoneuvon istuimeen.
5. Aseta vyö oikein ja työnnä kieleke ylös. Varmista, ettei vyö ole kiertynyt.
 - Kun painat kielekettä ylös, vedä vyön yläosaa ylöspäin, jotta vyöhön ei jää löysää.

► Lasten turvaistuimen asennus kolmipisteturvavyöllä

Jos lasten turvaistuinjärjestelmää ei ole kiinnitetty kunnolla, se ei suoja lasta tarpeeksi kolarissa, jolloin lapsi tai muut matkustajat saattavat loukkaantua.



6. Varmista lasten turvaistuimen kunnollinen kiinnitys heiluttamalla sitä eteen- ja taaksepäin sekä sivuille. Liikettä ei pitäisi tuntua havaittavissa määrin.
7. Varmista, että lapsen ulottuvilla olevat käyttämättömät turvavyöt ovat soljessa kiinni.

Muut kuin Euroopan mallit

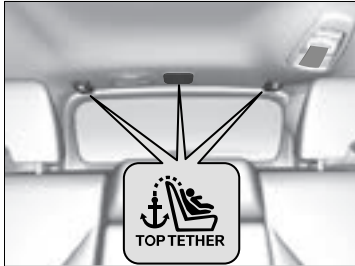
Jos turvaistuimessa ei ole mekanisme via vyön kiinnittämistä varten, asenna turvavyöhön lukituspidike.

Kun olet tehnyt vaiheet 1 ja 2, vedä vyön yläosaa ylös ja varmista, että vyön alaosaan ei jää löysää.

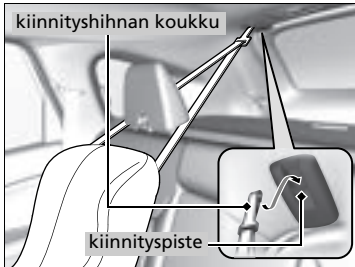


3. Tartu vyöhön tiukasti kielekkeen läheltä. Purista vyön molempia osia yhteen taitoskohdassa niin, että ne eivät luista kielekkeen läpi. Irrota turvavyö soljesta.
4. Asenna lukituspidike kuvan osoittamalla tavalla. Aseta pidike mahdollisimman lähelle kielekettä.
5. Aseta kieleke solkeen. Siirry vaiheisiin 6 ja 7.

Kiinnityshihnan tuoma lisäturva



Takaistuinten kohdalla katossa on kolme hihnojen kiinnityspistettä. Jos turvaistuin on asennettu turvavyön avulla ja siinä on kiinnityshihna, kiinnityshihnaa voidaan käyttää antamaan lisäturvaa.



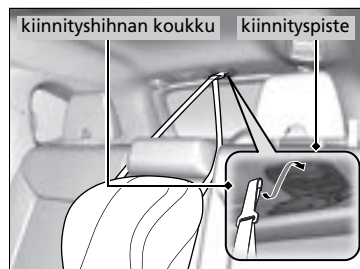
Reunimmaisen kiinnikkeen käyttö

1. Vedä niskatuki ylös ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu. Ohjaa sitten kiinnityshihna niskatuen jalkojen välistä. Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.
2. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnityspisteeseen.
3. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Kiinnityshihnan tuoma lisäturva

VAROITUS: Lasten turvaistuimen kiinnityspisteet on suunniteltu kestäämään vain kuormia, joita tuottavat oikein asennetut lasten turvaistuinjärjestelmät. Niitä ei saa missään olosuhteissa käyttää aikuisten turvavöille, valjaille tai muiden esineiden tai laitteiden kiinnittämiseen ajoneuvoon.

Koska kiinnityshihna voi antaa lisäturvaa kolmipisteturvavyökiinnityksen yhteydessä, suosittelemme kiinnityshihnan käyttämistä aina, kun se on mahdollista.



■ Keski kiinnikkeen käyttö

1. Laske niskatuki alimpaan asentoon.
2. Avaa kiinnikkeen suojus.
3. Ohjaa kiinnityshihna niskatuen yli.
Varmista, että hihna ei ole kiertynyt.
4. Kiinnitä kiinnityshihnan koukku kiinnituspisteeseen.
5. Kiristä kiinnityshihna lasten turvaistuimen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Isojen lasten turvallisuus

Isojen lasten turvaaminen

Seuraavilla sivuilla neuvotaan, kuinka turvavyön sopivuus tarkistetaan ja minkälaista korokeistuinta on tarvittaessa käytettävä. Lisäksi sivuilla kerrotaan tärkeistä varotoimenpiteistä siltä varalta, että lapsen on istuttava etuistuimella.

Turvavyön sopivuuden tarkistus

Jos lapsi on liian iso lasten turvaistuimeen, kiinnitä lapsi kolmipisteturvavyöllä takaistuimelle. Aseta lapsi istumaan suorassa, selkä selkänojaa vasten ja vastaa seuraaviin kysymyksiin.



Tarkistuslista

- Taipuvatko lapsen polvet mukavasti istuimen reunan yli?
- Kulkeeko vyön yläosa lapsen kaulan ja käden välissä?
- Onko turvavyön alaosa mahdollisimman alhaalla ja koskettaako se lapsen reisiä?
- Jaksaako lapsi istua tässä asennossa koko matkan ajan?

Jos vastasit kaikkiin kysymyksiin myöntävästi, lapsi on valmis käyttämään kolmipisteturvavyötä oikein. Jos vastasit johonkin kysymykseen kieltävästi, lapsen on käytettävä korokeistuinta, kunnes turvavyö sopii kunnolla ilman sitä.

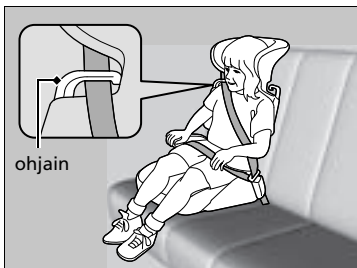
►► Isojen lasten turvallisuus

VAROITUS

Jos 12-vuotias tai sitä nuorempi lapsi istuu etuistuimella, matkustajan etuturvavyön täytyminen voi aiheuttaa lapsen loukkaantumisen tai kuoleman.

Jos ison lapsen on istuttava edessä, siirrä istuin mahdollisimman taakse, varmista, että lapsi istuu suorassa ja käyttää turvavyötä oikein sekä tarvittaessa korokeistuinta.

Korokeistuimet



Jos kolmipisteturvavyötä ei voida käyttää kunnolla, aseta lapsi takaistuimelle sijoitetulle korokeistuimelle. Tarkista lapsen turvallisuuden vuoksi, että lapsi täyttää korokeistuimen valmistajan suositukset.

Tiettyjä korokeistuimia varten on saatavana selkänoja. Asenna selkänoja korokeistuimeen ja säädä se ajoneuvon istuimeen korokeistuimen valmistajan ohjeiden mukaan. Varmista, että turvavyö on reititetty oikein ohjaimen läpi selkänojan yläosassa ja että vyö ei kulje lapsen kaulan yli tai kosketa sitä.

✕ Korokeistuimet

Varmista korokeistuinta asentaessasi, että luet sen mukana tulleet ohjeet ja asennat istuimen niiden mukaisesti. Korokeistuin voi olla korkeaa tai matalaa tyyppiä. Valitse sellainen korokeistuin, jonka kanssa lapsi pystyy käyttämään turvavyötä asianmukaisesti.

■ Isojen lasten turvaaminen – lopputarkistukset

Ajoneuvossa on takaistuin, jolle lapsi voidaan kiinnittää kunnolla. Jos ajoneuvon kyydissä on monta lasta ja jonkun lapsista on matkustettava edessä:

- Lue huolellisesti tämän käsikirjan ohjeet ja turvallisuustiedot.
- Siirrä etumatkustajan istuin mahdollisimman taakse.
- Varmista, että lapsi istuu suorassa selkä selkänojaa vasten.
- Tarkista, että turvavyö on asetettu oikein, niin että lapsi on kiinnitetty istuimeen kunnolla.

■ Lapsimatkustajien valvominen

Pidä lapsimatkustajia silmällä. Myös vanhempia ja varttuneempia lapsia täytyy joskus muistuttaa kiinnittämään turvavyö ja istumaan suorassa.

Hiilimonoksidi

Tämän ajoneuvon tuottamat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on väritön, hajuton ja erittäin myrkyllinen kaasu. Kun huollatat ajoneuvosi asianmukaisesti, hiilimonoksidi ei pääse ajoneuvon sisätiloihin.

■ Tarkastuta pakojärjestelmä vuotojen varalta aina seuraavissa tilanteissa:

- Pakojärjestelmästä kuuluu epätavallista ääntä.
- Pakojärjestelmä on saattanut vahingoittua.
- Ajoneuvo nostetaan öljynvaihtoa varten.

Jos ajat ajoneuvoa takaluukku auki, ilmavirta voi imeä pakokaasua ajoneuvon sisätiloihin ja aiheuttaa vaaratilanteen. Jos takaluukku auki ajaminen on välttämätöntä, avaa kaikki ikkunat ja säädä automaattinen ilmastointijärjestelmä kuvan mukaisesti.

1. Valitse raitisilmatoiminto.
2. Valitse  -tila.
3. Aseta puhallin suurelle nopeudelle.
4. Valitse lämpötilan säätimestä sopiva lämpötila.

Säädä automaattinen ilmastointijärjestelmä samalla tavoin, jos istut pysäköidyssä ajoneuvossa moottori käynnissä.

Hiilimonoksidi

VAROITUS

Hiilimonoksidi on myrkyllistä.
Sen hengittäminen voi aiheuttaa tajuttomuuden ja jopa kuoleman.

Vältä suljettuja tiloja ja toimenpiteitä, joissa saatat joutua hengittämään hiilimonoksidia.

Suljettu tila, kuten autotalli, saattaa täytyä nopeasti hiilimonoksidilla.

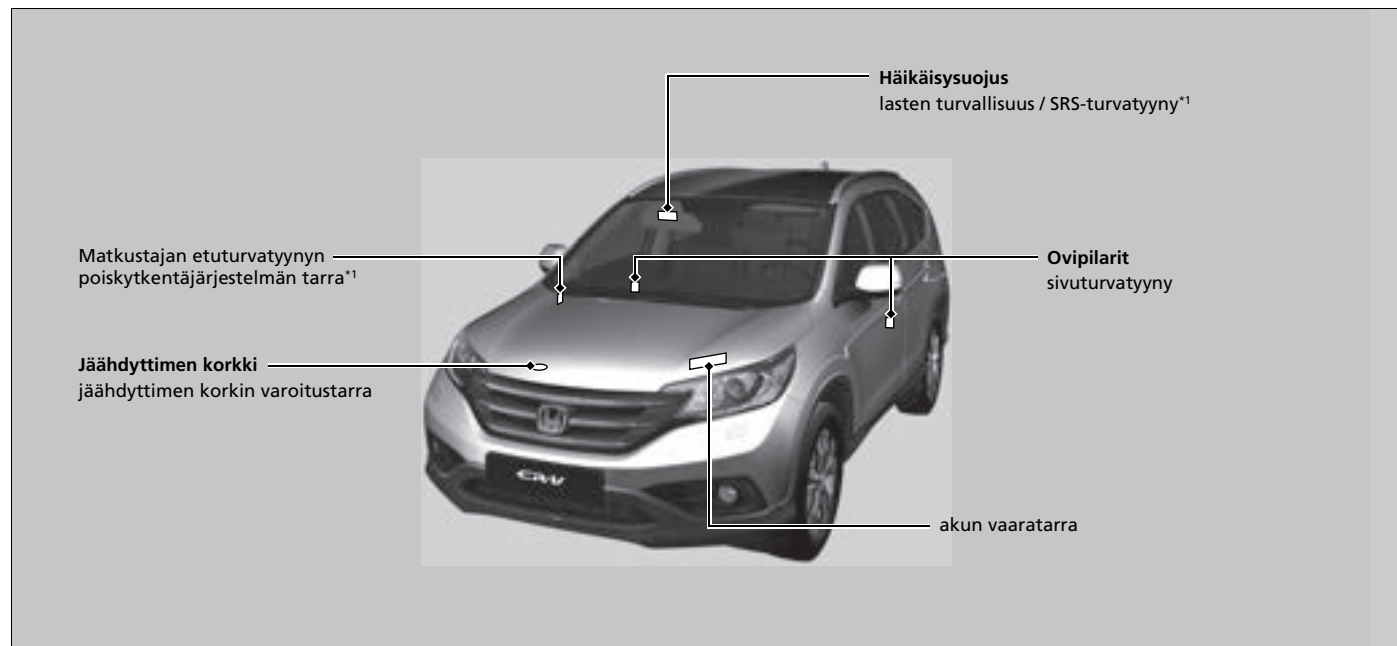
Älä käytä moottoria autotallin ovi suljettuna.

Vaikka autotallin ovi on auki, aja ulos autotallista heti moottorin käynnistyksen jälkeen.

Tarrojen sijainnit

Nämä tarrat ovat kuvassa esitetyissä kohdissa. Ne varoittavat mahdollisista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman. Lue nämä tarrat huolellisesti.

Jos tarra irtoo tai sitä on vaikea lukea, hanki uusi tarra jälleenmyyjältä.



*1: Kuvassa vasemmalta ohjattava malli. Oikealta ohjattavissa malleissa nämä tarrat on sijoitettu symmetrisesti vastakkaiselle puolelle vasemmalta ohjattavaan malliin nähden.

Kojetaulu

Tässä luvussa kerrotaan ajon aikana käytettävistä painikkeista, merkkivaloista ja mittareista.

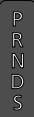
Merkkivalot	82
Näytön varoitus- ja informaatioviestit.....	97
Mittarit ja näyttö	
Mittarit.....	112
Monitoiminäyttö.....	113
i-monitoiminäyttö.....	125

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 (punainen)	Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo (punainen)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, kun seisontajarru kytketään, ja sammuu, kun se vapautetaan. - Syttyy, kun jarruneste on vähissä. - Syttyy, jos jarrujärjestelmässä on häiriö. - Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo syttyy, jos ajoneuvoa ajetaan vapauttamatta seisontajarrua täysin.	Syttyy ajon aikana - Varmista, että seisontajarru on vapautettu. Tarkista jarrunesteen määrä. ☒ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana S. 455 Syttyy yhdessä ABS-merkkivalon kanssa - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ☒ Jos jarrujärjestelmän merkkivalo syttyy S. 455	 
 (kellanuskea)	Jarrujärjestelmän merkkivalo (kellanuskea)	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos hydraulisessa jarrutehostus-, ACC- tai CMBS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	—
	Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. - Syttyy, kun öljynpaine on alhainen.	Syttyy ajon aikana - Pysäköi heti turvalliseen paikkaan. ☒ Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy S. 454 Dieselmallit ☒ Moottorin käynnistys S. 288, 291	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Toimintahäiriön merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko kytketään ON -asentoon*¹, ja sammuu moottorin käynnistyttyä tai muutaman sekunnin kuluttua, jos moottoria ei käynnistetä. - Syttyy, jos päästöjenhallintajärjestelmässä on häiriö. - Vilkkuu, jos moottorin sylintereissä havaitaan sytytyskatkoksia.	Syttyy ajon aikana - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Näyttää päästöjenhallintajärjestelmän vianmäärityksen itsetestaustilan. Vilkkuu ajon aikana - Pysäköi turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyvää materiaalia. Sammuta moottori vähintään 10 minuutiksi ja odota moottorin jäähtymistä. Käytä sitten ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavana. ➤ Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu S. 455 Dieselmallit Palaa, kun polttoainesäiliö on ajettu tyhjäksi - Ilmaa polttoainejärjestelmä. ➤ Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Latausjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko käännetään ON ^{*1}-asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. - Syttyy, kun akku ei lataudu.	Syttyy ajon aikana - Kytke ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin pois käytöstä, jotta sähkönkulutus vähenee.  Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy S. 454	
	Vaihteenvalitsimen asennon osoitin*	Ilmaisee vaihteenvalitsimen asennon.	 Vaihteen vaihto S. 295	
	Vaihteiston merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON ^{*1}-asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Vilkkuu, jos vaihteistojärjestelmässä on häiriö.	Vilkkuu ajon aikana - Vältä äkillisiä liikkeellelähtöjä ja kiihdytyksiä ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	M (sekventiaalinen vaihtotila) -merkkivalo / vaihteen asennon merkkivalo*	Syttyy, kun manuaalinen sekventiaalinen vaihtotila valitaan.	📌 Sekventiaalinen vaihtotila S. 297	—
	Turvavyönmuistuttimen merkkivalo	- Syttyy, jos et käytä turvavyötä, kun virtalukko käännetään ON -asentoon*1. - Jos etumatkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä, merkkivalo syttyy muutamaa sekuntia myöhemmin. - Vilkkuu ajon aikana, jos kuljettaja tai etumatkustaja ei ole kiinnittänyt turvavyötä. Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo vilkkuu säännöllisin väliajoin.	- Äänimerkki lakkaa kuulumasta ja merkkivalo sammuu, kun kuljettaja ja etumatkustaja kiinnittävät turvavyönsä. Palaa, kun kuljettaja tai etumatkustaja on kiinnittänyt turvavyönsä - Tunnistimessa on saattanut olla tunnistusvirhe. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. 📌 Turvavyönmuistutin S. 37	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	- Syttyy, kun polttoaine on vähissä (noin 8,6 litraa jäljellä). - Vilkkuu, jos polttoainemittarissa on häiriö.	Syttyy - Lisää polttoainetta mahdollisimman pian. Dieselmallit Jos polttoainesäiliö on ajettu tyhjäksi, ilmaa polttoainejärjestelmä. ❑ Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470 Vilkkuu - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	Hehkutulppien merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy hetkeksi, kun virtalukko käännetään ON II -asentoon*¹ ulkolämpötilan ollessa erittäin matala, ja sammuu sitten.	Jää palamaan - Moottori on kylmä. Älä käynnistä moottoria, ennen kuin merkkivalo on sammunut. ❑ Moottorin käynnistys S. 288 Sammuu nopeasti, vaikka lämpötila on erittäin matala - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	ABS (Lukkiutumaton jarrujärjestelmä) -merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Jos se syttyy jonakin muuna aikana, ABS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Kun merkkivalo on päällä, ajoneuvo pystyy yhä jarruttamaan normaalisti mutta lukkiutumisenesto ei toimi. ❑ ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä) S. 332	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Turvavyynyjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos jossakin seuraavista järjestelmistä havaitaan häiriö: - turvavyynyjärjestelmä - sivuturvavyynyjärjestelmä - sivuturvaverhojärjestelmä - turvavyönkieristin - turvavyön esikieristin *	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
ON  OFF  2	Matkustajan etuturvatyynyn On/Off-merkkivalo	Molemmat merkkivalot syttyvät muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON II-asentoon^{*1}, ja sammuvat järjestelmän tarkistuksen jälkeen. Kun matkustajan etuturvatyyny on aktiivinen: On-merkkivalo syttyy uudestaan noin 60 sekunniksi. Kun matkustajan etuturvatyyny ei ole aktiivinen: Poiskytkennän merkkivalo syttyy uudelleen ja jää palamaan. Tämä on muistutus siitä, että matkustajan etuturvatyyny ei ole käytössä.	➤ Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkentäjärjestelmä S. 50	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	VSA (ajonvakautusjärjestelmä) -merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Vilkkuu, kun VSA on aktiivinen. - Syttyy, jos VSA-järjestelmässä tai mäkilähtöavustinjärjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  Ajonvakautusjärjestelmä (VSA) S. 324	
	VSA (ajonvakautus) OFF -merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, kun VSA kytketään pois käytöstä.	 Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus S. 325	—
	Alamäkihidastimen merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, kun alamäkihidastin on käyttövalmis. - Vilkkuu, kun alamäkihidastin on toiminnassa.	 Alamäkihidastin S. 331	—

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Avoimen oven/ takaluukun merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, jos virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos takaluukku tai jokin muista ovista ei ole kunnolla kiinni.	Sammuu, kun kaikki ovet takaluukku mukaan lukien on suljettu.	
	EPS (sähköinen ohjaustehostin) -järjestelmän merkkivalo	- Syttyy, kun virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon, ja sammuu, kun moottori käynnistyy. - Syttyy, jos EPS:ssä (sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä) on häiriö.	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ☒ Jos EPS-järjestelmän merkkivalo syttyy S. 456	
	Tyhjenemisen varoitussjärjestelmän merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, jos virtalukko käännetään ON II^{*1} -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos jonkin renkaan rengaspaine on alhainen. - Vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten palamaan, jos tyhjenemisen varoitussjärjestelmässä on häiriö.	Syttyy tai vilkkuu ajon aikana - Pysähdy turvalliseen paikkaan, tarkista minkä renkaan paine on alhainen ja etsi vian aiheuttaja. ☒ Jos tyhjenemisen varoitussjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu S. 456 Palaa jatkuvasti, vaikka renkaat on täytetty ohjepaineisiin - Järjestelmä on alustettava. ☒ Tyhjenemisen varoitussjärjestelmän alustus S. 326 Vilkkuu ja jää palamaan - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	Tarkista rengaspaine  Tarkista järjestelmä 

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
AWD	AWD Järjestelmän merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos AWD-järjestelmässä on häiriö. - Vilkkuu, kun AWD-järjestelmä on ylikuumentunut. Järjestelmä ei ole tällöin aktiivinen.	Palaa jatkuvasti - moottori pyörittää vain etupyöriä tässä tilassa. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Vilkkuu ajon aikana - moottori pyörittää vain etupyöriä tässä tilassa. Pysähdy turvalliseen paikkaan, valitse  ja käytä moottoria joutokäynnillä, kunnes merkkivalo sammuu. Jos merkkivalo ei lakkaa vilkkumasta, vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.  REAL TIME AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä* S. 329	

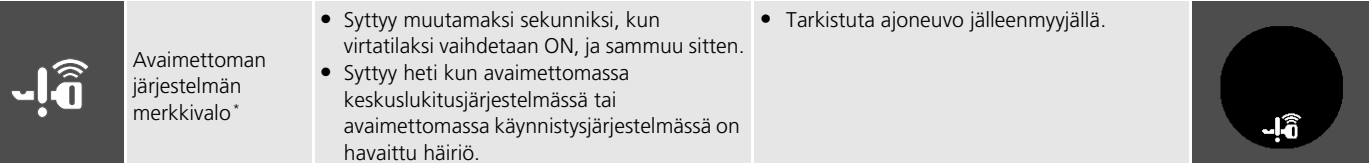
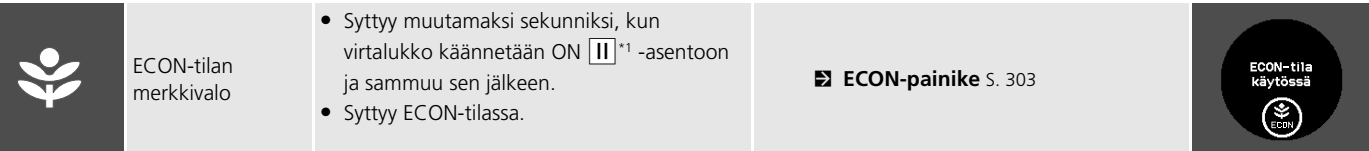
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Järjestelmäviestin merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *1 -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Valo syttyy ja äänimerkki kuuluu, jos ongelma havaitaan. Monitoiminäytössä näkyy järjestelmäviesti samaan aikaan.	- Kun merkkivalo palaa, viesti voidaan katsoa uudelleen painamalla   /  (tiedot) -painiketta. - Katso merkkivalon tiedot tästä luvusta, kun järjestelmäviesti näkyy monitoiminäytössä. Ryhdy viestin vaatimiin toimenpiteisiin. - Monitoiminäyttö ei palaudu normaalinäyttöön, ellei varoitusta peruuteta tai   /  -painiketta paineta.	—
	Suuntavilkun ja hätävilkun merkkivalot	- Suuntavilkkujen merkkivalot vilkkuvat, kun käytät suuntavilkkuvipua. - Jos painat hätävilkkupainiketta, molemmat merkkivalot ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat samaan aikaan. - Jos painat jarrupolkimen pohjaan suurella nopeudella ajettaessa, molemmat merkkivalot ja kaikki suuntavilkut vilkkuvat neljä kertaa.	Ei vilku tai vilkkuu nopeasti - Suuntavilkun polttimo on palanut. Vaihda polttimo välittömästi.  Polttimoiden vaihto S. 393,395,396	—
	Kaukovalojen merkkivalo	Syttyy, kun kaukovalot on sytytetty.	—	—

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Valojen merkkivalo	Syttyy, kun valokatkaisin on kytketty ajovaloasentoon tai AUTO*-asentoon, kun ulkovalot palavat.	Jos avain poistetaan virtalukosta*¹ valojen palaessa, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.	—
	Etusumuvalon merkkivalo*	Syttyy, kun etusumuvalot on sytytetty.	—	—
	Takasumuvalon merkkivalo	Syttyy, kun takasumuvalo on sytytetty.	—	—
	Käynnistyksenestojärjestelmän merkkivalo	- Syttyy hetkeksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon, ja sammuu sitten. - Syttyy, jos käynnistyksenestojärjestelmä ei voi tunnistaa avaimen tietoja.	Vilkkuu - Moottoria ei voi käynnistää. Kytke virtalukko LUKITUS *¹ -asentoon, vedä avain ulos, aseta avain sitten takaisin virtalukkoon ja käännä uudelleen ON *¹ -asentoon. Vilkkuu jatkuvasti - Järjestelmässä voi olla toimintahäiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Älä yritä muuttaa tätä järjestelmää tai lisätä siihen muita laitteita. Sähkölaitteissa voi esiintyä häiriöitä.	—

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
 Merkkivalo	Hälytysjärjestelmän merkkivalo*	Vilkkuu, jos hälytysjärjestelmä on aktivoitu.	➤ Hälytysjärjestelmän hälytys* S. 155	—
	Avaimettoman järjestelmän merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtatilaksi vaihdetaan ON, ja sammuu sitten. - Syttyy heti kun avaimettomassa keskuslukitusjärjestelmässä tai avaimettomassa käynnistysjärjestelmässä on havaittu häiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	ECON-tilan merkkivalo	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *1 -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy ECON-tilassa.	➤ ECON-painike S. 303	
	Ylösvaihdon merkkivalo	- Syttyy hetkeksi, kun virtalukko käännetään ON *1 -asentoon, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun suuremmalle vaihteelle vaihtamista suositellaan.	➤ Ylös-/alasvaihdon merkkivalot S. 301	—
	Alasvaihdon merkkivalo	- Syttyy hetkeksi, kun virtalukko käännetään ON *1 -asentoon, ja sammuu sitten. - Syttyy, kun pienemmälle vaihteelle vaihtamista suositellaan.	➤ Ylös-/alasvaihdon merkkivalot S. 301	—

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
ACC	ACC (mukautuva vakionopeussäädin) -merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos ACC-järjestelmässä on häiriö.	Syttyy - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
CMBS	CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä) -merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, kun CMBS kytketään pois käytöstä. Monitoiminäytössä näkyy viesti viiden sekunnin ajan. - Syttyy, jos CMBS-järjestelmässä on häiriö.	Palaa jatkuvasti, vaikka CMBS:ää ei ole kytketty pois toiminnasta. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.  CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)* S. 335	 

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	LKAS (kaistavahti) -merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos LKAS-järjestelmässä on häiriö.	Syttyy - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	
	Kaukovalojen tukijärjestelmän merkkivalo*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *¹ -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, kun kaukovalojen tukijärjestelmän kaikki toimintaedellytykset ovat kohdallaan.	 Kaukovalojen tukijärjestelmä* S. 174	

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Merkkivalo	Nimi	Palaa/vilkkuu	Selitys	Viesti
	Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen merkkivalo (vihreä)*	- Syttyy, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys on toiminnassa. Moottori sammuu automaattisesti. - Vilkkuu, kun ulkoiset olosuhteet voivat aiheuttaa ikkunoiden huurtumista. - Vilkkuu, kun ulkoiset olosuhteet muuttuvat ilmastointijärjestelmällä valitusta asetuksesta.	🔧 Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 340 - Paina kytkinpoljinta. Moottori käynnistyy automaattisesti. 🔧 Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 340	
	Automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän merkkivalo (kellanruskea)*	- Syttyy muutamaksi sekunniksi, kun virtalukko käännetään ON *1 -asentoon ja sammuu sen jälkeen. - Syttyy, jos automaattisessa joutokäynnin pysäytysjärjestelmässä on häiriö. - Syttyy, kun automaattista joutokäynnin pysäytystä ei voida aktivoida akkuvian tai latausjärjestelmässä olevan häiriön takia.	Palaa jatkuvasti tai ei syty ollenkaan - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.	  (kellanruskea)

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Näytön varoitus- ja informaatioviestit

Seuraavia viestejä näkyy vain monitoiminäytössä tai i-monitoiminäytössä. Paina  /  (tiedot) -painiketta, jos haluat nähdä viestin uudelleen järjestelmäviestin merkkivalon palaessa.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyä, kun virta-avain käännetään ON  -asennosta VARUSTE  -asentoon. (Kuljettajan ovi on suljettu.)	—
	Näkyä, kun kuljettajan ovi avataan virta-avaimen ollessa VARUSTE  -asennossa.	Käännä virtalukko LUKITUS  -asentoon ja poista virta-avain virtalukosta.
	Näkyä, kun kuljettajan ovi avataan virta-avaimen ollessa LUKITUS  -asennossa.	Poista avain virtalukosta.

Viesti	Olosuhde	Selitys
 Peruutuskamerajärjestelmällä varustetut mallit Mallit ilman navigointijärjestelmää 	Näky, jos pysäköintitulkajärjestelmässä on häiriö*.	Tarkista, onko tunnistimien ympärillä olevalla alueella kuraa, jäätä, lunta tms. Jos merkkivalot palavat, vaikka olet puhdistanut alueen, tarkistuta järjestelmä jälleenmyyjällä.
 Peruutuskamerajärjestelmällä varustetut mallit Mallit ilman navigointijärjestelmää 	Jos jossakin tunnistimessa on häiriö, kyseisen tunnistimen merkkivalo palaa tässä varoitussymbolissa.	

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun moottorin öljymäärä on alhainen moottorin käydessä.	Tulee näkyviin ajon aikana - Pysäköi heti turvalliseen paikkaan. ► Jos alhaisen öljyntason merkkivalo syttyy S. 457
	Tulee näkyviin moottorin käydessä, jos moottorin öljymäärän tunnistimessa on järjestelmähäiriö.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näky, kun ajonopeus saavuttaa asetetun nopeuden. Hälytykselle voidaan asettaa kaksi eri nopeutta.	► Luettelo muutettavista asetuksista S. 129
	Näky, jos valoautomaatikassa on häiriö*.	Syttyy ajon aikana - Sytytä valot manuaalisesti ja tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Tulee näkyviin kerran, kun ulkolämpötila on alle 3 °C ja virtalukko on ON  -asennossa*¹.	Tien pinta saattaa olla jäässä.
	Ilmestyy, kun jokin takaistuimen turvavyö kiinnitetään tai avataan tai jompikumpi takaovi avataan ja suljetaan.	➤ Turvavyönmuistutin S. 37
	Näkyä, kun moottorin jäähdytysnesteen lämpötila nousee epätavallisen korkeaksi.	➤ Ylikuumeneminen S. 452
 	- Näkyä, kun kaukovalojen tukijärjestelmän* kameran linssi on likainen. - Näkyä, jos kaukovalojen tukijärjestelmässä* on häiriö.	- Käytä kaukovalojen katkaisinta manuaalisesti. - Pysäköi turvalliseen paikkaan ja puhdista kameran linssi pehmeällä liinalla. - Jos viesti ei poistu linssin puhdistuksen jälkeen, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. - Jos ajat kaukovalojen ollessa päällä tämän sattuessa, kaukovalot vaihtuvat lähivaloiksi.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun jokin huoltotoimenpiteistä on suoritettava alle 30 päivän kuluessa tai seuraavan huoltovälin ajomäärä arvion mukaan täyttyy 30 päivän kuluessa.	- Jäljellä oleva ajomatka vähenee /10 km kerrallaan. - Jäljellä olevien päivien lukumäärä vähenee päivä kerrallaan. ➤ Huoltomuistutusjärjestelmä s. 359
	Näky, kun jokin huoltotoimenpiteistä on suoritettava alle 10 päivän kuluessa tai seuraavan huoltovälin ajomäärä arvion mukaan täyttyy 10 päivän kuluessa.	- Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian. ➤ Huoltomuistutusjärjestelmä s. 359
 	Näky, jos ilmoitettua huoltoa ei edelleen ole suoritettu, kun jäljellä oleva aika tai ajomatka on 0.	- Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutin nollataan. ➤ Huoltomuistutusjärjestelmä s. 359

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv, jos sähkötoimisessa takaluukussa on häiriö*.	- Avaa tai sulje sähkötoiminen takaluukku manuaalisesti. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	Näkyv, jos alamäkihidastimen järjestelmässä on häiriö.	- Jarrut toimivat edelleen normaalisti. - Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Nelivetojärjestelmällä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyv, kun tasauspyörästäön lämpötila on liian suuri.	Pysähdy turvalliseen paikkaan, valitse [P] ja käytä moottoria joutokäynnillä, kunnes viesti poistuu. Jos se ei poistu, vie ajoneuvo jälleenmyyjälle.

Pesunesteen tason tunnistimella varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun pesunesteen taso laskee alhaiseksi.	Täytä pesunestesäiliö. ► Lasinpesunesteen täyttö S. 388

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun konepelti on auki.	Sulje konepelti.

ACC-järjestelmällä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näky, jos jokin peittää tutkatunnistimen suojusta ja estää tunnistinta havaitsemasta edessä olevaa ajoneuvoa. - Saattaa tulla näkyviin huonolla säällä ajettaessa (esimerkiksi vesisateessa, lumisateessa tai sumussa)	- Kun tutkatunnistin likaantuu, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja pyyhi lika pois pehmeällä liinalla. - Tarkistuta ajoneuvosi jälleenmyyjällä, jos viesti ei poistu tunnistimen suojuksen puhdistuksen jälkeen. ► ACC (mukautuva vakionopeussäädin)* S. 311

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kaistavahdilla varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Vilkkuu, kun ajoneuvoa ei ohjata. - Näkyä, kun ajoneuvo poistuu havaitulta kaistalta. Samalla kuuluu äänimerkki.	- Käytä ohjauspyörää, niin kaistavahdin toiminta palautuu. - Pidä ajoneuvo käyttämälläsi kaistalla.
	Ilmestyy, kun kaistavahdin kamera on erittäin kuuma tai kylmä. Kaistavahdin toiminta peruutetaan.	Kaistavahdin toiminta peruutetaan. Järjestelmä lopettaa vääntömomentin syötön ohjaukseen. Jäähdytä tai lämmitä kameraa ilmastointijärjestelmällä.
	Näkyä, kun kaistavahdin painiketta painetaan tai kaistavahti peruutetaan automaattisesti. Samalla kuuluu äänimerkki.	Jos jonkin muun järjestelmän (kuten ajonvakautus-, ABS- tai jarrujärjestelmän) merkkivalo syttyy, toimi tilanteen edellyttämällä tavalla. ► Merkkivalot S. 82

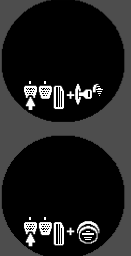
Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyä, kun ovi suljetaan virtatilassa ON ja avaimeton kaukosäädin ei ole ajoneuvon sisällä.	Poistuu, kun avaimeton kaukosäädin tuodaan takaisin ajoneuvon sisään ja ovi suljetaan. ► Avaimettoman kaukosäätimen muistutus S. 167
	Näkyä, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee.	Vaihda paristo mahdollisimman pian. ► Avaimeton kaukosäädin* S. 417
 	Näkyä, kun kuljettajan oven lukitus ja kuljettajan ovi avataan.	► Moottorin käynnistys S. 291
	Näkyä, kun ohjauspyörä on lukittu.	Käännä ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle, kun olet painanut ENGINE START/STOP -painiketta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyä, jos moottori sammutetaan painamalla ENGINE START/STOP -painiketta, kun vaihteenvaihtin ei ole asennossa P.	Paina ENGINE START/STOP -painiketta kahdesti sen jälkeen, kun olet siirtänyt vaihteenvaihtimen asentoon P.
	- Näkyä, kun virtatilana on VARUSTE. - Näkyä, kun kuljettajan ovi on avattu virtatilassa VARUSTE.	Vaihda virtatilaksi AJONEUVON SAMMUTUS painamalla ENGINE START/STOP -painiketta kaksi kertaa painamatta jarrupoljinta (automaattivaihteisto) tai kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto).
	Ilmestyy, jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on liian heikko moottorin käynnistämiseen. Äänimerkki kuuluu kuusi kertaa.	■ Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 446
	Ilmestyy, jos käynnistysjärjestelmässä on häiriö.	Tilapäisenä apuna voit painaa ENGINE START/STOP -painikkeen alas 15 sekunnin ajaksi, kun samalla painat jarrupoljinta ja käynnistät moottorin manuaalisesti. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun moottori ei käynnisty automaattisesti tilanteessa, jossa automaattinen joutokäynnin pysäytys on toiminnassa.	Käynnistä moottori manuaalisesti. ► Moottorin käynnistys S. 288
	Mallit ilman peruutuskameraa - Ilmestyy, kun vaihteenvalitsin on missä tahansa asennossa N-asentoa lukuun ottamatta. Peruutuskameralla varustetut mallit - Näky, kun vaihteenvalitsin on missä tahansa eteenpäinajoasennossa.	Vaihda N-asentoon. ► Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa: S. 341

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	- Näkyv valkoisena, kun virtalukko käännetään KÄYNNISTYS [III]^{*1}-asentoon ennen kuin kytkinpoljin painetaan kokonaan pohjaan. - Näkyv valkoisena, kun ulkoiset olosuhteet voivat aiheuttaa ikkunoiden huurtumista tai muuttuvat ilmastointijärjestelmällä valitusta asetuksesta automaattisen joutokäynnin pysäytysten ollessa toiminnassa. - Näkyv kellanruskeana, kun seuraavat olosuhteet ovat voimassa automaattisen joutokäynnin pysäytysten ollessa toiminnassa: - Et käytä turvavyötä. - Vaihteenvaihtin on missä tahansa asennossa [N]-asentoa lukuun ottamatta.	- Paina kytkinpoljinta. - Paina kytkinpoljinta. Kiinnitä turvavyö heti ja pidä vaihteenvaihtinta [N]-asennossa seuraavalla kerralla, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu.
	- Näkyv, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei jostakin syystä aktivoituu. - Näkyv, kun moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti.	🔴 Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa: S. 341

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoitu, koska moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	✘ Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoitu seuraavissa tapauksissa: S. 341
	Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoitu, koska automaattinen ilmastointijärjestelmä on käytössä ja asetetun sisälämpötilan ja todellisen sisälämpötilan välinen ero muuttuu merkittäväksi.	✘ Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa: S. 341
 (valkoinen)	- Näky, kun automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoitu, koska akun varaus on alhainen. - Näky, kun moottori käynnistyy automaattisesti, koska automaattinen joutokäynnin pysäytys on toiminnassa ja akun lataustaso heikkenee.	✘ Automaattinen joutokäynnin pysäytys S. 340 Näky, vaikka akku on ladattu täyteen. - Järjestelmä ei välttämättä tunnista akun lataustasoa oikein sen jälkeen, kun akku on ladattu kaapeleiden ollessa kiinni akussa. Irrota negatiivinen (–) kaapeli kerran ja kiinnitä se takaisin akkuun. Aja muutaman minuutin ajan.

Dieselmallit

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näky, kun DPF-suodatin (dieselhiukkassuodatin) täytyy regeneroida. Tämä ei ole merkki DPF-suodattimen viasta.	► Dieselhiukkassuodattimen (DPF) regenerointi* S. 389
	Näky, kun -merkkivaloa ei huomioida. Hiukkaset ovat alkaneet tukkia DPF-suodatinta. Tämä on ongelma.	Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.
	- Näky, kun polttoainejärjestelmään on kerääntynyt vettä. - Näky, jos auto on ollut pysäköitynä pitkään.	- Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jotta vesi voidaan tyhjentää järjestelmästä. Kerääntynyt vesi voi vahingoittaa polttoainejärjestelmää. - Ilmaa polttoainejärjestelmä ensin. Jos -viesti ei poistu, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ► Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470
	Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit Näky, jos moottori on kylmä, kun painat ENGINE START/STOP -painiketta.	- Moottori käynnistyy automaattisesti, kun symboli häviää. - Jos kytkinpoljinta ei paineta, moottori ei voi käynnistyä. ► Moottorin käynnistys S. 291

Viesti	Olosuhde	Selitys
	Näkyä ajon aikana, jos moottorin ohjausjärjestelmässä on häiriö.	➤ Jos PGM-FI-symboli näkyy S. 457
	Näkyä, kun moottoria ei voi käynnistää sen jälkeen kun polttoainesäiliö on ajettu tyhjäksi. Ilmaa on saattanut joutua polttoainejärjestelmään.	➤ Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470
	Näkyä, jos polttoaine ei ole ilmasto- ja paikallisiin olosuhteisiin sopivaa.	Vääräntyyppisen polttoaineen käyttö voi heikentää moottorin tehoa. ➤ Polttoainesuositukset S. 350

Mittarit

Mittareihin kuuluvat nopeusmittari, kierroslukumittari, polttoainemittari ja niihin liittyvät merkivalot. Ne näkyvät, kun virtalukko on ON *¹ -asennossa.

Nopeusmittari

Näyttää ajonopeuden mittayksikkönä km/h tai mph.

Polttoainemittari

Näyttää polttoainesäiliössä jäljellä olevan polttoainemäärän.

Kierroslukumittari

Näyttää moottorin kierrosten määrän minuutissa.

Lämpömittari

Ilmoittaa moottorin jäähdytysnesteen lämpötilan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

» Polttoainemittari

HUOM

Ajoneuvoon lisättävä polttoainetta, kun lukema lähestyy arvoa .

Polttoaineen loppuminen voi aiheuttaa moottorin sytytyskatkoja, mikä vaurioittaa katalysaattoria.

Polttoaineen todellinen jäljellä oleva määrä saattaa poiketa polttoainemittarin näytämästä.

» Lämpömittari

Ajaminen lämpömittarin neula yläalueella voi aiheuttaa vakavia moottorivaurioita. Pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota, että moottorin lämpötila palautuu normaaliksi.

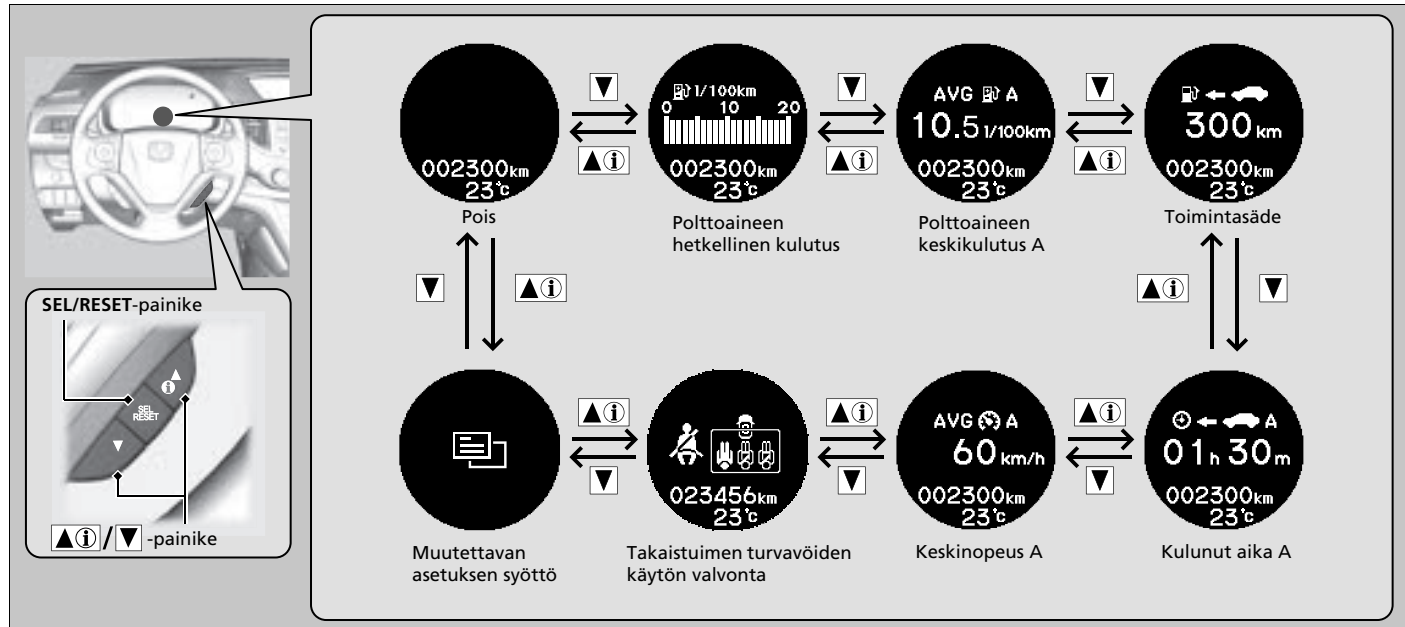
➡ **Ylikuumeneminen** S. 452

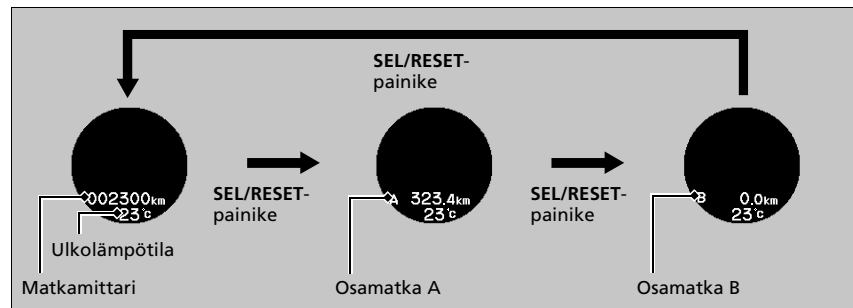
Monitoiminäyttö

Monitoiminäyttö näyttää matkamittarin, osamatkamittarin, ulkolämpötilan osoittimen ja muita mittareita. Se näyttää myös tärkeitä viestejä, kuten varoituksia ja muita hyödyllisiä tietoja.

Näytön vaihto

Vaihda näyttöä painamalla / (tiedot) -painiketta tai **SEL/RESET** -painiketta.





Matkamittari

Näyttää ajoneuvolle kerääntyneen kokonaisajokilometri- tai -mailimäärän.

Osamatkamittari

Näyttää ajokilometri- tai -mailimäärän, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen. Mittareilla A ja B voidaan mitata kaksi eri osamatkaa.

Osamatkamittarin nollaus

Voit nollata osamatkamittarin vaihtamalla sen näyttöön ja sitten pitämällä **SEL/RESET**-painiketta painettuna. Osamatkamittari nollautuu lukemaan **0.0**.

Osamatkamittari

Voit vaihtaa osamatkamittareita A ja B keskenään painamalla **SEL/RESET**-painiketta.

■ Ulkolämpötila

Näyttää ulkolämpötilan celsiusasteina.

Jos ulkolämpötila on ollut alle 3 °C, kun virtalukko käännetään ON -asentoon*1, ulkolämpötilan osoitin vilkkuu 10 sekuntia.

■ Ulkolämpötilan näytön säätö

Voit säätää lämpötilalukemaa enintään ±3 °C, jos lämpötilalukema vaikuttaa virheelliseltä.

■ Polttoaineen hetkellisen kulutuksen mittari

Näyttää polttoaineen hetkellisen kulutuksen palkkina, jonka mittayksikkö on l/100 km tai mpg.

■ Polttoaineen kesikulutus

Näyttää polttoaineen arvioidun kesikulutuksen kummallekin osamatkamittarille l/km. Näyttö päivittyy tietyin väliajoin. Kun osamatkamittari nollataan, myös polttoaineen kesikulutus nollautuu.

» Ulkolämpötila

Lämpötilatunnistin on etupuskurissa. Tienpinnasta säteilevä lämpö tai toisen ajoneuvon tuottama pakokaasu voi vaikuttaa lämpötilalukemaan, kun ajonopeus on alle 30 km/h.

Näytön päivittyminen saattaa kestää useita minuutteja, kun lämpötilalukema on vakautunut.

Lämpötila korjataan monitoiminäytön muutettavilla toiminnoilla.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 117

» Polttoaineen kesikulutus

Voit valita, milloin polttoaineen kesikulutus nollataan.

🔧 **Muutettavat toiminnot** S. 117

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

■ Toimintasäde

Näyttää arvioidun matkan, joka voidaan ajaa jäljellä olevalla polttoaineella.
Tämä matka arvioidaan aiempien osamatkojen polttoaineenkulutuksen perusteella.

■ Kulunut aika

Näyttää kuluneen ajan siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

■ Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden mittayksiköllä km/h tai mph siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

■ Takaistuimen turvavöiden käytön valvonta

Näyttää takaistuimen turvavöiden käytön.

➤ **Turvavyönmuistutin** S. 37

☒ Kulunut aika

Voit valita, milloin kulunut aika nollataan.

➤ **Muutettavat toiminnot** S. 117

☒ Keskinopeus

Voit valita, milloin keskinopeus nollataan.

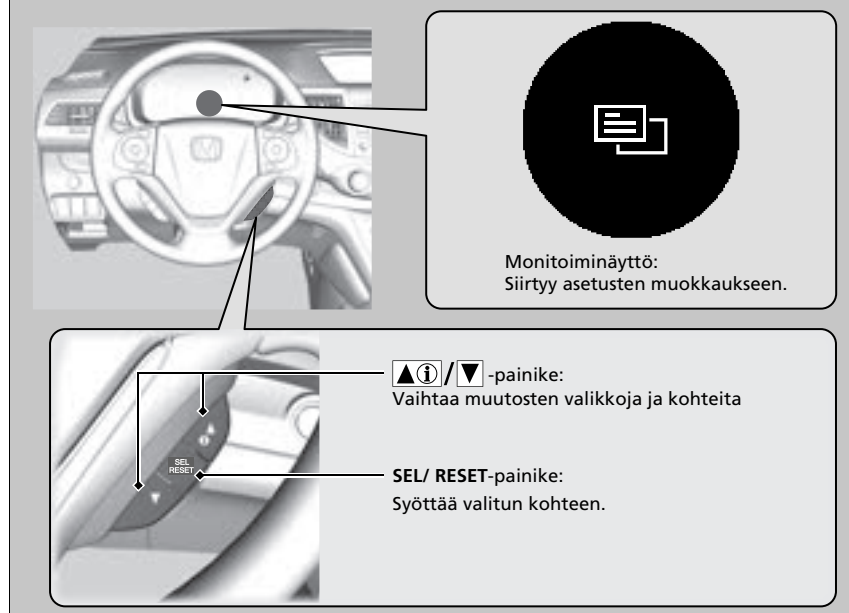
➤ **Muutettavat toiminnot** S. 117

Muutettavat toiminnot

Tiettyjä toimintoja voidaan muuttaa monitoiminäytön avulla.

Muuttaminen

Valitse -näyttö painamalla -painiketta, kun virtalukko on ON -asennossa*1 ja ajoneuvo on paikallaan. Valitse **MUUTA ASETUSTA** ja paina sitten **SEL/RESET** -painiketta.



» Muutettavat toiminnot

Jos haluat muuttaa muita toimintoja, paina -painiketta.

► **Luettelo muutettavista asetuksista** S. 120

► **Esimerkki muokkausasetuksista** S. 123

Asetusten muuttaminen:

Automaattivaihteiset mallit

Vaihda -asentoon.

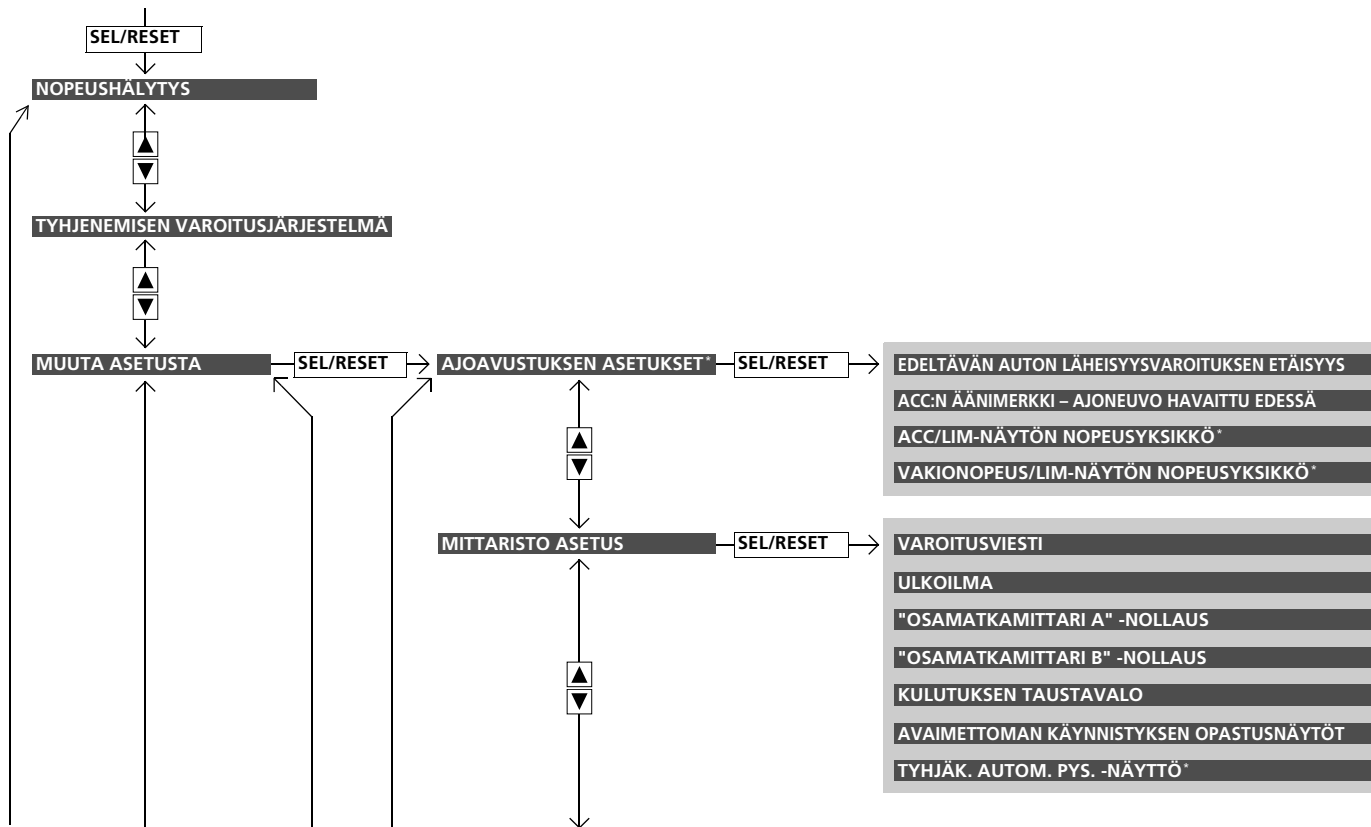
Manuaalivaihteiset mallit

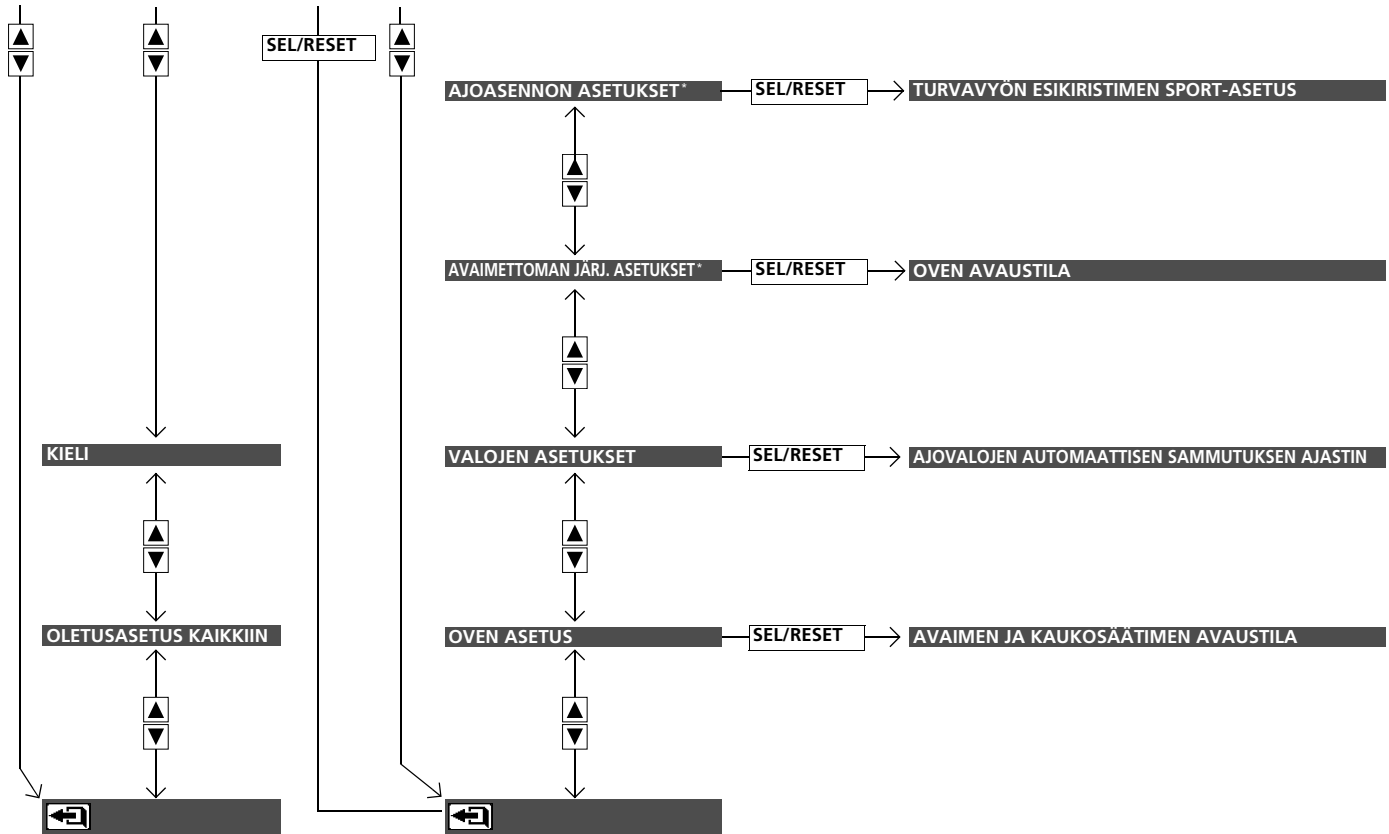
Kytke seisontajarru.

■ Näyttöissä eteneminen

Valitse  -näyttö painamalla   /  -painiketta.

Kojetaulu





* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
NOPEUSHÄLYTYS		- Ottaa nopeushälytyksen käyttöön erikseen kahdessa vaiheessa, nopeushälytys 1 ja 2. - Muuttaa hälytyksen käynnistymisen nopeusasetusta 5 km/h kussakin vaiheessa.	 (Nopeushälytys 1)  (käytössä) /  (pois käytöstä)* ¹
			Nopeushälytyksen 1 nopeusasetus [50 km/h (30 mph)* ¹]
			 (Nopeushälytys 2)  (käytössä) /  (pois käytöstä)* ¹
			Nopeushälytyksen 2 nopeusasetus [80 km/h (50 mph)* ¹]
TYHJENEMSEN VAROITUSJÄRJESTELMÄ		Alustaa tyhjenemisen varoitusjärjestelmän.	PERUUTA/ALUSTA
MUUTA ASETUSTA	AJOAVUSTUKSEN ASETUKSET*	EDELTÄVÄN AUTON LÄHEISYYSVAROITUKSEN ETÄISYYS	Muuttaa etäisyyttä ja aktivoi törmäysvaroituksen, kun edessä oleva ajoneuvo on liian lähellä.
		ACC:N ÄÄNIMERKKI -AJONEUVO HAVAITTU EDESSÄ	Järjestelmä antaa äänimerkin, kun edessä oleva ajoneuvo on liian lähellä.
		ACC/LIM-NÄYTÖN NOPEUSYKSIKKÖ*	Muuttaa ajoneuvon asetetun nopeuden yksikköä monitoiminäytössä.
		VAKIONOPEUS/ LIM-NÄYTÖN NOPEUSYKSIKKÖ*	Muuttaa ajoneuvon asetetun nopeuden yksikköä monitoiminäytössä.

*1: Oletusasetus

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
MUUTA ASETUSTA	VAROITUSVIESTI	Määrittää, näytetäänkö varoitusviesti.	KÄYTTÖSSÄ / POIS KÄYTÖSTÄ^{*1}
	ULKOILMA	Säätää lämpötilalukemaa muutamalla asteella.	-3 °C ~ ±0 °C^{*1} ~ +3 °C
	OSAMATKAMITTARI A -NOLLAUS	Määrittää, kuinka osamatkamittari A, polttoaineen keskikulutus A, keskinopeus A ja kulunut aika A nollataan.	POLTTOAINETTA LISÄTTÄESSÄ / MANUAALINEN NOLLAUS^{*1} / KUN VIRTÄ KATKAISTAAN
	OSAMATKAMITTARI B -NOLLAUS	Määrittää, kuinka osamatkamittari B, polttoaineen keskikulutus B, keskinopeus B ja kulunut aika B nollataan.	POLTTOAINETTA LISÄTTÄESSÄ / MANUAALINEN NOLLAUS^{*1} / KUN VIRTÄ KATKAISTAAN
	KULUTUKSEN TAUSTAVALO	Kytkee ympäristömittarin käyttöön ja pois käytöstä.	KÄYTTÖSSÄ^{*1} / POIS KÄYTÖSTÄ
	AVAIMETTOMAN KÄYNNISTYKSEN OPASNÄYTÖT	Näyttää avaimettoman käynnistyksen opastuksen, kun virtatilan vaihdon edellytykset täyttyvät.	KÄYTTÖSSÄ^{*1} / POIS KÄYTÖSTÄ
	TYHJÄKÄYNNIN AUTOMAATTISEN PYSÄHDYKSEN NÄYTTÖ[*]	Valitse, näytetäänkö automaattisen joutokäynnin pysäytyksen näyttö vai ei.	KÄYTTÖSSÄ^{*1} / POIS KÄYTÖSTÄ

*1: Oletusasetus

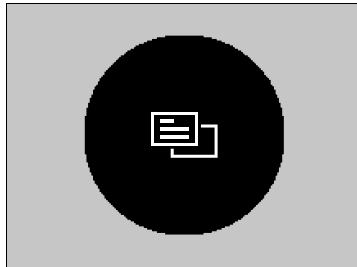
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
MUUTA ASETUSTA	AJOASENNON ASETUKSET*	TURVAVYÖN ESIKIRISTIMEN SPORT-ASETUS	Ottaa käyttöön turvavyön esikiristimen Sport-asetuksen ja poistaa sen käytöstä.	KÄYTÖSSÄ* ¹ / POIS KÄYTÖSTÄ
	AVAIMET-TOMAN JÄRELMÄN ASETUKSET*	OVEN AVAUSTILA	Määrittää, minkä ovien lukitus avautuu, kun kuljettajan ovenkahvaan tartutaan.	VAIN KULJETTAJAN OVI* ¹ / KAIKKI OVET
	VALOJEN ASETUKSET	AJOVALOJEN AUTOMAATTISEN SAMMUTUKSEN AJASTIN	Vaihtaa kestoa, jonka ulkovalot palavat kuljettajan oven sulkemisen jälkeen.	60 s / 30 s / 15 s* ¹ / 0 s
	OVEN ASETUKSET	AVAIMEN JA KAUKOSÄÄTIMEN AVAUSTILA	Asettaa joko kuljettajan oven tai kaikkien ovien lukituksen avauksen, kun kaukosäädintä tai virta-avainta käytetään ensimmäisen kerran.	VAIN KULJETTAJAN OVI* ¹ / KAIKKI OVET
KIELI			Vaihtaa käytettävän kielen.	English (Englanti)* ¹ /German (saksa)/Italian (italia)/French (ranska)/Spanish (espanja)/Portuguese (portugali)/Dutch (hollanti)/Danish (tanska)/Swedish (ruotsi)/Norwegian (norja)/Finnish (suomi)/Russian (venäjä)
OLETUSASETUS KAIKKIIN			Peruuttaa/nollaa kaikki muokatut asetukset ja palauttaa oletusasetukset.	PERUUTA/OK

*1: Oletusasetus

■ Esimerkki muokkausasetuksista

Alla on näytetty, kuinka **OSAMATKAMITTARI A -NOLLAUS** -asetukseksi valitaan **TANKKAUKSEN YHTEYDESSÄ**. Asetuksen **OSAMATKAMITTARI A -NOLLAUS** oletus on **MANUAALINEN NOLLAUS**.



1. Paina / -painiketta, kunnes näytössä näkyy . Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.
2. Paina / -painiketta, kunnes näytössä näkyy **MUUTA ASETUSTA**. Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.
3. Paina / -painiketta, kunnes näytössä näkyy **MITTARISTO ASETUS**. Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.



4. Paina -painiketta, kunnes näytössä näkyy **"OSAMATKAMITTARI A" -NOLLAUS**. Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.

► Näyttö vaihtuu muokkausasetusten näytöksi, jossa voit valita **TANKKAUKSEN YHTEYDESSÄ**, **MANUAALINEN NOLLAUS**, **KUN VIRTA KATKAISTAAN** tai .

5. Paina -painiketta ja valitse **TANKKAUKSEN YHTEYDESSÄ**. Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.

► **TANKKAUKSEN YHTEYDESSÄ** -asetusruutu tulee näkyviin, ja näyttö palaa muokkausvalikkoon.

6. Paina -painiketta, kunnes näyttöön ilmestyy . Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.

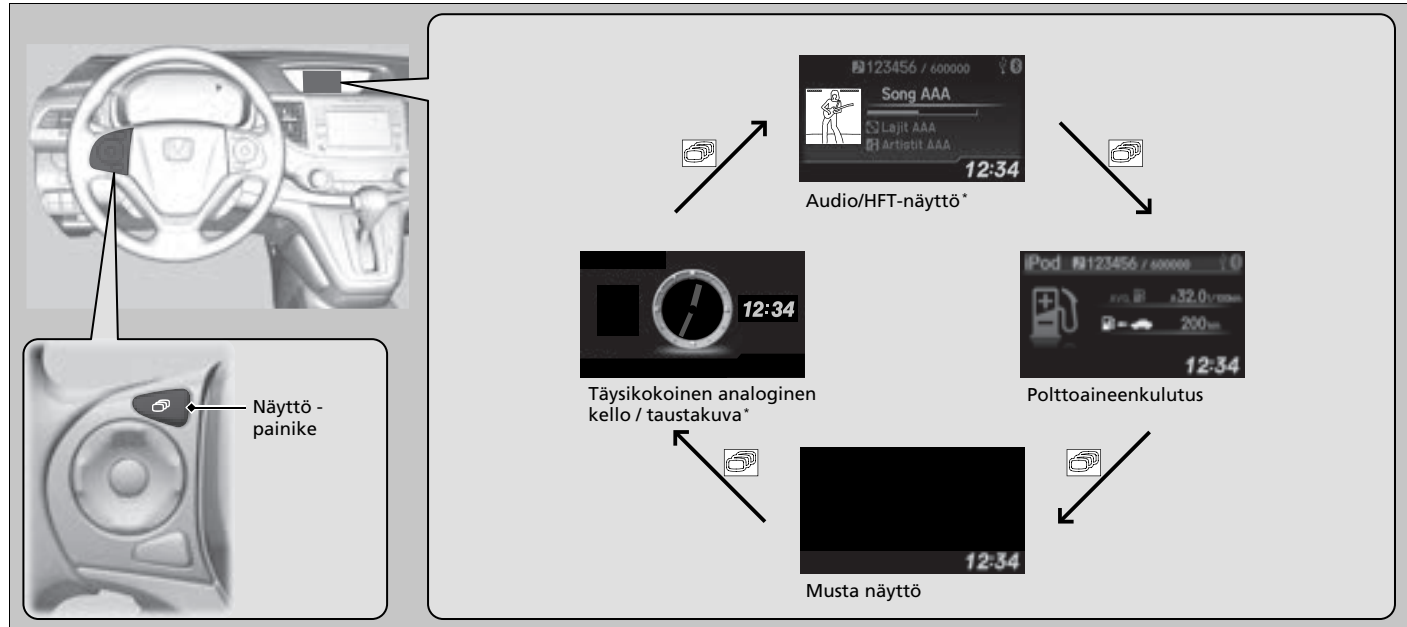
7. Toista vaihe 6, kunnes pääset takaisin normaalinäyttöön.

i-monitoiminäyttö

i-monitoiminäytössä näkyvät polttoainetalouden tiedot, äänentoistojärjestelmän tila ja kello.

Näytön vaihto

Vaihda näyttöä painamalla  (näyttö) -painiketta.



* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Polttoaineen keskikulutus

Näyttää polttoaineen arvioidun keskikulutuksen kummallekin osamatkamittarille l/100 km tai mpg. Näyttö päivittyy tietyin väliajoin. Kun osamatkamittari nollataan, myös polttoaineen keskikulutus nollautuu.

■ Toimintasäde

Näyttää arvioidun matkan, joka voidaan ajaa jäljellä olevalla polttoaineella. Tämä matka arvioidaan aiempien osamatkojen polttoaineenkulutuksen perusteella.

■ Kulunut aika

Näyttää kuluneen ajan siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

■ Keskinopeus

Näyttää keskinopeuden mittayksiköllä km/h tai mph siitä, kun osamatka A tai osamatka B nollattiin edellisen kerran.

■ Tarkat kääntymisohjeet*

Näyttää tarkat ajo-ohjeet määränpään navigointijärjestelmään yhdistettynä.

► **Katso lisätietoja navigointijärjestelmän käyttöoppaasta**

» Polttoaineen keskikulutus

Voit valita, milloin polttoaineen keskikulutus nollataan.

► **Muutettavat toiminnot** S. 117

» Toimintasäde

Voit valita polttoaineenkulutuksen näytössä näytettävän kohteen. Toimintasäde, kulunut aika tai keskinopeus ovat valittavissa.

► **Muutettavat toiminnot** S. 127

» Kulunut aika

Voit valita, milloin kulunut aika nollataan.

► **Muutettavat toiminnot** S. 117

» Keskinopeus

Voit valita, milloin keskinopeus nollataan.

► **Muutettavat toiminnot** S. 117

» Tarkat kääntymisohjeet*

Voit valita, tulevatko tarkat kääntymisohjeet näyttöön reittiopastuksen aikana.

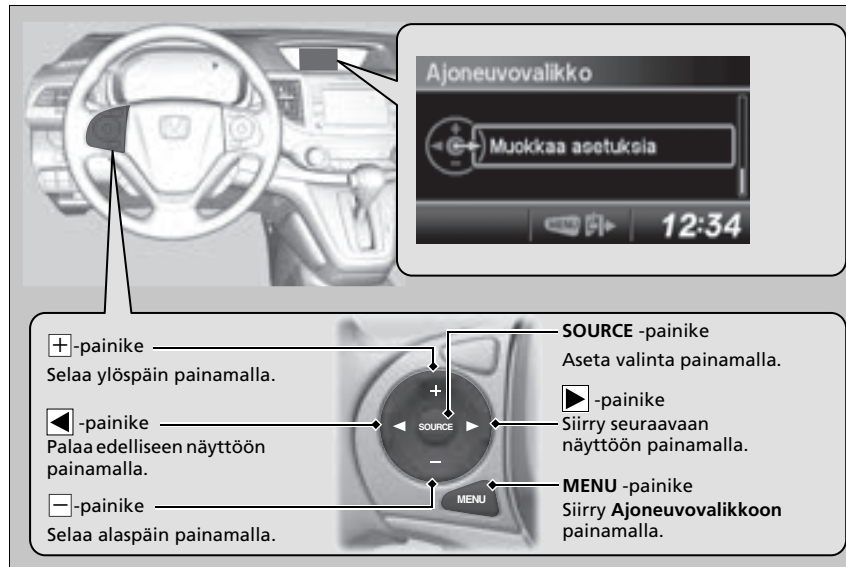
► **Muutettavat toiminnot** S. 127

Muutettavat toiminnot

Muokkaa tiettyjä ominaisuuksia i-monitoiminäytössä.

Muuttaminen

Valitse **Ajoneuvovalikko** -näyttö painamalla **MENU**-painiketta, kun virtalukko on ON **[II]**-asennossa*¹ ja ajoneuvo paikallaan. Valitse **Muokkaa asetuksia** ja paina sitten **SOURCE**-painiketta.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Muutettavat toiminnot

Voit muuttaa muita toimintoja painamalla **+** / **-** -painiketta.

- **Luettelo muutettavista asetuksista** S. 129
- **Esimerkki taustakuvien muuttamisesta*** S. 131

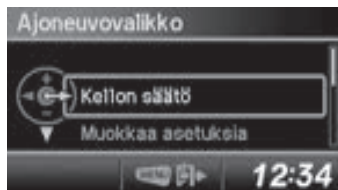
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Näyttöissä eteneminen

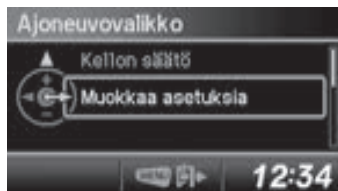
Paina **MENU**-painiketta.

Ajoneuvovalikko

Kellon säätö*



Muokkaa asetuksia



Näytön asetukset

Oletusasetukset

Valitse taustakuva*

Tuo taustakuva*

Poista taustakuva*

Osamatkamittarin näytettävä kohde

Tervetuloa-näyttö

Väriteema

Tarkka kääntymisohjenäyttö*

Kieli

» Muutettavat toiminnot

Voit poistua asetusmuutosten näytöstä koska tahansa painamalla **MENU**-painiketta.

■ Luettelo muutettavista asetuksista

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot	Kuvaus	Valittavat asetukset
Muokkaa asetuksia	Näytön asetukset	Kellon säätö ^{*3}	12 tai 24 tunnin näyttötilan asetus ja kellonajan säätö. 12h^{*1}/24h
		Valitse taustakuva ^{*3}	Valitse täysikokoinen analoginen kello tai taustakuva. Kello^{*1} / kuva 1 / kuva 2 / kuva 3
		Tuo taustakuva ^{*3}	Tuo kuvatiedosto uutta taustakuvaa varten. Kolme kuvaa voidaan tallentaa. Taustakuvien tuonti USB:ltä[*] S. 131
		Poista taustakuva ^{*3}	Poista taustakuvan kuvatiedosto. Kuva 1 / kuva 2 / kuva 3
		Osamatkamittarin näytettävä kohde	Valitse kohde, joka näytetään polttoaineen hetkellisen kulutuksen ohella. Toimintasäde^{*1} / kulunut aika / keskinopeus
		Tervetuloa-näyttö	Valitse, näytetäänkö tervetulonäyttö, kun virtalukko käännetään ON [II] -asentoon ^{*2} . Käytössä^{*1} / pois käytöstä
		Väriteema	Vaihtaa näytön väriä. Sininen^{*1} / punainen / kellanruskea / harmaa
		Tarkka ohjenäyttö ^{*3, *4}	Valitse, näytetäänkö tarkka kääntymisohjenäyttö reittiopastuksen yhteydessä. Käytössä^{*1} / pois käytöstä

*1: Oletusasetus

*2: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*3: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

*4: Katso täydelliset tiedot navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.

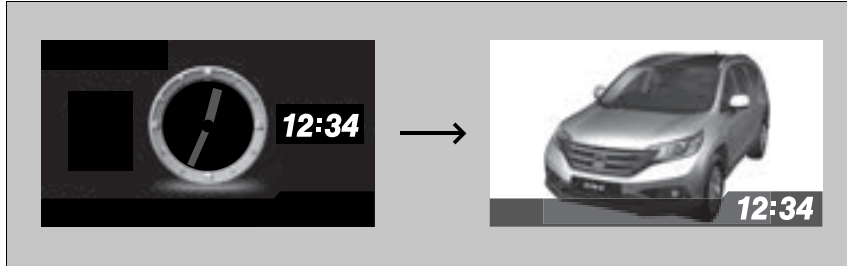
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Asetusryhmä	Muutettavat toiminnot		Kuvaus	Valittavat asetukset
Muokkaa asetuksia	Näytön asetukset	Kieli	Vaihtaa käytettävän kielen.	English (Englanti)* ¹ /German (saksa)/ Italian (italia)/French (ranska)/ Spanish (espanja)/Portuguese (portugali)/Dutch (hollanti)/Danish (tanska)/Swedish (ruotsi)/ Norwegian (norja)/Finnish (suomi)/ Russian (venäjä)
	Oletusase- tukset		Peruuttaa/nollaa kaikki muokatut asetukset ja palauttaa oletusasetukset.	Peruuta Palauta kaikki oletukset

*1: Oletusasetus

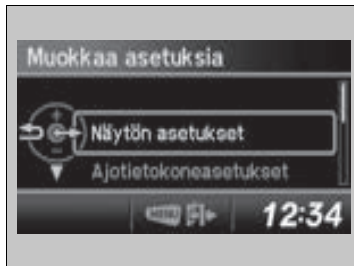
■ Esimerkki taustakuvien muuttamisesta*

Voit muuttaa näytön kellosta taustakuvaksi.



■ Taustakuvien tuonti USB:ltä*

Voit tuoda taustakuvaksi enintään kolme kuvaa yksi kerrallaan USB Flash -asemalta. Valitse **Tuo taustakuva** kohdasta **Muokkaa asetuksia** ja liitä USB Flash -asema kunnolla kuvan tallennusta varten.



1. Liitä USB Flash -asema sovitinkaapeliin.

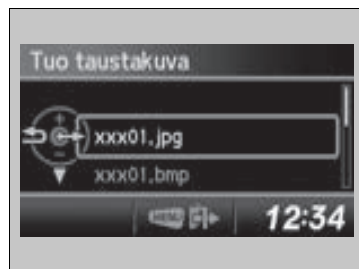
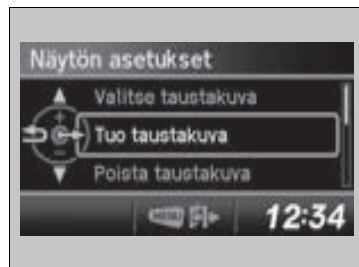
► **USB-sovitinkaapeli*** S. 219

2. Paina **MENU**-painiketta.
3. Valitse **Muokkaa asetuksia** painamalla $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
4. Valitse **Näytön asetukset** painamalla $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.

► Muutettavat toiminnot

- Kun taustakuvatiedostoja tuodaan, kuvan on oltava USB Flash -aseman juurihakemistossa. Kansiossa olevia kuvia ei voida tuoda.
- Kuva voidaan tuoda tiedostomuodossa BMP (bmp) tai JPEG (jpg).
- Yksittäisen tiedoston kokoraja on 2 Mt.
- Kuvan enimmäiskoko on 1 920 x 936 pikseliä. Jos kuvakoko on alle 480 x 234 pikseliä, kuva näytetään näytön keskellä ja reuna-alueet mustana.
- Valittavien tiedostojen määrä on korkeintaan 255.
- Tiedoston nimestä voidaan näyttää korkeintaan 64 merkkiä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



5. Valitse **Tuo taustakuva** painamalla $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
► Tiedostonimet näkyvät näytössä.

6. Paina $\boxed{-}$ -painiketta, kunnes näytön keskellä näkyy sen tiedoston nimi, jonka haluat tallentaa, paina sitten **SOURCE** -painiketta.

7. Tuodun tiedoston esikatselu näytetään.
Jos tämä on OK, paina **SOURCE** -painiketta.
8. Tallenna kuvatiedosto painamalla **SOURCE** -painiketta.



9. Valitse haluamasi kuvatiedoston tallennuspaikka **+** / **-**-painikkeella ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
10. Poistu asetusmuutosnäytöstä painamalla **MENU**-painiketta.

■ Taustakuvan valinta



1. Paina **MENU**-painiketta.
2. Valitse **Muokkaa asetuksia** painamalla $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
3. Valitse **Näytön asetukset** painamalla $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
4. Valitse **Valitse taustakuva** painamalla $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
5. Valitse haluamasi kuvatiedosto $\boxed{+}$ / $\boxed{-}$ -painikkeella ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
► Kun lopetat vierityksen, pikkukuva näkyy.
6. Poistu asetusmuutosnäytöstä painamalla **MENU**-painiketta.

Hallintalaitteet

Tässä luvussa selitetään, kuinka ajamiseen tarvittavia hallintalaitteita käytetään.

Kellon asettaminen	136
Ovien lukitus ja lukituksen avaus	
Avaintyytit ja -toiminnot.....	137
Ovien lukitus/lukituksen avaus ulkopuolelta....	140
Ovien lukitus/ ja lukituksen avaus sisäpuolelta....	146
Lapsilukot.....	147
Takaluukun avaaminen ja sulkeminen	148
Hälytysjärjestelmä	
Käynnistyksenestojärjestelmä.....	155
Hälytysjärjestelmän hälytys*.....	155
Ultraäänitunnistimet*.....	157
Teholukitus*.....	158
Ikkunoiden avaaminen ja sulkeminen	159
Aurinkosuojuksen avaaminen ja sulkeminen*	162

Ohjauspyörän tuntumassa olevien katkaisimien käyttö	
Virtalukko*.....	163
ENGINE START/STOP -painike*.....	164
Virtalukkoasennon ja virtatilan vertailu.....	165
Suuntavilkut.....	168
Valokatkaisimet.....	168
Aktiiviset kaarreatot*.....	170
Ajovalojen korkeudensäädin*.....	171
Sumuvalot.....	172
Kaukovalojen tukijärjestelmä*.....	174
Päivävalot.....	177
Pyyhkimet ja pesulaite.....	178
Kirkkauden säätö.....	182
Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike.....	183
Ohjauspyörän säätö.....	186

Peilien säätö	
Sisätaustapeili.....	187
Sähkötoimiset ovipeilit.....	188
Istuimien säätö	
Istuimen asentojen säätö.....	190
Sisävalot / matkustamon mukavuusvarusteet	
Sisävalot.....	200
Matkustamon mukavuusvarusteet.....	202
Ilmastointijärjestelmä*	
Automaattisen ilmastoinnin käyttö.....	212
Automaattisen ilmastoinnin tunnistimet.....	215

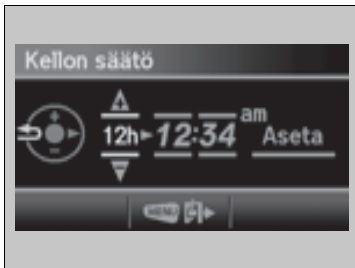
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kello

Mallit ilman äänentoistojärjestelmää

Voit säätää kellonäytön aikaa, kun virtalukko on ON [II]-asennossa.

1. Paina **MENU**-painiketta.
2. Valitse **Kellon säätö** painamalla / -painiketta ja paina sitten **SOURCE** -painiketta.
3. Paina / -painiketta, kun haluat vaihtaa asetuksien **12 h** ja **24 h** välillä.
4. Valitse tunnit tai minuutit / -painikkeella.
5. Säädä numeroita ylös- tai alaspäin / -painikkeella.
6. Valitse **Aseta** painamalla / -painiketta ja anna sitten valintasi painamalla **SOURCE**-painiketta.



CD-soittimella varustettu äänentoistojärjestelmä

1. Paina **SETUP**-painiketta.
2. Kierrä -valitsinnuppia ja valitse **Kellon säätö** ja paina sitten .
3. Kierrä -valitsinnuppia ja valitse asetus, jota haluat muuttaa (12/24 tunnin tila, tunnit, minuutit). Paina sitten .
4. Tee säätö kiertämällä -nuppia.
5. Vahvista valinta painamalla painiketta . Näyttöön tulee uudelleen **Kellon säätö**. Tee muut säädöt toistamalla vaiheet 4–6.
6. Vahvista valinta kiertämällä -valitsinnuppia ja valitsemalla **Aseta**. Paina sitten painiketta .
7. Siirry takaisin normaalin näyttöön painamalla painiketta **SETUP**.

Kello

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

Valitse pyörittämällä .

Etene painamalla .

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Kellonaika päivittyy automaattisesti navigointijärjestelmän kautta, joten kellonaikaa ei tarvitse säätää.

Avaintyytit ja -toiminnot

Tämän ajoneuvon kanssa toimitetaan seuraavat avaimet:

Avaimet

Sisään taittuva avain*



Avaimeton kaukosäädin*



Käytä avaimia moottorin käynnistämiseen ja sammuttamiseen sekä kaikkien ovien ja takaluukun lukitsemiseen ja avaamiseen. Voit käyttää myös kauko-ohjainta kaikkien ovien ja takaluukun lukitsemiseen ja avaamiseen.

Avaintyytit ja -toiminnot

Kaikissa avaimissa on käynnistysenestöjärjestelmä. Käynnistysenestöjärjestelmä auttaa suojaamaan ajoneuvoa varkaudelta.

☒ Käynnistysenestöjärjestelmä S. 155

Avain sisältää elektroniikkaa.

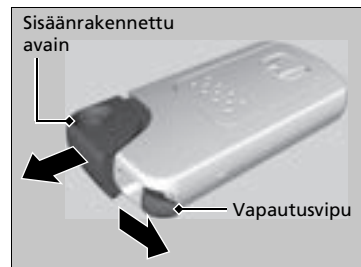
Noudata seuraavia ohjeita, jotta elektroniset osat eivät vaurioidu:

- Älä jätä avaimia suoraan auringonvaloon tai alttiiksi korkealle lämpötilalle tai suurelle ilmankosteudelle.
- Älä pudota avaimia äläkä aseta raskaita esineitä niiden päälle.
- Pidä avaimet kuivina.
- Älä pura avaimia muuten kuin pariston vaihtoa varten.

Jos avaimissa olevat piirit vaurioituvat, moottori ei välttämättä käynnisty ja kauko-ohjain ei toimi. Jos avaimet eivät toimi kunnolla, tarkastuta ne jälleenmyyjällä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Avaimeton kaukosäädin*



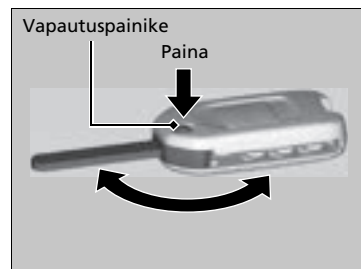
Sisäänrakennettua avainta voidaan käyttää ovien lukitukseen, kun avaimettoman kaukosäätimen paristo heikkenee ja keskuslukituksen lukitus-/avaustoiminto on pois käytöstä. Irrota sisäänrakennettu avain vetämällä se ulos samalla kun vedät vapautusvivusta. Asenna sisäänrakennettu avain takaisin työntämällä avainta avaimettomaan kaukosäätimeen, kunnes se naksahtaa.

Istuin siirtyy esiasetettuun asentoon automaattisesti, kun avaat oven lukituksen kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä

■ Ajoasennon muistijärjestelmä* S. 184

Pidä aina sisäänrakennettua avainta avaimettomassa kaukosäätimessä.

■ Sisääntaittavat avaimet*



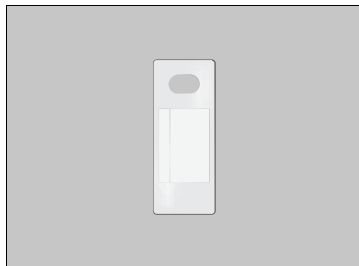
Avain taittuu kauko-ohjaimen sisään.

1. Taita avain esiin kauko-ohjaimesta painamalla vapautuspainiketta.
 - Varmista, että avain avautuu täyteen pituuteen.
2. Sulje avain painamalla vapautuspainiketta ja paina sitten avain kauko-ohjaimen sisään, kunnes kuulet naksahduksen.

■ Sisääntaittavat avaimet*

Jos avainta ei ole avattu täyteen pituuteen, käynnistysenestöjärjestelmä ei välttämättä toimi kunnolla ja moottori ei käynnisty. Vältä koskettamasta avainta, kun se avautuu tai taittuu sisään.

Avainnumerolipuke



Sisältää numeron, jota tarvitaan korvaavan avaimen ostoon.

Avainnumerolipuke

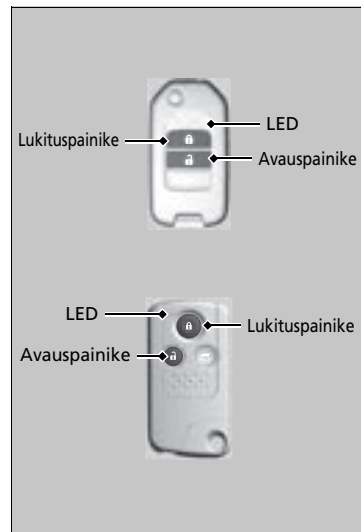
Pidä avainnumerolipuke erillään avaimesta turvallisessa paikassa muualla kuin ajoneuvossa.

Jos haluat ostaa lisää avaimia, ota yhteys jälleenmyyjään.

Jos kadotat avaimen etkä voi käynnistää moottoria, ota yhteys jälleenmyyjään.

Ovien lukitus/lukituksen avaus ulkopuolelta

Kauko-ohjaimen käyttö



■ Ovien lukitus

Paina lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot ja merkkivalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet ja takaluukku lukittuvat ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

» Ovien lukitus/lukituksen avaus ulkopuolelta

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Oikealta ohjattava malli

Mitään ovea ei voi lukita ja äänimerkki kuuluu, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.

Jos haluat lukita oven, kun avaimeton kaukosäädin on vielä ajoneuvon sisällä, tee jokin seuraavista neljä kertaa:

- Paina avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta.
- Käänä avainta lukitussuuntaan lukossa.
- Paina oven ovenkahvan tai takaluukun lukituspainiketta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Voit lukita ovet tai avata ovien lukituksen kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä vain, kun virtatila on AJONEUVON SAMMUTUS.

» Kauko-ohjaimen käyttö

Jos ovea tai takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa siitä, kun ajoneuvon lukitus on avattu kauko-ohjaimella, ovet lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Jos sisävalokatkaisin on oviaasennossa, sisävalot syttyvät, kun avauspainiketta painetaan.

Mitään ovea ei ole avattu: Valot sammuvat vähiten 30 sekunnin kuluttua.

Ovet on lukittu uudelleen kauko-ohjaimella: Valot sammuvat välittömästi.

🔧 **Sisävalot** S. 200

■ Ovien lukituksen avaus

Paina avauspainiketta.

Kerran:

- Jotkin ulkovalot ja merkkivalot välähtävät kerran, ja kuljettajan ovi avautuu.

Kahdesti:

- Muiden ovien ja takaluukun lukitus avautuu.

☒ Kauko-ohjaimen käyttö

Kauko-ohjain käyttää vähäenergiaa signaaleja, joten toiminta-alue saattaa vaihdella eri ympäristöissä. Kauko-ohjain ei toimi, jos avain on virtalukossa. Kauko-ohjain ei lukitse ajoneuvoa, jos ovi tai takaluukku on auki.

Jos kauko-ohjaimen toimintasäde vaihtelee, paristo on todennäköisesti tyhjenemässä.

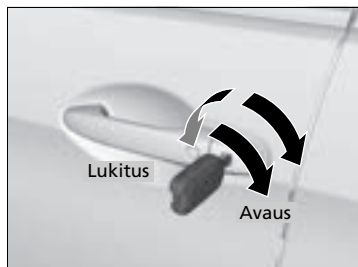
Jos jokin LED-valo ei syty painiketta painettaessa, paristo on tyhjentynyt.

☒ **Nappipariston vaihto** S. 416

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

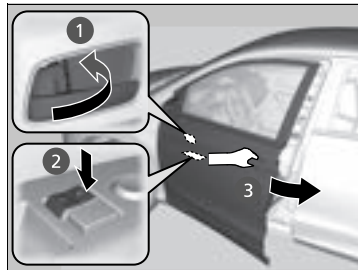
☒ **Muutettavat toiminnot** S. 117

■ Ovien lukitus/lukituksen avaus avaimella



Aseta avain kokonaan sisään ja kierrä sitä.

■ Oven lukitseminen ilman avainta



■ Uloslukitsemisen estojärjestelmä

Ovia ja takaluukkua ei voi lukita, jos avain on virtalukossa *1 tai avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä ja takaluukku tai jokin muu ovista on auki.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

» Ovien lukitus/lukituksen avaus avaimella

Kun lukitset kuljettajan oven avaimella, kaikki muut ovet ja takaluukku lukittuvat samalla kertaa.

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

► **Muutettavat toiminnot** S. 117

■ Mallit ilman hälytysjärjestelmää

Kun oven lukitus avataan, kuljettajan ovi avautuu ensin. Kierrä avainta toisen kerran muutaman sekunnin kuluessa, jos haluat avata muiden ovien ja takaluukun lukituksen.

■ Hälytysjärjestelmällä varustetut mallit

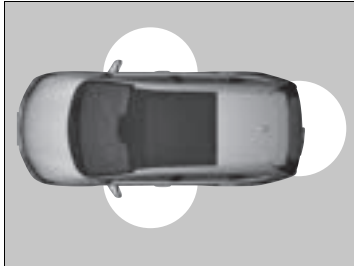
Ovien lukituksen avaus avaimella aktivoi hälytysjärjestelmän. Avaa oven lukitus aina kauko-ohjaimella.

» Oven lukitseminen ilman avainta

Kun lukitset kuljettajan oven, kaikki muut ovet takaluukku mukaan lukien lukittuvat samalla kertaa.

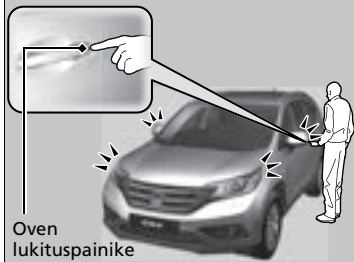
Varmista, että sinulla on avain kädessäsi ennen oven lukitusta, jotta avain ei jää lukitun ajoneuvon sisälle.

Avaimettoman järjestelmän käyttö *



Kun avaimeton kaukosäädin on mukana, voit lukita/ ja avata ovia ja avata takaluukun.

Voit lukita/ ja avata ovet noin 80 senttimetrin etäisyydeltä oven ulkokahvasta. Voit avata takaluukun noin 80 senttimetrin etäisyydeltä takaluukun vapautuspainikkeesta.



Oven lukituspainike



Takaluukun lukituspainike

■ Ovien ja takaluukun lukitseminen

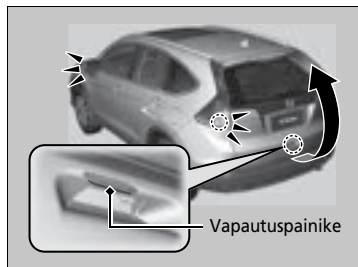
Paina etuovessa tai takaluukussa sijaitsevaa lukituspainiketta.

- Jotkin ulkovalot ja merkkivalot välähtävät kolme kertaa, kaikki ovet sekä takaluukku lukittuvat ja hälytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan.

►► Avaimettoman järjestelmän käyttö *

- Kuljettajan on pidettävä avaimeton kaukosäädin mukanaan. Kaukosäädintä ei saa jättää ajoneuvoon siitä poistuttaessa.
- Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti lukita/ ja avata ovet, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteen sisällä.
- Jos tartut etuoven kahvaan käsiin kädessä, oivutunnistin saattaa reagoida hitaasti tai ovien lukitus ei avaudu ollenkaan.
- Oven lukitus saattaa aueta, jos oven kahva kastuu rankkasateella tai autopesulassa, jos avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella.
- Oven lukitusta ei voi avata tarttumalla kahvasta kahden sekunnin sisällä sen lukitsemisesta.
- Ovi ei ehkä aukea, jos sitä vedetään heti oven kahvasta tarttumisen jälkeen. Tartu oven kahvaan uudelleen ja varmista, että oven lukitus on auki, ennen kuin vedät kahvasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



■ Ovien ja takaluukun lukituksen avaus

Tartu kuljettajan oven kahvaan:

- Kuljettajan ovi avautuu.
- Osa ulkovaloista välähtää kerran.

Tartu etumatkustajan oven kahvaan:

- Kaikki ovet takaluukku mukaan lukien avautuvat.
- Osa ulkovaloista välähtää kerran.

Paina takaluukun vapautuspainiketta:

- Takaluukun lukitus avautuu.
- Jotkin ulkovalot välähtävät kerran.

» Avaimettoman järjestelmän käyttö *

- Vaikka olet 80 senttimetrin etäisyydellä, ovia ei välttämättä pysty lukitsemaan/ ja avaamaan lukituksesta avaimettomalla kaukosäätimellä, jos se on oven ulkokahvan ylä- tai alapuolella.
- Avaimeton kaukosäädin ei ehkä toimi, jos se on liian lähellä ovea ja oven lasia.

Jos ovea tai takaluukkua ei avata 30 sekunnin kuluessa ajoneuvon lukituksen avauksesta, ovet lukittuvat automaattisesti uudelleen.

Voit muokata oven avaustilan asetuksia.

» **Muutettavat toiminnot** S. 117

Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali *

Ajoneuvo lähettää radioaaltoja avaimettoman kaukosäätimen paikantamiseksi, kun ovia lukitaan/ tai lukitusta avataan, takaluukua avataan tai moottori käynnistetään.

Seuraavissa tapauksissa ovien lukitseminen/ ja lukituksen avaaminen tai takaluukun avaaminen tai moottorin käynnistäminen voi olla mahdotonta tai toiminta voi olla epävakaa:

- Lähellä oleva laite lähettää voimakkaita radioaaltoja.
- Avaimetonta kaukosäädintä kuljetetaan yhdessä televiestintälaitteiden, kannettavien tietokoneiden, matkapuhelimien tai langattomien laitteiden kanssa.
- Metalliesine koskettaa avaimetonta kaukosäädintä tai peittää sen.

» Avaimettoman kaukosäätimen heikko signaali *

Avaimettoman kaukosäätimen ja ajoneuvon välinen tiedonsiirto kuluttaa kaukosäätimen paristoa.

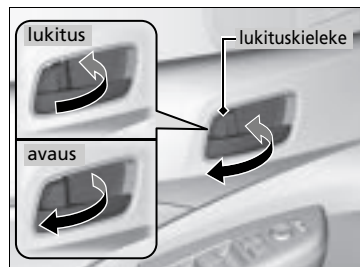
Paristo kestää noin kaksi vuotta, mutta käyttöikä voi vaihdella käyttötiheyden perusteella.

Paristo kuluu aina, kun avaimeton kaukosäädin vastaanottaa voimakkaita radioaaltoja. Älä laita sitä lähelle sähkölaitteita, kuten televisiota ja tietokonetta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ovien lukitus/ ja lukituksen avaus sisäpuolelta

■ Lukituskielekkeen käyttö



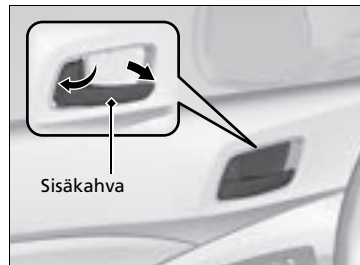
■ Oven lukitseminen

Työnnä lukituskielekettä eteen.

■ Oven lukituksen avaus

Vedä lukituskielekettä taakse.

■ Lukituksen avaus käyttämällä etuoven sisäkahvaa



Vedä etuoven sisäkahvasta.

- Oven lukitus avautuu ja ovi aukeaa yhdellä liikkeellä.

☒ Lukituskielekkeen käyttö

Kun ovi lukitaan käyttämällä kuljettajan ovelta olevaa lukituskielekettä, kaikki muut ovet takaluukku mukaan lukien lukittuvat samalla kertaa.

Kun oven lukitus avataan käyttämällä lukituskielekettä, vain kuljettajan oven lukitus avautuu.

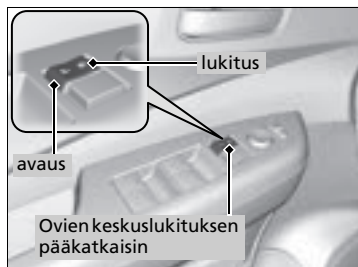
☒ Lukituksen avaus käyttämällä etuoven sisäkahvaa

Etuvien sisäkahvat on suunniteltu niin, että etuistuinten matkustajat pystyvät avaamaan oven yhdellä liikkeellä. Tämä toiminto edellyttää kuitenkin, että etuistuinten matkustajat eivät koskaan vedä etuoven sisäkahvasta ajoneuvon ollessa liikkeessä.

Lasten on aina istuttava takaistuimella, jonka ovissa on lapsilukot.

☒ **Lapsilukot** S. 147

Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö



Paina ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta sisään kuvan mukaisesti, kun haluat lukita tai avata kaikki ovet ja takaluukun.

►► Ovien keskuslukituksen pääkatkaisimen käyttö

Kun lukitset/avaat kuljettajan oven käyttäen ovien keskuslukituksen pääkatkaisinta, kaikki muut ovet ja takaluukku lukkiutuvat/avautuvat samalla kertaa.

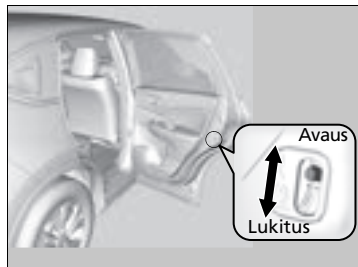
►► Lapsilukot

Voit avata lapsilukitun oven sisäpuolelta asettamalla lukituskielekkeen avausasentoon, laskemalla takaikkunan, asettamalla kätesi ulos ikkunasta ja vetämällä oven ulkokahvasta.

Lapsilukot

Lapsilukot estävät takaovien avaamisen sisäpuolelta riippumatta lukituskielekkeen asennosta.

Lapsilukkojen asetus



Työnnä takaoven vipu lukitusasentoon ja sulje ovi.

■ Oven avaus

Avaa ovi käyttämällä oven ulkokahvaa.

Takaluukun avaamisen/sulkemisen varotoimenpiteet

Varmista aina, että takaluukun tiellä ei ole ihmisiä tai esineitä ennen luukun avaamista tai sulkemista.

■ Takaluukun avaaminen

- Avaa takaluukku kokonaan.
 - ▶ Jos takaluukkua ei ole avattu kokonaan, se saattaa alkaa sulkeutua omalla painollaan.
- Ole varovainen tuulisella säällä. Tuuli voi saada takaluukun sulkeutumaan.

■ Takaluukun sulkeminen

Pidä takaluukku kiinni ajon aikana seuraavista syistä:

- ▶ Välttää mahdollisia vahinkoja.
- ▶ Estät pakokaasun vuotamisen ajoneuvoon.

➤ **Hiilimonoksidi** S. 78

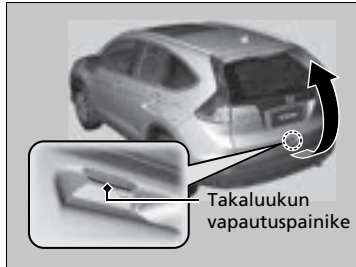
➤ Takaluukun avaamisen/sulkemisen varotoimenpiteet

Varo lyömästä päätäsi takaluukkuun. Älä myöskään jätä käsiä takaluukun ja tavaratilan väliin sulkiessasi takaluukkua.

Älä seiso pakoputken edessä, kun laitat tavaroita tavaratilaan tai otat niitä pois moottorin käydessä joutokäynnillä. Voit saada palovammoja.

Älä anna kenenkään matkustaa tavaratilassa. He saattavat vahingoittua voimakkaasti jarrutettaessa, äkillisesti kiihdytettäessä tai törmäystilanteessa.

Takaluukun avaaminen/sulkeminen



Kun kaikkien ovien lukitus avataan tai takaluukun avauspainiketta painetaan kauko-ohjaimesta, takaluukun lukitus avautuu. Paina takaluukun vapautuspainiketta ja nosta ovi ylös.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit
Vaikka takaluukku on lukittu, voit avata sen, jos avaimeton kaukosäädin on mukana.



Sulje takaluukku tarttumalla sisäkahvaan, vedä ovi alas ja paina se kiinni ulkopuolelta.

Jos suljet takaluukun, kun kaikki ovet on lukittu, takaluukku lukkiutuu automaattisesti.

► Osa ulkovaloista välähtää kolme kertaa.

» Takaluukun avaaminen/sulkeminen

Älä jätä avaimia, kauko-ohjainta tai avaimetonta kaukosäädintä tavaratilaan ennen takaluukun sulkemista.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Vaikka avaimeton kaukosäädin ei olisikaan sinulla, voit silti lukita/ ja avata ovet, jos kaukosäädin on jollakulla toisella toimintasäteen sisällä.

Mallit ilman sähkötoimista takaluukkua

Kauko-ohjain



Avaa takaluukun lukitus painamalla takaluukun lukituksen avauspainiketta.

»Kauko-ohjain

Jos olet poistanut lukituksen ja avannut takaluukun kauko-ohjaimella tai avaimettomalla kaukosäätimellä, takaluukku lukkiutuu suljettaessa automaattisesti.

Sähkötoimisen takaluukun * avaaminen /ja sulkeminen

Sähkötoimista takaluukkua voi käyttää kauko-ohjaimessa olevalla sähkötoimisen takaluukun painikkeella, kojetaulussa olevalla sähkötoimisen takaluukun painikkeella tai takaluukussa olevalla painikkeella.

■ Sähkötoimisen takaluukun voi avata seuraavissa tilanteissa:

- Takaluukku on kokonaan kiinni.
- Vaihteenvalitsin on [P]-asennossa (automaattivaihteisto).
- Seisontajarru on kytketty (manuaalivaihteisto).
- Kaikkien ovien lukitus avautuu.
 - Tätä ehtoa ei tarvita kauko-ohjainta käytettäessä.

■ Sähkötoimisen takaluukun voi sulkea seuraavissa tilanteissa:

- Takaluukku on kokonaan auki.
- Vaihteenvalitsin on [P]-asennossa (automaattivaihteisto).
- Seisontajarru on kytketty (manuaalivaihteisto).

⚠ Sähkötoimisen takaluukun * avaaminen /ja sulkeminen

VAROITUS

Jos sähkötoiminen takaluukku avataan, kun joku on sen kulkureitillä, seurauksena voi olla vakavia vammoja.

Varmista, ettei kukaan ole takaluukun kulkureitillä ennen sen sulkemista.

Kun käytät sähkötoimista takaluukkua, tarkista, että ajoneuvon ympärillä on tarpeeksi tilaa. Lähellä takaluukkua olevat voivat vammautua vakavasti, jos takaluukku osuu päähän tai sulkeutuu pään päälle. Ole erityisen varovainen, jos lähellä on lapsia.

Sähkötoiminen takaluukku ei ehkä avaudu tai sulkeudu seuraavissa tilanteissa:

- Käynnistät moottorin, kun takaluukku on avautumassa tai sulkeutumassa automaattisesti.
- Ajoneuvo on pysäköity jyrkkään mäkeen.
- Voimakas tuuli heiluttaa ajoneuvoa.
- Takaluukku tai auton katto on lumen tai jään peitossa.

Jos suljet sähkötoimisen takaluukun, kun kaikki ovet on lukittu, sähkötoiminen takaluukku lukkiutuu automaattisesti ja osa ulkovaloista välähtää kolme kertaa.

Kauko-ohjain



Avaa tai sulje sähkötoiminen takaluukku seuraavasti:

Paina sähkötoimisen takaluukun painiketta yli sekunnin ajan.

► Osa ulkovaloista välähtää.

Voit vaihtaa sähkötoimisen takaluukun suuntaa painamalla painiketta uudelleen.

» Sähkötoimisen takaluukun* avaaminen /ja sulkeminen

Jos vaihdat akun tai sähkötoimisen takaluukun sulakkeen, kun takaluukku on auki, sähkötoiminen takaluukku voi kytkeytyä pois käytöstä. Sähkötoimisen takaluukun toiminta palautuu, kun suljet takaluukun manuaalisesti.

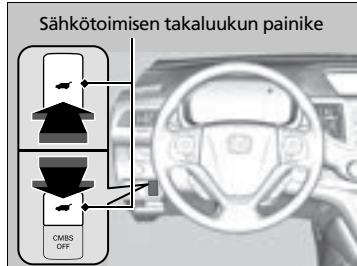
Muiden kuin alkuperäisten Honda-tarvikkeiden asentaminen sähkötoimiseen takaluukkuun voi estää ovea avautumasta tai sulkeutumasta kokonaan.

Varmista, että sähkötoiminen takaluukku on kokonaan auki, ennen kuin kuormaat tai purat matkatavaroita.

Varmista, että sähkötoiminen takaluukku on kokonaan kiinni, ennen kuin käynnistät ajoneuvon.

Äänimerkki kuuluu, jos aloitat ajamisen, kun sähkötoiminen takaluukku on yhä auki tai sulkeutumassa.

Sähkötoimisen takaluukun painike



Avaaminen: Avaa kaikkien ovien ja takaluukun lukitus ensin. Pidä kojetaulussa olevaa takaluukun painiketta painettuna noin sekunnin ajan.

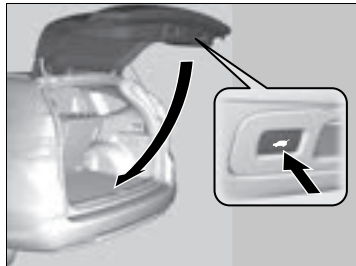
► Osa ulkovaloista välähtää.

Sulkeminen: Pidä kojetaulussa olevaa takaluukun painiketta painettuna noin sekunnin ajan.

► Osa ulkovaloista välähtää.

Voit vaihtaa sähkötoimisen takaluukun suuntaa painamalla painiketta uudelleen.

Sähkötoimisen takaluukun sulkemispainike



Sulje sähkötoiminen takaluukku painamalla tavaratilan ovelle olevaa painiketta.

Jos painat painiketta uudelleen, kun sähkötoiminen takaluukku on sulkeutumassa, ovi pysähtyy ja vaihtaa suuntaa.

Sähkötoimisen takaluukun * avaaminen /ja sulkeminen

Jos sähkötoiminen takaluukku kohtaa vastusta avautuessaan tai sulkeutuessaan, automaattinen suunnanvaihtotoiminto vaihtaa sen suunnan. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa.

Automaattinen suunnanvaihtotoiminto lopettaa tunnistuksen takaluukun ollessa lähes kiinni, jotta ovi voidaan sulkea kokonaan.

Älä koske takaluukun sivuilla oleviin tunnistimiin. Sähkötoiminen takaluukku ei sulkeudu, jos kosket jompaankumpaan tunnistimeen, kun yrität sulkea takaluukku.

Älä naarmuta tunnistimia terävillä esineillä. Jos tunnistimet naarmuuntuvat, ne voivat vaurioitua, eikä sähkötoimisen takaluukun sulkeutumistoiminto toimi kunnolla.

Sähkötoimisen takaluukun sulkemispainike

Jos painat kahvassa olevaa takaluukun vapautuspainiketta, kun takaluukku on avautumassa tai sulkeutumassa automaattisesti, sähkötoimisen takaluukun toiminta pysähtyy. Toimi varovasti, jos takaluukku pysähtyy kesken toiminnan. Takaluukku voi heilahtaa äkillisesti ylös- tai alaspäin.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Automaattinen sulkija

Jos suljet sähkötoimisen takaluukun manuaalisesti, takaluukun salpa lukkiutuu automaattisesti.

☒ Automaattinen sulkija

Automaattinen sulkijatoiminto ei aktivoidu, jos takaluukun avauspainiketta painetaan, kun sähkötoiminen takaluukku on sulkeutumassa.

Älä kohdista voimaa takaluukkuun, kun sähkötoimisen takaluukun salpa on lukittumassa.

Vältä koskemasta tavaratilan ovea, kun ovi suljetaan manuaalisesti, ja anna salvan lukittua automaattisesti. On vaarallista pitää käsiä takaluukulla, kun se alkaa lukittua.

■ Sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus

Laskee sähkötoimista takaluukkua automaattisesti, kun kokonaan avattu sähkötoiminen takaluukku saattaa pudota oman painonsa voimasta (esimerkiksi silloin, kun sen päällä on lunta). Sähkötoimisen takaluukun laskeutuessa kuuluu äänimerkki.

☒ Sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus

Jos yrität sulkea sähkötoimisen takaluukun käsin heti, kun se on avautunut kokonaan, sen putoamisen tunnistus saattaa aktivoitua.

Kun sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus on aktivoitunut, odota, kunnes takaluukku on kokonaan kiinni. Älä koske sähkötoimiseen takaluukkuun, kun se liikkuu.

Jos sähkötoimisen takaluukun putoamisen tunnistus aktivoituu jatkuvasti, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Käynnistysenestojärjestelmä

Käynnistysenestojärjestelmä estää käynnistämästä moottoria avaimella, jota ei ole ennalta rekisteröity järjestelmään. Kussakin avaimessa on elektronisia lähettämiä, jotka käyttävät elektronisia signaaleja avaimen varmistamiseen.

Ota seuraavat seikat huomioon, kun asetat avaimen virtalukkoon tai valitset VARUSTE-tilan **ENGINE START/STOP** -painikkeella*:

- Älä päästä virtalukon^{*1} lähelle esineitä, jotka lähettävät voimakkaita radioaaltoja.
- Varmista, että metalliesine ei peitä tai kosketa avainta.
- Älä aseta virtalukon tai avaimettoman kaukosäätimen lähelle avainta, joka kuuluu toisen ajoneuvon käynnistysenestojärjestelmään.

Hälytysjärjestelmän hälytys*

Hälytysjärjestelmän hälytys aktivoituu, kun takaluukku, konepelti tai ovet avataan ilman kauko-ohjainta tai avaimetonta kaukosäädintä. Hälytys aktivoituu myös, jos oven lukitus avataan avaimella.

■ Kun hälytysjärjestelmän hälytys aktivoituu

Äänitorvi antaa toistuvia äänimerkkejä, ja osa ulkovaloista välkyä.

■ Hälytysjärjestelmän hälytyksen poiskytkentä

Avaa ajoneuvon lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä tai käännä virtalukko ON  -asentoon^{*1}. Järjestelmä kytkeytyy pois käytöstä ja äänitorvi ja vilkkuvat valot sammuvat.

» Käynnistysenestojärjestelmä

HUOM

Jos virta-avain jätetään ajoneuvoon, ajoneuvo saatetaan varastaa tai se saattaa liikkua odottamatta. Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota.

Jos järjestelmä ei toistuvasti tunnista avaimen koodausta, ota yhteys jälleenmyyjään. Jos avain on kadonnut etkä voi käynnistää moottoria, ota yhteys jälleenmyyjään.

Älä muuta järjestelmää tai lisää siihen muita laitteita. Järjestelmä saattaa vahingoittua eikä ajoneuvoa voida käyttää.

» Hälytysjärjestelmän hälytys*

Järjestelmä jatkaa hälytystä 30 sekuntia, minkä jälkeen järjestelmä nollautuu. Jos hälytyksen syy pätee yhä, hälytys toistuu useita kertoja noin 5 sekunnin välein.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Hälytysjärjestelmän viritys

Hälytysjärjestelmä virittyy automaattisesti seuraavissa olosuhteissa:

- Virtalukko on LUKITUS *¹ -asennossa, ja avain on poistettu virtalukosta.
- Konepelti on suljettu.
- Kaikki ovet ja takaluukku on lukittu avaimella, kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

■ Kun hälytysjärjestelmä virittyy

Hälytysjärjestelmän merkkivalo vilkkuu kojetaulussa. Kun vilkkumisväli muuttuu noin 15 sekunnin kuluttua, hälytysjärjestelmä on aktivoitu.

■ Hälytysjärjestelmän poiskytkeminen

Hälytysjärjestelmän hälytys kytkeytyy pois käytöstä, kun ajoneuvon lukitus avataan kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä tai virtalukko käännetään ON -asentoon*¹. Hälytysjärjestelmän hälytyksen merkkivalo sammuu samalla.

⌘ Hälytysjärjestelmän hälytys*

Älä viritä hälytysjärjestelmää, kun ajoneuvossa on ihmisiä tai ikkuna on auki. Järjestelmä saattaa aktivoitua vahingossa seuraavissa tapauksissa:

- Oven lukitus avataan lukituskielekkellä.

Jos akku tyhjenee hälytysjärjestelmän virityksen jälkeen, hälytys saattaa laueta akun latauksen tai vaihdon jälkeen. Jos näin tapahtuu, kytke hälytysjärjestelmä pois toiminnasta avaamalla ovien lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

Älä yritä muuttaa tätä järjestelmää tai lisätä siihen muita laitteita.

Älä avaa oven lukitusta avaimella.
Hälytysjärjestelmä hälyttää.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ultraäänitunnistimet *

Ultraäänitunnistimet aktivoituvat vain silloin, kun hälytysjärjestelmä aktivoituu. Tunnistimet havaitsevat, jos matkustamoon tulee henkilö ikkunan kautta tai joku liikkuu matkustamossa. Tällöin hälytys laukeaa.

■ Hälytysjärjestelmän kytkeminen käyttöön ilman ultraäänitunnistimien aktivointia

Hälytysjärjestelmän hälytys voidaan kytkeä käyttöön ilman ultraäänitunnistimien aktivointia.



Kytke ultraäänitunnistinjärjestelmä pois toiminnasta painamalla ultraäänitunnistimen OFF-painiketta, sen jälkeen kun olet poistanut avaimen virtalukosta, tai avaimen ollessa asennossa VARUSTE **I** tai LUKITUS **0** *1.

» Ultraäänitunnistimet *

Älä kytke hälytysjärjestelmää päälle ikkunoiden ollessa auki. Ultraäänitunnistin saattaa havaita autoon kohdistuvat värinät tai kovat äänet.

Älä avaa oven lukitusta avaimella. Hälytysjärjestelmä hälyttää.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Teholukitus*

Teholukitustoiminto estää kaikkien ovien lukituskielekkeiden toiminnan.

■ Teholukitustoiminnon aktivointi

- Käänä avainta kuljettajan oven lukossa kohti auton etuosaa kaksi kertaa viiden sekunnin sisällä.
- Paina kauko-ohjaimen tai avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta kahdesti viiden sekunnin sisällä.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Paina oven lukituspainiketta ovenkahvassa tai takaluukussa kahdesti viiden sekunnin sisällä.

■ Teholukitustoiminnon peruuttaminen

- Kuljettajan oven lukitus avataan kauko-ohjaimella, avaimettomalla kaukosäätimellä tai virtalukko käännetetään ON-asentoon *1.

► Teholukitus*

VAROITUS

Ajoneuvon sisällä ei saa olla yhtään ihmistä, kun auto on teholumittu. Ajoneuvoon lukitut ihmiset saattavat tulla vakavasti sairaiksi tai kuolla ajoneuvon sisäisen lämpötilan kohotessa, jos ajoneuvo on auringossa.

Varmista, että ajoneuvon sisällä ei ole ketään, ennen kuin auto teholumittu.

Hälytysjärjestelmällä varustetut mallit

Älä avaa oven lukitusta avaimella. Hälytysjärjestelmä hälyttää.

Vaikka takaluukun lukitus olisi poistettu ja takaluukku olisi avattu ja sitten suljettu, teholumittustoiminto on edelleen voimassa.

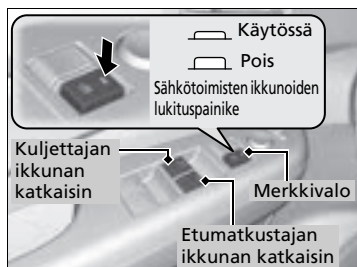
Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen/ ja sulkeminen

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan avata ja sulkea ovikatkaisimista, kun virtalukko on ON *1 -asennossa. Kuljettajan oven katkaisimista voidaan avata ja sulkea kaikki ikkunat.

Kuljettajan puolella olevan sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainikkeen täytyy olla kytkettynä pois (ei painettuna sisään, merkkivalo pois päältä), jotta ikkunoita voidaan avata ja sulkea muualta kuin kuljettajan paikalta.

Kun sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike on painettu sisään, merkkivalo syttyy ja vain kuljettajan ikkunaa voidaan käyttää. Kytke sähkötoimisten ikkunoiden lukituspainike päälle, kun ajoneuvossa on lapsia.

Ikkunoiden avaaminen/ ja sulkeminen automaattisella avaus-/ sulkemistoiminnolla



■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Paina katkaisin kokonaan alas.

Sulkeminen: Vedä katkaisin kokonaan ylös.

Ikkuna avautuu tai sulkeutuu kokonaan. Voit pysäyttää ikkunan milloin tahansa vetämällä tai painamalla katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Paina katkaisinta kevyesti alas.

Sulkeminen: Vedä katkaisinta kevyesti ylös.

Vapauta katkaisin, kun ikkuna on halutussa asennossa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

» Sähkötoimisten ikkunoiden avaaminen/ ja sulkeminen

VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät sulkeutuvan sähkötoimisen ikkunan väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Varmista ennen ikkunoiden sulkemista, että matkustajat ovat turvallisella etäisyydellä.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota (ja ajoneuvossa on matkustajia).

Sähkötoimisia ikkunoita voidaan käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun sytytysvirta on katkaistu*1.

Automaattinen avaus-/sulkemistoiminto etuikkunoissa
Kumman tahansa etuoven avaaminen peruuttaa tämän toiminnon.

Automaattinen avaus-/sulkemistoiminto kaikissa ikkunoissa
Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

Automaattinen suunnanvaihto

Jos sähkötoiminen ikkuna tunnistaa vastusta automaattisen sulkemisen aikana, ikkuna pysähtyy ja vaihtaa suuntaa.

Kuljettajan ikkunan automaattinen suunnanvaihto poistuu käytöstä, jos katkaisinta pidetään vedettynä ylös.

Toiminto lopettaa tunnistuksen ikkunan ollessa lähes kiinni, jotta ikkuna voidaan sulkea kokonaan.

■ Ikkunoiden avaaminen/ ja sulkeminen ilman automaattista avaus-/sulkemistoimintoa *



Avaaminen: Paina katkaisin alas.

Sulkeminen: Vedä katkaisin ylös.

Vapauta katkaisin, kun ikkuna on halutussa asennossa.

■ Ikkunoiden avaaminen/ ja sulkeminen kauko-ohjaimella *



Avaaminen: Paina avauspainiketta kaksi kertaa 10 sekunnin sisällä ja pidä sitä painettuna toisella painalluskerralla.

Sulkeminen: Paina lukituspainiketta kaksi kertaa 10 sekunnin sisällä ja pidä sitä painettuna toisella painalluskerralla.

Jos ikkunat pysähtyvät puoleenväliin, toista toimenpide.

Ikkunoiden sulkeminen avaimella*



Sulkeminen: Lukitse kuljettajan ovi avaimella. Palauta avain keskiasentoon ja kierrä avainta 10 sekunnin kuluessa lukitussuuntaan ja pidä avain sitten paikallaan.

Jos ikkunat pysähtyvät puoleenväliin, toista toimenpide.

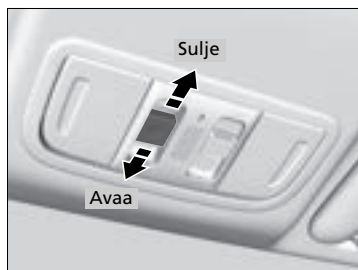
» Ikkunoiden sulkeminen avaimella*

Älä avaa oven lukitusta avaimella.
Hälytysjärjestelmä hälyttää.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Aurinkosuojauksen avaaminen/ ja sulkeminen

Aurinkosuojusta voidaan käyttää vain virtatilan ollessa ON. Voit avata ja sulkea aurinkosuojauksen käyttämällä katon etuosassa olevaa katkaisinta.



■ Automaattinen käyttö

Avaaminen: Työnnä katkaisin kokonaan eteen ja vapauta se sitten.

Sulkeminen: Vedä katkaisin kokonaan taakse ja vapauta se sitten.

Aurinkosuojaus avautuu tai sulkeutuu automaattisesti kokonaan. Voit pysäyttää aurinkosuojauksen haluttuun kohtaan koskettamalla katkaisinta lyhyesti.

■ Manuaalinen käyttö

Avaaminen: Työnnä katkaisinta eteenpäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

Sulkeminen: Vedä katkaisinta taaksepäin ja pidä sitä paikallaan halutun asennon saavuttamiseen asti.

» Aurinkosuojauksen avaaminen/ ja sulkeminen

VAROITUS

Jos kädet tai sormet jäävät avautuvan tai sulkeutuvan aurinkosuojaan väliin, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen.

Varmista ennen aurinkosuojauksen avaamista tai sulkemista, että aurinkosuojauksen reitillä ei ole käsiä tai sormia.

VAROITUS: Ota aina virta-avain mukaasi, kun poistut ajoneuvon luota (ja ajoneuvossa on matkustajia).

Sähkötoimista aurinkosuojusta voidaan käyttää enintään 10 minuuttia sen jälkeen, kun virtatilaksi on asetettu AJONEUVON SAMMUTUS.

Automaattinen avaus/sulkemistoiminto etuikkunoissa
Kumman tahansa etuoven avaaminen peruuttaa tämän toiminnon.

Automaattinen avaus/sulkemistoiminto kaikissa ikkunoissa
Kuljettajan oven sulkeminen peruuttaa tämän toiminnon.

Jos järjestelmä havaitsee vastusta, automaattinen suunnanvaihto vaihtaa aurinkosuojauksen liikesuuntaa ja pysäyttää sen. Toiminto lopettaa tunnistuksen aurinkosuojauksen ollessa lähes kiinni, jotta aurinkosuojaus voi sulkeutua kokonaan. Varmista, että aurinkosuojauksen reitillä ei ole mitään esteitä, kuten sormia.

Virtalukko*



0 LUKITUS: Aseta avain virtalukkoon ja poista se tässä asennossa.

I VARUSTE: Käytä äänentoistojärjestelmää ja muita lisävarusteita tässä asennossa.

II ON: Tämä on ajoasento.

III KÄYNNISTYS: Tämä asento on moottorin käynnistystä varten. Virtalukko palautuu ON **II**-asentoon, kun päästät otteen avaimesta.

»Virtalukko*

Manuaalivaihteiset mallit

VAROITUS

Jos avain poistetaan virtalukosta ajon aikana, ohjaus lukittuu. Voit menettää ajoneuvon hallinnan tämän seurauksena.

Poista avain virtalukosta vain, kun ajoneuvo on pysäköity.

Automaattivaihteiset mallit

Virta-avainta ei voi poistaa virtalukosta, ellei vaihteenvalitsin ole **P**-asennossa.

Kaikki mallit

Jos kuljettajan ovi avataan avaimen ollessa LUKITUS **0**-tai VARUSTE **I**-asennossa, seuraavat viestit näkyvät monitoiminäytössä:

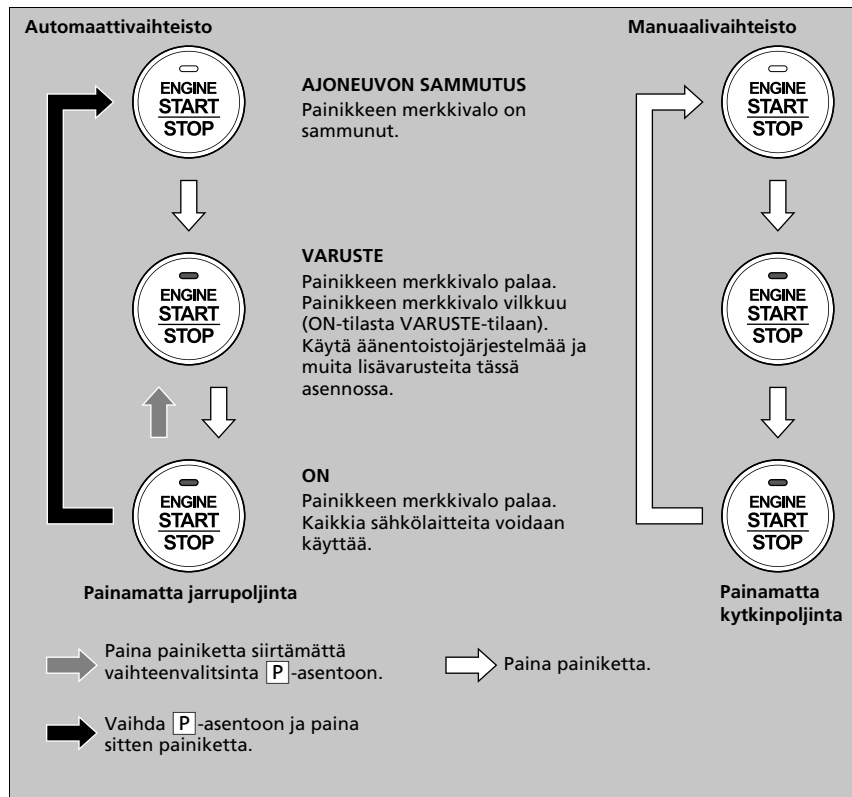
- LUKITUS **0**-asennossa:
- VARUSTE **I**-asennossa:

Jos avain ei kierry LUKITUS **0**-asennosta VARUSTE **I**-asentoon, kierrä avainta samalla, kun käännät ohjauspyörää vasemmalle ja oikealle. Ohjauspyörä vapautuu lukituksesta ja avainta voidaan kiertää.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

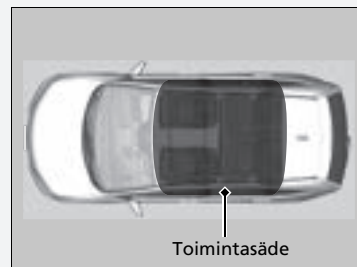
ENGINE START/STOP -painike*

Tilan vaihtaminen ENGINE START/STOP -painiketta muuttamalla



ENGINE START/STOP -painike*

ENGINE START/STOP -painikkeen toimintasäde



Moottori voidaan käynnistää, kun avaimeton kaukosäädin on ajoneuvon sisällä.

Moottori saattaa käydä myös, jos avaimeton kaukosäädin on lähellä ovea tai ikkunaa, vaikka se olisi ajoneuvon ulkopuolella.

ON-tila:

Painikkeen merkkivalo ei pala, jos moottori on käynnissä.

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, äänimerkki kuuluu ja  näkyy monitoiminäytössä.

➡ **Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko** S. 446

Virtalukkoasennon ja virtatilan vertailu

Virtalukon asento	LUKITUS (0) (avaimella/ilman avainta) 	VARUSTE (I) 	ON (II) 	KÄYNNISTYS (III) 
Ilman avaimetonta järjestelmää	• Moottori on sammutettu ja virta katkaistu. • Ohjauspyörä on lukittu. • Mitään sähkölaitteita ei voi käyttää.	• Moottori on sammutettu. • Joitakin sähkölaitteita, kuten äänentoistojärjestelmää ja lisävarustepistoketta, voi käyttää.	• Avaimen normaali asento ajon aikana. • Kaikkia sähkölaitteita voidaan käyttää.	• Käytä tätä asentoa moottorin käynnistykseen. • Virtalukko palautuu ON (II) -asentoon, kun avaimesta päästetään irti.
Virtatila	AJONEUVON SAMMUTUS 	VARUSTE 	ON Merkkivalo:  Palaa  Pois	KÄYNNISTYS 
Avaimettomalla järjestelmällä ja ENGINE START/STOP -painikkeella	Merkkivalo - pois • Moottori on sammutettu ja virta katkaistu. • Ohjauspyörä on lukittu. • Mitään sähkölaitteita ei voi käyttää.	Merkkivalo - palaa tai vilkkuu • Moottori on sammutettu. • Joitakin sähkölaitteita, kuten äänentoistojärjestelmää ja lisävarustepistoketta, voi käyttää.	Merkkivalo - Palaa (moottori on sammutettu) Pois (moottori käy) • Kaikkia sähkölaitteita voidaan käyttää.	Merkkivalo - pois • Tilaksi palautuu automaattisesti ON, kun moottori käynnistyy.

■ Automaattinen sammutus

Jos jätät ajoneuvon 30–60 minuutiksi, kun vaihteenvalitsin on **P**-asennossa ja virtatilana on VARUSTE, ajoneuvo siirtyy automaattisesti AJONEUVON SAMMUTUS -tilaa vastaavaan tilaan akun tyhjenemisen estämiseksi.

Tässä tilassa:

Ohjauspyörä ei lukitu.

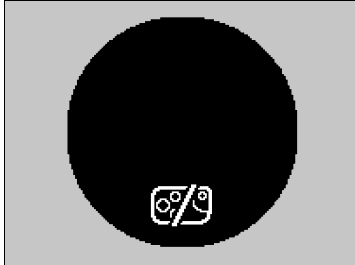
Ovia ei voi lukita eikä avata kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä.

Vaihda tilaksi AJONEUVON SAMMUTUS painamalla **ENGINE START/STOP** -painiketta.

■ Virtatilan muistutus

Jos avaat kuljettajan oven, kun virtatilana on VARUSTE, kuuluu varoitusäänimerkki.

Avaimettoman kaukosäätimen muistutus



Varoitusäänimerkit voivat kuulua ajoneuvon sisä- ja/ tai ulkopuolelta. Niiden tarkoituksena on muistuttaa, että avaimeton kaukosäädin ei ole ajoneuvossa. Jos äänimerkki kuuluu, vaikka kaukosäädin asetetaan takaisin ajoneuvon sisään, varmista, että kaukosäädin on toiminta-alueen sisällä.

■ Kun virtatila on ON

Jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ja kaikki ovet on suljettu, varoitusäänimerkit kuuluvat ajoneuvon sisä- ja ulkopuolelta. Monitoiminäytön varoitusviesti ilmoittaa kuljettajalle, että kaukosäädin on ulkona.

■ Kun virtatila on VARUSTE.

Jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ja kaikki ovet on suljettu, varoitusäänimerkki kuuluu ajoneuvon ulkopuolelta.

Avaimettoman kaukosäätimen muistutus

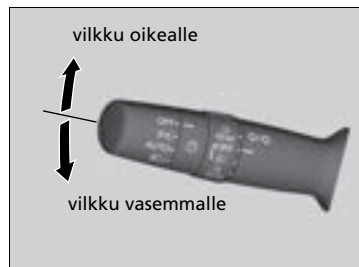
Kun avaimeton kaukosäädin on järjestelmän toiminta-alueella ja kuljettajan ovi suljetaan, varoitustoiminto peruutetaan.

Jos avaimeton kaukosäädin viedään pois ajoneuvosta, kun moottori on käynnistetty, **ENGINE START/STOP** -painikkeen tilaa ei voi enää muuttaa eikä moottoria käynnistää uudelleen. Varmista aina, että kaukosäädin on ajoneuvon sisällä, kun painat **ENGINE START/STOP** -painiketta.

Varoitusäänimerkki ei aktivoidu, jos avaimeton kaukosäädin poistetaan ajoneuvosta ikkunan kautta.

Älä aseta avaimetonta kaukosäädintä kojelaudalle tai hansikaslokeroon. Se saattaa laukaista varoitusäänimerkin. Varoitusäänimerkki voi kuulua muissakin sellaisissa olosuhteissa, jotka saattavat estää ajoneuvoa paikallistamasta kaukosäädintä, vaikka kaukosäädin olisi järjestelmän toiminta-alueella.

Suuntavilkut



Suuntavilkkuja voidaan käyttää, kun virtalukko on ON **II***1 -asennossa.

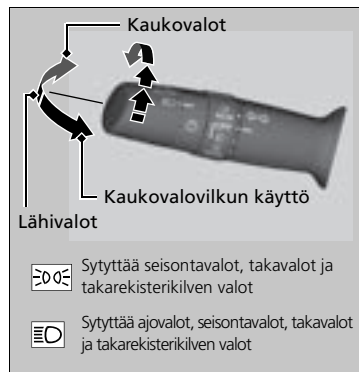
■ Yhden painalluksen suuntavilkku

Kun suuntavilkkuvipua painetaan kevyesti ylös tai alas ja se vapautetaan, ulkoiset suuntavilkut ja suuntavilkkujen merkkivalo vilkkuvat kolme kertaa.

Tätä toimintoa voidaan käyttää kaistanvaihdon merkiksi.

Valokatkaisimet

■ Manuaalinen käyttö



Valokatkaisimen kiertäminen sytyttää ja sammuttaa valot riippumatta virtalukon asennosta*1.

■ Kaukovalot

Työnnä vipua eteenpäin, kunnes kuulet naksahduksen.

■ Lähi­valot

Kun kaukovalot ovat käytössä, vedä vipua taaksepäin, palauttaaksesi valot lähivaloille.

■ Kaukovalovilkun käyttö

Vedä vipua taakse, ja vapauta se sitten.

►► Valokatkaisimet

Jos avain poistetaan virtalukosta valojen palaessa, äänimerkki kuuluu, kun kuljettajan ovi avataan.

■ Kaasupurkausputkipolttimilla varustetut mallit

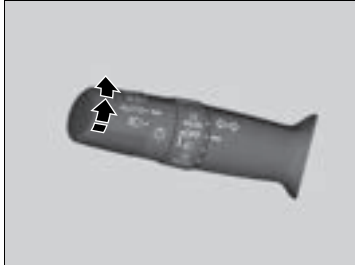
Ajovalojen toistuva sytytys ja sammutus lyhentää HID-ajovalopolttimoiden käyttöikää.

Jos havaitset, että ajovalojen taso ei ole normaali, tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Älä jätä valo­ja palamaan moottori sammutettuna, koska se tyhjentää akun.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Valoautomaatiikka*



Valoautomaatiikkaa voidaan käyttää, kun virtalukko on ON **II***¹ -asennossa.

Kun käännät valokatkaisimen **AUTO**-asentoon, ajovalot ja muut ulkovalot syttyvät ja sammuvat automaattisesti ympäristön valoisuuden mukaisesti.

Valojen automaattisammutustoiminto

Ajovalot, kaikki muut ulkovalot ja kojetaulun valot sammuvat 15 sekunnin kuluessa siitä, kun poistat avaimen virtalukosta ja suljet kuljettajan oven, vaikka jättäisit valokatkaisimen ON-*¹ tai **AUTO**-asentoon. Kun katkaisin on **DOZE**-asennossa, seisontavalot jäävät kuitenkin päälle.

Jos virtalukko käännetään LUKITUS **0**-asentoon*¹ ajovalojen palaessa, mutta ovea ei avata, valot sammuvat 10 minuutin kuluttua (kolmen minuutin, jos katkaisin on **AUTO**-asennossa).

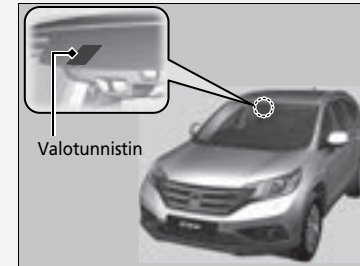
Valot syttyvät uudelleen, kun kuljettajan oven lukitus avataan tai kuljettajan ovi avataan. Jos oven lukitus avataan mutta ovea ei avata 15 sekunnissa, valot sammuvat. Jos kuljettajan ovi avataan, valot päällä -muistutusääni kuuluu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Valoautomaatiikka*

Sytytä valot manuaalisesti ajaessasi yöllä, sankassa sumussa tai pimeillä alueilla, kuten pitkissä tunneleissa tai pysäköintihalleissa.

Valotunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa. Älä peitä tätä valotunnistinta, muuten automaattinen valojärjestelmä ei ehkä toimi oikein.

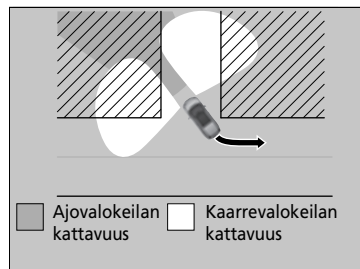
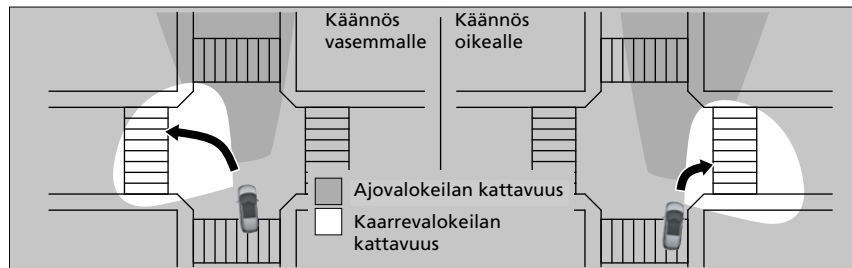
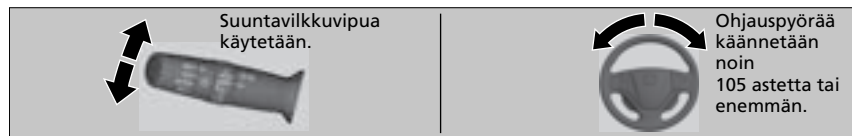


* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Aktiiviset kaarrevalot *

Paranna näkyvyyttä kaarteissa. Kun virtalukko on ON II -asennossa*1, ajovalot palavat ja ajonopeus on alle 35 km/h, kaarrevalot syttyvät, kun suuntavilkkuja käytetään, ohjauspyörää käännetään tai vaihteenvalitsin siirretään **R**-asentoon.

■ **Kaarre, jonka suuntaan käännyt, valaistetaan seuraavissa tilanteissa:**



■ **Molemmat etukulmat valaistetaan, kun:**
Vaihteenvalitsin siirretään **R**-asentoon.

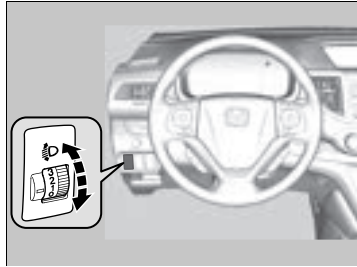
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

► Aktiiviset kaarrevalot *

Aktiiviset kaarrevalot sammuvat automaattisesti viiden minuutin kuluttua. Jos haluat sytyttää valot uudelleen, palauta valojen syttymisen käynnistäneeseen tilanteeseen. Jos valot syttyivät, kun käänsit suuntavilkkuvipua, palauta suuntavilkku entiseen asentoonsa ja käännä sitä uudelleen. Jos valot syttyivät ohjauspyörän käännyttyä, käännä ohjauspyörä keskiasentoon ja käännä sitä uudelleen. Jos valot syttyivät vaihteenvalitsimen siirtämisen jälkeen, siirrä se hetkeksi muuhun asentoon kuin **R**.



Ajovalojen korkeudensäädin *



Lähivalojen pystykulmaa voidaan säätää, kun virtalukko on ON II-asennossa.

Säätimen suurempi numero tarkoittaa pienempää kulmaa.

■ Säätimen asennon valitseminen

Katso alla olevasta taulukosta sopiva säätimen asento ajoneuvon ajo-olosuhteisiin ja kuormitukseen.

Olosuhde	Säätimen asento
Kuljettaja	0
Kuljettaja ja etumatkustaja	0
Viisi henkilöä etu- ja takaistuimilla	1
Viisi henkilöä etu- ja takaistuimilla ja tavaratilassa tavaroita suurimman sallitun akselipainon ja ajoneuvon kokonaispainon rajoissa	2
Kuljettaja ja tavaratilassa tavaroita suurimman sallitun akselipainon ja ajoneuvon kokonaispainon rajoissa	3

» Ajovalojen korkeudensäädin *

Kaasupurkausputkipolttimoilla varustetut mallit

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti. Jos ajovalojen korkeuskulma muuttuu merkittävästi, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Euroopan mallit

Ajovalot soveltuvat sekä oikean- että vasemmanpuoleiseen liikenteeseen. Ajovalojen keilan suuntausta ei tarvitse muuttaa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sumuvalot

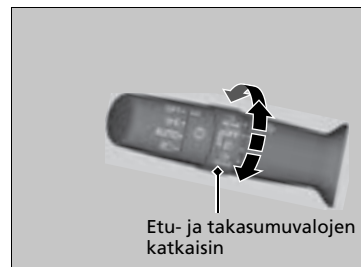
■ Etusumuvalot*

Voidaan käyttää, kun seisontavalot tai ajovalot on sytytetty.

■ Takasumuvalo

Voidaan käyttää, kun ajovalot tai etusumuvalot on sytytetty.

■ Etu- ja takasumuvalot*



■ Etusumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisinta ylös **OFF**-asennosta  -asentoon. Merkkivalo  syttyy.

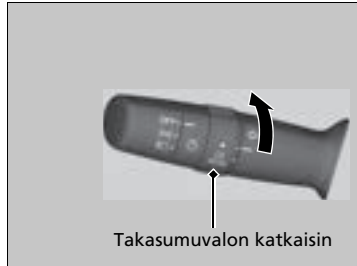
■ Etu- ja takasumuvalojen sytyttäminen

Kierrä katkaisinta yksi asento ylös  -asennosta. Merkkivalot  ja  syttyvät.

■ Takasumuvalon sytyttäminen

Kierrä katkaisinta alas **OFF**-asennosta. Merkkivalo  syttyy.

■ Takasumuvalo



■ Takasumuvalon sytyttäminen

Kierrä katkaisinta **I** -asentoon.

Merkkivalo **I** syttyy.

Kaukovalojen tukijärjestelmä*

Käyttää ajoneuvossa olevaa kameraa, valvoo ajoneuvosi edessä olevaa tilaa ja vaihtaa lähivalot automaattisesti kaukovaloihin tarpeen mukaan.

Järjestelmä on toiminnassa:

- Ajovalokatkaisin on **AUTO**-asennossa.
- Vipu on lähivaloasennossa.
- Järjestelmä tunnistaa, että ajat pimeällä, ja lähivalot syttyvät.
- Ajonopeus on yli 40 km/h.

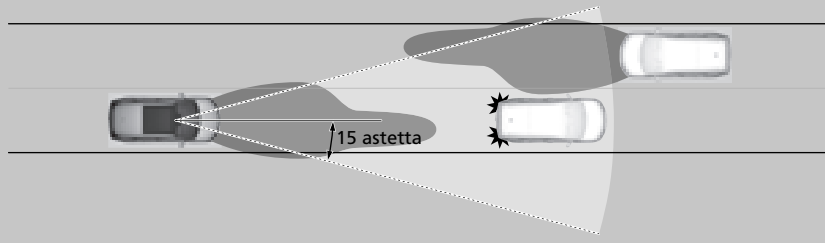


Järjestelmä sytyttää kaukovalot seuraavissa tilanteissa:

Kun kamera ei havaitse valoa edellä ajavista tai vastaantulevista ajoneuvoista: Ajovalot kytkeytyvät kaukovaloille.

Kun kamera havaitsee valoa edellä ajavasta tai vastaantulevasta ajoneuvosta: Ajovalot kytkeytyvät takaisin lähivaloille.

Kamera valvoo aluetta 30 asteen kulmaan asti. Etäisyys, mihin asti kamera pystyy havaitsemaan valoja, vaihtelee olosuhteiden, kuten valojen kirkkauden ja sään, mukaan.



» Kaukovalojen tukijärjestelmä*

Kaukovalojen tukijärjestelmä määrittää, milloin kaukovalot on sytytettävä reagoimalla ajoneuvon edessä olevien valojen kirkkauteen. Seuraavissa tapauksissa järjestelmä ei välttämättä reagoi valoihin kunnolla:

- Edessä ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valojen kirkkaus on voimakas tai heikko.
- Näkyvyys on heikko sään takia (vesisade, lumisade, tuulilasin jäätyminen jne.).
- Muut valot, kuten katuvalot ja sähköiset mainostaulut, valaisevat edessä olevaa ajotietä.
- Edessä olevan ajotien kirkkaus muuttuu jatkuvasti.
- Tie on epätasainen tai siinä on paljon mutkia.
- Toinen ajoneuvo ajaa eteen tai edessä oleva ajoneuvo ei kulje samaan tai vastakkaiseen suuntaan.
- Ajoneuvo on kallellaan raskaan kuorman vuoksi.

Jos valojen vaihtumisen ajoitus häiritsee ajamista, vaihda kaukovalot manuaalisesti.

Järjestelmän käyttö



Käännä ajovalokatkaisin **AUTO**-asentoon ja vedä ajovalovipu lähivaloasentoon.

► **Valokatkaisimet** S. 168

Kaukoalojen tukijärjestelmän merkkivalo syttyy.

■ Väliaikainen peruuttaminen

Kaukoalojen tukijärjestelmän toiminta peruuntuu väliaikaisesti seuraavissa tilanteissa:

- Ajonopeus on jatkuvasti alle 24 km/h.
- Ajonopeus on alle 10 km/h.
- Tuulilasin pyyhkimet toimivat suurella nopeudella muutamaa sekuntia pidempään.

Järjestelmän toiminta jatkuu, kun sen peruuttama olosuhde paranee.

■ Järjestelmän toiminnan väliaikainen peruuttaminen manuaalisesti

Voit peruuttaa järjestelmän toiminnan, kun sytytät kaukovalot manuaalisesti.

Paina vipua eteenpäin, kunnes kuulet naksahduksen tai väläytä kaukovaloja vetämällä vipua kevyesti itseäsi kohti. Kaukoalojen tukijärjestelmän merkkivalo sammuu.

Jos haluat palauttaa kaukoalojen tukijärjestelmän toiminnan välittömästi, vedä vipua itseäsi kohti ja pidä sitä vedettynä muutaman sekunnin ajan.

» Järjestelmän käyttö

Jotta Kaukoalojen tukijärjestelmä toimisi kunnolla, toimi seuraavasti:

- Älä aseta kojelaudalle valoa heijastavia esineitä.
- Pidä tuulilasin kameraa ympäröivä alue puhtaana. Kun puhdistat tuulilasia, varo ettei tuulilasinpuhdistusainetta joudu kameran linssiin.
- Älä kiinnitä esineitä, tarroja tai kalvoa kameran ympärille.
- Älä koske kameran linssiin.

Jos kameraan kohdistuu voimakas isku, tai jos kameraa ympäröivää aluetta täytyy korjata, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

■ Järjestelmän kytkeminen pois käytöstä



Kytke järjestelmä pois käytöstä, kun ajoneuvo pysäköidään virtalukon ollessa ON **II**-asennossa*1.

Järjestelmän kytkeminen pois käytöstä: Paina auto-painiketta vähintään 21 sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu kaksi kertaa.

Järjestelmän kytkeminen käyttöön: Paina auto-painiketta vähintään 18 sekunnin ajan. Merkkivalo välähtää kerran.

▣ Järjestelmän kytkeminen pois käytöstä

Kaukoalojen tukijärjestelmä on aikaisemmin valitussa käytössä- tai pois käytöstä -tilassa joka kerta kun moottori käynnistetään.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

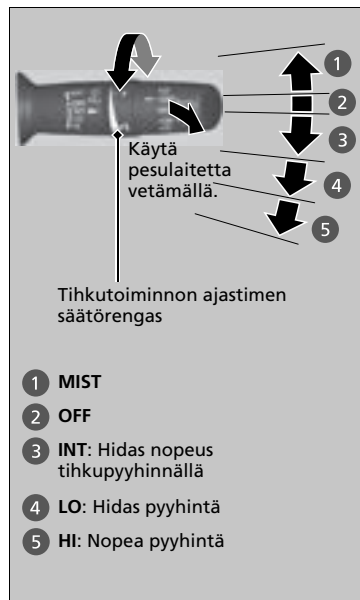
Päivävalot

Päivävalot syttyvät, kun seuraavat ehdot täyttyvät:

- Virtalukko on ON *1 -asennossa.
- Ajovalokatkaisin on kytketty pois.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Pyyhkimet ja pesulaite



Tuulilasin pyyhkimiä ja pesulaitetta voidaan käyttää, kun virtalukko on ON *1 -asennossa.

■ MIST

Pyyhkimet toimivat nopeasti, kunnes vapautat vivun.

■ Pyyhkimen katkaisin (OFF, INT, LO, HI)

Voit muuttaa pyyhkimien katkaisimen asetusta sademäärän mukaisesti.

■ Viiveen säätö

Säädä pyyhkimien toimintaviivettä kiertämällä säätörengasta.



Pitkä viive

Lyhyt viive

■ Pesulaite

Ruiskuttaa pesunestettä, kun vedät vipua itseäsi kohti.

Kun vapautat vivun, pyyhkimet pyyhkaisevät kahdesti tai kolmesti ja pysähtyvät.

» Pyyhkimet ja pesulaite

HUOM

Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva. Tuulilasi naarmuuntuu tai pyyhkimen kumit vaurioituvat.

HUOM

Pakkasella pyyhkimien sulat saattavat jäätyä kiinni tuulilasiin. Jos pyyhkimiä yritetään silloin käyttää, ne saattavat vaurioitua. Lämmitä tuulilasi lämmitintoinnolla ja käytä vasta sitten pyyhkimiä.

Jos ajonopeus kasvaa tihkutoiminnolla, pyyhintäväli lyhenee. Pyyhkimet pyyhkaisevät kerran ajoneuvon lähtiessä liikkeelle. Kun ajonopeus kasvaa, pyyhkimien lyhin viiveasetus  muuttuu samaksi kuin **LO**-asetus.

Kytke pesulaite pois toiminnasta, jos pesunestettä ei tule ulos. Pumppu saattaa vaurioitua.

Pyyhinmoottorissa on katkaisin, joka voi pysäyttää moottorin toiminnan väliaikaisesti ylikuormittumisen estämiseksi. Pyyhinten toiminta jatkuu normaalisti muutaman minuutin kuluttua, kun piirit ovat palautuneet normaalitilaan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Automaattinen tihkuppyhintä*



Kun työntät vivun alas **AUTO**-asentoon, tuulilasin pyyhkimet pyyhkäisevät kerran ja siirtyvät automaattitilaan.

Pyyhkimet toimivat tihkuppyhinnällä hitaasti tai nopeasti ja pysähtyvät sadetunnistimen havaitseman sademäärän mukaisesti.

■ AUTO-herkkyuden säätö

Kun tilana on **AUTO**, voit myös säätää sadetunnistimen herkkyyttä käyttämällä tihkutoiminnon ajastimen säätörengasta.

Tunnistimen herkkyys

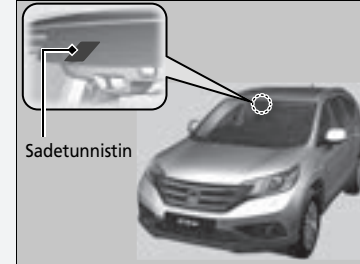


Matala: Pyyhkimet alkavat toimia runsaammalla sateella.

Korkea: Pyyhkimet alkavat toimia kevyemmällä sateella.

►► Automaattinen tihkuppyhintä*

Sadetunnistin sijaitsee alla näytetyssä paikassa.

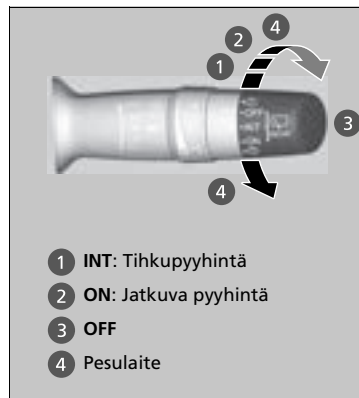


Älä aseta pyyhinvipua **AUTO**-asentoon, kun peset tuulilasia tai ajat autopesuun. Jos pyyhinvipu on **AUTO**-asennossa ja virtalukko ON **II**-asennossa*, sadetunnistin voi reagoida pesunesteisiin ja pyyhkimet voivat alkaa toimia automaattisesti.

* 1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Takalasin pyyhin/pesin*



■ Toiminta peruutusvaihteella

Kun vaihdat vaihteiston [R]-asentoon tuulilasin pyyhkimen ollessa toiminnassa, takalasin pyyhin toimii automaattisesti seuraavalla tavalla, vaikka se olisi kytketty pois toiminnasta.

Tuulilasin pyyhkimen asento	Takalasin pyyhkimen toiminta
INT (tihkupyhyntä)	Tihkupyhyntä
LO (hidas pyhyntä)	Jatkuva
HI (nopea pyhyntä)	

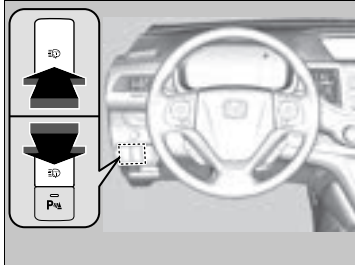
*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

☒ Takalasin pyyhin/pesin*

Jos pyyhin lakkaa toimimasta esteen, kuten kerääntyneen lumen, takia, pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Kierrä pyyhinvipu OFF-asentoon ja käännä virtalukko asentoon VARUSTE [1] tai LUKITUS [0]** ja poista este.

Ajovalojen pesulaitteet*



Kytke ajovalot päälle ja käytä pesulaitteita painamalla ajovalojen pesulaitteen painiketta. Ajovalojen pesulaitteet toimivat myös tuulilasin pesulaitteen ensimmäisen käytön yhteydessä sen jälkeen, kun virtalukko on käännetty asentoon ON *1.

» Ajovalojen pesulaitteet*

Ajovalojen pesulaitteet käyttävät samaa pesunestesäiliötä kuin tuulilasin pesulaite.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kirkkauden säätö



Kun seisontavalot on kytketty päälle virtalukon ollessa ON [II]-asennossa*1, kirkkauden säätönappia voidaan käyttää kojetaulun valaistuksen kirkkauden säätöön.

Kirkkaampi: Käännä nuppia oikealle.

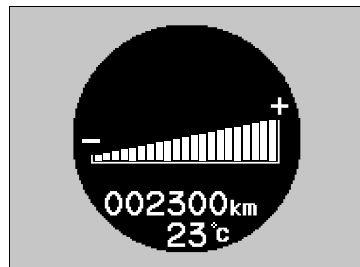
Himmeämpi: Käännä nuppia vasemmalle.

Äänimerkki kuuluu kirkkauden saavuttaessa minimi- tai maksimitason.

Monitoiminäyttö palautuu alkuperäistilaan useita sekunteja kirkkauden säädön jälkeen.

■ Kirkkaustason osoitin

Kirkkaustaso näkyy monitoiminäytössä, kun sitä säädetään.



☒ Kirkkauden säätö

Kojetaulun valaistuksen kirkkaus vaihtelee sen mukaisesti, onko ulkovalot sytytetty. Kojetaulu himmennetään häikäisyn vähentämiseksi, kun ulkovalot palavat.

Näyttö vaihtuu, kun painat **SEL/RESET** -painiketta tai [▲①]/[▼] (tiedot) -painiketta.

Kierrä nuppia oikealle, kunnes kirkkaus on maksimitasossa. Tämä peruuttaa kojetaulun himmennuksen, kun ulkovalot palavat.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike

Voit käynnistää takalasin ja peilien huurteenpoiston painamalla takalasinlämmittimen ja lämmitettävien peilien painiketta, kun virtalukko on ON *1 -asennossa.



Takalasinlämmitin ja peilien lämmitystoiminto lakkaavat toimimasta automaattisesti 10-30 minuutin kuluttua riippuen ulkolämpötilasta. Jos ulkolämpötila on 0 °C tai sen alle, ne eivät lakkaa toimimasta automaattisesti.

►► Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike

HUOM

Kun puhdistat takalasia sisäpuolelta, varo vahingoittamasta lämmityslankoja.

On tärkeää pyyhkiä ikkunalasi vaakasuunnassa lämmityslankojen suuntaisesti.

Järjestelmä kuluttaa paljon virtaa, joten sammuta se lasin kirkastuttua.

Älä myös käytä järjestelmää pitkiä aikoja moottorin käydessä joutokäynnillä. Tämä saattaa heikentää akkua, jolloin moottoria on vaikea käynnistää.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ajoasennon muistijärjestelmä*

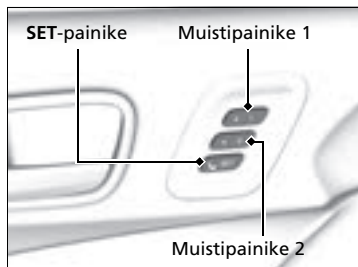
Voit tallentaa kaksi kuljettajan istuimen asentoa ajoasennon muistijärjestelmään.

Kun avaat kuljettajan oven lukituksen kauko-ohjaimella tai avaimettomalla järjestelmällä ja avaat kuljettajan oven, istuin säätyy esiasetettuun asentoon automaattisesti.

- Kuljettajan 1 lähetin on liitetty muistipainikkeeseen **1**.
- Kuljettajan 2 lähetin on liitetty muistipainikkeeseen **2**.

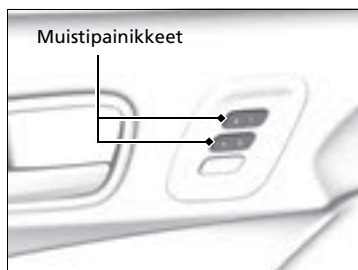


Asennon tallennus muistiin



1. Aseta virtatilaksi ON. Säädä kuljettajan istuin haluttuun asentoon.
2. Paina **SET**-painiketta.
 - Muistipainikkeen merkkivalo vilkkuu.
3. Paina muistipainiketta **1** tai **2** viiden sekunnin kuluessa **SET**-painikkeen painamisesta.
 - Kun istuimen asento on tallennettu muistiin, painetun painikkeen merkkivalo palaa edelleen.

Tallennetun asennon käyttöönotto



Automaattivaihteiset mallit

1. Siirrä vaihteenvälitsin **P**-asentoon.
2. Paina muistipainiketta **1** tai **2**.
 - Merkkivalo vilkkuu.

Manuaalivaihteiset mallit

1. Kytke seisontajarru.
2. Paina muistipainiketta **1** tai **2**.
 - Merkkivalo vilkkuu.

Asennon tallennus muistiin

Tallennus peruuntuu **SET**-painikkeen painamisen jälkeen seuraavissa tapauksissa:

- Muistipainiketta ei paineta viiden sekunnin kuluessa.
- Istuimen asentoa säädetään uudelleen.
- Virtatilaksi valitaan jokin muu kuin ON **II**.

Tallennetun asennon käyttöönotto

Istuin siirtyy muistettuun asentoon automaattisesti. Kun istuin on lakannut liikkumasta, merkkivalo palaa edelleen.

Istuin lakkaa siirtymästä seuraavilla toimenpiteillä:

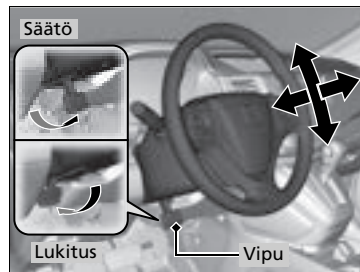
- Paina **SET**-painiketta tai muistipainiketta **1** tai **2**.
- Säädä istuimen asentoa.
- Siirrä vaihteenvälitsin mihin tahansa asentoon paitsi **P**-asentoon (automaattivaihteisto).
- Vapauta seisontajarru (manuaalivaihteisto).

Manuaalivaihteiset mallit

Pitämällä muistipainiketta **1** tai **2** painettuna voit hakea istuimen muistin asettamatta ensin seisontajarrua.

Ohjauspyörän säätö

Ohjauspyörän korkeutta ja etäisyyttä kehosta voidaan säätää siten, että ohjauspyörästä saadaan miellyttävä ote sopivassa ajoasennossa.



1. Vedä ohjauspyörän säätövipu ylös.
► Ohjauspyörän säätövipu on ohjauspylvään alla.
2. Siirrä ohjauspyörää ylös tai alas ja kauemmas tai lähemmäs.
► Varmista, että pystyt näkemään kojetaulun mittarit ja merkkivalot.
3. Lukitse ohjauspyörä paikalleen painamalla ohjauspyörän säätövipu alas.
► Asennon säädön jälkeen varmistaa ohjauspyörän tukeva lukittuminen yrittämällä siirtää ohjauspyörää ylös, alas, kauemmas ja lähemmäs.

Ohjauspyörän säätö

VAROITUS

Ohjauspyörän asennon säätö ajon aikana saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen ja vakavan loukkaantumisen törmäyksessä.

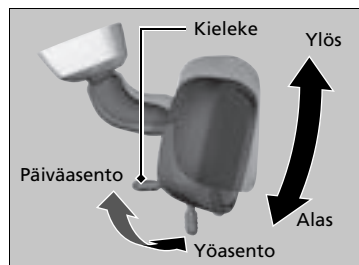
Säädä ohjauspyörän asentoa vain, kun ajoneuvo on paikallaan.

Tee kaikki säädöt ohjauspyörään ennen kuin lähdet liikkeelle.

Sisätaustapeili

Säädä taustapeilin kulma, kun istut oikeassa ajoasennossa.

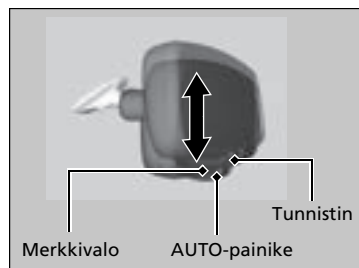
■ Päivä- ja yöasentoon säädettävä taustapeili*



■ Taustapeilin himmentäminen

Vaihda asentoa kielekettä siirtämällä.
Yöasento auttaa vähentämään takana ajavien
ajovalojen aiheuttamaa häikäisyä, kun ajat pimeällä.

■ Automaattisesti himmenevä taustapeili*



Pimeällä ajettaessa automaattisesti himmenevä
taustapeili vähentää takana tulevien ajovalojen
aiheuttamaa häikäisyä. Tämä toiminto
sammutetaan ja kytketään AUTO-painikkeella.
Kun se aktivoidaan, auto-merkkivalo syttyy.

» Peilien säätö

Pidä sisä- ja ulkopeilit puhtaina ja säädä ne niin, että näkyvyys
on paras mahdollinen.

Säädä peilit, ennen liikkeellelähtöä.

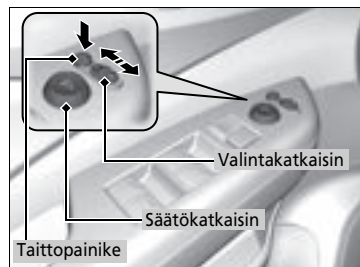
» Istuimen asentojen säätö S. 190

» Automaattisesti himmenevä taustapeili*

Automaattinen himmenemistoiminto peruuntuu, kun
vaihteenvalitsin on **R**-asennossa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Sähkötoimiset ovipeilit



Voit säätää ovipeilejä, kun virtalukko on ON **II***¹-asennossa.

■ Peilin asennon säätö

L/R-valintakatkaisin: Valitse vasen tai oikea peili. Kun olet säätänyt peilin, palauta katkaisin keskiasentoon.

Peilin asennon säätökatkaisin: Siirrä peiliä painamalla katkaisinta vasemmalle, oikealle, ylös tai alas.

■ Taittavat ovipeilit*

Taita ovipeilit sisään ja ulos painamalla taittopainiketta.

■ Peruutuksen ajaksi kallistuva peili*



Jos peruutuskallistustoiminto on aktivoitu, matkustajan ovipeili kallistuu automaattisesti alaspäin, kun vaihteenvalitsin siirretään **R**-asentoon. Tämän ansiosta näkyvyys paranee lähellä matkustajan puolen kylkeä peruutuksen aikana. Peili palaa automaattisesti alkuperäiseen asentoonsa, kun vaihteenvalitsin siirretään pois **R**-asennosta.

Toiminto aktivoidaan kääntämällä virtalukko ON **II**-asentoon*¹ ja liu'uttamalla valintakatkaisin matkustajan puolelle.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Automaattisesti taittuvan ovipeilin toiminto*

■ Ovipeilien taittaminen sisään

Paina kauko-ohjaimen tai avaimettoman kaukosäätimen lukituspainiketta kahdesti kymmenen sekunnin sisällä ja pidä sitä painettuna.

► Voit vapauttaa painikkeen, kun peilit alkavat taittua automaattisesti.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Paina etuoven tai takaluukun lukituspainiketta kahdesti kymmenen sekunnin sisällä ja pidä sitä painettuna.

► Voit vapauttaa painikkeen, kun peilit alkavat taittua automaattisesti.

■ Ovipeilien taittaminen ulos

Avaa kaikkien ovien ja takaluukun lukitus kauko-ohjaimella tai avaimettomalla kaukosäätimellä. Avaa kuljettajan ovi.

► Peilit alkavat taittua ulos automaattisesti.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Tartu jommankumman etuoven kahvaan ja avaa kaikkien ovien lukitus. Avaa kuljettajan ovi.

► Peilit alkavat taittua ulos automaattisesti.

» Ovipeilien taittaminen ulos

Ovipeilit eivät taitu automaattisesti ulospäin, jos ne on taitettu sisään taittopainikkeella.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Istuimen asentojen säätö



Säädä kuljettajan istuin mahdollisimman pitkälle taakse niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa. Asento on hyvä, jos voit istua suorassa nojaten selkänojaa vasten, pystyt painamaan polkimia nojaamatta eteenpäin ja voit pitää kiinni ohjauspyörästä mukavasti. Matkustajan istuin tulee säätää samalla tavalla, jotta se on mahdollisimman kaukana kojelaudassa olevasta etuturvatyynystä.

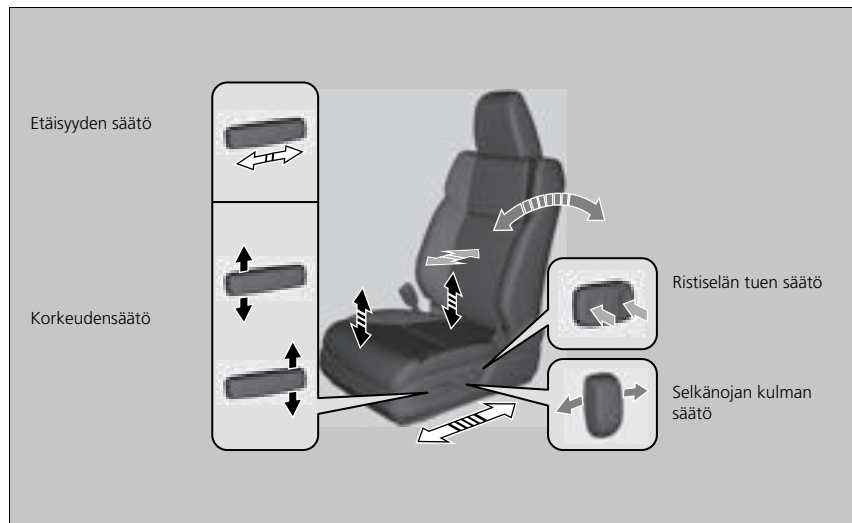
Istuimien säätö

VAROITUS

Istuminen liian lähellä etuturvatyynyä voi johtaa vakavaan tai kuolemaan johtavaan vammaan, jos etuturvatyynyt täyttyvät.

Istu aina mahdollisimman kaukana etuturvatyynyistä niin, että pystyt kuitenkin täysin hallitsemaan ajoneuvoa.

■ Sähkötoimisen etuistuimen säätäminen*

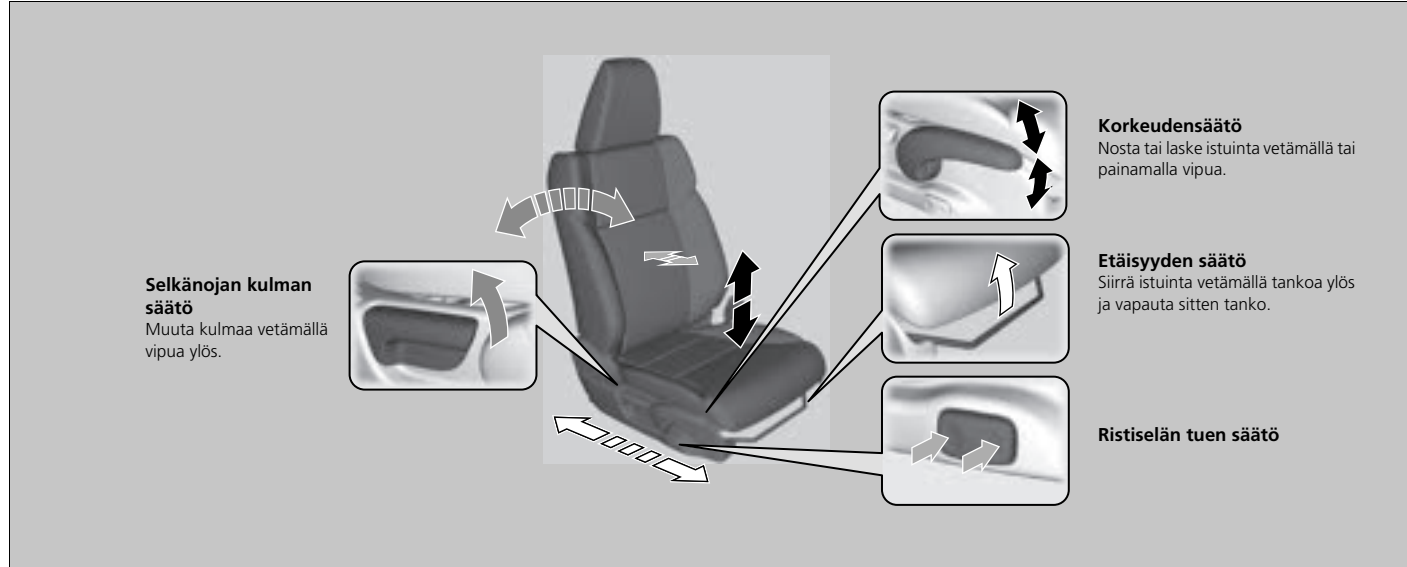


Istuimen lisäksi ohjauspyörän asentoa voidaan säätää ylös ja alas sekä lähemmäs ja kauemmas. Jätä vähintään 25 cm tilaa ohjauspyörän keskiosan ja rintakehän väliin.

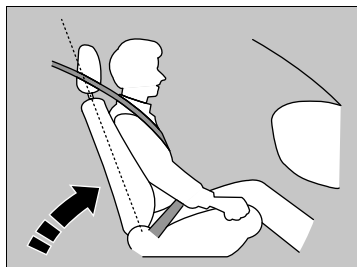
Säädä istuin aina ennen ajoa.

Säädettyäsi istuimen yritä keinuttaa sitä eteen ja taakse varmistaaksesi, että istuin on lukittunut paikalleen.

■ Manuaalisten etuistuinten säätäminen



Selkänöjien säätö



Säädä kuljettajan selkänöja miellyttävään pystyasentoon siten, että rintakehän ja ohjauspyörän keskellä olevan turvatyynyn kannen väliin jää riittävästi tilaa.

Etumatkustajan tulee myös säätää selkänöjansa miellyttävään, pystyyn asentoon.

Jos selkänöjaa kallistetaan niin taakse, että vyön yläosa ei enää ole matkustajan rintakehää vasten, turvavyön suojauskyky heikkenee. Matkustajalla on myös suurempi vaara törmäyksessä liukua vyön alta ja loukkaantua vakavasti. Mitä alemmas selkänöja on kallistettu, sitä suurempi on loukkaantumisen vaara.

» Selkänöjien säätö

VAROITUS

Selkänöjan kallistus liian pitkälle voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

Säädä selkänöja pystyyn asentoon ja istu nojaten selkänöjaa vasten.

Älä aseta tynyä tai muita esineitä selkänöjan ja selkäsi väliin.

Se saattaa häiritä turvavyön tai turvatyynyn kunnollista toimintaa.

Jos et löydä asentoa, jossa olet riittävän kaukana ohjauspyörästä mutta ulotut yhä hallintalaitteisiin, suosittelemme harkitsemaan jonkinlaisten apulaitteiden hankkimista.

Niskatukien säätö



Ajoneuvossa on niskatuet kaikissa istuimissa.

Niskatuet suojaavat tehokkaimmin piiskaniskuvammoja ja muita takatörmäyksen vammoja vastaan, kun matkustajan takaraivon keskikohta lepää niskatuen keskikohtaa vasten. Matkustajan korvien yläreunan tulisi olla samalla tasolla niskatuen keskikohdan kanssa.

» Niskatukien säätö

VAROITUS

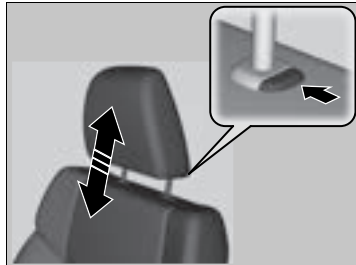
Niskatukien väärä asento vähentää niskatukien tehokkuutta ja lisää vakavan loukkaantumisen todennäköisyyttä kolarissa.

Varmista ennen ajoa, että niskatuet ovat paikallaan ja ne on säädetty oikein.

Niskatukijärjestelmän toimintaedellytykset:

- Älä ripusta niskatukiin tai niiden jalkoihin mitään esineitä.
- Älä aseta mitään esineitä matkustajan ja selkänojan väliin.
- Asenna kukin niskatuki oikeaan paikkaansa.

■ Etuistuinten niskatukien asennon säätö



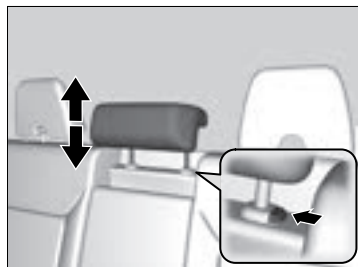
Niskatuen nostaminen:

Vedä sitä ylöspäin.

Niskatuen laskeminen:

Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.

■ Takarivin keskipaikan niskatuen asennon vaihto



Keskimmäisellä takaistuimella matkustavan on säädettävä niskatuen korkeus korkeimpaan asentoon, ennen kuin ajoneuvo alkaa liikkua.

Niskatuen nostaminen:

Vedä sitä ylöspäin.

Niskatuen laskeminen:

Työnnä sitä alaspäin painaen vapautuspainiketta.

■ Niskatukien irrotus ja takaisinasennus

Etuistuinten ja keskimmäisen takaistuimen niskatuet

Niskatuet voidaan irrottaa puhdistusta tai korjausta varten.

Niskatuen irrotus:

Vedä tuki ylös korkeimpaan asentoon. Paina sitten vapautuspainiketta ja vedä tukea ylöspäin ja ulos.

Niskatuen takaisinasennus:

Aseta jalat takaisin paikalleen ja säädä niskatuki sitten oikeaan korkeuteen painaen vapautuspainiketta. Vedä tukea ylös ja varmista, että se on lukittunut paikalleen.

▣ Takarivin keskipaikan niskatuen asennon vaihto

Varmista, että takaistuimen niskatuki on säädetty korkeimpaan asentoon, kun takarivin keskimmäisellä istuimella istutaan.

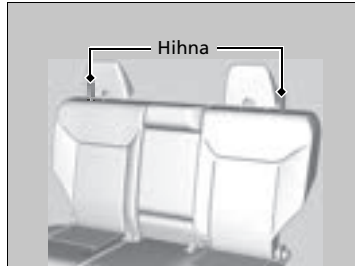
▣ Niskatukien irrotus ja takaisinasennus

⚠VAROITUS

Niskatukien puuttuminen tai virheellinen asennus voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen kolarissa.

Asenna niskatuet aina takaisin paikalleen ennen ajoa.

■ Takaistuimen reunapaikan niskatuen taittaminen



Takaistuimen reunapaikalla istuvan matkustajan niskatuen on oltava pystyasennossa, ennen kuin ajoneuvo alkaa liikkua.

Niskatuen taittaminen:

Vedä hihnaa.

Niskatuen palauttaminen pystyasentoon:

Vedä niskatukea ylöspäin ja työnnä sitä taaksepäin, kunnes se lukittuu.

■ Säilytä oikea istuma-asento

Kun kaikki matkustajat ovat säätäneet istuimensa ja niskatukensa sekä kiinnittäneet turvavyönsä, on tärkeää, että he istuvat istuimissaan suorassa, selkä vasten selkänojaa ja pitävät jalkansa lattialla, kunnes ajoneuvo on pysäköity ja moottori on sammutettu.

Väärässä asennossa istuminen voi lisätä loukkaantumisriskiä onnettomuudessa. Jos matkustaja esimerkiksi istuu huonoryhtisesti, makaa, on sivuttain kääntyneenä, istuu etureunalla, nojaa eteenpäin tai sivulle tai nostaa yhden tai molemmat jalat ylös, loukkaantumisriski lisääntyy merkittävästi kolarissa.

Tämän lisäksi etuistuimen matkustaja, joka ei istu paikallaan asianmukaisesti, saattaa loukkaantua vakavasti tai hengenvaarallisesti iskeytymällä ajoneuvon sisäosiin tai täyttyvän turvatyynyn iskiessä matkustajaan.

►► Säilytä oikea istuma-asento

VAROITUS

Väärässä asennossa istuminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan kolarissa.

Istu aina suorassa, selkä vasten selkänojaa ja jalat lattialla.

Takaistuimet

Takaistuimien taivuttaminen

Takaistuimet voidaan taivuttaa alas erikseen, jolloin ajoneuvoon saadaan lisää säilytystilaa.

Istuimen taivuttaminen

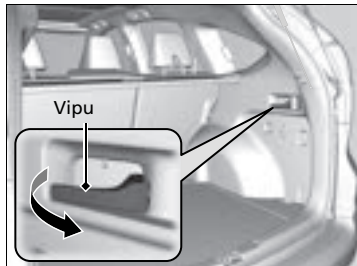
1. Asettele keskimäinen turvavyö ensin. Aseta kieleke kiinnityssoljen sivulla olevaan aukkoon.
2. Vedä turvavyö sisään katossa olevaan pidikkeeseen.
3. Laske keskimäinen niskatuki alimpaan asentoon. Laita kyynärnoja takaisin selkänjojaan.

► Irrotettavalla kiinnikkeellä varustettu turvavyö S. 41



Takaoven puolelta

4. Vedä vapautushihnaa.
 - Istuinosa kääntyy eteenpäin, niskatuet kallistuvat alaspäin ja selkänjoja taivutuu tasaiseksi.



Tavaratilan puolelta

4. Vedä vapautusvipua.
 - Istuinosa kääntyy eteenpäin, niskatuet kallistuvat alaspäin ja selkänjoja taivutuu tasaiseksi.

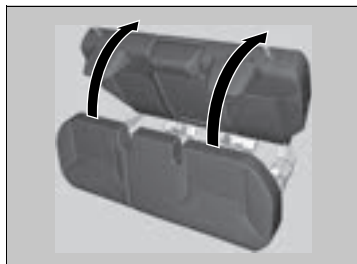
Takaistuimien taivuttaminen

Varmista, että kaikki tavaratilassa olevat tai takaistuimille ulottuvat tavarat on kiinnitetty kunnolla. Irralliset tavarat saattavat sinkoutua eteenpäin, jos jarrutat voimakkaasti.

Poista kaikki tavarat takaistuimen istuinosalta ja lattialta ennen kuin taivat takaistuimen alas.

Varmista, että selkänjoja laskeutuu kokonaan alas (kuuluu napsahdus). Muutoin se ei lukkiudu uudelleen, kun se nostetaan takaisin pystyasentoon.

Etuistuinten täytyy olla riittävän edessä, jotta ne eivät estä takaistuinten taivuttamista.



■ Istuimen palauttaminen alkuperäiseen asentoonsa

1. Vedä selkänoja ylös ja työnnä se takaisin paikalleen, kunnes kuuluu napsahdus.

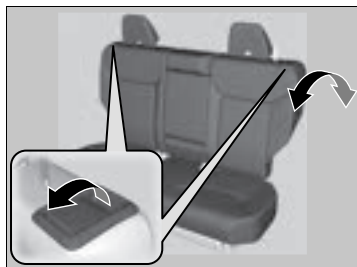
2. Työnnä niskatuki alkuperäiseen asentoon.

3. Paina istuinosa ylös ja työnnä se alas alkuperäiseen asentoonsa.

► Istuimen palauttaminen alkuperäiseen asentoonsa

Varmista ennen ajamista, että selkänoja, niskatuet ja istuinosa on lukittu kunnolla takaisin paikoilleen.

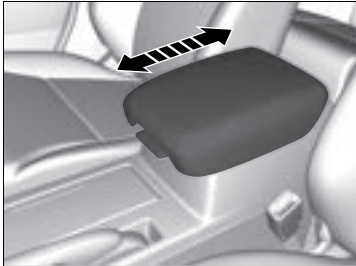
■ Takaistuimen selkänojan säätäminen



Vedä oikealla olevaa vipua, kun haluat muuttaa selkänojan oikeanpuoleisen osan kulmaa, ja vasemmalla olevaa vipua, kun haluat muuttaa vasemmanpuoleisen osan kulmaa.

Kyynärnoja

■ Etuistuimen kyynärnojan käyttö

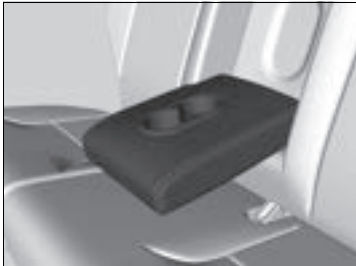


Konsolin kantta voidaan käyttää kyynärnojana.

Säätö:

Liu'uta kyynärnoja haluttuun asentoon.

■ Takaistuimen kyynärnojan käyttö



Vedä kyynärnoja alas keskipaikan selkänojasta.

Sisävalot

Sisävalokatkaisimet



■ ON

Sisävalot syttyvät riippumatta siitä, onko ovia avattu.

■ Oven ohjaama

Sisävalot syttyvät seuraavissa tilanteissa:

- Kun ovia avataan.
- Kuljettajan oven lukitus avataan.
- Avain poistetaan virtalukosta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Kun virtatila on AJONEUVON SAMMUTUS.

■ OFF

Sisävalot pysyvät sammuksissa riippumatta siitä, onko ovia avattu.

» Sisävalokatkaisimet

Jos valokytin on oviaasennossa, sisävalot himmenevät ja sammuvat noin 30 sekunnin kuluttua ovien sulkemisesta. Valot sammuvat 30 sekunnin kuluttua seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan oven lukitus avataan, mutta ovea ei avata.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Kun avain poistetaan virtalukosta mutta ovea ei avata.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

- Kun virtatilaksi asetetaan AJONEUVON SAMMUTUS, mutta ovea ei avata.

Sisävalot sammuvat heti seuraavissa tilanteissa:

- Kun kuljettajan ovi lukitaan.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

- Kun kuljettajan ovi suljetaan ja avain on virtalukossa.
- Kun virtalukko käännetään ON ^{*1} -asentoon.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

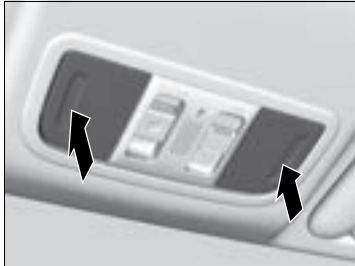
Jos jokin ovi jätetään auki ja avain ei ole virtalukossa, sammuvat sisävalot noin 15 minuutin kuluttua.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Jos jokin ovi jätetään auki, kun virtatilana on AJONEUVON LUKITUS, sisävalot sammuvat noin 15 minuutin kuluttua.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Lukuvalot



Lukuvalot voidaan kytkeä päälle ja pois painamalla linssijä.

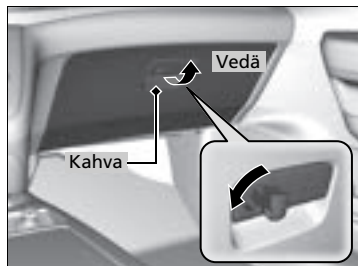
»Lukuvalot

Kattovalon katkaisimella varustetut mallit

Jos kattovalon katkaisin on oviaennossa ja jokin ovi on auki, lukuvalo ei sammu linssiä painettaessa.

Matkustamon mukavuusvarusteet

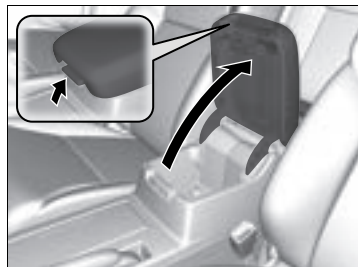
Hansikaslokero



Avaa hansikaslokero vetämällä kahvasta.

Voit lukita hansikaslokeron avaimella.

Konsolin lokero



Avaa konsolin lokero vetämällä kahvasta.

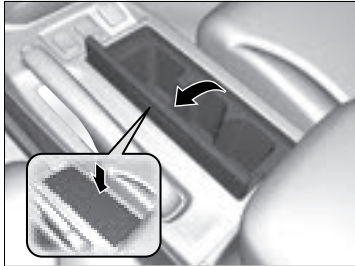
Hansikaslokero

VAROITUS

Avoin hansikaslokero saattaa aiheuttaa matkustajalle vakavia vammoja kolarissa, vaikka matkustaja käyttäisikin turvavyötä.

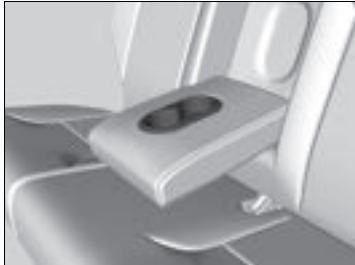
Pidä hansikaslokero aina kiinni ajon aikana.

Juomapidikkeet



■ Etuistuimen juomapidikkeet kannella

Voit avata juomapidikkeen painamalla kantta.



■ Takaistuimen juomapidikkeet

Taita kyynärnoja alas, kun haluat käyttää takaistuimen juomapidikkeitä.

» Juomapidikkeet

HUOM

Roiskuvat nesteet saattavat vahingoittaa sisätilan verhoilua, mattoja ja sähköosia.

Ole varovainen, kun käytät juomapidikkeitä. Kuuma neste voi aiheuttaa palovammoja.

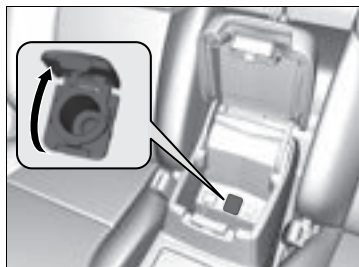
■ Lisävarustepistokkeet

Lisävarustepistokkeita voidaan käyttää, kun virtalukko on VARUSTE I - tai ON II -asennossa*1.



■ Lisävarustepistoke (konsoli)

Avaa suojuksen, jotta voit käyttää sitä.



■ Lisävarustepistoke konsolin kotelossa

Avaa konsolin kansi ja suojuksen, jotta voit käyttää sitä.

» Lisävarustepistokkeet

HUOM

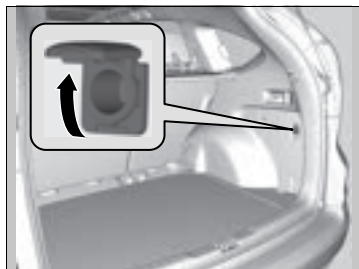
Älä aseta siihen autokäyttöön tarkoitettua savukkeensytytintä.
Virtapistoke saattaa ylikuumeta.

Lisävarustepistoke on tarkoitettu virtalähteeksi 12 voltin tasavirralla toimiville enintään 180 watin lisävarusteille (15 ampeeria).

Kun kaikkia pistokkeita käytetään yhtäikää, lisävarusteiden yhteenlaskettu nimellisteho ei saa ylittää 180 wattia (15 ampeeria).

Jotta akku ei tyhjene, käytä virtapistoketta vain moottorin käydessä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.



■ **Lisävarustepistoke tavaratilassa**

Avaa suojus, jotta voit käyttää sitä.

■ Vaatekoukut



Vaatekoukut on sijoitettu vasempaan ja oikeaan takatartuntakahvaan. Voit ottaa ne käyttöön vetämällä ne alas.

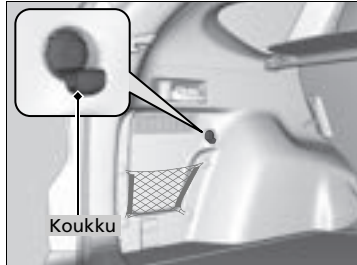
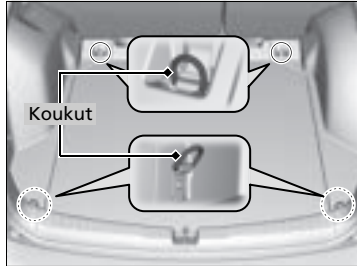


Vaatekoukut on sijoitettu vasempaan ja oikeaan ovipilariin.

» Vaatekoukut

Vaatekoukkua ei ole suunniteltu suuria tai raskaita esineitä varten.

Tavarakoukut



Kiinnitä tavaratilassa olevat tavarat paikoilleen lattiassa olevilla tavarakoukuilla.

»Tavarakoukut

HUOM

Älä ripusta sivukoukkuihin suuria esineitä tai yli 3 kilogramman painoisia esineitä. Raskaiden tai suurten esineiden ripustaminen voi vaurioittaa koukkuja.

■ Aurinkolasilokero*



Voit avata aurinkolasilokeron painamalla syvennystä hetkeksi. Sulje se painamalla sitä uudestaan, kunnes se lukittuu.

Voit säilyttää silmälaseja ja muita pikkutavaroita tässä lokerossa.



■ Keskustelupeili*

Aurinkolasilokerossa on peili. Avaa aurinkolasilokero kokonaan ja työnnä sitä sitten takaisinpäin ensimmäiseen lukitsimeen.

Näet peilin avulla takaistuimet.

☒ Aurinkolasilokero*

Pidä lokero suljettuna ajon aikana, jollet tarvitse lokerossa olevia tavaroita.

Istuinlämmittimet*



Virtalukon on oltava ON *1 -asennossa istuinlämmittimien käyttöä varten. **HI**-asetus lämmittää istuimia nopeammin kuin **LO**-asetus.

HI-asetuksella lämmitin toimii jaksottain tietyin välein.

- Merkkivalo palaa, kun istuinlämmitin on toiminnassa. Voit sammuttaa lämmittimen painamalla hetken painiketta vastakkaiselta puolella. Merkkivalo sammuu. Kun miellyttävä lämpötila on saavutettu, valitse **LO**, jotta istuin pysyy lämpimänä.

Istuinlämmittimet*

VAROITUS

Lämpö saattaa aiheuttaa palovammoja istuinlämmittimiä käytettäessä.

Istuinlämmittimien käyttöä ei suositella herkkäihoisille eikä henkilöille, joiden kyky aistia lämpöä on heikentynyt (esim. diabeetikot, alaraajojen hermovaurioista tai halvaantumisesta kärsivät).

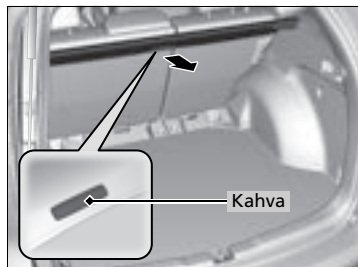
Älä käytä istuinlämmittimiä edes **LO**-asetuksella, kun moottori on sammutettu. Näissä olosuhteissa akku saattaa heiketä, jolloin moottoria on vaikea käynnistää.

LO-asetuksella lämmitin toimii jatkuvasti eikä lopeta toimintaa automaattisesti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

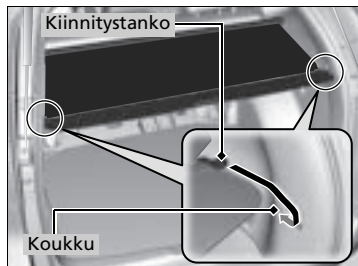
Tavaratilan suojus*



Tavaratilan suojuksella voidaan piilottaa matkatavarat näkyvistä, ja se suojaa tavaroita myös suoralta auringonvalolta.

Käyttö:

Vedä reunan keskellä olevasta kahvasta ja aseta kiinnitystangot takaluukun oviaukon molemmilla sivuilla oleviin koukkuihin.

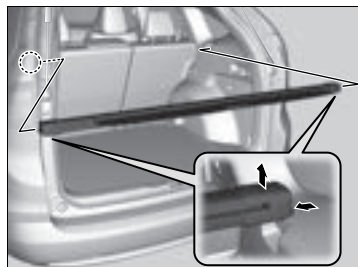


Sisäänkelaaminen:

Pujota tangot pois koukuista ja kelaä suojaä hitaasti takaisinpäin, kunnes se on vetäytynyt kokonaan sisään.

Irrrottaminen:

Paina jompaa kumpaa kotelon päätä sisäänpäin ja nosta suojuä pois.



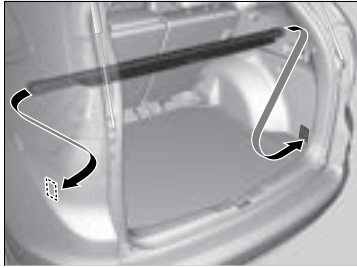
Tavaratilan suojus*

Älä käsittele tavaratilassa olevia tavaroita ajon aikana. Tämä voi aiheuttaa loukkaantumisen voimakkaissa jarrutuksissa.

Älä painoa tavaroita tavaratilassa istuimen yläreunaa korkeammalle. Ne voivat haitata näkyvyyttä ja sinkoutua ympäriinsä äkkipysähdyksissä.

Tavaratilan suojuksen vaurioiden estäminen:

- Älä aseta tavaroita tavaratilan suojuksen päälle.
- Älä laita painoa tavaratilan suojuksen päälle.



■ Säilyttäminen:

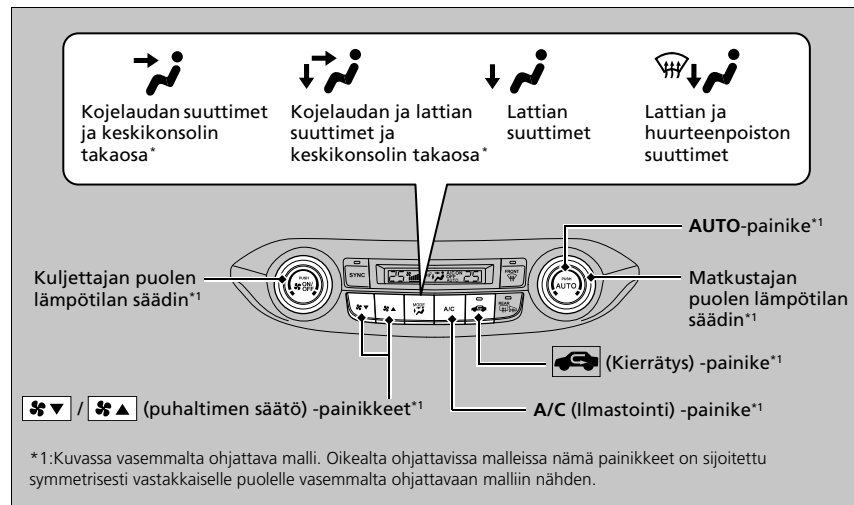
Koteloä voi säilyttää tavaratilan lattiassa, jolloin ajoneuvoon saadaan enemmän tilaa.

Paina kotelon toinen pää toisen sivupaneelin reikään ja aseta sitten toinen pää toisen puolen reikään.

Varmista lopuksi koteloa ylös- ja alaspäin heiluttamalla, että se on kunnolla kiinni.

Automaattisen ilmastoinnin käyttö

Automaatti-ilmastointi säilyttää valitsemasi sisälämpötilan. Järjestelmä myös valitsee, missä suhteessa lämmitettyä tai jäädytettyä ilmaa käytetään, jotta sisälämpötila nousee tai laskee halutulle tasolle mahdollisimman nopeasti.



Käytä järjestelmää, kun moottori on käynnissä.

1. Paina **AUTO**-painiketta.
2. Säädä sisälämpötilaa kuljettajan tai matkustajan puolen säätimellä.
3. Peruutus tehdään painamalla **ON/OFF** -painiketta.

Automaattisen ilmastoinnin käyttö

Jos jotakin painiketta painetaan, kun automaattinen ilmastointijärjestelmä on **AUTO**-asetuksella, painetun painikkeen toiminto toteutuu ensisijaisesti.

AUTO-merkkivalo sammuu, mutta järjestelmä ohjaa automaattisesti toimintoja, jotka eivät liity painettuun painikkeeseen.

Jotta ajoneuvon sisälle ei tulisi kylmää ilmaa suoraan ulkoa, puhallin ei aina käynnisty välittömästi, kun **AUTO**-painiketta painetaan.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit
Ilmastointijärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta automaattisen joutokäynnin pysäytyksen aikana.

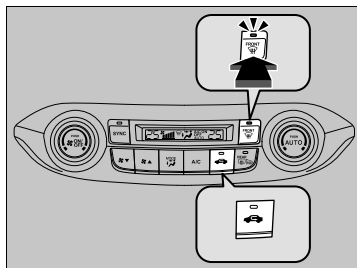
Jos ajoneuvon sisällä on hyvin lämmintä, voit jäädyttää matkustamon nopeammin avaamalla ikkunoita hieman ja kytkemällä järjestelmän **AUTO**-asettoon. Vaihda raitisilmatoiminnosta kierrätystoimintoon, kunnes matkustamo on jäähtynyt.

Kun lämpötila on säädetty ala- tai ylärajalle, näytössä näkyy **Lo** tai **Hi**.

■ Kierrätys- ja raitisilmatoimintojen välillä vaihtaminen

Paina  -painiketta vaihtaaksesi toimintoa ympäristön olosuhteisiin sopivaksi. Kierrätystoiminto (merkkivalo palaa): Kierrättää ilmaa ajoneuvon sisältä järjestelmän kautta. Raitisilmatoiminto (merkkivalo ei pala): Johtaa sisään ulkoilmaa. Pidä järjestelmä raitisilmatoiminnolla normaaleissa olosuhteissa.

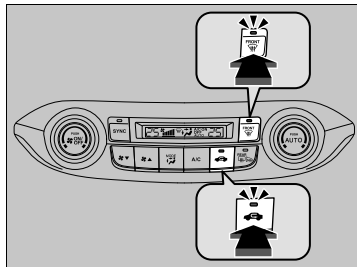
■ Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto



Kun painat  -painiketta, ilmastointijärjestelmä käynnistyy ja aloittaa raitisilmatoiminnon automaattisesti.

Kun painat  -painiketta uudelleen, ilmastointijärjestelmä kytkeytyy pois toiminnasta. Automaattinen ilmastointijärjestelmä palaa aikaisempiin asetuksiin.

■ Ikkunoiden nopea huurteen- tai kosteudenpoisto



1. Paina  -painiketta.
2. Paina  -painiketta.

►► Automaattisen ilmastoinnin käyttö

 -painikkeen painaminen kytkee automaattisen ilmastointijärjestelmän päälle ja pois. Kun se kytketään, järjestelmä palaa viimeksi valittuun toimintoon.

ECON-tilassa järjestelmä sallii suurempia lämpötilan vaihteluita.

►► Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto

Varmista turvallisuussyistä ennen ajoa, että näkyvyys on hyvä kaikkien ikkunoiden läpi.

Älä säädä lämpötilaa lähelle ylä- tai alarajaa.

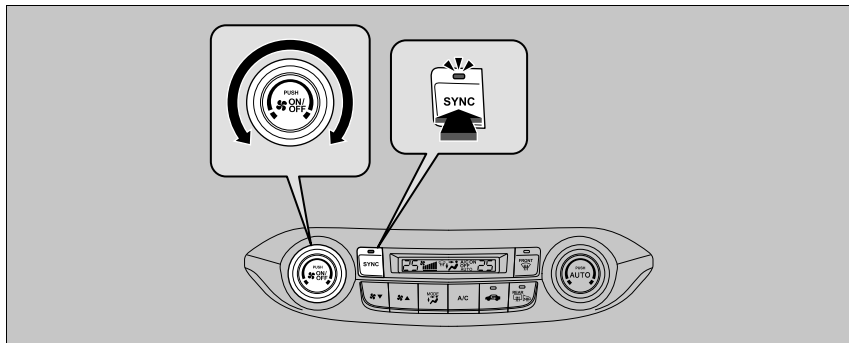
Kun kylmä ilma osuu tuulilasiin, tuulilasin ulkopinta saattaa huurtua.

Jos siviikkunat huurtuvat, säädä suuttimia niin, että ilmavirta osuu siviikkunoihin.

►► Ikkunoiden nopea huurteen- tai kosteudenpoisto

Kun huurre on poistettu ikkunoista, vaihda raitisilmatoimintoon. Jos pidät järjestelmän kierrätystoiminnossa, kosteus saattaa huurruttaa ikkunat. Tämä heikentää näkyvyyttä.

Synkronoitu tila



Kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voidaan säätää samanaikaisesti synkronointitoiminnossa.

1. Paina **SYNC**-painiketta.

► Järjestelmä siirtyy synkronointitilaan.

2. Säädä lämpötila käyttämällä kuljettajan puolen lämpötilan säädintä.

Paina **SYNC**-painiketta tai vaihda matkustajan puolen lämpötila-asetusta palataksesi kaksoistoimintotilaan.

»Synkronoitu tila

Kun **FRONT** -painiketta painetaan, järjestelmä siirtyy synkronoituun tilaan.

Kun järjestelmä on kaksoistoiminnossa, kuljettajan ja matkustajan puolen lämpötilaa voidaan säätää erikseen.

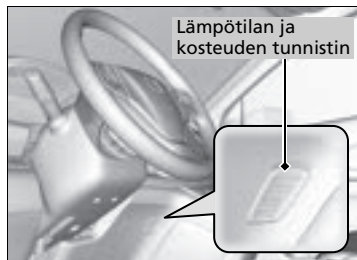
»Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

AUTO-tilassa järjestelmä säätää kutakin lämpötilaa auringonvalotunnistimen tietojen ja navigointijärjestelmän GPS:n päivittämän auringon sijainnin perusteella.

Automaattisen ilmastoinnin tunnistimet



Automaattisessa ilmastointijärjestelmässä on aurinkotunnistin sekä sisälämpötilan ja kosteuden tunnistin. Älä peitä niitä äläkä päästä niihin nesteitä.



Ominaisuudet

Tässä luvussa kuvataan teknisten ominaisuuksien käyttöä.

Äänentoistojärjestelmä *

Tietoa äänentoistojärjestelmästä	218
USB-sovitinkaapeli*	219
Lisälaiteliitäntä*	219
Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto	220
Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot	221
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet	222
Äänen säätö	223
DAB (Digital Audio Broadcasting) -toisto.....	230
AM/FM-radion toisto	224
CD-toisto	234
iPod-toisto	237
USB Flash -aseman toisto	240

Bluetooth® Audio -toisto.....	243
-------------------------------	-----

Äänentoistojärjestelmän virheilmoitukset*

CD-soitin.....	245
iPod/USB Flash -asema	246

Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä

Suosittelut CD-levyt	247
Yhteensopiva iPod, iPhone ja USB Flash -asema	249

Hands free -puhelinjärjestelmä *

HFT-järjestelmän käyttö	250
HFT-järjestelmän valikot	252

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

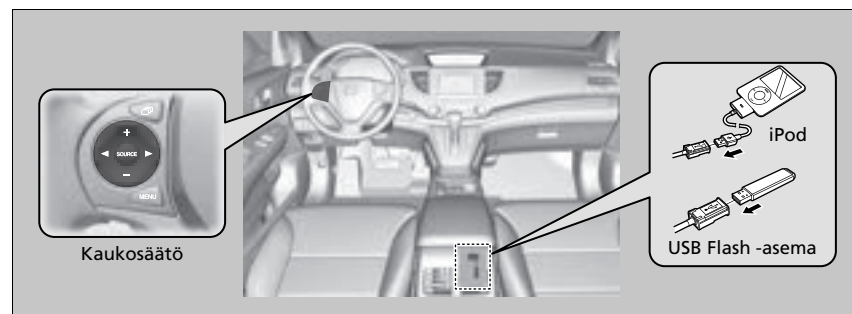
Tietoa äänentoistojärjestelmästä

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Katso navigointijärjestelmän käyttöoppaasta äänentoistojärjestelmän ja hands free -puhelinjärjestelmän käyttöä koskevia ohjeita.

Äänentoistojärjestelmään kuuluu AM/FM-radio. Se voi toistaa myös audio-CD-levyjä, WMA/MP3/AAC-tiedostoja ja tiedostoja USB Flash -asemista sekä iPod- ja Bluetooth®-laitteista.

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää sen paneeliin sijoitettujen painikkeiden ja katkaisimien tai ohjauspyörään sijoitettujen kaukosäätimien avulla.



»Tietoa äänentoistojärjestelmästä

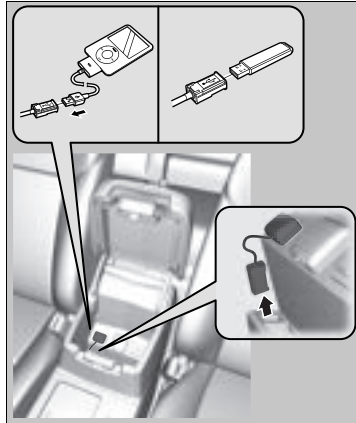
Järjestelmä ei tue levymuotoja video-CD, DVD ja 8 cm mini-CD.

iPod ja iPhone ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Kun olet kääntänyt virtalukon LUKITUS [0] -asentoon^{*1}, voit käyttää äänentoistojärjestelmää enintään 30 minuuttia ajokertaa kohti. Äänentoistojärjestelmän käytön jatkaminen riippuu kuitenkin akun tilasta. Tämän toiminnon toistuva käyttö saattaa tyhjentää akun.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

USB-sovitinkaapeli*



1. Kytke irti USB-liitin ja irrota sovitinkaapeli.
2. Asenna iPodin telakointiliitin tai USB Flash -asema USB-liittimeen.

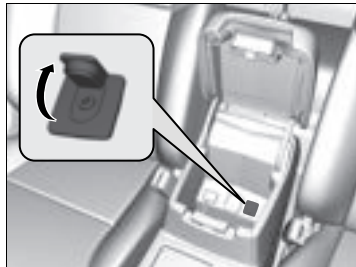
» USB-sovitinkaapeli*

- Älä jätä iPodia tai USB Flash -asemaa ajoneuvoon. Suora auringonvalo ja korkeat lämpötilat saattavat vahingoittaa sitä.
- Älä käytä USB-sovitinkaapelin kanssa jatkojohtoa.
- Älä liitä iPodia tai USB Flash -asemaa käyttämällä keskitintä.
- Älä käytä kortinlukijan tai kiintolevyn kaltaista laitetta, sillä seurauksena voi olla laitteen tai tiedostojen vaurioituminen.
- Suosittelemme tekemään varmuuskopion tiedoista ennen laitteen käyttämistä ajoneuvossa.
- Näytetyt viestit saattavat vaihdella laitemallin ja ohjelmistoversion mukaan.

Jos äänentoistojärjestelmä ei tunnista iPodia, yritä liittää se muutaman kerran uudelleen tai käynnistä laite uudelleen. Käynnistä laite uudelleen iPodin omien käyttöohjeiden mukaan.

Lisälaiteliitäntä*

Käytä liitäntää tavallisten äänentoistolaitteiden liittämiseen.



1. Avaa suojus.
 2. Liitä tavallinen äänentoistolaite lisälaiteliitäntään 3,5 millimetrin (1/8 tuuman) stereominipistokkeella.
- Äänentoistojärjestelmä vaihtaa automaattisesti AUX-tilaan.

» Lisälaiteliitäntä*

Voit vaihtaa tilaa painamalla jotakin äänentoistotilan painiketta. Voit palata AUX-tilaan painamalla **CD/AUX**-painiketta.

Et voi käyttää lisälaiteliitäntää, jos vaihdat äänentoistojärjestelmän.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto

Äänentoistojärjestelmä on pois käytöstä, kun se kytketään irti virtalähteestä esimerkiksi kun akku on irrotettu tai tyhjentynyt.

■ Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi

1. Käännä virtalukko ON *¹ -asentoon ja kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön.
 - Jos virtalukko käännetään VARUSTE *¹ -asentoon, järjestelmä pyytää antamaan äänentoistojärjestelmän turvakoodin. Katso vaihe 3.
2. Paina virtapainiketta uudelleen ja pidä sitä painettuna yli kaksi sekuntia.
 - Äänentoistojärjestelmä aktivoidaan uudelleen, kun järjestelmän ohjausyksikkö tunnistaa, että järjestelmä on sinun ajoneuvossasi.
Jos ohjausyksikkö ei tunnista tätä, i-monitoiminäytössä näkyy **ENTER CODE** (Anna koodi).
3. Syötä äänentoistojärjestelmän turvakoodi esivalintapainikkeilla. Jos syötät väärän numeron, jatka viimeiseen numeroon asti ja yritä sitten uudelleen. Jos koodia ei syötetä oikein 10 yrityksen aikana, on odotettava tunti ennen uudelleenyritystä tai jälleenmyyjää on pyydettävä nollaamaan järjestelmä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

☒ Äänentoistojärjestelmän varkaudenesto

Äänentoistojärjestelmän turvakoodi ja sarjanumerotarra ovat omistajan käsikirjasarjassa.

Suosittellemme, että kirjoitat sarjanumeron muistiin tähän omistajan käsikirjaan.

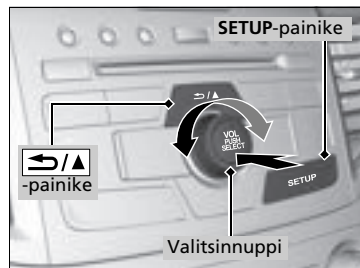
Älä säilytä tarraa ajoneuvossa. Jos hukkaat tarran, sinun on ensin selvitettävä sarjanumero ja sitten hankittava koodi.

Voit selvittää sarjanumeron ja turvakoodin ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Jotta voit käyttää äänentoistojärjestelmän toimintoja, virtalukon on oltava asennossa VARUSTE

I tai ON II*1.



Voit käyttää joitakin äänentoistotoimintoja valitsinnupilla tai **SETUP**-painikkeella.

Joissakin toiminnoissa voit vaihtaa normaalin ja laajennetun näytön välillä painamalla

Valitsinnappi: Selaa saatavilla olevia valintoja kiertämällä vasemmalle tai oikealle. Vahvista valinta painamalla painiketta .

SETUP-painike: Valitse haluamasi tila painikkeella: **Ääniasetukset**, **RDS (Radio Data System) -asetukset**, **DAB-asetukset**, **Toistotila**, **Jatkaa/tauko**, **Radioteksti** tai **Kellon säätö**.

-painike: Palaa edelliseen näyttöön painamalla painiketta.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Äänentoistojärjestelmän perustoiminnot

Näillä symboleilla osoitetaan valitsinnupin käyttäminen.

Valitse pyörittämällä .

Etene painamalla .

Voit muuttaa äänentoistoasetuksia painamalla **SOURCE**,

, , tai -painiketta ohjauspyörässä.

➤ **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 222

SETUP (Asetukset) -valikkokohdat

➤ **Ääniasetukset** S. 223

➤ **RDS-asetukset** S. 227

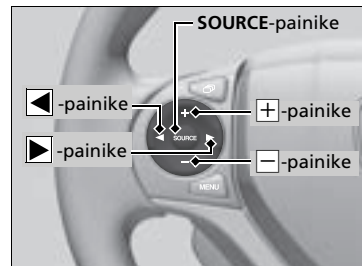
➤ **DAB-asetukset** S. 233

➤ **Toistotila** S. 236

➤ **Jatkaa/tauko** S. 244

Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

Voit käyttää äänentoistojärjestelmää ajon aikana.



SOURCE-painike

Käy vuorotellen läpi seuraavat äänentoistotilat:

FM1→FM2→DAB1→DAB2→LW→MW→CD→AUX

+ - (Äänenvoimakkuus) -painikkeet

Valitse +: Lisää äänenvoimakkuutta.

Valitse -: Pienentää äänenvoimakkuutta.

◀ ▶ -painikkeet

- Kun kuuntelet radioa

Valitse ▶: Valitsee seuraavan esivalitun aseman.

Valitse ◀: Valitsee edellisen esivalitun aseman.

Pidä ▶ **painettuna**: Valitsee seuraavan hyvin kuuluvan aseman.

Valitsee seuraavan palvelun (DAB).

Pidä ◀ **painettuna**: Valitsee edellisen hyvin kuuluvan aseman.

Valitsee edellisen palvelun (DAB).

- Kun kuuntelet CD:tä, iPodia, USB Flash -asemaa tai *Bluetooth®* Audiota*

Valitse ▶: Siirtyy seuraavaan kappaleeseen.

Valitse ◀: Siirtyy takaisin nykyisen tai edellisen kappaleen alkuun.

- Kun kuuntelet CD:tä tai USB Flash -asemaa:

Pidä ▶ **painettuna**: Siirtyy seuraavaan kansioon.

Pidä ◀ **painettuna**: Palaa edelliseen kansioon.

⌂ Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet

CD-tila näkyy vain, kun laitteessa on CD-levy.

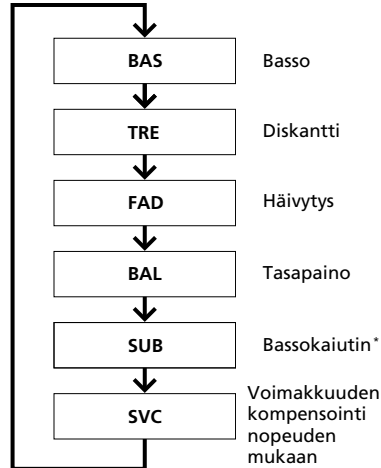
AUX-tilassa seuraavia voidaan käyttää kaukosäätimillä:

- iPod / USB Flash -asema liitettynä USB-sovitinkaapeliin
- Bluetooth®* Audio (vain joissakin puhelimissa)

Äänen säätö



Paina **SETUP**-painiketta ja kierrä valitaksesi **Ääniasetukset** ja paina sitten . Selaa seuraavien vaihtoehtojen lävitse kiertämällä -nuppia:



►► Äänen säätö

SVC:llä on neljä tilaa: **Pois käytöstä, alhainen, keskitaso** ja **korkea**.

SVC säättää äänenvoimakkuutta ajonopeuden perusteella. Kun lisää nopeutta, äänenvoimakkuus kasvaa. Kun hidastat, äänenvoimakkuus pienenee.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

AM/FM-radion toisto

 -painike

Viritä asema painiketta painamalla.

AM-painike

FM/DAB-painike

Valitse taajuusalue painiketta painamalla.

SCAN-painike

Painamalla painiketta kuulet 10 sekunnin näytteen valitun taajuusalueen voimakkaimmista asemista. Lopeta näytetoiminto painamalla painiketta uudelleen.

 /  (Hae/ohita) -painikkeet

AM: Painamalla voit hakea voimakkaan signaalin asemaa ylös- ja alaspäin valitsemallasi taajuusalueella.
FM: Painamalla voit päivittää asemaluettelon tai hypätä seuraavaan asemaan.

 (Virta) -painike

Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja pois käytöstä painikkeella.

Esivalintapainikkeet (1-6)

Aseman tallennus:

1. Viritä valitulle asemalle.
2. Pidä haluamaasi esivalintapainiketta painettuna, kunnes kuulet äänimerkin.

Kuuntele tallennettua asemaa valitsemalla taajuusalue ja sen esivalintapainike.

TA-painike

Aktivoi TA-valmiustoiminto painamalla.

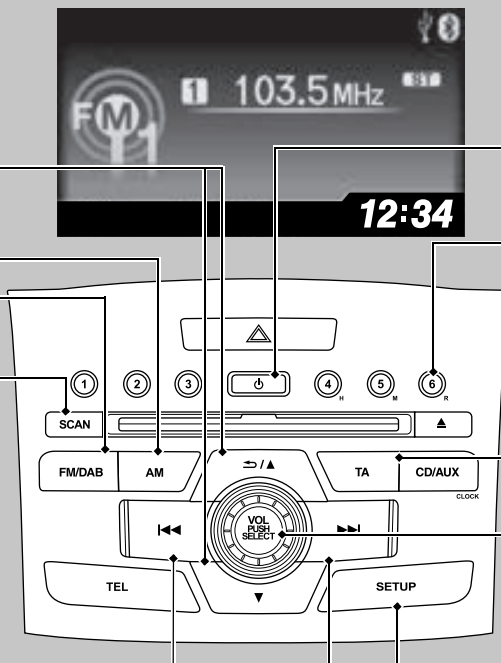
Valitsinnuppi

Säädä äänenvoimakkuutta nuppia kiertämällä.

Valitse asema painamalla ja kiertämällä, kun FM on valittuna.

SETUP-painike

Tuo näkyviin valikkokohdat painamalla.



Radio Data System (RDS)

Mahdollistaa käyttömukavuutta lisääviä automaattisia palveluja valitsemallasi RDS-palveluun kuuluvalla FM-asemalla.

AM/FM-radion toisto

Näyttöön tulee **ST** -merkki, kun FM-stereolähetyksiä vastaanotetaan.
Stereovastaanotto ei ole mahdollista AM-lähetyksissä.

Äänentoistotilan vaihto

Paina **SOURCE**-painiketta ohjauspyörässä.

► **Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet**
S. 222

Esivalintapainikkeen muistiin voi tallentaa 12 AM-asemaa ja 12 FM-asemaa. AM-alueella on kaksi taajuustyyppiä: LW ja MW, joista kummallekin voi tallentaa kuusi asemaa. FM1- ja FM2-alueille voi kummallekin tallentaa kuusi asemaa.

Radio Data System (RDS)

Kun valitset RDS-palveluun kuuluvan FM-aseman, RDS kytkeytyy automaattisesti päälle ja taajuusnäytön tilalle tulee aseman nimi. Jos tämän aseman signaali kuitenkin muuttuu heikoksi, näyttö palaa aseman nimestä takaisin sen taajuuteen.

■ RDS-aseman löytäminen Asemaluettelosta



1. Paina , kun kuuntelet FM-asemaa.
2. Valitse asema  -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .

■ Manuaalinen päivitys

Päivittää käytettävissä olevan asemaluettelon milloin vain.

1. Paina , kun kuuntelet FM-asemaa.
2. Valitse  -nuppia kiertämällä **Päivitä lista** ja paina sitten .

■ Saatavilla olevat RDS-toiminnot

Vaihtoehtoinen taajuus (AF):

Vaihtaa automaattisesti saman ohjelman toiselle taajuudelle, kun matkustat alueelta toiselle.

Alueellinen ohjelma (REG):

Pitää asemia alueen sisällä samalla taajuudella myös silloin, kun signaali heikkenee.

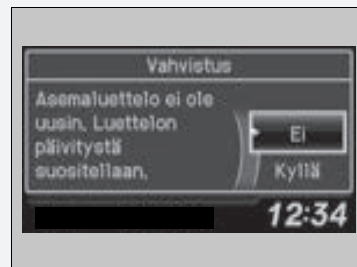
Uutislähetys (NEWS):

Virittää automaattisesti uutisohjelmalle.

»Radio Data System (RDS)

Kun kuuntelet FM-asemaa **asemaluettelossa**,  /  (Hae/ohita) -painikkeen painaminen vaihtaa asemaa.

Jos järjestelmä ei löydä yhtään asemaa **asemaluettelosta**, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse  -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo sen jälkeen painikkeella .



■ RDS-toimintojen asettaminen



1. Paina **SETUP**-painiketta, kun FM on valittuna.
2. Valitse -nuppia kiertämällä **RDS-asetukset** ja paina .
3. Kukin RDS-toiminto näytetään joka kerran, kun kierrät -nuppia.
4. Valitse toiminto painamalla .

» Radio Data System (RDS)

Vaihtoehtoisen taajuuden (AF) toiminnon kytkeä ja katkaisu tekee saman myös RDS:lle.

Toiminto kytketään käyttöön ja pois käytöstä painikkeella .

■ TA (Liikennetiedotus) -painike

TA-valmiustoiminnon ansiosta järjestelmä on valmis vastaanottamaan liikennetiedotuksia missä tahansa tilassa. Viimeksi viritetyn aseman on kuitenkin oltava RDS-palvelua välittävä liikennetiedotusasema.

Toiminnon kytkeminen käyttöön: Paina **TA**-painiketta. Kun viimeksi viritetyn aseman lähettämä liikennetiedotus alkaa, järjestelmä vaihtaa automaattisesti FM-tilaan. Näyttöön tulee TA-INFO. Liikennetiedotuksen loputtua järjestelmä palaa viimeksi valittuun tilaan.

Jos haluat palata viimeksi valittuun tilaan liikennetiedotuksen aikana, paina uudelleen **TA**-painiketta.

Toiminnon peruuttaminen: Paina **TA**-painiketta.

⌘ Radio Data System (RDS)

TA

Kun painat **TA**-painiketta, näyttöön tulee **TA**-merkki.

Jos painat **SCAN**-painiketta TA-valmiustoiminnon ollessa käytössä, järjestelmä hakee vain TP-asemia.

TA-painikkeen painallus liikennetiedotuksen aikana ei peruuta TA-valmiustoimintoa.

■ PTY (Ohjelmatyyppi) / uutiskeskeytystoiminto

Sallii järjestelmän keskeyttää lähetyksen uutistiedotteella missä tahansa tilassa. Viimeksi viritetyn aseman on oltava NEWS PTY -koodattu asema.

Toiminnon aktivoiminen: Valitse **NEWS** (Uutiset) -toiminto **RDS-asetuksissa** ja tuo näytölle NEWS PTY ennen kuin vaihdat muihin tiloihin. Kun viimeksi viritetyn aseman lähettämä uutislähetys alkaa, järjestelmä vaihtaa automaattisesti FM-tilaan.

🔧 **RDS-toimintojen asettaminen** S. 227

Järjestelmä palaa viimeksi valitsemaasi tilaan, jos vaihdat johonkin toiseen ohjelmaan tai jos signaali heikkenee.

■ PTY-hälytys

PTY-koodilla ALARM (Hälytys) annetaan julkisia kuulutuksia hätätilanteissa, kuten luonnonkatastrofeissa. Kun tämä koodi vastaanotetaan, näyttöön tulee **ALARM** (Hälytys) ja järjestelmä keskeyttää äänentoistoa koskevat toiminnot.

DAB (Digital Audio Broadcasting) -toisto



- painike**
- Viritä DAB-ryhmä painikkeella.
 - Hae ylös- ja alaspäin DAB-ryhmän parasta voimakassignaalia asemaa pitämällä painiketta painettuna. Tämän ryhmän paras asema valitaan.

SCAN-painike

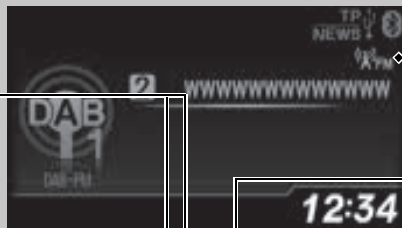
Tällä painikkeella voit kuunnella 10 sekunnin pituista näytettä asemaluettelon voimakkaimmista asemista. Lopeta näytetointo painamalla painiketta uudelleen.

FM/DAB-painike

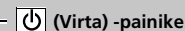
Valitse taajuusalue painiketta painamalla.



(Hae/ohita) -painikkeet
Näillä painikkeilla voit ohittaa asemaluettelossa olevan aseman.



DAB-merkkivalo näkyy näytössä, kun DAB-taajuusalue on valittuna.



(Virta) -painike
Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja pois käytöstä painikkeella.

Esivalintapainikkeet (1-6)

- Aseman tallennus:
1. Viritä valitulle asemalle.
 2. Pidä haluamaasi esivalintapainiketta painettuna, kunnes kuulet äänimerkin.

Kuuntele tallennettua asemaa valitsemalla taajuusalue ja sen esivalintapainike.

Valitsinnappi

Säädä äänenvoimakkuutta nuppia kiertämällä.
Valitse asema asemaluettelosta tai ryhmästä painamalla ja kiertämällä.

SETUP-painike

Tuo näkyviin valikkokohdat painamalla.

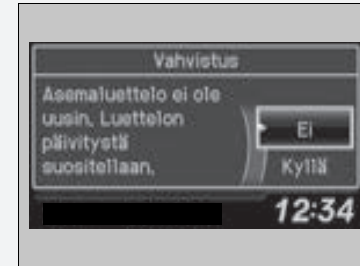
DAB-aseman haku palveluluettelosta tai ryhmäluettelosta



1. Paina , kun valitset DAB-tilan.
2. Valitse asema  -nuppia kiertämällä ja paina sitten painiketta .
 - Jos valitset Päivitä lista -vaihtoehdon, järjestelmä päivittää asemaluettelon.

► DAB-aseman haku palveluluettelosta tai ryhmäluettelosta

Jos järjestelmä ei löydä asemaa, näyttöön tulee luettelon päivitystä koskeva vahvistusviesti. Valitse  -nuppia kiertämällä **Kyllä** ja päivitä luettelo painamalla sen jälkeen painiketta .



■ DAB-toimintojen asettaminen



1. Paina **SETUP**-painiketta, kun DAB on valittuna.
2. Valitse -nuppia kiertämällä **DAB-asetukset** ja paina .
3. Kukin DAB-toiminto näytetään joka kerta, kun kierrät -nuppia.
4. Valitse toiminto painamalla .
5. Valitse asetus kiertämällä -nuppia ja paina sitten painiketta .

DAB-asetukset

■ DAB-Link (DAB-linkki):

Hakee ryhmistä automaattisesti samaa asemaa ja siirtyy siihen.

■ FM-Link (FM-linkki):

Jos järjestelmä löytää FM-taajuusalueelta saman aseman, se siirtyy automaattisesti kyseiselle taajuusalueelle.

■ Taajuusalueen valinta:

Voit valita tietyt taajuusalueet. Se voi nopeuttaa luetteloiden päivittämistä ja aseman hakua.

Radioteksti



1. Paina **SETUP**-painiketta, kun DAB on valittuna.
2. Valitse  -nuppia kiertämällä **Radioteksti** ja paina painiketta .

» Radioteksti

Näyttöön tulee **TEXT** merkiksi radiotekstitiedoista.

CD-toisto

Äänentoistojärjestelmä tukee levymuotoja audio-CD, CD-R ja CD-RW formaateissa MP3 tai WMA. Kun CD on asetettu asemaan, paina **CD/AUX**-painiketta.

SCAN-painike

Kuulet 10 sekunnin näytteen kustakin kappaleesta.

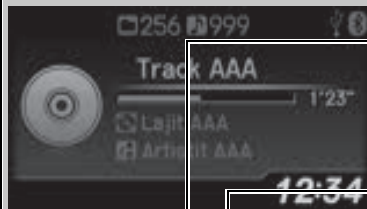
- Toista näyte kaikista CD:n kappaleista (kaikki valitun kansion MP3- tai WMA-tiedostot) painamalla.
- Toista näyte kaikkien pääkansioiden (MP3 tai WMA) ensimmäisestä tiedostosta painamalla kahdesti.
- Lopeta näytetoiminto pitämällä painiketta painettuna.

◀/▶ / ▼ -painike

Siirry seuraavaan kansioon painikkeella ▶/▶ ja edellisen MP3- tai WMA-kansion alkuun painikkeella ▼.

◀◀ / ▶▶ (Hae/ohita) -painikkeet

Vaihda kappaleita (MP3- tai WMA-tiedostoja) painikkeella ◀◀ tai ▶▶.



⏻ (Virta) -painike

Kytke äänentoistojärjestelmä käyttöön ja pois käytöstä painikkeella.

CD-aukko

Aseta CD-levy CD-aukkoon noin puoleenväliin asti.

CD/AUX-painike

Toista CD-levy painamalla painiketta.

▲ (CD:n poisto) -painike

Poista CD-levy painamalla painiketta.

Valitsinnappi

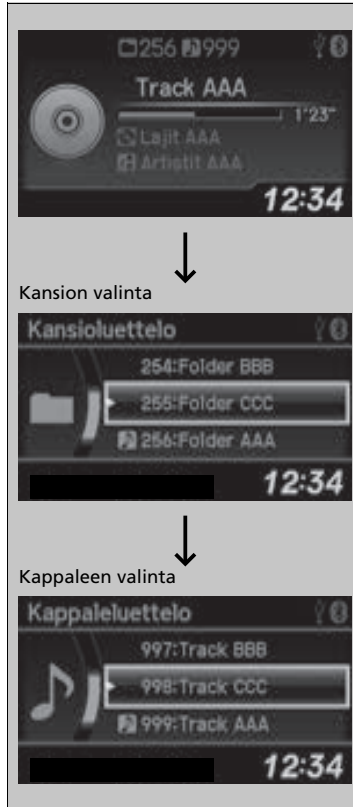
Säädä äänenvoimakkuutta nuppia kiertämällä.

Valitse kohde painamalla ja kiertämällä valitsinta ja vahvista sitten valinta painamalla.

SETUP-painike

Tuo näkyviin valikkokohdat painamalla.

Tiedoston valitseminen kansiota valitsinnupilla (MP3/WMA)



1. Vaihda näyttöön kansioluettelo painikkeella .

2. Valitse kansio kiertämällä valitsinta .

3. Vaihda näkymäksi kyseisen kansion tiedostoluettelo painamalla painiketta .

4. Valitse tiedosto kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

CD-toisto

HUOM

Älä käytä CD-levyjä, joissa on tarroja. Tarra saattaa saada CD:n juuttumaan laitteen sisään.

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM) suojaamia WMA-tiedostoja ei voi toistaa.

Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Ei tuettu** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

Näyttö esittää tekstitietoja seuraavissa tilanteissa:

- Kun uusi kansio, tiedosto tai kappale valitaan.
- Kun äänentoistotila vaihdetaan CD-toistoon.
- Kun CD asetetaan laitteeseen.

Jos käytät poistopainiketta muttet poista CD:tä aukosta, järjestelmä lataa CD:n uudelleen muutaman sekunnin kuluttua.

Toisto-tilan valinta

Voit valita jatkuvan toiston, satunnaistoiston tai näytetilan kappaletta tai tiedostoa toistettaessa.



1. Paina **SETUP**-painiketta.

2. Kierrä valitsinta ja valitse **Toisto-tila** ja paina sitten painiketta .

3. Valitse tila kiertämällä valitsinta ja paina painiketta .

Toisto-tilan lopetus

1. Paina **SETUP**-painiketta.

2. Kierrä valitsinta ja valitse **Toisto-tila** ja paina sitten painiketta .

3. Kierrä valitsinta ja valitse **Normaali-toisto** ja paina sitten painiketta .

Toisto-tilan valinta

Siirry edelliseen näyttöön painamalla -painiketta ja peruuta tämä asetustila painamalla **SETUP**-painiketta.

Toisto-tilan valikkokohdat

Normaali-toisto

Toista yksi kappale: Toistaa nykyisen kappaleen/tiedoston.

Toista yksi kansio (MP3/WMA): Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

Kansion satunnaistoisto (MP3/WMA): Toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Kaikista satunnaistoisto: Toistaa kaikki kappaleet/tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

➔ **USB-sovitinkaapeli*** S. 219



Tiedoston valinta iPod-valikosta



1. Tuo iPod-valikko esiin painamalla painiketta .

2. Valitse valikko kiertämällä valitsinta .

3. Tuo valikon kohteet esiin painamalla painiketta .

4. Valitse kohde kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

⌘ iPod-toisto

Käytettävissä olevat toiminnot vaihtelevat malleittain tai versioittain. Jotkut toiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä ajoneuvon äänentoistojärjestelmässä.

Jos järjestelmässä on häiriö, i-monitoiminäytössä saattaa näkyä virheviesti.

➤ **iPod/USB Flash -asema** S. 246

Toisto-tilan valinta

Voit valita jatkuvan toisto- ja satunnaistoistotilan tiedostoa toistettaessa.



Toisto-tilan lopetus

1. Paina **SETUP**-painiketta.
2. Kierrä valitsinta ja valitse **Toisto-tila** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta ja valitse **Normaali-toisto** ja paina sitten painiketta .

1. Paina **SETUP**-painiketta.

2. Kierrä valitsinta ja valitse **Toisto-tila** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse tila kiertämällä valitsinta ja paina painiketta .

»Toisto-tilan valinta

Toisto-tilan valikkokohdat

Normaali-toisto

Sekoitus pois: Lopettaa satunnaistoiston.

Sekoitus: Toistaa kaikki valitulla listalla olevat tiedostot (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, lajit tai säveltäjät) satunnaisessa järjestyksessä.

Albumien sekoitus: Toistaa kaikki valitulla listalla olevat albumit (soittolistat, esittäjät, albumit, kappaleet, lajit tai säveltäjät) satunnaisessa järjestyksessä.

Toista pois: Lopettaa jatkuvan toistotilan.

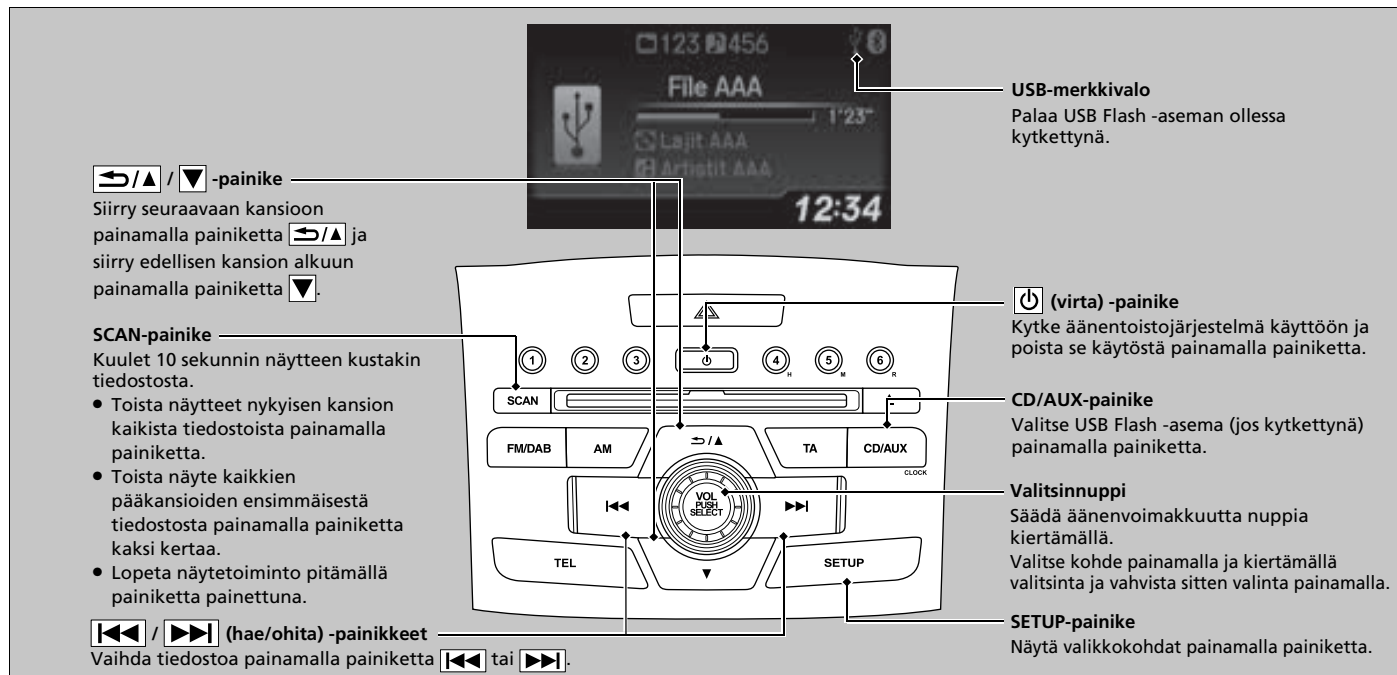
Toista yksi kappale: Toistaa nykyisen kappaleen.

USB Flash -aseman toisto

Äänentoistojärjestelmä lukee ja toistaa USB Flash -aseman äänitiedostoja MP3-, WMA- tai AAC-*1 -tiedostomuodoissa.

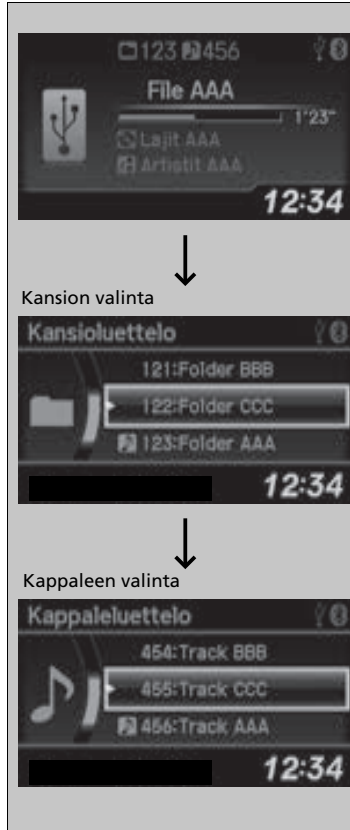
Liitä USB Flash -asema USB-sovitinjohtoon ja paina **CD/AUX**-painiketta.

📺 **USB-sovitinkaapeli** * S. 219



*1: Tässä laitteessa voi toistaa vain iTunes-ohjelmalla tallennettuja AAC-tiedostomuotoja.

Tiedoston valitseminen kansiota valitsinnupin avulla



1. Vaihda näkymäksi kansioluettelo painamalla painiketta .

2. Valitse kansio kiertämällä valitsinta .

3. Vaihda näkymäksi kyseisen kansion tiedostoluettelo painamalla painiketta .

4. Valitse tiedosto kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .

USB Flash -aseman toisto

Käytä suositeltuja USB Flash -asemia.

► **Yleistä tietoa äänentoistojärjestelmästä**
S. 247

Digitaalisen käyttöoikeuksien hallinnan (DRM)

WMA-tiedostoja ei toisteta.

Äänentoistojärjestelmä näyttää tekstin **Tiedostoa ei tueta** ja siirtyy seuraavaan tiedostoon.

Jos järjestelmässä on häiriö, i-monitoiminäytössä saattaa näkyä virheviesti.

► **iPod/USB Flash -asema** S. 246

Toisto-tilan valinta

Voit valita jatkuvan toiston tai satunnaistoiston tiedostoja toistettaessa.



1. Paina painiketta **SETUP**.

2. Kierrä valitsinta  ja valitse **Toisto-tila** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse tila kiertämällä valitsinta  ja paina painiketta .

■ Toisto-tilan lopetus

1. Paina **SETUP**-painiketta.
2. Kierrä valitsinta  ja valitse **Toisto-tila** ja paina sitten painiketta .
3. Kierrä valitsinta  ja valitse **Normaali-toisto** ja paina sitten painiketta .

☒ Toisto-tilan valinta

Toisto-tilan valikkokokohdat

Normaali-toisto

Toista yksi kappale: toistaa nykyisen tiedoston.

Toista yksi kansio: toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot.

Kansion satunnaistoisto: toistaa kaikki nykyisen kansion tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

Kaikista satunnaistoisto: toistaa kaikki tiedostot satunnaisessa järjestyksessä.

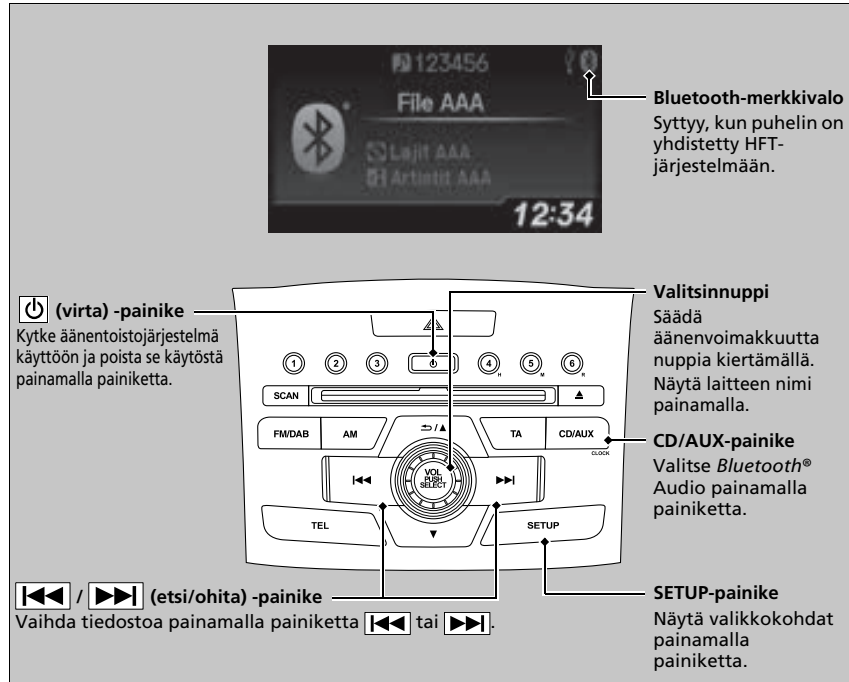
Hands free -puhelinjärjestelmällä (HFT) varustetut mallit

Bluetooth® Audio -toisto

Voit kuunnella musiikkia omasta Bluetooth®-yhteensopivasta puhelimestasi äänentoistojärjestelmän kautta.

Toiminto on käytettävissä, kun puhelin on pariliitetty ja yhdistetty ajoneuvon hands free -puhelinjärjestelmään (HFT).

🔌 **Puhelimen asetukset** S. 256



Bluetooth® Audio -toisto

Järjestelmä ei ole yhteensopiva jokaisen Bluetooth-toiminnolla ja äänen suoratoistolla varustetun puhelinmallin kanssa. Voit selvittää hyväksytyt puhelinmallit seuraavasta osoitteesta:

- Eurooppa:

<http://www.hondahandsfree.com/>.

Jotkin maat kieltävät kuljettajaa käyttämästä tiettyjä tietovälineitä ajon aikana.

Jos useampi kuin yksi puhelin on pariliitetty HFT-järjestelmään, se pystyy aloittamaan toiston vasta pienen viiveen jälkeen.

Bluetooth® Audio -tiedostojen toisto



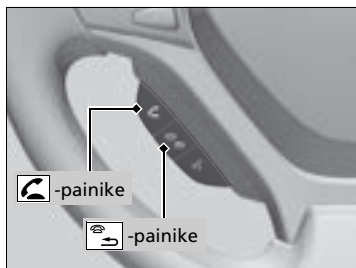
1. Varmista, että puhelimesi on pariliitetty ja yhdistetty HFT-järjestelmään.
2. Paina **CD/AUX**-painiketta.

Jos puhelinta ei tunnisteta, jokin toinen HFT-yhteensopiva puhelin, joka ei ole **Bluetooth®** Audio -yhteensopiva, **saattaa** olla jo yhdistettynä.

Tiedoston keskeyttäminen tai toiston jatkaminen

1. Paina **SETUP**-painiketta.
2. Valitse -valitsinta kiertämällä **Jatkaa/tauko** ja paina sitten . Jokainen painikkeen painallus vaihtaa tilojen Tauko ja Jatkaa välillä.

HFT-toimintoon vaihtaminen



Painamalla ohjauspyörän (vastaa) -painiketta voit vastata puheluun **Bluetooth®** Audio -toiston aikana.

Hands free -puhelinjärjestelmä* S. 250

Lopeta puhelu (lopeta/takaisin) -painikkeella ja siirry takaisin **Bluetooth®** Audio -toistoon.

Bluetooth® Audio -tiedostojen toisto

Audiotiedostojen toistamista varten saatat joutua käyttämään puhelinta. Noudata tällöin puhelimen valmistajan antamia ohjeita.

Taukotoiminto ei välttämättä ole käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Jos lisälaiteliitintään on kytketty jokin äänentoistolaite, voit joutua painamaan **CD/AUX**-painiketta useita kertoja ennen **Bluetooth®** Audio -järjestelmän valitsemista.

Vaihto toiseen tilaan keskeyttää musiikin toiston puhelimesta.

HFT-toimintoon vaihtaminen

Jos vastaat puheluun **Bluetooth®** Audion ollessa taukotilassa, toisto jatkuu puhelun lopettamisen jälkeen.

CD-soitin

Jos levyssä ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä.

Virheilmoitus	Syy	Ratkaisu
Lämpöhäiriö	Korkea lämpötila	Sammuta äänentoistojärjestelmä ja anna soittimen jäähtyä, kunnes virheilmoitus poistuu.
Ei tuettu	Kappaletta/tiedostomuotoa ei tueta	Kyseinen kappale/tiedosto ohitetaan. Seuraava tuettu kappale/tiedosto toistetaan automaattisesti.
Viallinen levy Katso omistajan käsikirja. Paina poistopainiketta	Mekaaninen vika	- Paina  (poista) -painiketta, poista levy ja tarkista virheilmoituksen poistuminen. - Tarkista, että levy ei ole vahingoittunut tai vääntynyt, ja aseta se takaisin.  CD-levyjen suojaaminen S. 248 - Jos virheilmoitus ilmestyy uudelleen, paina  -painiketta ja vedä levy ulos. - Aseta toinen levy. - Jos toisen levyn toisto onnistuu, ensimmäisessä levyssä on vika. - Jos virheilmoitus toistuu tai levyä ei voi poistaa, ota yhteys jälleenmyyjään. Älä yritä poistaa levyä soittimesta väkisin.
Mekaaninen häiriö		
Viallinen levy Katso omistajan käsikirja.	Servohäiriö	- Tarkista, että levy ei ole vahingoittunut tai vääntynyt.  CD-levyjen suojaaminen S. 248
Tarkista levy	Levyvirhe	

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

iPod/USB Flash -asema

Jos iPodia tai USB Flash -asemaa toistettaessa ilmenee virhe, seuraavat virheilmoitukset saattavat näkyä. Jos et pysty poistamaan virheilmoitusta, ota yhteys jälleenmyyjään.

Virheilmoitus	Ratkaisu
USB-häiriö	Näky, kun USB-sovitinyksikössä on häiriö. Tarkista, onko laite yhteensopiva USB-sovitinyksikön kanssa.
Viallinen USB-laite Katso omistajan käsikirja.	Näky, kun yhteensopimaton laite on liitetty. Irrota laite. Sammuta äänentoistojärjestelmä ja kytke se takaisin toimintaan. Älä liitä vian aiheuttanutta laitetta takaisin.
Ei kappaletta	Näky, kun iPod on tyhjä. Tarkista, että yhteensopivia tiedostoja on tallennettu laitteeseen.
Versiota ei tueta	Näky iPod-version, joka ei ole tuettu, ollessa liitetty. Jos se näkyy tuetun iPod-version ollessa liitetty, päivitä iPod-ohjelmisto uudempaan versioon.
Yhdistä uudelleen	Näky, kun järjestelmä ei tunnista iPodia. Liitä iPod uudelleen.
Tiedostoa ei tueta	Näky, kun USB Flash -aseman tiedostot ovat DRM-suojattuja tai niiden tiedostomuotoa ei tueta. Tämä virheilmoitus ilmestyy noin kolmeksi sekunniksi, minkä jälkeen toistetaan seuraava kappale.
Ei tietoja	Näky, kun USB Flash -asema on tyhjä tai se ei sisällä MP3-, WMA- tai AAC-tiedostoja. Tarkista, että yhteensopivia tiedostoja on tallennettu laitteeseen.
Ei tuettu	Näky laitteen, jota ei ole tuettu, ollessa liitetty. Jos se näkyy tuetun laitteen ollessa liitetty, liitä laite uudelleen.

Suosittelut CD-levyt

- Käytä ainoastaan korkealaatuisia, audiokäyttöön tarkoitettuja CD-R- tai CD-RW-levyjä.
- Käytä ainoastaan CD-R- tai CD-RW-levyjä, joiden tallenteet on suljettu ja viimeistelty.
- Toista ainoastaan pyöreitä, vakiomuotoisia CD-levyjä.

CD-koteloissa tai levytaskuissa on oltava jokin näistä merkeistä.



MP3- tai WMA-tiedostoja sisältävät CD-levyt

- Jotkin ohjelmistotiedostot eivät ehkä salli audiotointoa tai tekstitiedoston näyttöä.
- Jotakin MP3- tai WMA-tiedostomuotojen versioita ei ehkä tueta.

Suosittelut CD-levyt

DualDisc-levyjä ei voi toistaa tässä äänentoistolaitteessa.
Jos CD-R- tai CD-RW-levyt on tallennettu tietyissä olosuhteissa, niitäkään ei ehkä voi toistaa.

■ CD-levyjen suojaaminen

Noudata näitä varotoimenpiteitä, kun käsittelet tai säilytät CD-levyjä:

- Säilytä CD-levyä kotelossa, kun sitä ei soiteta.
- Käytä CD-levyn pyyhkimiseen pehmeää, puhdasta kangasta ja pyyhi keskeltä reunoihin päin.
- Pidä kiinni CD-levystä sen reunoilta. Älä koskaan kosketa kumpaakaan pintaa.
- Älä koskaan työnnä vieraita esineitä CD-soittimeen.
- Suojaa CD-levyt suoralta auringonvalolta ja kovalta kuumuudelta.
- Älä kiinnitä CD-levyn painotusrenkaita tai tarroja.
- Suojaa CD-levyä sormenjäljiltä, nestetahroilta ja huopakynän jäljiltä.

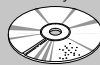
►► CD-levyjen suojaaminen

HUOM

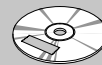
Älä aseta laitteeseen vaurioitunutta CD-levyä. Se saattaa juuttua laitteen sisään ja rikkoa sen.

Esimerkkejä:

- Ilmakuplat, rypyt, tarrat CD-levyssä ja liian paksut CD-levyt



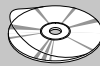
Ilmakuplia/
ryppyjä



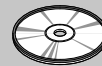
Etiketti/tarra



Tulostettavan
tarrasarjan
käyttö



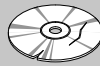
Tiivistetty



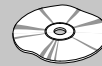
Muovirengas

- Vaurioituneet CD-levyt

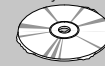
- Huonolaatuiset CD-levyt



Lohjennut/
hajennut



Vääntynyt



Purseet

- Pienet CD-levyt



8 cm:n
CD-levyt

Yhteensopiva iPod, iPhone ja USB Flash -asema

■ iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Malli
iPod (5. sukupolvi)
iPod classic 80/160 Gt (markkinoille 2007)
iPod classic 120 Gt (markkinoille 2008)
iPod classic 160 Gt (markkinoille 2009)
iPod nano (markkinoille 2011)
iPod touch (markkinoille 2010)
iPhone 3G/iPhone 3GS/iPhone 4

■ USB Flash -asemat

- Käytä suositeltua, vähintään 256 Mt:n USB Flash -asemaa.
- Jotkin digitaaliset audiosoitimet eivät välttämättä ole yhteensopivia.
- Jotkin USB Flash -asemat (esim. lukitusominaisuuksia sisältävät laitteet) eivät välttämättä toimi.
- Jotkin ohjelmistotiedostot eivät ehkä salli audiotointoa tai tekstitiedoston näyttöä.
- Joitakin MP3-, WMA- tai AAC-tiedostomuotojen versioita ei välttämättä tueta.

► iPod- ja iPhone-mallin yhteensopivuus

Tämä järjestelmä ei välttämättä toimi kaikilla näiden laitteiden ohjelmistoversioilla.

► USB Flash -asemat

USB Flash -aseman tiedostot toistetaan niiden tallennusjärjestyksessä. Tämä järjestys saattaa poiketa tietokoneella tai laitteella näkyvästä järjestyksestä.

Hands free -puhelinjärjestelmä*

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

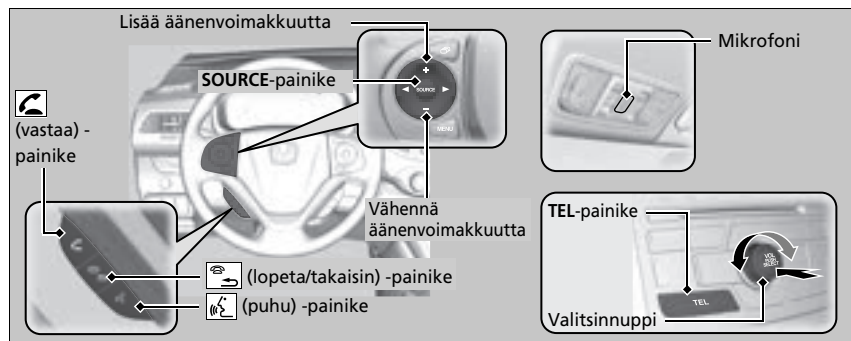
Navigointijärjestelmällä varustettuja malleja käytettäessä katso HFT-järjestelmän (hands free -puhelin) käyttöohjeet navigointijärjestelmän käyttöoppaasta.

Mallit ilman navigointijärjestelmää

HFT (hands free -puhelin) -järjestelmän avulla voit soittaa ja vastaanottaa puheluja ajoneuvon äänentoistojärjestelmän kautta koskematta lainkaan omaan matkapuhelimeesi.

HFT-järjestelmän käyttö

HFT-järjestelmän painikkeet



(vastaa) -painike: Siirry suoraan **Puhelin**-näyttöön tai vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta.

(lopeta/takaisin) -painike: Lopeta puhelu, palaa edelliseen komentoon tai peruuta komento painamalla painiketta.

(puhu) -painike: Anna komento tai vastaa puheluun painamalla painiketta.

TEL-painike: Siirry suoraan **Puhelin**-näyttöön painamalla painiketta.

Valitsinnappi: Valitse haluamasi toiminto näytössä kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta.

Hands free -puhelinjärjestelmä*

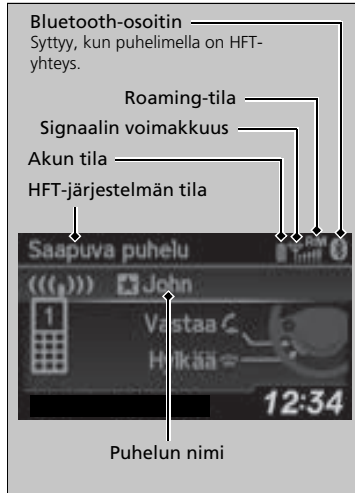
HFT-käyttöä varten tarvitset *Bluetooth*-yhteensopivan matkapuhelimen. Luettelo yhteensopivista puhelimista, pariliitoksen toimenpiteistä ja erikoisominaisuuksista on seuraavassa osoitteessa:

- Eurooppa: Käy osoitteessa <http://www.hondahandsfree.com/>.

Vihjeitä ääniohjaukseen

- Suuntaa tuuletussuuttimet pois katosta ja sulje ikkunat, sillä nämä kaksi melunlähdettä saattavat häiritä mikrofonin toimintaa.
- Paina  (puhu) -painiketta ja vapauta se, kun haluat soittaa numeroon käyttämällä tallennettua äänitunnistetta. Puhu selkeästi ja luonnollisesti äänimerkin jälkeen.
- Jos mikrofoniin kuuluu muita ääniä oman puheäänesi lisäksi, komento saatetaan tulkita väärin.
- Voit säätää äänenvoimakkuutta äänentoistojärjestelmän äänenvoimakkuuden säätönupilla tai äänentoiston kaukosäätimillä ohjauspyörästä.

HFT-tilan näyttö



i-monitoiminäyttö ilmoittaa saapuvasta puhelusta.

►► Hands free -puhelinjärjestelmä *

Bluetooth®-langaton tekniikka

Bluetooth®-nimi ja -logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa *Bluetooth SIG, Inc.* ja joita *Honda Motors Co., Ltd.* voi käyttää lisenssin alaisena. Muut tuotemerkit ja kauppanimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä tai kauppanimiä.

HFT-rajoitukset

Saapuva HFT-puhelu keskeyttää äänentoistojärjestelmän toiston. Toisto jatkuu uudelleen puhelun lopettamisen jälkeen.

Euroopan mallit

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Johnson Controls Automotive vakuuttaa täten, että tämä hands free -puhelinjärjestelmä täyttää direktiivin 1999/5/EY asettamat olennaiset vaatimukset ja muut aiheeseen liittyvät säännökset.

www.jciblueconnect.com/faq/EU_Doc.pdf

Muut kuin Euroopan mallit

Lisätietoja vaatimustenmukaisuudesta on osoitteessa:

www.jciblueconnect.com/faq

► HFT-tilan näyttö

i-monitoiminäytössä näkyvät tiedot vaihtelevat puhelinmallin mukaan.

Voit vaihtaa järjestelmän kielen englannista joksikin muuksi saatavilla olevista kielistä.

► **Muutettavat toiminnot** S. 127

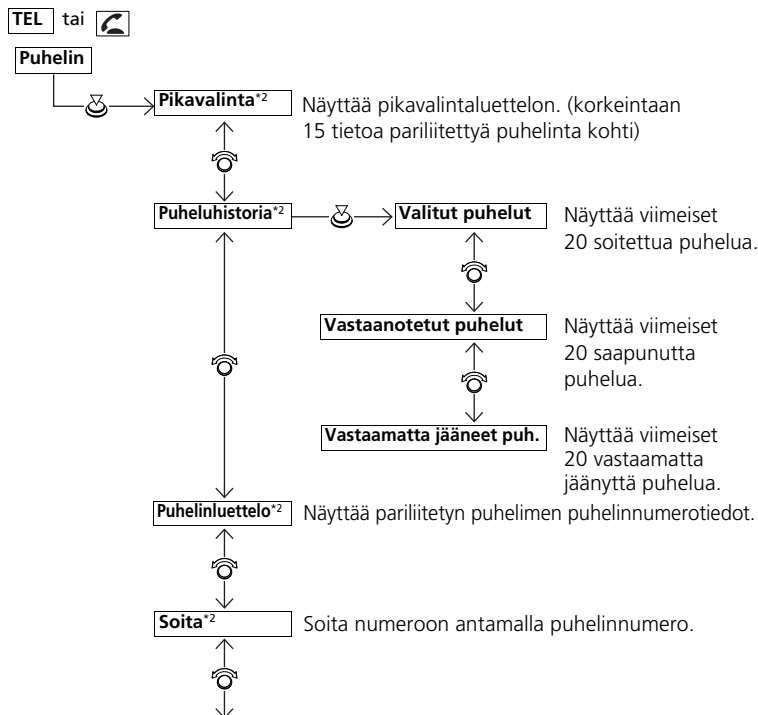
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

HFT-järjestelmän valikot

Virtalukon on oltava VARUSTE- I tai ON-asennossa II^{*1}, jotta voit käyttää HFT-järjestelmää.

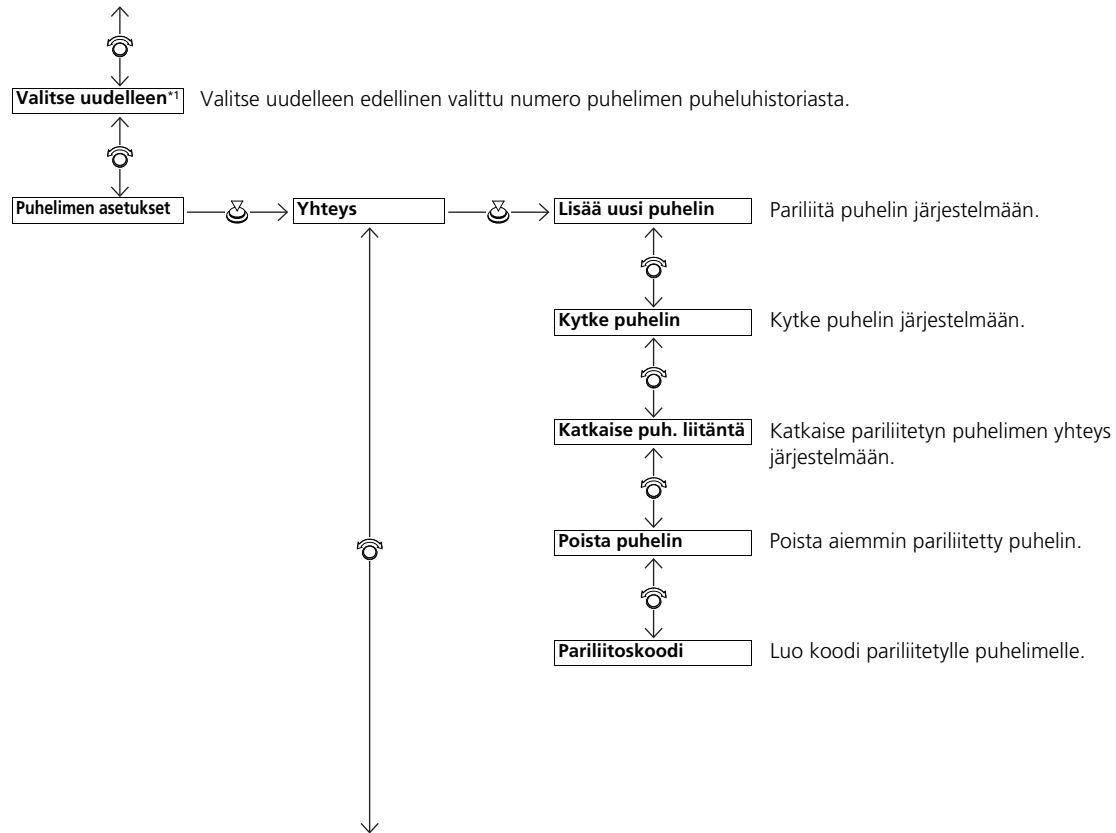
HFT-järjestelmän valikot

HFT-käyttöä varten on ensin muodostettava pariiliitos *Bluetooth*-yhteensopivan puhelimen ja järjestelmän välille ajoneuvon ollessa pysäköitynä.

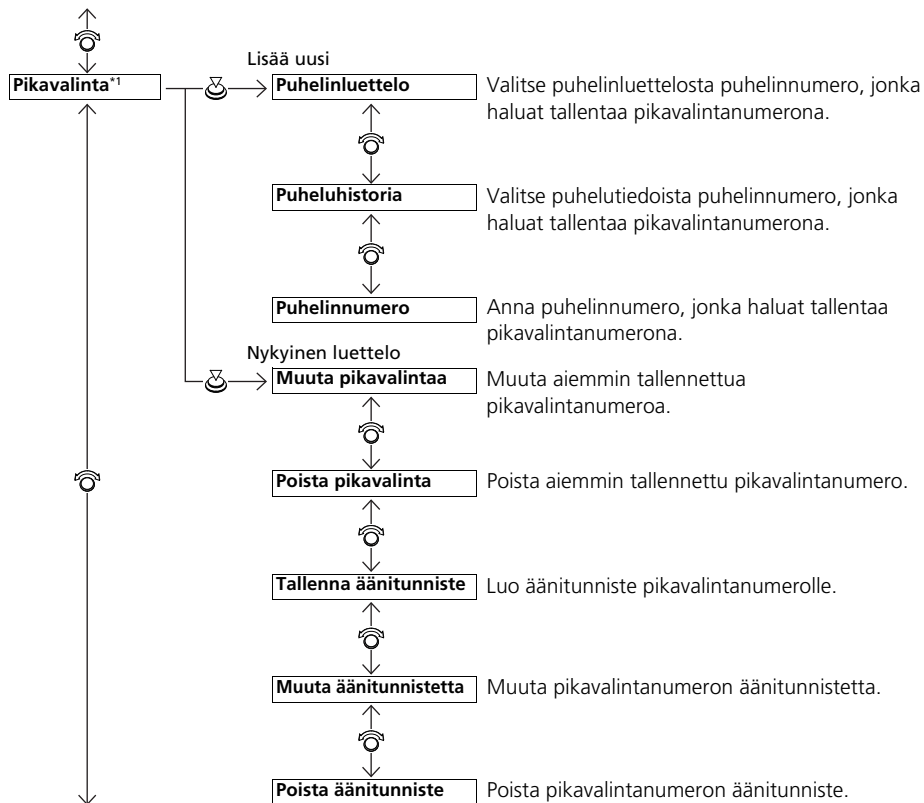


*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa ajoneuvoissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

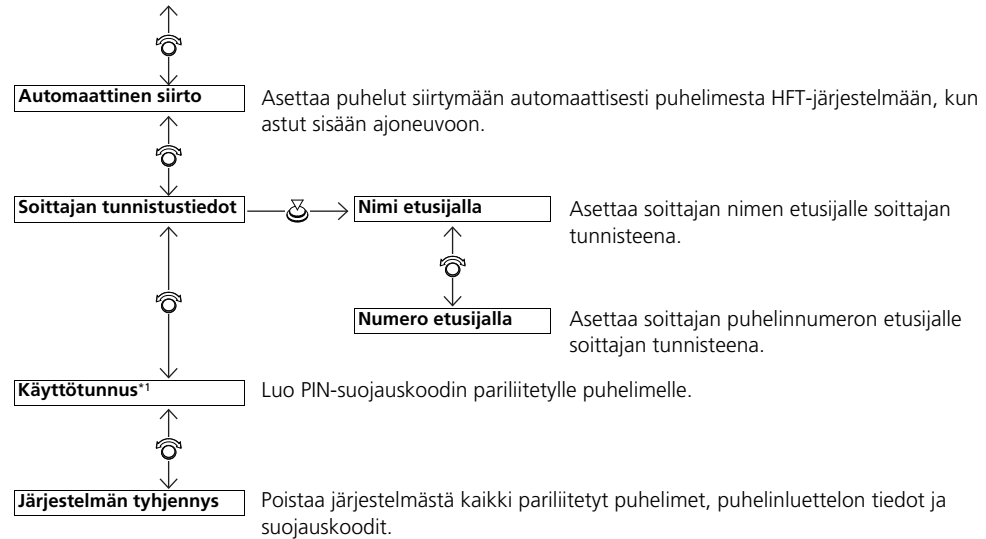
*2: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



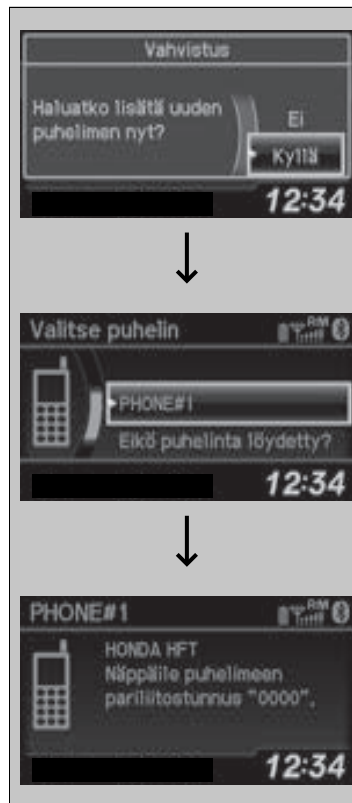
*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.



*1: Näkyy vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.

Puhelimen asetukset

■ Matkapuhelimen pariliittäminen (kun järjestelmään ei ole liitetty puhelinta)



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
3. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa, ja paina sitten painiketta .
 - HFT hakee automaattisesti Bluetooth-laitetta.

4. Kun puhelimesi ilmestyy luetteloon, valitse se painamalla painiketta .
 - Jos puhelimesi ei löydy luettelosta, valitse vaihtoehto **Eikö puhelinta löydetty?** ja hae Bluetooth-laitteita omalla puhelimellasi. Valitse omasta puhelimestasi **HONDA HFT**.

5. HFT antaa nelilukuisen pariliitostunnuksen, joka on annettava puhelimeen. Anna nelinumeroisen pariliitostunnus puhelimen niin kehottaessa.
6. Näyttöön tulee ilmoitus onnistuneen pariliitoksen muodostamisesta.

☒ Puhelimen asetukset

Bluetooth-yhteensopiva puhelin on pariliitettävä HFT-järjestelmään, ennen kuin voit soittaa ja vastaanottaa hands free -puheluja.

Vihjeitä puhelimen pariliitokseen:

- Et voi muodostaa puhelimen pariliitosta ajoneuvon ollessa liikkeessä.
- Pariliitos voidaan muodostaa enintään kuudelle puhelimelle.
- Puhelimen akku tyhjenee tavallista nopeammin, kun se on pariliitetty HFT-järjestelmään.
- Jos puhelin ei ole valmis pariliitokseen tai järjestelmä ei löydä sitä kolmen minuutin sisällä, järjestelmä suorittaa aikakatkaisun ja siirtyy lepotilaan.

Kun puhelin on pariliitetty, se näkyy näytön oikealla puolella merkittynä yhdellä tai kahdella kuvakkeella.

Kuvakkeiden merkitys:

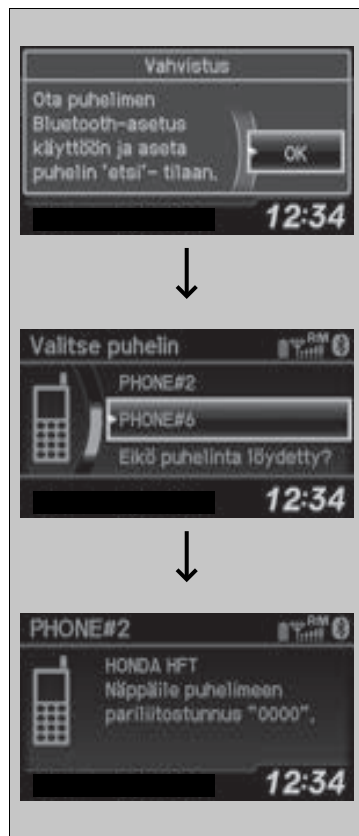
: Puhelinta voi käyttää HFT-järjestelmän kanssa.

: Puhelin on *Bluetooth*® Audio -yhteensopiva.

■ Matkapuhelimen pariliitoksen muodostaminen (kun puhelin on jo liitetty järjestelmään)



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
 - Jos näyttöön avautuu kehoitus puhelimen liittämisestä, valitse vaihtoehto Ei ja jatka vaiheeseen 2.
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Yhteys** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Lisää uusi puhelin** ja paina sitten painiketta .
 - **Valitse sijainti** -näyttö avautuu.
5. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Tyhjä** ja paina sitten painiketta .



6. Varmista, että puhelimesi on näkyvyys- tai hakutilassa, ja paina sitten painiketta .
- HFT hakee automaattisesti Bluetooth-laitetta.

7. Kun puhelimesi ilmestyy luetteloon, valitse se painamalla painiketta .
- Jos puhelimesi ei löydy luettelosta, valitse vaihtoehto **Eikö puhelinta löydetty?** ja hae Bluetooth-laitteita omalla puhelimellasi. Valitse omasta puhelimestasi **HONDA HFT**.

8. HFT antaa nelilukuisen pariliitostunnuksen, joka on annettava puhelimeen. Anna nelinumeroisen pariliitostunnus puhelimen niin kehottaessa.
9. Näyttöön tulee ilmoitus onnistuneen pariliitoksen muodostamisesta.

■ Pariliitostunnuksen asetuksen muuttaminen



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
 - Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .

2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Yhteys** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pariliitostunnus** ja paina sitten painiketta .

4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Vakio** tai **Satunnainen** ja paina sitten painiketta .

►► Pariliitostunnuksen asetuksen muuttaminen

Pariliitostunnuksen oletuksena on numerosarja **0000**, kunnes muutat asetuksen. Luo oma tunnus seuraavasti: valitse vaihtoehto **Vakio**, poista nykyinen tunnus ja anna sen tilalle uusi.

Jos haluat satunnaisesti muodostetun pariliitostunnuksen jokaiselle puhelimen pariliitokselle, valitse kohta **Satunnainen**.

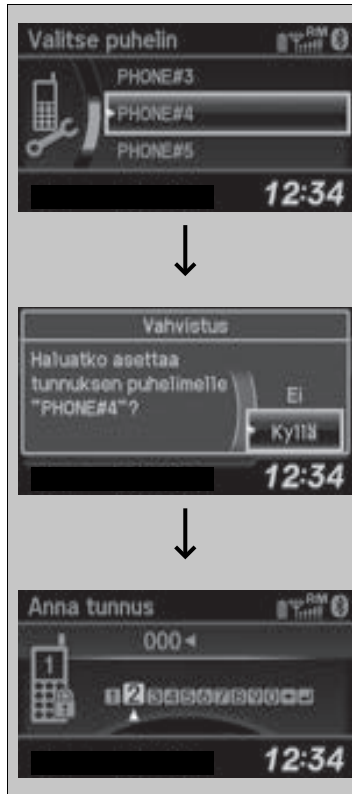
■ Pariliitetyn puhelimen poistaminen



1. Paina **TEL**-painiketta tai  -painiketta.
2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
 - Valitse vaihtoehto **Yhteys** ja sitten **Poista puhelin** toistamalla toimenpide.
3. Valitse poistettava puhelin kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .
4. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
 - Näyttöön tulee ilmoitus toiminnon onnistumisesta.

PIN-suojaukoodin luonti

Voit suojata jokaisen kuudesta matkapuhelimesta PIN-suojaukoodilla.



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
► Valitse vaihtoehto **Käyttötunnus** toistamalla toimenpide.
3. Valitse puhelin, jolle haluat lisätä PIN-suojaukoodin.
► Valitse puhelin, jolle haluat lisätä PIN-suojaukoodin, kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
4. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus.
► Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
5. Anna uusi nelinumeroinen numero.
► Valitse kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta . Poista painamalla painiketta . Anna PIN-suojaukoodi painamalla painiketta .
6. Anna uudelleen nelinumeroinen numero.
► Näyttö palaa takaisin vaiheen 2 näyttöön.

►► PIN-suojaukoodin luonti

Jos puhelimella on jo PIN-suojaukoodi, sinun on annettava nykyinen PIN-suojaukoodi, jotta voit poistaa sen ja luoda sitten uuden.

Automaattinen siirto

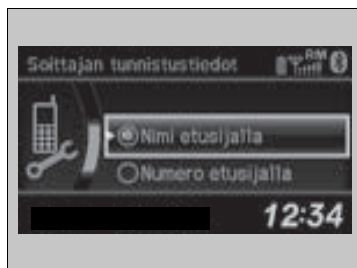
Jos astut sisään ajoneuvoon puhelun aikana, puhelu voidaan siirtää automaattisesti HFT-järjestelmään.



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
► Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Automaattinen siirto**.
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Käytössä** ja paina sitten painiketta .
4. Näyttöön tulee ilmoitus toiminnon onnistumisesta.

Soittajan tunnistustiedot

Voit valita soittajan tiedot näytettäväksi puhelun saapuessa.



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
► Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Soittajan tunnistustiedot**.
3. Valitse haluamasi tila kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
4. Näyttöön tulee ilmoitus toiminnon onnistumisesta.

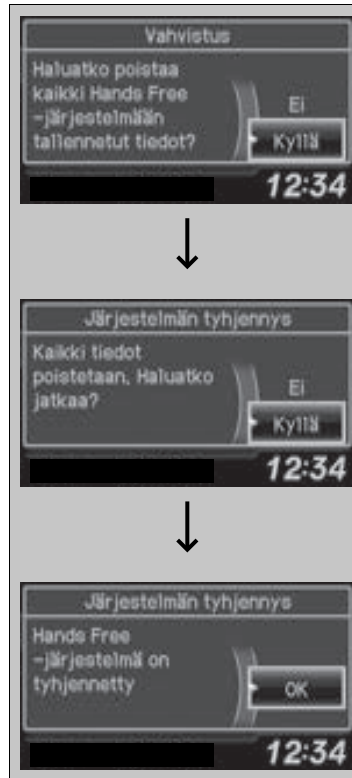
Soittajan tunnistustiedot

Nimi etusijalla -tila: Soittajan nimi näytetään, jos se on tallennettu puhelinluetteloon.

Numero etusijalla -tila: Soittajan puhelinnumero näkyy.

Järjestelmän tyhjentäminen

Suojauskoodit, pariliitetyt puhelimet, kaikki tallennetut äänitunnisteet, kaikki pikavalintanumerot ja kaikki tuodut puhelinluettelon tiedot poistetaan.



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
► Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Järjestelmän tyhjennys**.
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
4. Näyttöön tulee ilmoitus. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .
5. Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Lopeta painamalla painiketta .

Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö ja puheluhistoria tuodaan automaattisesti HFT-järjestelmään.



Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti

Kun valitset henkilön matkapuhelimen puhelinluettelosta, saat näyttöön enintään kolmen eri luokan kuvakkeet. Kuvakkeet ilmoittavat tälle nimelle tallennettujen numeroiden tyypit.



Jos nimellä on neljä tai useampi numero, luokkien kuvakkeiden tilalla näkyy

Joistakin puhelimista luokkien kategorioita ei välttämättä pystytä tuomaan HFT-järjestelmään.

Puhelinluettelo päivitetään jokaisen yhteyskerran jälkeen. Puheluhistoria päivitetään jokaisen yhteyskerran tai puhelun jälkeen.

Pikavalinta

Kullekin puhelimelle voidaan tallentaa enintään 15 pikavalintanumeroa.



Pikavalintanumeron tallentaminen:

1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
 - Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Pikavalinta** ja sitten **Lisää uusi**.
3. Valitse valitsinta kiertämällä paikka, josta haluat valita numeron, ja paina sitten painiketta .

Puhelinluettelo:

 - Valitse numero liitetyn matkapuhelimen tuodusta puhelinluettelosta.

Puheluhistoria:

 - Valitse numero puheluhistoriasta.

Puhelinnumero:

 - Anna numero manuaalisesti.
4. Kun pikavalinnan tallennus on onnistunut, sinua pyydetään luomaan äänitunniste numerolle. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** tai **Ei** ja paina sitten painiketta .
5. Käytä -painiketta, noudata ohjeita ja sano pikavalintanumeron nimi pyydettyäessä.

Pikavalinta

Voit käyttää äänentoistolaitteen esivalintapainikkeita puhelun aikana pikavalintanumeron tallentamiseen:

1. Pidä haluamaasi äänentoistolaitteen esivalintapainiketta painettuna puhelun aikana.
2. Aktiivisen puhelun yhteystiedot tallennetaan vastaavaan pikavalintanumeroon.

■ Äänitunnisteen lisäys tallennettuun pikavalintanumeroon



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
► Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Pikavalinta**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Tallenna äänitunniste** ja paina sitten painiketta .
5. Käytä -painiketta, noudata ohjeita ja viimeistele äänitunniste.

☒ Pikavalinta

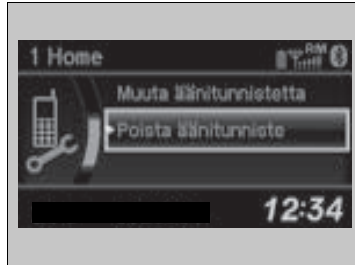
Vältä toistoa äänitunnisteissa.

Vältä sanaa "koti" äänitunnisteena.

HFT pystyy helpommin tunnistamaan pidemmän nimen.

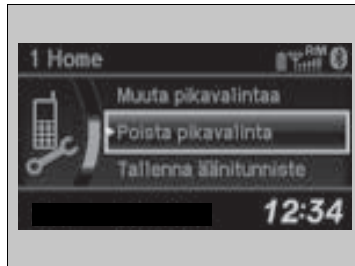
Käytä esimerkiksi mieluummin nimeä "John Smith" kuin "John."

■ Äänitunnisteen poisto



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
 - Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Pikavalinta**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Poista äänitunniste** ja paina sitten painiketta .
 - Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .

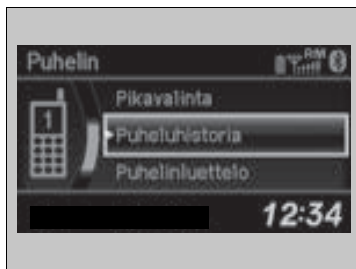
■ Pikavalintanumeron poisto



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelimen asetukset** ja paina sitten painiketta .
 - Toista toimenpide ja valitse vaihtoehto **Pikavalinta**.
3. Valitse nykyinen pikavalintanumero.
4. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Poista pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
 - Näyttöön tulee vahvistusilmoitus. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Kyllä** ja paina sitten painiketta .

Puhelun soittaminen

Voit soittaa puheluja antamalla minkä tahansa puhelinnumeron tai käyttämällä tuotua puhelinluetteloa, puheluhistoriaa, pikavalintaa tai uudelleenvalintaa.



☒ Puhelun soittaminen

Puhelimen ja ajoneuvon välinen suurin kantavuusalue on 10 metriä.

Kun puhelu on yhdistetty, soittamasi henkilön ääni kuuluu kaiuttimista.

Mikä tahansa äänitunnisteella tallennettu pikavalintanumero voidaan valita äänellä mistä tahansa näytöstä.

Paina  -painiketta ja noudata ohjeita.

■ Puhelun soittaminen tuodun puhelinluettelon avulla

Kun matkapuhelimesi on pariliitetty, sen puhelinluettelon sisältö tuodaan automaattisesti HFT-järjestelmään.



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puhelinluettelo** ja paina sitten painiketta .
3. Puhelinluettelo on tallennettu aakkosjärjestyksessä. Valitse alkukirjain kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
4. Valitse nimi kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
5. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .

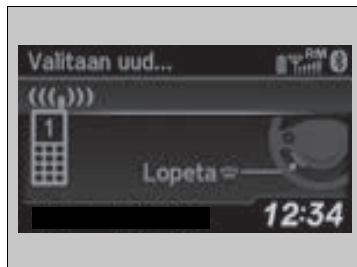
► Valinta käynnistyy automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen puhelinnumeron avulla



1. Paina **TEL**-painiketta tai  -painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Valitse** ja paina sitten painiketta .
 3. Valitse numero kiertämällä valitsinta  ja paina sitten painiketta .
 4. Valitse kiertämällä valitsinta  vaihtoehto  ja paina sitten painiketta .
- Valinta käynnistyy automaattisesti.

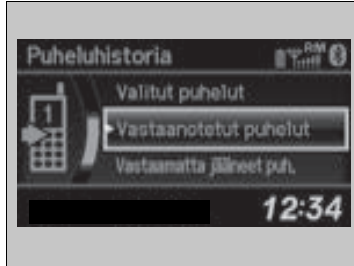
■ Puhelun soittaminen uudelleenvaihtamisen avulla



1. Paina **TEL**-painiketta tai  -painiketta.
 2. Valitse valitsinta  kiertämällä vaihtoehto **Valitse uudelleen** ja paina sitten painiketta .
- Valinta käynnistyy automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puheluhistoriaan tallentuvat **Valitut puhelut**, **Vastaanotetut puhelut** ja **Vastaamatta jääneet puh.**



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Puheluhistoria** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Valitut puhelut**, **Vastaanotetut puhelut** tai **Vastaamatta jääneet puh.** ja paina sitten painiketta .
4. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
 - Valinta käynnistyy automaattisesti.

■ Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla



1. Paina **TEL**-painiketta tai -painiketta.
2. Valitse valitsinta kiertämällä vaihtoehto **Pikavalinta** ja paina sitten painiketta .
3. Valitse numero kiertämällä valitsinta ja paina sitten painiketta .
 - Valinta käynnistyy automaattisesti.

►► Puhelun soittaminen puheluhistorian avulla

Puheluhistoriassa näkyy 20 viimeistä soitettua, vastaanotettua tai vastaamatta jäänyttä puhelua. (Näkyv vain, kun puhelimella on HFT-yhteys.)

►► Puhelun soittaminen pikavalintanumeron avulla

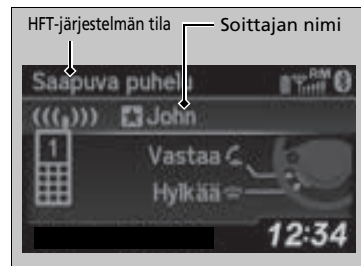
Puhelimen näytössä luettelon kuusi ensimmäistä pikavalintanumeroa voidaan valita suoraan painamalla äänentoistolaitteen vastaavia esivalintapainikkeita (1–6).

Valitse **Lisää pikavalikkoja**, jos haluat katsoa toisen pariliitetyn puhelimen pikavalikkoja.

Mikä tahansa äänitunnisteella tallennettu pikavalintanumero voidaan valita äänellä mistä tahansa näytöstä.

Paina -painiketta ja noudata ohjeita.

Puheluun vastaaminen



Puhelun saapuessa kuuluu ilmoitus (jos otettu käyttöön) ja **Saapuva puhelu** -näyttö avautuu.

Vastaa puheluun painikkeella .

Hylkää tai lopeta puhelu painamalla painiketta .

» Puheluun vastaaminen

Odottava puhelu

Aseta nykyinen puhelu odotustilaan ja vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta .

Palaa takaisin nykyiseen puheluun painamalla painiketta .

Älä huomioi saapuvaa puhelua, jollet halua vastata siihen.

Paina  -painiketta, jos haluat lopettaa nykyisen puhelun.

Puhelun aikaiset toiminnot

Puhelun aikana käytettävissä ovat seuraavat toiminnot.

Mykistä: Mykistä oma äänesi.

Siirrä puhelu: Siirrä puhelu HTF-järjestelmästä omaan puhelimeen.

Näppäinäänet: Lähetä numeroita puhelun aikana. Tämä toiminto on hyödyllinen, kun soitat automaattiseen puhelinjärjestelmään.



1. Katso käytettävissä olevat vaihtoehdot painamalla **TEL**-painiketta.

2. Valitse vaihtoehto valitsinta  kiertämällä ja paina sitten painiketta .
 - Ruutu on merkitty, kun **Mykistä** on valittuna. Jos haluat kytkeä sen pois toiminnasta, valitse uudelleen **Mykistä**.

» Puhelun aikaiset toiminnot

Näppäinäänet: Käytettävissä joissakin puhelinmalleissa.

Ajo

Tässä luvussa käsitellään ajamiseen, polttoaineen lisäämiseen ja lisävarusteisiin liittyviä asioita.

Ennen ajoa

Ajon valmistelu.....	276
Kuormausraja.....	279

Perävaunun vetäminen

Perävaunun vedon valmistelu.....	280
Perävaunun vetäminen turvallisesti.....	283

Ohjeita maastoajoon

Ajon aikana

Moottorin käynnistys.....	288, 291
Varotoimenpiteet ajon aikana.....	294
Automaattivaihteisto*.....	294

Automaattivaihteiset mallit

Vaihteen vaihto.....	295
----------------------	-----

Manuaalivaihteiset mallit

Vaihteen vaihto.....	300
ECON-painike.....	303
Vakionopeussäädin*.....	304

Säädettävä nopeusrajoitin*.....	307
ACC (mukautuva vakionopeussäädin)*.....	311
Kaistavahti (LKAS)*.....	319
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA).....	324
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä.....	326
REAL TIME AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä*.....	329

Jarrutus

Jarrujärjestelmä.....	330
ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä).....	332
Hätäjarrutustehostinjärjestelmä.....	333
Hätäpysäytyssignaali.....	334
CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)*.....	335

Ajoneuvon pysäköinti

Pysäytettynä	339
Manuaalivaihteiset mallit	
Automaattinen joutokäynnin pysäytys	340

Pysäköintitutkajärjestelmä*.....	343
Peruutuskamera*.....	348

Polttoaineen lisääminen

Bensiinimallit

Polttoainetietoja.....	349
------------------------	-----

Dieselmallit

Polttoainetietoja.....	350
------------------------	-----

Bensiinimallit

Polttoaineen lisääminen.....	351
------------------------------	-----

Dieselmallit

Polttoaineen lisääminen.....	352
------------------------------	-----

Polttoainetalous

Polttoainetalouden parantaminen.....	353
--------------------------------------	-----

Lisävarusteet ja muutostyöt

.....	354
-------	-----

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajon valmistelu

Tarkista seuraavat seikat ennen liikkeellelähtöä.

Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

- Varmista, että mikään ei estä ikkunoiden, ovipeilien, ulkovalojen tai ajoneuvon muiden osien toimintaa.
 - ▶ Poista kaikki huurre, lumi tai jää.
 - ▶ Poista lumi katolta, koska se saattaa luistaa alas ajon aikana ja haitata näkyvyyttä. Jos lumi on jäätynyt kovaksi, poista se jään pehmettyä.
 - ▶ Kun poistat jäätä pyörien ympäriltä, varmista, ettet vaurioita vanteita tai pyörän muita osia.
- Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni.
 - ▶ Jos konepelti avautuu ajon aikana, et voi nähdä eteen.
- Varmista, että renkaat ovat hyvässä kunnossa.
 - ▶ Tarkista ilmanpaineet sekä mahdolliset vauriot ja kulutuspinnan urasyvyys.
- ▶ **Renkaiden tarkistus ja huolto S. 407**
- Varmista, että ajoneuvon takana tai ympärillä ei ole henkilöitä tai esteitä.
 - ▶ Ajoneuvon sisältä ei näe kaikkialle (kuolleet kulmat).

Ulkoisesti tehtävät tarkistukset

HUOM

Kun ovet ovat jäätyneet kiinni, sulata jää lämpimällä vedellä oven reunojen ympäriltä. Älä yritä pakottaa niitä auki, sillä ovien ympärillä oleva kumitiivistelmä voi vaurioitua. Pyyhi ovet lopuksi kuivaksi, jotta ne eivät jäädy uudelleen.

Älä kaada lämmintä vettä lukkosylinteriin. Jos avaimenreikä jäätyy, et voi asettaa avainta siihen.

Moottorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa sytyttää konepellin alle jääneet tulenarat materiaalit palamaan ja aiheuttaa tulipalon. Jos auto on ollut pysäköitynä pitkän aikaa, tarkista onko pudonneita tai eläinten kuljettamia roskia, kuten kuivaa ruohoa ja lehtiä, päässyt kerääntymään ja poista ne. Tarkista myös huoltotöiden jälkeen, onko konepellin alle jäänyt tulenarkoja materiaaleja.

Sisällä tehtävät tarkistukset

- Aseta kaikki ajoneuvossa kuljetettavat tavarat säilytystiloihin tai kiinnitä ne huolellisesti.
 - Liian suuri määrä tavaraa tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsittelyvyyteen, hallittavuuteen, jarrutusmatkaan ja renkasiin sekä heikentää ajoneuvon turvallisuutta.
 - ✚ **Kuormausraja** S. 279
- Älä pinoa tavaroita istuinta korkeammalle.
 - Ne voivat haitata näkyvyyttä ja saattavat sinkoutua eteenpäin äkkijarrutuksessa.
- Älä sijoita mitään etuistuinten jalkatiloihin. Varmista, että lattiamatto on kiinnitetty.
 - Esine tai irrallinen lattiamatto saattaa häiritä jarru- ja kaasupolkimien käyttöä ajettaessa.
- Jos kuljetat ajoneuvossa eläimiä, älä anna niiden liikkua vapaasti ajoneuvossa.
 - Ne saattavat häiritä ajoa ja aiheuttaa kolarin.
- Sulje ja lukitse kaikki ovet ja takaluukku.
- Säädä istuimen asento oikein.
 - Säädä myös niskatuki.
 - ✚ **Istuimien säätö** S. 190
 - ✚ **Niskatukien säätö** S. 193
- Säädä peilit ja ohjauspyörä sopimaan ajoasentoosi.
 - Säädä ne, kun istut oikeassa ajoasennossa.
 - ✚ **Peilien säätö** S. 187
 - ✚ **Ohjauspyörän säätö** S. 186

» Sisällä tehtävät tarkistukset

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, eikä sitä tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa tai vedät perävaunua, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

Ajovalojen säätimellä varustetut mallit

Voit säätää lähivalojen kulmaa itse.

✚ Ajovalojen korkeudensäädin* S. 171

Kaasupurkausputkipolttimoilla varustetut mallit

Ajoneuvossa on automaattinen ajovalojen korkeudensäätöjärjestelmä, joka säätää lähivalojen pystykulmaa automaattisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

- Varmista, että lattialle etuistuinten taakse asetetut tavarat eivät pääse kierimään istuinten alle.
 - Ne voivat häiritä kuljettajan polkimien tai istuimien käyttöä.
- Kaikkien ajoneuvossa matkustavien on kiinnitettävä turvavyö.
 - 📌 **Turvavyön kiinnitys** S. 39
- Varmista, että kojetaulun merkkivalot syttyvät ajoneuvon käynnistämisen yhteydessä ja sammuvat pian sen jälkeen.
 - Jos vikoja ilmenee, vie ajoneuvo aina jälleenmyyjän tarkistettavaksi.
 - 📌 **Merkkivalot** S. 82

Kuormausraja

Kun lastaat tavaraa, ajoneuvon, kaikkien matkustajien ja tavarantoimittajan yhteispaino ei saa ylittää suurinta sallittua kokonaispainoa.

📖 **Tekniset tiedot** S. 472, 475

Etu- ja taka-akselien kuormitus ei saa ylittää suurinta sallittua akselipainoa.

📖 **Tekniset tiedot** S. 472, 475

📖 Kuormausraja

⚠️ VAROITUS

Ylikuormitus tai virheellinen kuormaus voi vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen ja hallittavuuteen ja johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä käsikirjassa annettuja kuormausrajoja ja muita kuormausohjeita.

Perävaunun vedon valmistelu

■ Perävaunun painon rajoitukset

Ajoneuvolla voidaan vetää perävaunua, jos huomioit painorajat tarkasti, käytät oikeita laitteita ja noudatat perävaunun vetämistä koskevia ohjeita. Tarkista painorajat ennen ajoa.



■ Perävaunun kokonaispaino

Älä ylitä suurinta sallittua perävaunun, vetoaisan (jarruilla/ tai ilman) ja tavaroiden yhteispainoa.

Suurimman sallitun perävaunun painon ylittäminen voi vaikuttaa haitallisesti ajoneuvon käsiteltävyyteen ja suorituskykyyn ja vahingoittaa myös moottoria ja voimansiirtoa.

☒ Perävaunun painon rajoitukset

⚠ VAROITUS

Painorajoitusten ylitys tai ajoneuvon ja perävaunun virheellinen kuormaus voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Tarkista ajoneuvon ja perävaunun kuormaus huolellisesti ennen liikkeellelähtöä.

Tarkista yleiseen käyttöön tarkoitetulla vaa'alla, että kaikki painot ovat sallituissa rajoissa.

Jos yleiseen käyttöön tarkoitettua vaakaa ei ole saatavana, lisää kuorman arvioitu paino perävaunun (valmistajan ilmoittamaan) painoon sekä perävaunun vetoaisapainoon.

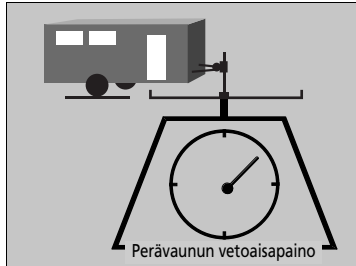
Sisäänajo

Vältä perävaunun vetämistä ajoneuvon ensimmäisen 1 000 kilometrin aikana.

Jos perävaunua vedetään vuoristoisilla alueilla, muista vähentää suurimmasta sallitusta perävaunun painosta 10 % ajoneuvon ja perävaunun kokonaispainosta jokaista 1 000 metrin nousua kohti.

Älä koskaan ylitä suurinta sallittua perävaunun painoa tai muita ilmoitettuja kuorman raja-arvoja.

☒ **Tekniset tiedot** S. 474, 477



■ Perävaunun vetoaisapaino

Perävaunun vetoaisapaino ei saa koskaan olla yli 100 kg. Tämä tarkoittaa sitä painoa, jolla perävaunu kuormittaa vetokoukkua täysin kuormattuna. Alle tuhannen kilon perävaunupainojen perussääntönä on, että perävaunun vetoaisapainon on oltava 10 prosenttia perävaunun kokonaispainosta.

- Liian suuri perävaunun vetoaisapaino heikentää eturenkaiden pitoa ja ohjattavuutta. Liian pieni perävaunun vetoaisapaino voi tehdä perävaunusta epävakaa ja saada sen heilumaan.
- Jotta saavutettaisiin oikea perävaunun vetoaisapaino, aloita lisäämällä 60 % kuormasta perävaunun etuosaan ja 40 % takaosaan. Säädä kuormaa uudelleen tarvittaessa.

Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Vetolaitteisto vaihtelee perävaunun koon, vedettävän kuorman painon ja ajettavan alueen mukaisesti.

■ Vetokoukut

Vetokoukun on oltava hyväksyttyä tyyppiä, ja se on pultattava alustaan oikein.

■ Turvaketjut

Perävaunua vedettäessä on aina käytettävä turvaketjua. Jätä ketjuun tarpeeksi löysää, jotta perävaunu pääsee kääntymään helposti kaarteissa. Älä kuitenkaan anna ketjujen laahata maata.

■ Perävaunun jarrut

Varmista jarruilla varustettua perävaunua hankkiessasi, että jarruissa on elektroninen ohjaus. Älä yritä liittää perävaunua ajoneuvon hydraulijärjestelmään. Vaikka ajatus saattaisi vaikuttaa hyvältä, perävaunun jarrujen liittäminen ajoneuvon hydraulijärjestelmään heikentää jarrujen tehoa ja aiheuttaa mahdollisen vaaratilanteen.

■ Vetolaitteistojen lisävarusteet

Joissakin maissa laissa on määrätty erikoisulkopeilien käytöstä perävaunua vedettäessä. Vaikka paikallinen laki ei edellyttäisikään erikoispeilien asentamista, ne on asennettava, jos näkyvyys on rajoittunut jollakin tavalla.

■ Perävaunun valot

Perävaunun valojen ja laitteiden on oltava kohdemaan määräysten mukaiset. Tarkista paikalliselta perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, mitkä vaatimukset ovat voimassa perävaunun käyttöalueella.

⌘ Vetolaitteisto ja lisävarusteet

Varmista, että kaikki varusteet on asennettu ja huollettu oikein ja että ne täyttävät kohdemaan määräykset.

Kysy perävaunun myyjältä tai vuokraajalta, suositellaanko tai tarvitaanko vetämiseen muita laitteita.

Perävaunujen valaistus ja johtosarjat voivat vaihdella malleittain ja merkeittäin. Mahdollisesti vaadittavan pistokkeen asennus on teetettävä pätevällä mekaanikolla.

Perävaunun vetäminen turvallisesti

Ennen perävaunun vetämistä

- Varmista, että perävaunu on huollettu oikein, ja pidä se hyvässä kunnossa.
- Varmista, että ajoneuvon ja perävaunun kaikki painot ja kuormaus ovat sallittujen rajojen sisäpuolella.
- ☒ Perävaunun painon rajoitukset S. 280**
- Kiinnitä vetoaisa, turvaketjut ja muut tarvittavat osat kunnolla perävaunuun.
- Kuormaa kaikki tavarat perävaunuun huolellisesti, jotta ne eivät pääse liikkumaan ajon aikana.
- Tarkista perävaunun valojen ja jarrujen oikea toiminta.
- Tarkista perävaunun renkaiden paineet (myös varapyörän paine).
- Tarkista perävaunua vetävien ajoneuvojen suurinta sallittua nopeutta koskevat määräykset tai rajoitukset. Jos ajat useissa maissa, tarkista kussakin maassa voimassa olevat määräykset ennen lähtöä, koska näissä saattaa olla eroja.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

- Kytke automaattinen joutokäynnin pysäytys pois toiminnasta painamalla automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän **OFF**-painiketta. Perävaunun paino voi vaikuttaa ajoneuvon jarrutustehoon, jos automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu, kun perävaunua vedetään mäessä.

Perävaunun vetäminen turvallisesti

Perävaunua vedettäessä nopeusrajoituksena on 80 km/h.

Pysäköinti

Noudata tavallisia varotoimia ja aseta lisäksi pyöräkiilat perävaunun jokaisen pyörän eteen tai taakse.

Älä aja ylämäessä, jonka kaltevuus on yli 12 %.

Noudata perävaunuyhdistyksen suosituksia sopivista teistä.

Suuria ajoneuvoja ohitettaessa muodostuva tuuli saattaa heiluttaa perävaunua: aja tasaista nopeutta ja ohjaa suoraan eteenpäin.

Vetonopeudet ja -vaihteet

- Aja tavallista hitaammin.
- Noudata nopeusrajoituksia, jotka koskevat perävaunua vetävää ajoneuvoa.

Automaattivaihteiset mallit

- Käytä [D]-asentoa, kun vedät perävaunua tasaisilla teillä.

Manuaalivaihteiset mallit

Joko ylös- tai alaspäin vaihtamisen merkkivalo syttyy, kun polttoainetalouden kannalta on oikea hetki vaihtaa suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle.

Vetonopeudet ja -vaihteet

Alaspäin vaihtamisen merkkivalo ei kehota vaihtamaan 1. vaihteelle. 1. vaihteelle vaihtaminen tehokkaampaa moottorijarrutusta varten on kuljettajan harkittavissa. Vältä äkinäistä moottorijarrutusta.

Tie- ja liikenneolosuhteet saattavat edellyttää vaihteen vaihtamista myös muulloin kuin ilmoitettuina aikoina.

Käännökset ja jarrutus

- Tee käännökset hitaammin ja loivemmissa kaarissa kuin tavallisesti.
- Jätä jarrutukselle enemmän aikaa ja matkaa.
- Älä jarruta tai käänny äkillisesti.

Mäkiajo

- Tarkkaile lämpömittaria. Jos osoitin lähestyy punaista (kuuma) merkkiä, sammuta ilmastointilaite ja vähennä nopeutta. Pysäytä turvallisesti tienvarteen ja odota tarvittaessa moottorin jäähtymistä.

Automaattivaihteiset mallit

- Vaihda **S**-asentoon, jos vaihteisto vaihtaa usein vaihdetta.

Yleistiedot

Ajoneuvo on suunniteltu käytettäväksi pääasiassa päällystetyillä teillä, mutta sen korkeamman maavaran ansiosta voit ajaa sillä myös päällystämättömillä teillä. Ajoneuvoa ei ole suunniteltu haastavaan maastoajoon.

Päällystämättömillä teillä ajaminen vaatii erilaisia ajotaitoja, ja ajoneuvo käyttäytyy hieman eri tavalla kuin päällystetyillä teillä. Lue tässä osiossa olevat varotoimenpiteet ja vihjeet ja tutustu ajoneuvon huolella ennen kuin lähdet ajamaan päällystämättömillä teillä.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

Noudata kaikkia varotoimenpiteitä ja suosituksia, jotta vältyt hallinnan menetykseltä tai ajoneuvon pyörähtämiseltä:

- Kuormaa matkatavarat oikein äläkä ylitä kuormarajoituksia.
 - **Tekniset tiedot** S. 472, 475
- Varmista, että kuljettaja ja matkustajat käyttävät aina turvavyötä.
- Pidä nopeus alhaisena äläkä koskaan aja nopeammin kuin olosuhteet sallivat.
- On sinun vastuullasi arvioida jatkuvasti tilanteita ja ajaa rajoitusten mukaisesti.

Ohjeita maastoajoon

VAROITUS

Jos ajoneuvoa käytetään väärin tiellä tai maastossa, seurauksena voi olla kolari tai ajoneuvon kaatuminen sekä kuljettajan ja matkustajien vakava loukkaantuminen tai kuolema.

- Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita.
- Pidä nopeus alhaisena äläkä aja nopeammin kuin olosuhteet sallivat.

Jos et käsittele ajoneuvoa oikein, seurauksena voi olla onnettomuus tai ajoneuvon kaatuminen.

➤ **Tärkeitä käsittelytietoja** S. 32

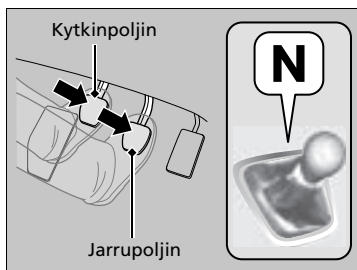
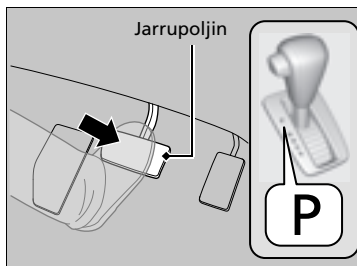
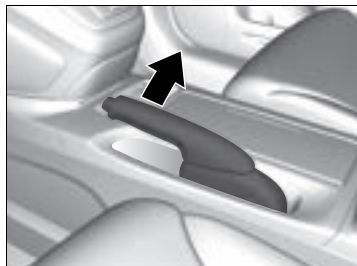
➤ **Varotoimenpiteet ajon aikana** S. 294

Ongelmien välttäminen

- **Tarkista ajoneuvo** ennen kuin poistut päällystetyltä tieltä, ja varmista, että kaikki määräaikaishuollot on tehty. Kiinnitä erityistä huomiota renkaiden kuntoon ja tarkista rengaspaineet.
- **Muista**, että valitsemasi reitti voi asettaa rajoituksia (liian jyrkkä tai kuoppainen), sinulla on omat rajasi (ajotaito ja mukavuus) ja ajoneuvolla on omat rajansa (pito, vakaus ja teho). Jos et huomioi näitä rajoituksia, voit asettaa itsesi ja matkustajat vaaratilanteeseen.
- **Kiihdyttäminen ja jarruttaminen** on tehtävä hitaasti ja vähitellen. Jos yrität lähteä liikkeelle tai pysähtyä liian nopeasti, ajoneuvo voi menettää pitonsa ja sinä voit menettää ajoneuvon hallinnan.
- **Esteiden väistäminen** tiellä vähentää ympäripyörähdysten vaaraa sekä jousituksen tai muiden osien vaurioitumisen vaaraa.
- **Rinteissä ajaminen** lisää ympäripyörähdysten vaaraa erityisesti silloin, jos yrität ajaa liian jyrkän mäen poikki. Turvallisin tapa on yleensä ajaa suoraan tai alas rinnettä. Jos et näe selkeästi kaikkia olosuhteita tai esteitä mäessä, tutustu siihen kävelemällä ennen ajamista. Älä yritä ajaa mäen poikki, jos se ei vaikuta turvalliselta. Etsi toinen reitti. Jos ajoneuvo juuttuu kiinni ylämäkeen, älä yritä kääntyä ympäri. Peruuta hitaasti samaa reittiä takaisinpäin.
- **Virran ylittäminen** - Vältä ajamista syvässä vedessä. Jos kohtaat reitilläsi vettä (esimerkiksi pieni virta tai suuri lammikko), arvioi tilanne huolellisesti ennen jatkamista. Varmista, että vesi on matalaa ja virtaa hitaasti ja että sen pohjalla on tukevaa maata. Jos et ole varma syvyydestä tai vedenpohjasta, käänny ympäri ja etsi toinen reitti. Syvässä vedessä ajaminen voi vaurioittaa ajoneuvoa. Vettä voi joutua vaihteistoon ja tasauspyörästöön, ja se voi laimentaa voiteluainetta ja aiheuttaa vaurion. Se voi myös huuhdella rasvan pois pyörän laakereista.
- **Jos ajoneuvo juuttuu kiinni**, etene varovasti suuntaan, jossa uskot ajoneuvon irtoavan. Älä luistata renkaita, sillä tämä vain pahentaa tilannetta ja voi vaurioittaa vaihteistoa. Jos et saa ajoneuvoa irrotettua, se on hinattava irti. Etu- ja takahinauskoukut ovat tätä tarkoitusta varten.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

Moottorin käynnistys



1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.

Automaattivaihteiset mallit

2. Tarkista, että vaihteenvaihtin on **P**-asennossa ja paina jarrupoljinta.

- Vaikka ajoneuvo voidaan käynnistää **N**-asennossa, käynnistys on turvallisempaa **P**-asennossa.

Manuaalivaihteiset mallit

2. Tarkista, että vaihteenvaihtin on **N**-asennossa. Paina sitten jarrupoljinta oikealla jalalla ja kytkinpoljinta vasemmalla jalalla.
 - Kytkinpoljin on painettava täysin alas moottorin käynnistystä varten.

Moottorin käynnistys

Pidä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät moottoria.

Bensiinimallit

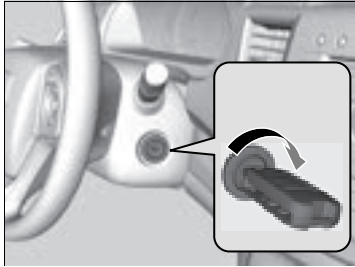
Moottori käynnistyy hankalammin kylmällä säällä ja ohuessa ilmassa yli 2 400 metrin korkeudessa.

Jos käynnistät moottoria kylmällä säällä, vähennä akun kuormitusta sammuttamalla kaikki sähkölaitteet (esim. valot, automaattinen ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin).

Jos pakoputkistosta kuuluu epätavallisia ääniä tai haistat pakokaasun ajoneuvon sisällä, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Moottorissa tai pakojärjestelmässä saattaa olla häiriö.

Käynnistysenestöjärjestelmä suojaa ajoneuvoa varkaudelta. Jos moottoria yritetään käynnistää väärin koodatulla avaimella (tai muulla laitteella), moottorin polttoainejärjestelmä lakkaa toimimasta.

► **Käynnistysenestöjärjestelmä** s. 155



3. Käännä virtalukko KÄYNNISTYS-asentoon  painamatta kaasupoljinta.

» Moottorin käynnistys

Älä pidä avainta KÄYNNISTYS-asennossa  yli 15 sekuntia.

- Jos moottori ei käynnisty heti, odota vähintään 10 sekuntia ja kokeile sitten uudelleen.
- Jos moottori käynnistyy mutta sammuu heti, odota vähintään 10 sekuntia ennen kuin toistat vaiheen 3 painaen samalla kevyesti kaasupoljinta. Vapauta kaasupoljin, kun moottori käynnistyy.

Dieselmallit

Kun ulkolämpötila on erittäin alhainen, moottorin huipputeho saattaa olla rajoittunut moottoria käynnistettäessä. Tämä auttaa polttoaineen virtausta moottorin normaalissa käytössä.

Dieselmallit

HUOM

Jotta voitelu tapahtuisi kunnolla, moottoria ei saa käyttää nopeaa joutokäyntiä suuremmilla kierroksilla, ennen kuin alhaisen öljynpaineen merkkivalo sammuu. Vältä moottorin voimakasta kiihdyttämistä tai kuormittamista ennen kuin normaali toimintalämpötila on saavutettu.

Liikkeellelähtö

Automaattivaihteiset mallit

1. Paina jarrupoljinta oikealla jalalla ja vapauta seisontajarru. Tarkista, että seisontajarrun merkkivalo sammuu.
 ❏ Seisontajarru S. 330
2. Aseta vaihteenvaihtin **[D]**-asentoon. Valitse **[R]**-asento, jos haluat peruuttaa.
3. Vapauta jarrupoljin vähitellen ja paina kaasupoljinta kevyesti, jotta ajoneuvo lähtee liikkeelle.

■ Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin pitää hetken aikaa jarrut kytkettyinä ja auttaa estämään ajoneuvon rullaamista alamäkeen, kun siirrät jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle.

Manuaalivaihteiset mallit

Paina kytkinpoljinta ja vaihda vaihteelle **[1]** ylämäessä tai vaihteelle **[R]** alamäessä ja vapauta sitten jarrupoljin.

Automaattivaihteiset mallit

Siirrä vaihteenvaihtin asentoon **[D]** tai **[S]** ylämäessä tai asentoon **[R]** alamäessä ja vapauta sen jälkeen jarrupoljin.

Jarrut pysyvät lyhyen aikaa kytkettynä, kun vapautat jarrupolkimen.

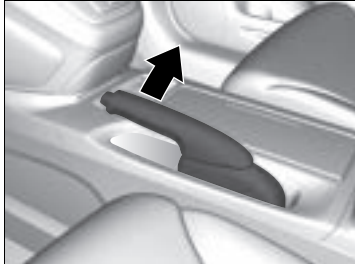
❏ Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin ei välttämättä estä ajoneuvoa rullaamasta alamäkeen hyvin jyrkässä tai liukkaassa mäessä, eikä se toimi pienillä kaltevuuksilla.

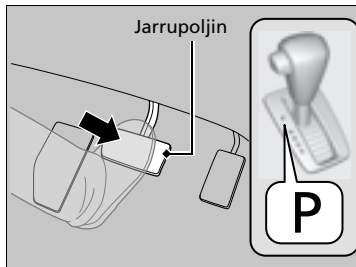
Mäkilähtöavustin ei korvaa seisontajarrua.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

Moottorin käynnistys

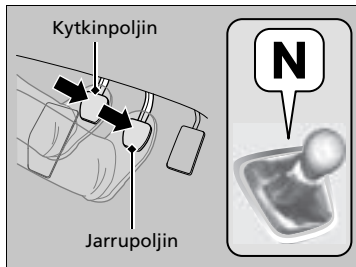


1. Varmista, että seisontajarru on kytketty.



Automaattivaihteiset mallit

2. Tarkista, että vaihtevalitsin on **P**-asennossa ja paina jarrupoljinta.
 - Vaikka ajoneuvo voidaan käynnistää **N**-asennossa, käynnistys on turvallisempaa **P**-asennossa.



Manuaalivaihteiset mallit

2. Tarkista, että vaihtevalitsin on **N**-asennossa. Paina sitten jarrupoljinta oikealla jalalla ja kytkinpoljinta vasemmalla jalalla.
 - Kytkinpoljin on painettava täysin alas moottorin käynnistystä varten.

Moottorin käynnistys

Pidä jarrupoljin painettuna, kun käynnistät moottoria.

Bensiinimallit

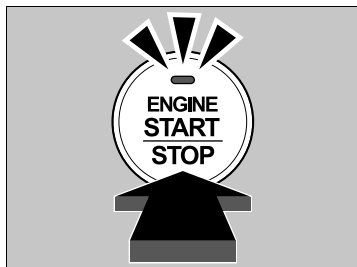
Moottori käynnistyy hankalammin kylmällä säällä ja ohuessa ilmassa yli 2 400 metrin korkeudessa.

Jos käynnistät moottoria kylmällä säällä, vähennä akun kuormitusta sammuttamalla kaikki sähkölaitteet (esim. valot, automaattinen ilmastointijärjestelmä ja takalasinlämmitin).

Jos pakoputkistosta kuuluu epätavallisia ääniä tai haistat pakokaasun ajoneuvon sisällä, vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi. Moottorissa tai pakojärjestelmässä saattaa olla häiriö.

Käynnistyskenestöjärjestelmä suojaa ajoneuvoa varkaudelta. Jos moottoria yritetään käynnistää väärin koodatulla avaimella (tai muulla laitteella), moottorin polttoainejärjestelmä lakkaa toimimasta.

► **Käynnistyskenestöjärjestelmä** s. 155



Kaikki mallit

3. Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta painamatta kaasupoljinta.

Moottorin sammutus

Voit sammuttaa moottorin, kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt.

Dieselmallit

Anna moottori käydä joutokäynnillä 10 sekuntia, ennen kuin sammutat moottorin.

Automaattivaihteiset mallit

1. Vaihda **P**-asentoon.
2. Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta.

Manuaalivaihteiset mallit

- Jos vaihteenvalitsin on **N**-asennossa, paina **ENGINE START/STOP** -painiketta.
- Jos vaihteenvalitsin on jossain muussa kuin **N**-asennossa, paina kytkinpoljinta ja sitten **ENGINE START/STOP** -painiketta.

Moottorin käynnistys

Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko, vie se lähelle **ENGINE START/STOP** -painiketta.

► Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 446

Moottori ei ehkä käynnisty, jos avaimettomaan kaukosäätimeen kohdistuu voimakkaita radioaaltoja.

Älä yritä käynnistää moottoria pitämällä **ENGINE START/STOP** -painiketta painettuna.

Jos moottori ei käynnisty, odota vähintään 10 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.

Dieselmallit

Kun ulkolämpötila on erittäin alhainen, moottorin huipputeho saattaa olla rajoittunut moottoria käynnistettäessä. Tämä auttaa polttoaineen virtausta moottorin normaalissa käytössä.

Dieselmallit

HUOM

Jotta voitelu tapahtuisi kunnolla, moottoria ei saa käyttää nopeaa joutokäyntiä suuremmilla kierroksilla, ennen kuin öljynpaineen varoitusvalo sammuu.

Vältä moottorin voimakasta kiihdyttämistä tai kuormittamista ennen kuin normaali toimintalämpötila on saavutettu.

Liikkeellelähtö

Automaattivaihteiset mallit

1. Paina jarrupoljinta oikealla jalalla ja vapauta seisontajarru. Tarkista, että seisontajarrun merkkivalo sammuu.
2. Aseta vaihteenvalitsin **[D]**-asentoon. Valitse **[R]**-asento, jos haluat peruuttaa.
3. Vapauta jarrupoljin vähitellen ja paina kaasupoljinta kevyesti, jotta ajoneuvo lähtee liikkeelle.

► Seisontajarru S. 330

■ Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin auttaa estämään ajoneuvon rullaamisen alamäkeen, kun siirrät jalan jarrupolkimelta kaasupolkimelle.

Manuaalivaihteiset mallit

Paina kytkinpoljinta ja vaihda vaihteelle **[1]** ylämäessä tai vaihteelle **[R]** alamäessä ja vapauta sitten jarrupoljin.

Automaattivaihteiset mallit

Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **[D]** tai **[S]** ylämäessä tai asentoon **[R]** alamäessä ja vapauta sen jälkeen jarrupoljin.

Jarrut pysyvät lyhyen aikaa kytkettynä, kun vapautat jarrupolkimen.

► Mäkilähtöavustin

Mäkilähtöavustin ei välttämättä estä ajoneuvoa rullaamasta alamäkeen hyvin jyrkässä tai liukkaassa mäessä, eikä se toimi pienillä kaltevuuksilla.

Mäkilähtöavustin ei korvaa seisontajarrua.

Varotoimenpiteet ajon aikana

Sadekeli

Vältä ajamasta syvässä vedessä ja tulvivilla teillä. Tämä voi vahingoittaa moottoria tai voimansiirtoa tai aiheuttaa sähkölaitteen toimintahäiriön.

Muut varotoimenpiteet

Jos jokin iskee voimakkaasti ajoneuvon alle, pysäytä turvalliseen paikkaan. Tarkista, onko ajoneuvon alapuolella vaurioita tai nestevuotoja.

Automaattivaihteisto *

Ryömintä

Moottori käy suuremmalla joutokäyntinopeudella ja ryömintä lisääntyy.

Pidä pysähdyksissä jarrupoljin kunnolla painettuna.

- Heti moottorin käynnistymisen jälkeen.
- Ilmastointijärjestelmän toimiessa.

Pidä pysähdyksissä jarrupoljin kunnolla painettuna.

Pakkovaihto

Jos kaasupoljinta painetaan nopeasti ylämäessä, vaihteisto saattaa vaihtaa pienemmälle vaihteelle ja ajonopeus lisääntyä odottamatta. Paina kaasupoljinta varovasti, erityisesti liukkailla teillä ja mutkissa.

Varotoimenpiteet ajon aikana

HUOMIO: Älä aja tiellä, jossa on syvää vettä. Syvässä vedessä ajo vaurioittaa moottoria ja sähkölaitteita niin, että ajoneuvo rikkoutuu.

HUOM

Älä käytä vaihteenvajaitinta samalla kun painat kaasupoljinta. Vaihteisto saattaa vahingoittua.

Jos virtalukko käännetään VARUSTE-asentoon **I** tai LUKITUS-asentoon **O***¹ ajon aikana, moottori sammuu ja kaikki ohjauksen ja jarrutuksen tehostukset sammuvat ja ajoneuvon hallinta vaikeutuu.

Älä siirrä vaihteenvajaitinta **N**-asentoon, koska tällöin menetät moottorijarrutuksen (ja kiihdytyksen).

Vältä ensimmäisen 1 000 kilometrin aikana äkillisiä kiihdytyksiä tai täyskaasun käyttöä, jotta et vahingoita moottoria tai voimansiirtoa.

Vältä voimakasta jarrutusta ensimmäisten 300 kilometrin aikana.

Sama pätee myös jarrupalojen vaihdon yhteydessä.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

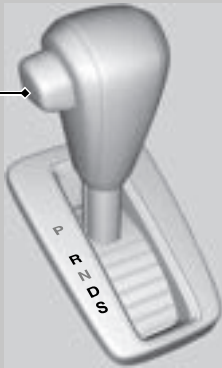
Automaattivaihteiset mallit

Vaihteen vaihto

Vaihda vaihteenvalitsimen asentoa ajotilanteen mukaisesti.

■ Vaihteenvalitsimen asennot

Vapautuspainike



P

Pysäköinti

Käytetään ajoneuvon pysäköimiseen tai moottorin käynnistämiseen.

R

Peruutus

Käytetään peruutettaessa.

N

Vapaa

Käytetään joutokäynnillä.

D

Ajo

Käytetään seuraavissa tilanteissa:

- tavallisessa ajossa (automaattiset vaihdot vaihteilla 1–5)
- ajettaessa väliaikaisesti sekventiaalisessa tilassa.

S

Ajo (S)

Käytetään seuraavissa tilanteissa:

- automaattiset vaihdot vaihteilla 1–4 (4. vaihdetta käytetään vain suuressa nopeudessa)
- ajaminen sekventiaalisessa tilassa.

►►Vaihteen vaihto

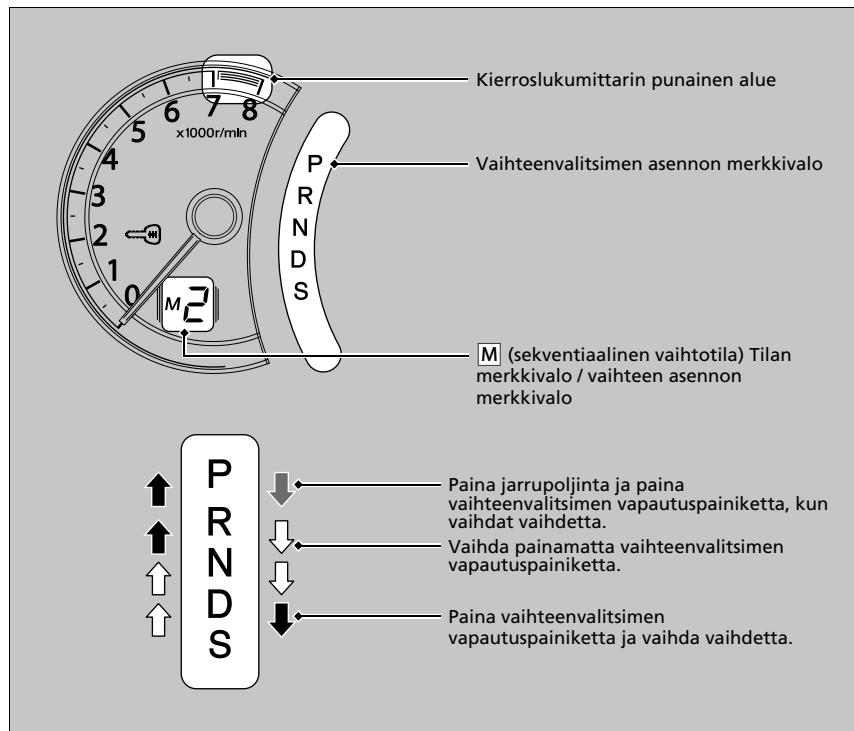
Virtalukkoa ei voi kääntää LUKITUS-asentoon **[0]**^{*1} ja poistaa virta-avainta, jos vaihteenvalitsin ei ole **[P]**-asennossa.

Ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin hieman jopa **[N]**-asennossa, kun moottori on kylmä. Paina jarrupoljinta kunnolla ja kytke tarvittaessa seisontajarru.

* 1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Ajo

Vaihteenvalitsimen toiminta



Vaihteenvalitsimen toiminta

HUOM

Kun vaihdat vaihteenvalitsimen **D**-asennosta **R**-asentoon ja päinvastoin, pysäytä ajoneuvo kokonaan ja pidä jarrupoljinta painettuna.

Jos vaihteenvalitsinta käytetään ajoneuvon vielä liikkuessa, vaihteisto voi vaurioitua.

Tarkista vaihteenvalitsimen asento vaihteenvalitsimen asennon merkkivalosta ennen liikkeellelähtöä.

Vilkkuva **D**-merkkivalo ilmoittaa vaihteistohäiriöstä riippumatta vaihteenvalitsimen asennosta ajon aikana. Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja vie vaihteisto jälleenmyyjän tarkistettavaksi mahdollisimman pian.

Polttoaineen syöttö saattaa katketa, jos ajonopeus saa kierroslukumittarin osoittimen nousemaan punaiselle alueelle tai sen yli (moottorin käyntinopeusraja). Tämä saattaa tuntua pienenä nykyksenä.

Vaihteenvalitsinta ei ehkä voi käyttää painettaessa jarrupoljinta samaan aikaan vaihteenvalitsimen vapautuspainikkeen kanssa. Paina ensin jarrupoljinta.

Sekventiaallinen vaihtotila

Voit vaihtaa vaihteiden 1–5 välillä vaihtopainikkeiden avulla irrottamatta käsiäsi ohjauspyörästä. Vaihteisto vaihtaa sekventiaaliseen vaihtotilaan.

■ Kun vaihteenvalitsin on **[D]**-asennossa:

Ajoneuvo siirtyy sekventiaaliseen vaihtotilaan tilapäisesti ja vaihteen asennon merkkivalo syttyy.

Kun siirryt tasaiseen nopeuteen, sekventiaallinen vaihtotila kytkeytyy automaattisesti pois ja vaihteen asennon merkkivalo sammuu.

Palaa tavalliseen ajoon pitämällä **[+]**-vaihtopainiketta painettuna kahden sekunnin ajan.

■ Kun vaihteenvalitsin on **[S]**-asennossa:

Ajoneuvo siirtyy sekventiaaliseen vaihtotilaan, ja **[M]**-merkkivalo (sekventiaallinen vaihtotila) ja vaihteen asennon merkkivalo syttyy. Kun nopeus on 10 km/h tai alle, ajoneuvo vaihtaa automaattisesti 1. vaihteelle. Se ei vaihda automaattisesti ylös, vaikka ajonopeus kasvaa.

Liikkeelle voidaan lähteä vain 1. tai 2. vaihteella.

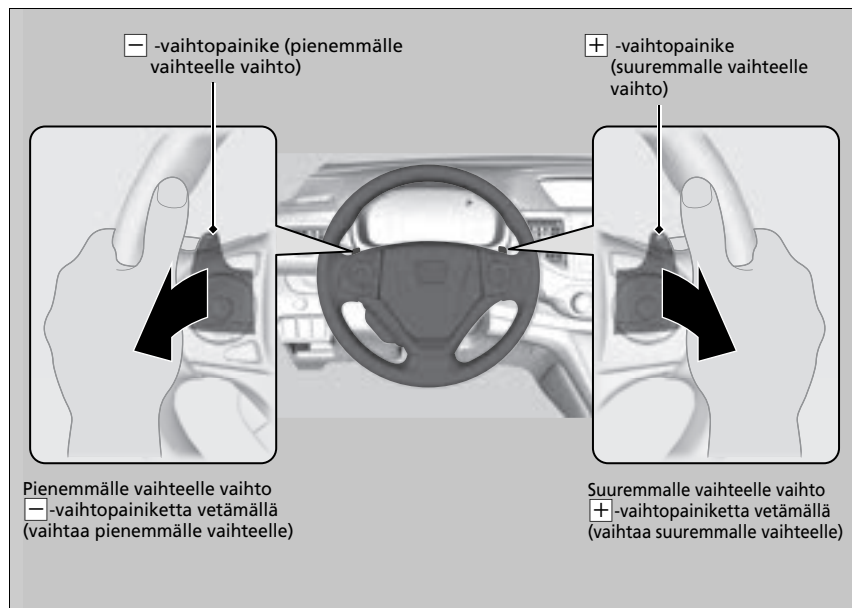
Kun siirryt pois sekventiaalisesta vaihtotilasta, siirrä vaihteenvalitsin **[S]**-asennosta **[D]**-asentoon. Kun sekventiaallinen vaihtotila on peruuntunut, sekventiaalisen vaihtotilan merkkivalo ja vaihdon merkkivalo sammuvat.

■ 2. vaihteen lukitustila

Jos vedät **+**-vaihtopainiketta ajoneuvon ollessa paikallaan tai ajaessasi enintään 10 km/h:n nopeudella, vaihteisto lukittuu 2. vaihteelle. Tällä tavalla on helpompi lähteä liikkeelle liukkaalla kelillä, kuten lumisilla teillä.

Jos haluat peruuttaa 2. vaihteen lukitustilan, vedä **-**-vaihtopainiketta tai siirrä vaihteenvalitsin **S**-asennosta **D**-asentoon.

■ Sekventiaalisen vaihtotilan toiminta



► Sekventiaalisen vaihtotilan toiminta

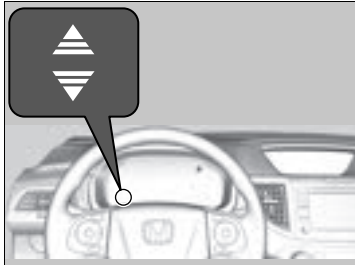
Kukin vaihtopainikkeen käyttö vaihtaa välityssuhdetta yhden vaihteen verran.

Jos haluat vaihtaa vaihteita peräkkäin, vapauta vaihtopainike, ennen kuin vedät sitä uudelleen seuraavaa vaihdetta varten.

Jos vaihteen asennon merkkivalo vilkkuu yrittäessäsi vaihtaa ylös tai alas, ajonopeus ei ole vaihteensiirron sallivalla alueella.

Kiihdytä hieman vaihtaaksesi ylös ja hidasta vaihtaaksesi alas merkkivalon vilkkuessa.

Ylös-/alasvaihdon merkkivalot



Syttyy, kun ajoneuvo on sekventiaalisessa vaihtotilassa. Merkkivalo ilmoittaa otollisen hetken vaihtaa vaihdetta mahdollisimman polttoainetaloudellisen ajotavan ylläpitämistä varten.

Ylösvaihdon merkkivalo: Syttyy, kun suuremmalle vaihteelle vaihtamista suositellaan.

Pienemmälle vaihteelle vaihdon merkkivalo: Syttyy, kun pienemmälle vaihteelle vaihtamista suositellaan.

Ylös-/alasvaihdon merkkivalot

VAROITUS

Vaihdon merkkivalo on vain ohjeellinen, ja se auttaa parantamaan polttoainetaloutta. Älä yritä toimia vaihdon merkkivalojen mukaisesti, kun tie- ja liikenneolosuhteet eivät salli sitä tai kun keskittymiskykyä ajamiseen saattaa heiketä.

Tämä merkkivalo ei kehota vaihtamaan pienemmälle vaihteelle tehokkaampaa moottorijarrutusta varten. Kuljettaja voi itse harkita, lisääkö hän moottorijarrutusta alamäessä vaihtamalla pienemmälle vaihteelle.

Vaihda pienemmälle vaihteelle aina sopivassa ajonopeudessa.

ECON-järjestelmällä varustetut mallit

Kun ECON-järjestelmä on toiminnassa, ympäristömittarin väri saattaa vaihtua, jos et vaihda vaihdetta vaihdon merkkivalon palaessa. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia polttoainetaloudessa.

Tie- ja liikenneolosuhteet saattavat edellyttää vaihteen vaihtamista myös muulloin kuin ilmoitettuina aikoina.

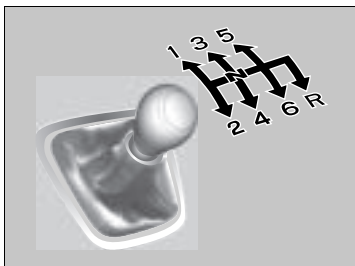
Manuaalivaihteiset mallit

Vaihteen vaihto

Vaihteenvalitsimen toiminta

Paina kytkinpoljin kokonaan pohjaan käyttäessäsi vaihteenvalitsinta ja vaihtaessasi vaihteita, ja vapauta sitten poljin hitaasti.

Paina kytkinpoljinta ja odota muutama sekunti ennen vaihtamista **R**-asentoon, tai vaihda hetkeksi jollekin eteenpäinajovaihteelle. Tämä estää vaihteita "kirskumasta."



Kun et ole vaihtamassa vaihdetta, älä pidä jalkaa kytkinpolkimella. Muutoin kytkin saattaa kulua nopeammin.

»Vaihteen vaihto

HUOM

Älä vaihda **R**-asentoon, ennen kuin ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan.

R-asentoon vaihtaminen ajoneuvon vielä liikkeessa voi vahingoittaa vaihteistoa.

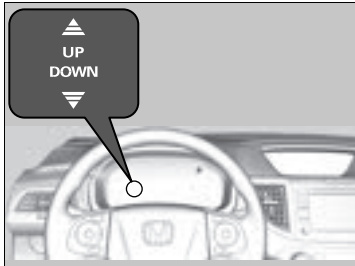
HUOM

Ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle, varmista, että moottorin kierrosnopeus ei siirry kierroslukumittarin punaiselle alueelle. Jos näin käy, moottori saattaa vaurioitua vakavasti.

Vaihteenvalitsimessa on metalliosa. Jos pysäköit ajoneuvon pitkäksi aikaa ulos kuumana päivänä, ole varovainen vaihteenvalitsinta siirtäessäsi. Vaihteenvalitsin saattaa olla erittäin kuuma. Jos ulkolämpötila on alhainen, vaihteenvalitsin saattaa tuntua kylmältä.

Jos ylität valitun vaihteen enimmäisnopeuden, moottorin kierrosluvut nousevat kierroslukumittarin punaiselle alueelle. Tämä saattaa tuntua pienenä nykäyksenä.

Ylös-/alaspäin vaihtamisen merkkivalot



Sytyy ilmoittamaan, että on otollinen aika vaihtaa vaihdetta mahdollisimman polttoainetaloudellisen ajotavan ylläpitämistä varten.

Ylös vaihtamisen merkkivalo: Syttyy, kun ylös vaihtamista suositellaan.

Alas vaihtamisen merkkivalo: Syttyy, kun alas vaihtamista suositellaan.

Ylös-/alaspäin vaihtamisen merkkivalot

VAROITUS

Vaihtamisen merkkivalo on vain ohjeellinen, ja se auttaa parantamaan polttoainetaloutta. Älä yritä toimia vaihtamisen merkkivalojen mukaisesti, kun tie- ja liikenneolosuhteet eivät salli sitä tai kun keskittymiskykysi ajamiseen saattaa heiketä.

Tämä merkkivalo ei kehota vaihtamaan pienemmälle vaihteelle tehokkaampaa moottorijarrutusta varten. Kuljettaja voi itse harkita, lisääkö hän moottorijarrutusta alamäessä vaihtamalla pienemmälle vaihteelle.

Vaihda pienemmälle vaihteelle aina sopivassa ajonopeudessa.

Alas vaihtamisen merkkivalo ei syty vaihdettaessa [2]-vaihteelta [1]-vaihteelle.

ECON-järjestelmällä varustetut mallit

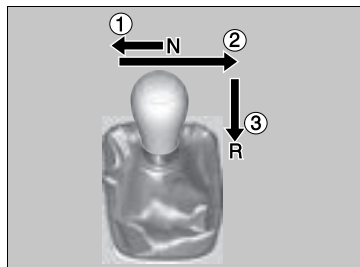
Kun ECON-järjestelmä on toiminnassa, ympäristömittarin väri saattaa vaihtua, jos et vaihda vaihdetta vaihtamisen merkkivalon palaessa. Tämä saattaa aiheuttaa muutoksia polttoainetaloudessa.

Tie- ja liikenneolosuhteet saattavat edellyttää vaihteen vaihtamista myös muulloin kuin ilmoitettuina aikoina.

■ Peruutusasennon esto

Manuaalivaihteistossa on lukitusmekanismi, joka estää kuljettajaa vaihtamasta eteenpäinajovaihteelta **R**-asentoon tietyssä ajonopeudessa.

Jos et voi vaihtaa **R**-asentoon, kun ajoneuvo on pysähtynyt kokonaan, toimi seuraavasti:

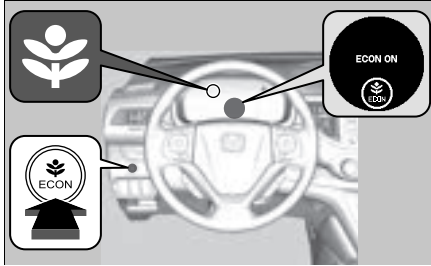


1. Paina kytkinpoljinta, siirrä vaihteenvalitsin ääriasentoonsa vasemmalle ja siirrä se **R**-asentoon.
2. Jos et vielääkään voi vaihtaa **R**-asentoon, kytke seisontajarru ja käännä virtalukko VARUSTE-asentoon **I** tai LUKITUS-asentoon **O***1.
3. Paina kytkinpoljinta ja vaihda **R**-asentoon.
4. Pidä kytkinpoljin edelleen painettuna ja käynnistä moottori.

Vie ajoneuvo jälleenmyyjän tarkistettavaksi, jos tämä toimenpide on tehtävä toistuvasti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

ECON-painike



ECON-tila kytketään toimintaan ja pois toiminnasta **ECON**-painikkeella.

Bensiinimallit

ECON-tila auttaa parantamaan polttoainetaloutta säätämällä moottorin, vaihteiston, automaattisen ilmastointijärjestelmän ja vakionopeussäätimen toimintoja.

Dieselmallit

ECON-tila auttaa parantamaan polttoainetaloutta säätämällä vaihteiston, automaattisen ilmastointijärjestelmän ja vakionopeussäätimen toimintoja.

Vakionopeussäädin*

Säilyttää ajonopeuden vakiona ilman kaasupolkimen painamista. Käytä vakionopeussäädintä moottoreilla tai esteettömillä teillä, joilla voi ajaa vakionopeudella enempää kiihdyttämättä tai hidastamatta.

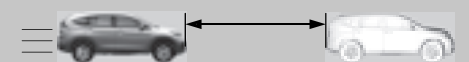
Käyttöehdot

- Vakionopeussäätimen ajonopeudet: Haluttu nopeus noin alueella 30 km/h - 200 km/h

Automaattivaihteiset mallit

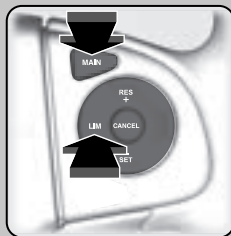
- Vakionopeussäätimen vaihtoasennot: **D** tai **S**

Säilytä aina riittävä etäisyys edellä ajavaan ajoneuvoon.



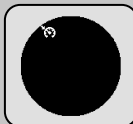
Käyttö

- Paina **MAIN**-painiketta ohjauspyörästä.



Jos toinen mittaristo on näytössä, vaihda se vakionopeussäätimen painamalla **LIM**-painiketta.

Merkkivalo palaa kojetaulussa
Vakionopeussäädin on käyttövalmis.



►► Vakionopeussäädin*

VAROITUS

Vakionopeussäätimen virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

Käytä vakionopeussäädintä vain, kun ajat esteettömällä valta- tai moottoritiellä hyvällä säällä.

Vakionopeutta ei välttämättä voida ylläpitää ylä- tai alamäessä.

Manuaalivaihteiset mallit

Kun moottorin nopeus laskee, yritä vaihtaa pienemmälle vaihteelle. Voit ylläpitää asetetun nopeuden, jos vaihdat vaihdetta viiden sekunnin sisällä.

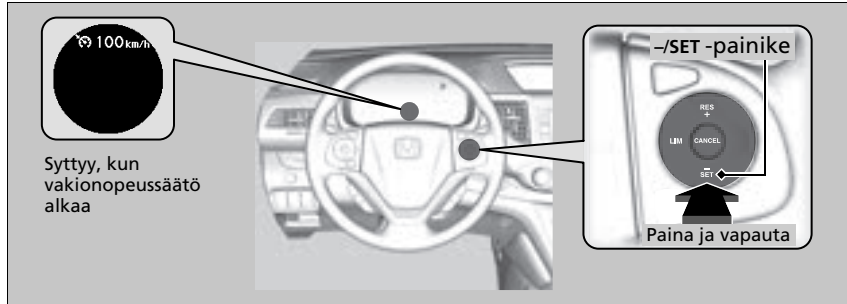
Kun et käytä vakionopeussäädintä:
Kytke vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla **MAIN**-painiketta.

ECON-järjestelmällä varustetut mallit

ECON-tilassa kiihdyttäminen saattaa olla hitaampaa.

Vakionopeussäädintä ja säädettävää nopeusrajoitinta ei voida käyttää samanaikaisesti.

Ajoneuvon nopeuden asetus



Poista jalka polkimelta ja paina —/SET-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu.

Kun vapautat —/SET-painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja vakionopeussäätö alkaa. Asetettu nopeus näytetään.

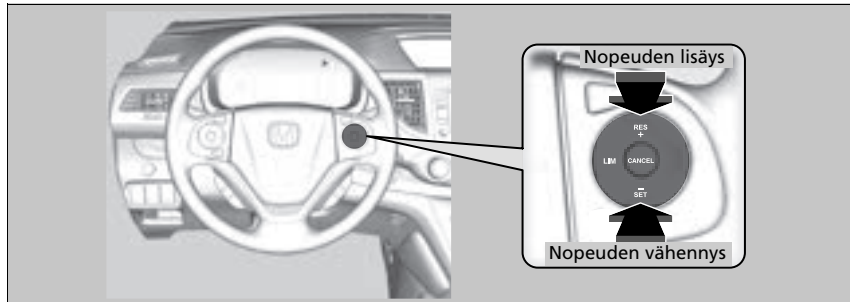
Ajoneuvon nopeuden asetus

Voit vaihtaa monitoiminäytössä olevan asetetun nopeuden yksiköksi km/h ja mph.

► Muutettavat toiminnot S. 117

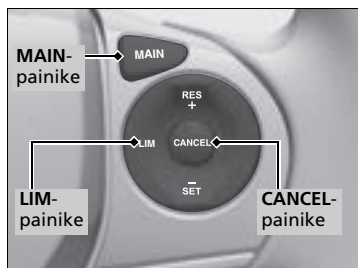
Ajoneopeuden säätö

Ajoneopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän **RES/+**- tai **-/SET**-painikkeella.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää ajoneopeutta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, ajoneopeus lisääntyy tai vähenee noin 10 km/h.

Peruutus



Voit peruuttaa vakionopeussäädön tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.
- Paina jarrupoljinta.
- Paina kytkinpoljinta vähintään viiden sekunnin ajan.

Asetettu vakionopeus poistuu käytöstä.

Peruutus

Aiemmin asetetun vakionopeuden palautus:

Kun vakionopeussäätö on peruutettu, voit yhä ottaa aiemmin asetetun ajoneopeuden uudelleen käyttöön painamalla **RES/+**-painiketta, kun ajoneopeus on vähintään 30 km/h.

Vakionopeutta ei voi asettaa tai palauttaa käyttöön seuraavissa tilanteissa:

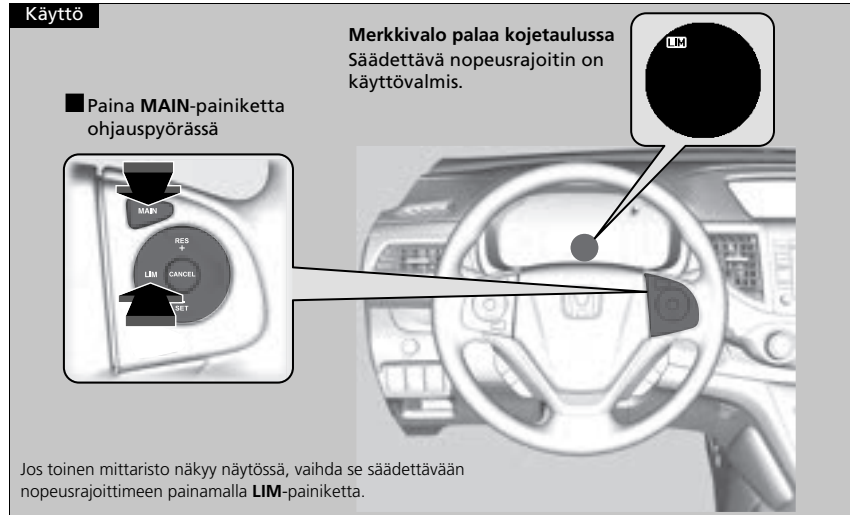
- kun ajoneopeus on alle 30 km/h
- kun **MAIN**-painike on kytketty pois.

Kun ajoneopeus on 25 km/h tai alle, vakionopeussäätö peruuntuu automaattisesti.

Säädettyvä nopeusrajoitin*

Tämän järjestelmän avulla voit asettaa suurimman nopeuden, jota et voi ylittää edes kaasupoljinta painamalla.

Ajonopeusrajoitus voidaan asettaa alueella noin 30 km/h - 250 km/h.



►► Säädettyvä nopeusrajoitin*

Säädettyvä nopeusrajoitin ei aina säilytä asetettua nopeusrajoitusta ajettaessa alamäkeen. Jos näin käy, hidasta painamalla jarrupoljinta.

Kun säädettyvää nopeusrajoitinta ei käytetä:
Kytke säädettyvä nopeusrajoitin pois käytöstä painamalla **MAIN**-painiketta.

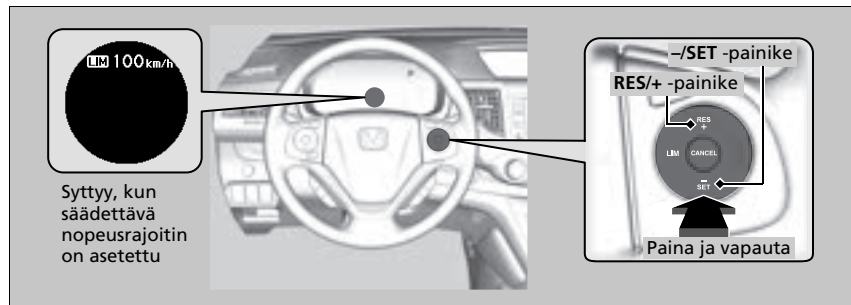
Säädettyvää nopeusrajoitinta ja vakionopeussäädintä/ACC:tä (mukautuva vakionopeussäädin) ei voi käyttää samanaikaisesti.

Manuaalivaihteiset mallit

Kun moottorin nopeus laskee, yritä vaihtaa pienemmälle vaihteelle.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ajoneuvon nopeuden asetus



- Poista jalka polkimelta ja paina **SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu. Kun vapautat **SET**-painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja säädettyä nopeusrajoitin kytketään toimintaan. Asetettu nopeus näytetään.
- Voit asettaa aiemmin asetetun nopeusrajoituksen painamalla **RES/+**-painiketta.

Ajoneuvon nopeuden asetus

Jos asetat nopeusrajoituksen ajonopeuden ollessa alle 30 km/h, nopeusrajoitukseksi asetetaan 30 km/h.

Jos ajonopeus on vähintään 3 km/h korkeampi kuin rajoitus jyrkässä alamäessä, kuuluu äänimerkki ja näytössä oleva nopeusrajoitus vilkkuu.

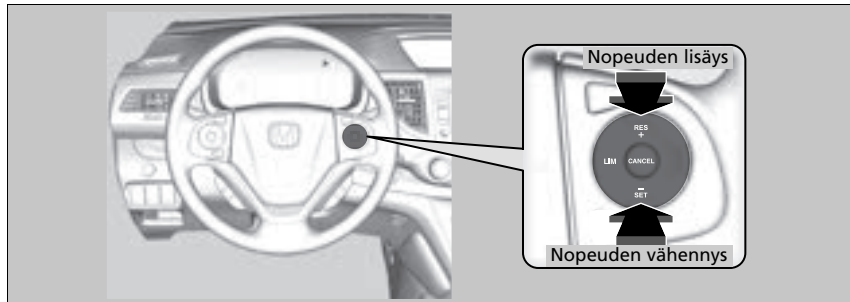
Säädettyä nopeusrajoitin asetetaan nykyiseen nopeuteen, jos se on aiemmin asetettua nopeusrajoitusta korkeampi, painamalla **RES/+**-painiketta.

Voit vaihtaa monitoiminäytössä olevan asetetun nopeuden yksiköksi km/h ja mph.

► **Muutettavat toiminnot** S. 117

Nopeusrajoituksen säätö

Nopeusrajoitusta voidaan nostaa tai laskea ohjauspyörän **RES/+** tai **-/SET**-painikkeilla.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää nopeusrajoitusta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, nopeusrajoitus nousee tai laskee noin 10 km/h.

Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Nopeusrajoituksen voi ylittää painamalla kaasupoljin pohjaan.

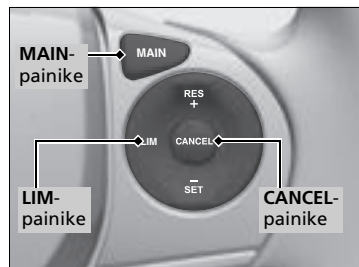
- Näytössä näkyvä nopeusrajoitus vilkkuu.
- Kun nopeusrajoitus ylittyy, äänimerkki kuuluu kerran.

☒ Nopeusrajoituksen väliaikainen ylitys

Äänimerkki kuuluu, jos auton ajonopeus ylittää asetetun nopeusrajoituksen kaasupolkimen ollessa täysin painettuna.

Säädetty nopeusrajoitin jatkaa toimintaansa, kun ajonopeus laskee asetetun nopeusrajoituksen alapuolelle.

Peruutus

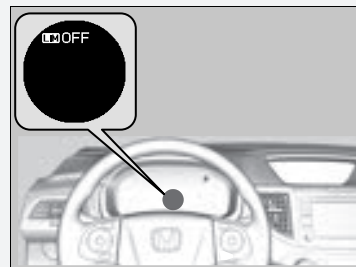


Voit peruuttaa säädettyä nopeusrajoitinta tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.

Peruutus

Säädettyä nopeusrajoitinta vaihtuu vakionopeussäätöön/ACC:hen (mukautuva vakionopeussäädin) **LIM**-painiketta painamalla.



Jos järjestelmässä on häiriö säädettyä nopeusrajoitinta käytettäessä, järjestelmä antaa äänimerkin ja **OFF** ilmestyy näyttöön. Säädettyä nopeusrajoitinta kytetään pois käytöstä.

ACC (mukautuva vakionopeussäädin)*

Säilyttää ajonopeuden vakiona ja turvallisen etäisyyden ajoneuvon ja edellä ajavan ajoneuvon välillä ilman jarrupolkimen tai kaasupolkimen painamista.

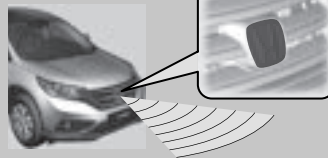
Käyttöehdot

- Mukautuvan vakionopeussäätimen ajonopeudet: Haluttu ajonopeus on suurempi kuin noin 30 km/h ~

Automaattivaihteiset mallit

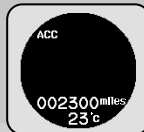
- Mukautuvan vakionopeussäätimen vaihtoasennot: **D** tai **S**

Tutkatunnistin sijaitsee etusäleikössä olevan tunnuskilven takana.



Käyttö

- Paina **MAIN**-painiketta ohjauspyörässä.



ACC palaa kojetaulussa. Mukautuva vakionopeussäädin on valmis käytettäväksi.



Jos toinen mittaristo näkyy näytössä, vaihda se ACC:hen painamalla **LIM**-painiketta.

» ACC (mukautuva vakionopeussäädin)*

VAROITUS

ACC-toiminnon virheellinen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

Käytä ACC-toimintoa vain, kun ajat esteettömällä moottoritillä hyvällä säällä.

Tärkeä turvallisuushuomautus

Kuten minkä tahansa järjestelmän kohdalla, myös ACC:n toiminnassa on rajoituksia. ACC:n virheellinen käyttö voi aiheuttaa vakavan onnettomuuden. Käytä jarrupoljinta tarvittaessa ja säilytä aina riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

ACC-järjestelmällä ja CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä) -järjestelmällä on yhteinen tutkatunnistin.

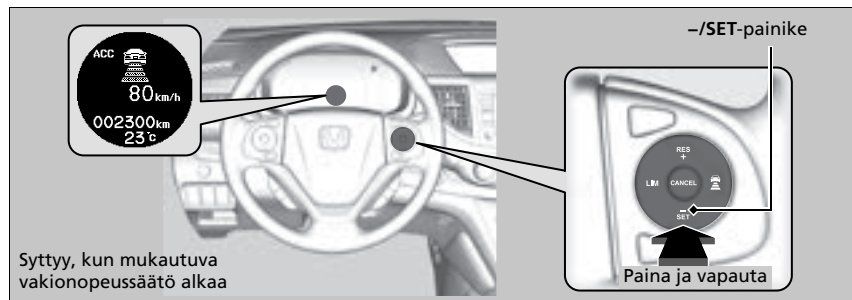
- **CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)*** S. 335

ECON-järjestelmällä varustetut mallit

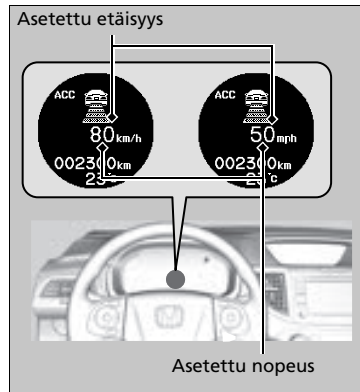
ECON-tilassa kiihdyttäminen saattaa olla hitaampaa.

ACC-säädintä ja säädettyä nopeusrajoitinta ei voi käyttää samanaikaisesti.

Ajoneuvon nopeuden asetus



Poista jalka polkimelta ja paina **-/SET**-painiketta, kun haluttu nopeus on saavutettu.



Kun vapautat **-/SET**-painikkeen, asetettu nopeus otetaan käyttöön ja mukautuva vakionopeussäätö alkaa.

► Ajoneuvon kuvake ja etäisyyspalkki näkyvät monitoiminäytössä.

ACC (mukautuva vakionopeussäädin)*

Älä käytä ACC-toimintoa seuraavissa olosuhteissa:

- heikko näkyvyys
- ruuhkainen liikenne
- kun ajoneuvotta täytyy hidastaa ja kiihdyttää toistuvasti
- mutkainen tie
- Saavuttaessa esimerkiksi tietulliin, liittymään, huoltoalueelle tai pysäköintialueelle.
- Vaikka muita ajoneuvoja ei näissä paikoissa ole edessä, ACC yrittää silti kiihdyttää asetettuun nopeuteen.
- huono sää (vesisade, sumu, lumisade jne.)
- liukas tie (esimerkiksi jäisellä tai lumisella tiellä)
- vararenkaan ollessa käytössä
- alamäkeä ajettaessa, kun moottorijarrutus ei ole riittävä.

Kun et käytä mukautuvaa vakionopeussäädintä:

Kytke mukautuva vakionopeussäädin pois toiminnasta painamalla **MAIN**-painiketta.

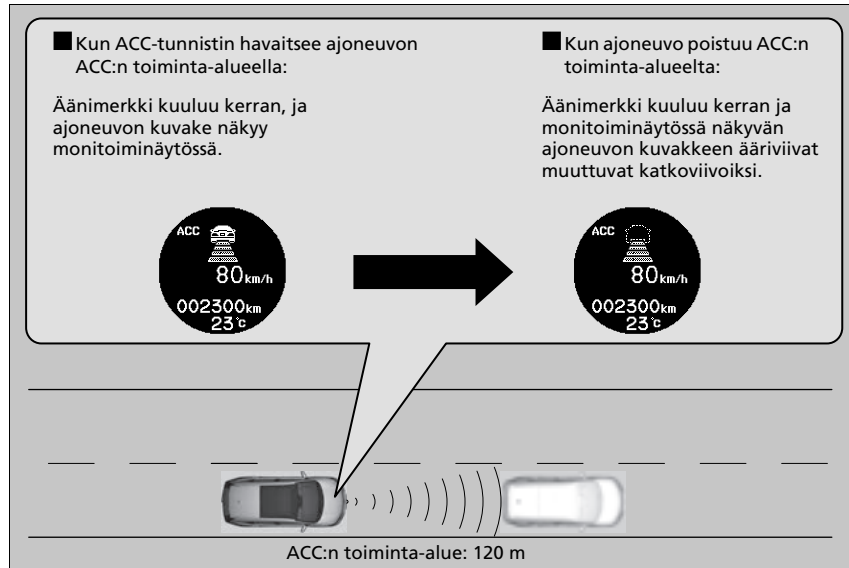
Ajoneuvon nopeuden asetus

Voit vaihtaa monitoiminäytössä olevan asetetun nopeuden yksiköksi km/h ja mph.

► Muutettavat toiminnot S. 117

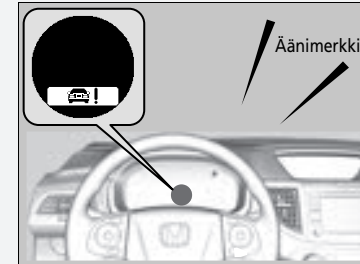
■ Toiminnan aikana

Tutkatunnistin valvoo oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välistä etäisyyttä. Kun tunnistin havaitsee muutoksen etäisyydessä, järjestelmä kompensoi sitä kiihdyttämällä tai jarruttamalla ajoneuvoasi ylläpitäen ajonopeuden aikaisemmin asettamassasi vakionopeudessa.



►► Toiminnan aikana

Jos edessäsi ajava ajoneuvo hidastaa ajonopeutta voimakkaasti tai toinen ajoneuvo ajaa eteesi, äänimerkki kuuluu ja monitoiminäyttöön ilmestyy varoitusviesti.



Paina jarrupoljinta ja säilytä riittävä etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon.

Vaikka etäisyys edellä olevaan ajoneuvoon on lyhyt, ACC saattaa alkaa kiihdyttämään ajoneuvosi nopeutta seuraavissa olosuhteissa:

- edelläsi oleva ajoneuvo liikkuu lähes samalla nopeudella tai nopeammin kuin sinun ajoneuvosi
- eteesi ajava ajoneuvo liikkuu nopeammin kuin oma ajoneuvosi ja välimatka pitenee vähitellen.

Jos et halua äänimerkin kuuluvan, kun järjestelmä havaitsee ajoneuvon tai kun ajoneuvo poistuu ACC:n toiminta-alueelta, voit muuttaa edessä ajavan auton tunnistusäänän asetusta.

► **Muutettavat toiminnot** S. 127

■ Edessäsi ei ole ajoneuvoa

Ajoneuvosi ajaa vakionopeudella.

■ Edessäsi oleva ajoneuvo on ACC:n toiminta-alueella ja liikkuu hitaammin kuin asetettu nopeus

Ajoneuvosi hidastaa ja ylläpitää nopeutta samalla tasolla kuin edelläsi liikkuvan ajoneuvon nopeus.

■ Edessäsi oleva ajoneuvo on ACC:n toiminta-alueella ja liikkuu tasaista nopeutta

Ajoneuvo seuraa edellä liikkuvan ajoneuvon nopeutta ja säilyttää etäisyyden tasaisena ylittämättä asetettua nopeutta.

■ Edessäsi oleva ajoneuvo poistuu ACC:n toiminta-alueelta

ACC kiihdyttää ajoneuvosi asetettuun nopeuteen ja säilyttää sen.

■ Kun painat kaasupoljinta

Voit hetkellisesti lisätä ajoneuvon nopeutta. Tässä tapauksessa ei anneta kuuluvaa tai näkyvää varoitusta, vaikka ajoneuvo olisi ACC:n toiminta-alueella.

ACC pysyy toiminnassa, kunnes peruutat sen. Kun vapautat kaasupolkimen, järjestelmä palaa asetettuun nopeuteen.

☒ Toiminnan aikana

Rajoitukset

Paina jarrupoljinta, niin säilytät riittävän etäisyyden muihin ajoneuvoihin seuraavissa tapauksissa. ACC-järjestelmä ei välttämättä toimi kunnolla seuraavissa tapauksissa:

- edelläsi liikkuvat ajoneuvot ajavat hitaammin kuin 20 km/h tai ajoneuvoja on pysäköitynä
- edelläsi on moottoripyöriä tai muita pieniä ajoneuvoja.

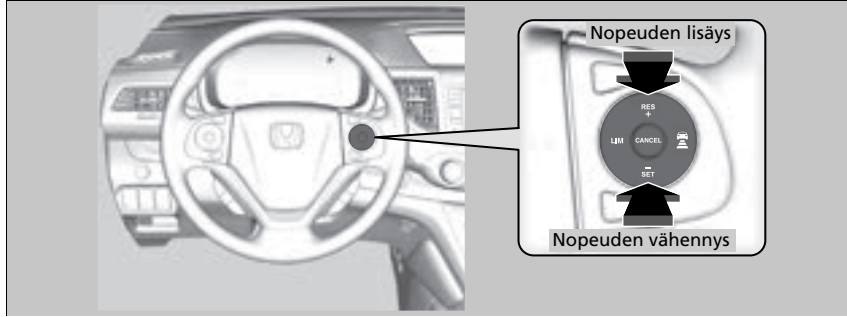
ACC saattaa hetkellisesti jarruttaa tai äänimerkki kuulua, kun ajoneuvon vierellä on muita ajoneuvoja tai rakennus.

Näin käy seuraavissa tapauksissa:

- ajat äkkinaiseen mutkaan tai kapealla tiellä
- liikutat ohjauspyörää äkillisesti
- olet poikkeavassa asennossa omalla kaistallasi.

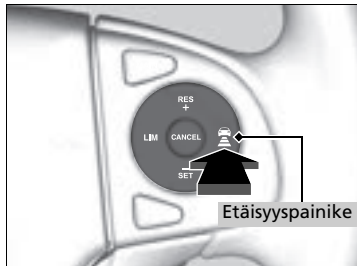
Ajonopeuden säätö

Ajonopeutta voidaan lisätä tai vähentää ohjauspyörän **RES/+**- tai **-/SET**-painikkeella.



- Jokainen painikkeen painallus lisää tai vähentää ajonopeutta noin 1 km/h.
- Jos painiketta pidetään painettuna, ajonopeus lisääntyy tai vähenee noin 10 km/h.

Ajoneuvojen välisen etäisyyden muuttaminen



Vaihda ACC:n toiminta-alue painamalla  (etäisyys) -painiketta. Joka kerta kun painiketta painetaan, ACC:n toiminta-alueen etäisyys oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välillä vaihtuu lyhyeksi, keskinäiseksi, pitkäksi tai erittäin pitkäksi.

Ajonopeuden säätö

Jos edellä liikkuva ajoneuvo ajaa oman ajoneuvosi asetettua nopeutta hitaammin, ACC ei välttämättä kiihdytä ajoneuvoa. Tämän tarkoitus on säilyttää oman ajoneuvosi ja edellä olevan ajoneuvon välinen etäisyys.

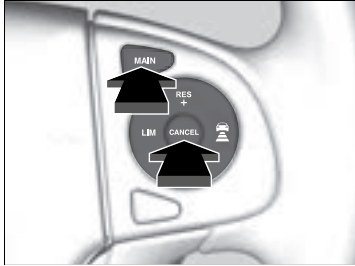
Ajoneuvojen välisen etäisyyden muuttaminen

Kuljettajan on kaikissa olosuhteissa jätettävä riittävä jarrutusetäisyys edellä kulkevaan autoon. Kuljettajan on muistettava, että vähimmäisetäisyyksiä sekä ajoneuvovälejä koskevat moottoritiemääräykset voivat olla myös paikallisia, ja että kuljettajan velvollisuus on noudattaa niitä.

Mitä nopeammaksi nopeuden asetat, sitä pidemmäksi lyhyt, keskipitkä, pitkä tai erittäin pitkä etäisyys muuttuu. Seuraavassa on annettu esimerkkejä.

Ajoneuvon etäisyys	Kun asetettu ajonopeus on:	
	80 km/h	104 km/h
 Lyhyt	26 metriä 1,2 s	31 metriä 1,1 s
 Keskipertainen	34 metriä 1,5 s	42 metriä 1,5 s
 Pitkä	47 metriä 2,1 s	61 metriä 2,1 s
 Erittäin pitkä	65 metriä 2,9 s	86 metriä 3,0 s

Peruutus



Voit peruuttaa mukautuvan vakionopeussäädön tekemällä jonkin seuraavista toimista:

- Paina **CANCEL**-painiketta.
- Paina **MAIN**-painiketta.
- Paina **LIM**-painiketta.
- Paina jarrupoljinta.
- Paina kytkinpoljinta vähintään viiden sekunnin ajan.

Peruutus

Aiemmin asetetun vakionopeuden palautus: Kun olet peruuttanut mukautuvan vakionopeussäädön, voit palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden, kun se vielä näkyy näytössä. Paina **RES/+**-painiketta, kun ajonopeus on vähintään 30 km/h.

Vakionopeutta ei voi asettaa tai palauttaa käyttöön seuraavissa tilanteissa:

- kun ajoneuvon nopeus on alle 30 km/h
- kun **MAIN**-painike on kytketty pois.

■ Automaattinen peruutus

ACC:n peruuntuessa automaattisesti kuuluu äänimerkki ja monitoiminäytössä näkyy viesti.

Mikä tahansa seuraavista voi saada ACC:n peruuntumaan:

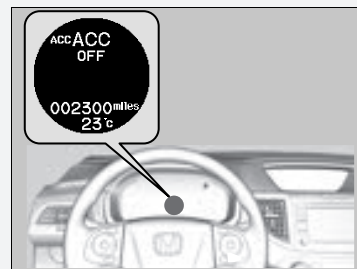
- ajonopeus laskee alle 25 km/h
- huono sää (vesisade, sumu, lumisade jne.)
- kun etusäleikössä oleva tutkatunnistin on likainen
- edessä olevaa ajoneuvoa ei havaita
- järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa, tai renkaat luistavat
- vuoristoteillä ajettaessa tai ajettaessa pitkään maastossa
- äkkinäinen ohjauspyörän liike
- kun ABS tai VSA on aktivoitunut
- kun VSA-merkkivalo syttyy.

Manuaalivaihteiset mallit

- Jos kierroslukumittarissa näkyvää alavaihdon merkkivaloa ei huomioda, ACC-toiminto peruuntuu noin 10 sekunnin kuluttua.
- Moottorin kierrosnopeus nousee kierroslukumittarin punaiselle alueelle.
- Moottorin käyntinopeus laskee alle 1 000 r/min.
- Vaihdat hetkeksi vapaalle vaihtaessasi suuremmalle tai pienemmälle vaihteelle.

» Automaattinen peruutus

OFF-merkkivalo palaa noin kolme sekuntia, kun ACC on peruttu automaattisesti.



Vaikka mukautuva vakionopeussäätö on peruttu automaattisesti, voit palauttaa aikaisemmin asettamasi nopeuden. Odota, kunnes ACC:n peruuttamiseen johtanut syy poistuu, ja paina sen jälkeen **RES/+**-painiketta.

Kaistavahti (LKAS)*

Valvoo kaksikaistaisten moottoriteiden kaistaviivoja. Ilmoittaa, jos ajoneuvo alkaa ajautua pois kaistalta, ja auttaa ohjausta pitämään ajoneuvoa vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan välissä.

► Kaistavahti (LKAS)*

Kaistavahti on ainoastaan mukavuustoiminto. Se ei korvaa omaa ohjaustasi. Järjestelmä ei toimi, jos kuljettaja irrottaa kätensä ohjauspyörästä tai ei ohjaa ajoneuvoa.

Älä aseta esineitä kojetaulun päälle. Ne voivat heijastua tuulilasisista ja estää järjestelmää tunnistamasta kaistaviivoja oikein.

Älä käytä kaistavahtia perävaunua vedettäessä.

Jos ajoneuvo ajautuu vasenta tai oikeaa kaistaviivaa kohti järjestelmän syöttämän vääntömomentin takia, poista kaistavahti käytöstä ja vie ajoneuvo jälleenmyyjälle tarkastettavaksi.

Älä käytä kaistavahtia, jos tilaa säästävä vararengas on asennettu.

Voit käyttää kaistavahtia, jos rengas on korjattu Hondan väliaikaisella korjaussarjalla. Kun ajat korjatulla renkaalla, älä ylitä määritettyä nopeusrajoitusta.

Erikokoisten tai -mallisten renkaiden käyttö voi aiheuttaa kaistavahtiin toimintahäiriöitä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Äänivaroitukset ja näkyvät varoitukset

Ajoneuvon kulkeutumisesta tunnistetun kaistan ulkopuolelle varoitetaan äänimerkeillä ja näyttöön tulevilla varoituksilla.



■ Kaistavahdin kamera
Valvoo kaistaviivoja

■ Ohjauksen avustus

Järjestelmä syöttää ohjaukselle vääntömomenttia niin, että ajoneuvo pysyy vasemman- ja oikeanpuoleisen kaistaviivan välissä. Syötetty vääntömomentti voimistuu, jos ajoneuvo lähestyy vasemman- tai oikeanpuoleista kaistaviivaa.



Kun kuljettaja käyttää suuntavilkkuja kaistaa vaihtaessaan, järjestelmä keskeytyy ja jatkaa toimintaansa, kun suuntavilkut sammuvat.

► Jos kuljettaja vaihtaa kaistaa ilman suuntavilkkuja, kaistavahdin varoitukset aktivoituvat ja ohjaukseen syötetään vääntömomenttia.

► Kaistavahdin kamera

Tuulilasiin ei saa kiinnittää kalvoja eikä esineitä, jotka voivat kaventaa kaistavahdin kameran kuva-alaa.

Järjestelmä voi toimia poikkeavasti, jos tuulilasissa on naarmuja, koloja tai muita vikoja kaistavahdin kameran kuva-alalla. Tällöin tuulilasi kannattaa vaihtaa Hondan alkuperäiseen varaosaan. Järjestelmä voi toimia poikkeavasti myös, jos kameran kuva-alaan sisältyvään kohtaan tehdään pieniäkin korjauksia tai tuulilasin tilalle asennetaan muu kuin alkuperäinen varaosa.

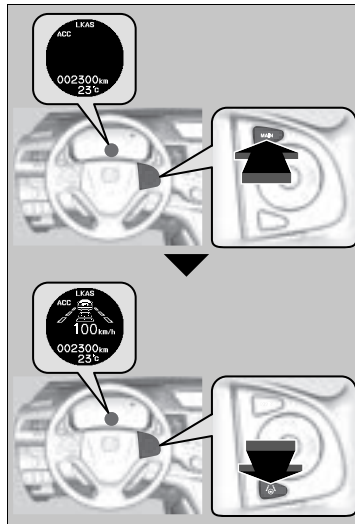
Jälleenmyyjän tulisi kalibroida kamera tuulilasin vaihtamisen jälkeen. Kaistavahdin kameran tarkka kalibrointi on välttämätöntä järjestelmän virheettömän toiminnan kannalta.

Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Järjestelmää voidaan käyttää, kun seuraavat ehdot täyttyvät.

- Käyttämäsi kaistan kummallakin puolella on kaistaviiva, ja ajoneuvosi on keskellä kaistaa.
- Ajoneuvon nopeus on 72–180 km/h.
- Ajat suoralla tai hieman mutkaisella tiellä.
- Suuntavilkut eivät ole toiminnassa.
- Jarrupoljinta ei paineta.
- Pyyhkimen katkaisin on OFF-, AUTO*- tai MIST-asennossa.

Järjestelmän aktivointi



1. Paina painiketta **MAIN**.

- Kaistavahti on monitoiminäytössä.

2. Paina painiketta **LKAS**.

- Kaistan ääriviivat näkyvät monitoiminäytössä. Järjestelmä on käytössä.

Milloin järjestelmää voidaan käyttää

Kaistavahtia koskevat rajoitukset

Järjestelmä ei ehkä tunnista kaistamerkintöjä seuraavissa tilanteissa:

- Ajoneuvolla ajetaan teillä, joissa kaistaviivojen määrä kasvaa tai vähenee tai jos teitä tai risteyksiä on useita.
- Kaistaviivat ovat kuluneet pois, tai järjestelmän on vaikea tunnistaa niitä.
- Edellä kulkeva ajoneuvo ajaa niin lähellä kaistaviivoja, että järjestelmän on vaikea tunnistaa niitä.
- Ajat huonolla säällä (esimerkiksi vesisade, sumu tai lumisade).
- Kaistoja on suljettu tai kaistojen rakennustöiden aikana on käytössä väliaikainen kaista.
- Ajat äskettäin valmistuneilla teillä tai vanhat kaistaviivat näkyvät vielä hieman.
- Ympäristön kirkkaus muuttuu äkillisesti (esimerkiksi tunneliin ajettaessa tai tunnelista poistuttaessa).
- Ajovaloihin on kertynyt likaa tai niiden suuntauksia ei ole säädetty oikein.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



3. Pidä ajoneuvo lähellä kaistan keskikohtaa ajon aikana.

► Kaistan ääri viivat muuttuvat yhtenäisiksi viivoiksi, kun järjestelmä tunnistaa kaistamerkin.

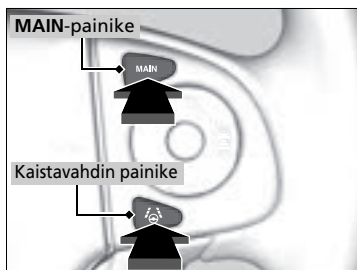
Järjestelmä valvoo vasemman- ja oikeanpuoleisia kaistamerkeitä.

» Milloin järjestelmää voidaan käyttää

- Tuulilasin lika tai sumu häiritsee näkyvyyttä.
- Voimakas takavalon heijastus tien pinnasta.
- Tien pinta on märkä tai tiellä on lätäköitä.
- Suojakaiteen tai aidan varjo kulkee kaistaviivoja pitkin.
- Käyttämäsi kaista on kapea tai leveä.
- Ajat mutkaisilla teillä.
- Ajat töyssyjen yli.
- Lähellä on yksi tai usea liikennemerkki (esimerkiksi risteyksessä).
- Ajoneuvo on tulossa mäen päälle.

Kaistavahti poistuu tilapäisesti käytöstä, kun se ei pysty tunnistamaan kaistaviivoja. Kun järjestelmä taas tunnistaa kaistaviivat, se käynnistyy automaattisesti uudelleen.

Peruutus



Kaistavahdin peruuttaminen:
Paina **MAIN**- tai **LKAS**-painiketta.

Kaistavahti kytkeytyy pois aina, kun moottori sammutetaan, vaikka kaistavahti käynnistettiin edellisellä ajokerralla.

» Peruutus

MAIN-painikkeen painaminen ottaa käyttöön myös ACC:n ja poistaa sen käytöstä.

Pidä MAIN-painike pois päältä, kun kaistavahti ei ole käytössä.



■ Järjestelmän peruuttaminen sen toiminnan aikana

- Käänä pyyhkimet LO-, HI- tai MIST-asentoon ja anna niiden toimia.
 - Kun pyyhkimet pysäytetään, kaistavahdin toiminta palautuu.
- Hidasta niin, että nopeus on enintään 64 km/h.
 - Kun kiihdytät vähintään nopeuteen 72 km/h, kaistavahdin toiminta palautuu.
- Paina jarrupoljinta.
 - Kaistavahdin toiminta palautuu ja se alkaa taas tunnistaa kaistaviivoja, kun vapautat jarrupolkimen.

■ Kun järjestelmä peruuttaa toimintansa automaattisesti

Kaistavahti saattaa peruuttaa toimintansa automaattisesti, kun:

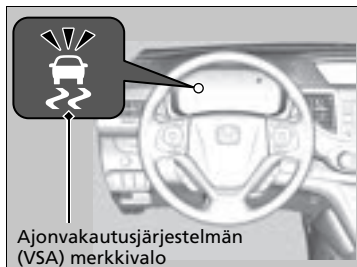
- Järjestelmä ei pysty tunnistamaan kaistaviivoja.
- Ohjauspyörää käännetään nopeasti.
- Ajoneuvoa ei ohjata.
- Ajoneuvo on hyvin mutkaisella tiellä.
- Kamera kuumenee tai kylmenee liikaa.

Kun nämä tilanteet ovat ohi, kaistavahdin toiminta palautuu automaattisesti.

Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmä auttaa vakauttamaan ajoneuvon kaarteessa, jos se kääntyy vähemmän tai enemmän kuin kuljettaja on aikonut. Se auttaa myös ylläpitämään pitoa liukkailla tienpinnoilla. Tämä tapahtuu säätämällä moottorin tehoa ja käyttämällä jarruja valikoiden.

■ Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) toiminta



Kun ajonvakautusjärjestelmä aktivoituu, saatat huomata, että moottori ei reagoi kaasupolkimen käyttöön. Saatat myös havaita hydraulijärjestelmästä tulevaa ääntä. Myös merkkivalo vilkkuu.

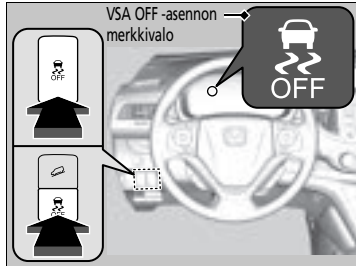
▣ Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ajonvakautusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että ajoneuvoon asennetut renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia ja että ilmanpaineet ovat suositusten mukaiset.

Kun ajonvakautusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja jää palamaan ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö. Vaikka tämä ei ehkä häiritse normaalia ajamista, tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Ajonvakautusjärjestelmä ei voi parantaa vakautta kaikissa ajo-olosuhteissa, eikä se hallitse koko jarrujärjestelmää. Kuljettajan täytyy joka tapauksessa ajaa ja kääntyä olosuhteisiin sopivilla nopeuksilla ja jättää aina riittävä turvaväli.

Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) käynnistys ja sammutus



Tämä painike sijaitsee kuljettajan puolen ohjauspaneelissa. Voit kytkeä ajonvakautusjärjestelmän toimintaan ja pois toiminnasta pitämällä painiketta painettuna niin kauan, että kuulet äänimerkin.

Ajonvakautusjärjestelmän toiminta lakkaa ja merkkivalo syttyy.

Voit kytkeä järjestelmän uudelleen toimintaan painamalla painiketta  (ajonvakautusjärjestelmä OFF-asennossa), kunnes kuulet äänimerkin.

Ajonvakautusjärjestelmä on kytkettynä joka kerta, kun moottori käynnistetään, vaikka järjestelmä sammutettiin edellisellä ajokerralla.

►► Ajonvakautusjärjestelmä (VSA)

Ilman ajonvakautusjärjestelmää ajoneuvo pystyy jarruttamaan tavallisesti ja sen ajettavuus on normaali kaarteissa, mutta ajoneuvosta puuttuu ajonvakautusjärjestelmän luistonesto ja ajonvakautus.

Tietyissä epätavallisissa tilanteissa, kun ajoneuvo on jäänyt kiinni matalaan mutaan tai uuteen lumeen, voi olla helpompaa päästä irti, jos ajonvakautusjärjestelmä kytketään tilapäisesti pois toiminnasta.

Kun ajonvakautusjärjestelmä on kytketty pois, luistonestojärjestelmä ei myöskään toimi. Ajoneuvon irrotusta on yritettävä ajonvakautusjärjestelmän ollessa sammutettuna vain sitten, jos ajoneuvoa ei saatu irrotettua järjestelmän ollessa käytössä.

Kun ajoneuvo irtoaa, kytke ajonvakautusjärjestelmä uudelleen toimintaan. Ajoneuvon ajamista sekä ajonvakautusjärjestelmän että luistonestojärjestelmän ollessa sammutettuina ei suositella.

Moottoritilasta voi kuulua sähkömoottorin ääniä järjestelmän suorittaessa tarkistuksia heti moottorin käynnistytksen jälkeen tai ajon aikana. Tämä on normaalia.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Järjestelmä valvoo renkaiden pyörimisnopeutta, kun ajonopeus on yli 30 km/h.

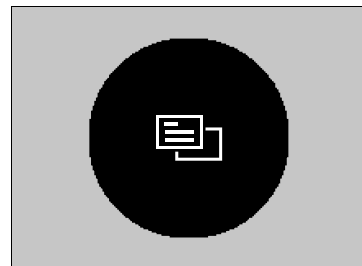
Jos renkaiden pyörimisnopeudessa tapahtuu muutos, järjestelmä havaitsee rengaspaineen alenemisen.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän alustus

Jotta järjestelmä toimii oikein, alusta järjestelmä, jos renkaille on tehty seuraavat toimenpiteet:

- ilmanpaineet on korjattu suositeltuihin arvoihin
- renkaat on vaihdettu uusiin tai niiden paikkaa vaihdettu.

Järjestelmä voidaan alustaa monitoiminäytön muutettavista toiminnoista.



1. Paina -painiketta, kunnes näytössä näkyy . Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.



2. Paina -painiketta, kunnes näytössä näkyy **TYHJENEMISEN VAROITUSJÄRJESTELMÄ**. Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä

Kun rengaspaineessa havaitaan alenemista, tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy ja monitoiminäyttöön tulee kuvake .

► Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo

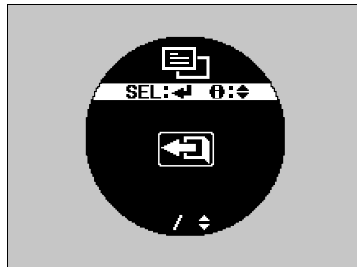
S. 89, 328

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että käytössä olevat renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia.

► Renkaiden tarkistus ja huolto S. 407



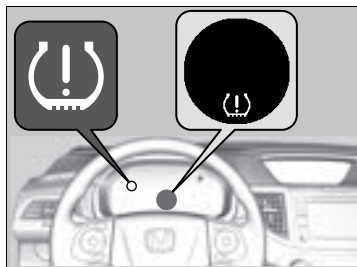
3. Valitse **ALUSTA SEL/RESET**-painikkeella.



4. Paina   /  -painiketta, kunnes näyttöön ilmestyy . Paina sitten **SEL/RESET**-painiketta.

► Normaalinäyttö tulee uudelleen näkyviin.

■ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo



■ Merkkivalo saattaa syttyä seuraavissa tilanteissa:

- minkä tahansa renkaan paine on alhainen
- järjestelmää ei ole alustettu
- tilaa säästävä vararengas* tai renkaan korjaussarja* on käytössä
- renkaiden kuormitus on raskaampi ja epätasaisempi kuin alustuksen aikana, esimerkiksi hinattaessa perävaunua*.

☒ Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo saattaa syttyä viiveellä tai ei ollenkaan seuraavissa tilanteissa:

- kahden tai useamman renkaan paine on alhainen
- kiihdytät tai hidastat nopeasti tai käännät ohjauspyörää
- ajat lumisella tai liukkaalla tiellä
- lumiketjut ovat käytössä.

REAL TIME AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä *

Ajoneuvossa on nelivetojärjestelmä*. Kun järjestelmä havaitsee etupyörien menettävän pitoa, se siirtää automaattisesti tehoa takapyörille. Näin voit hyödyntää kaiken mahdollisen pidon ja liikkuvuus on parempi.

Toimi yhtä huolellisesti kiihdyttäessäsi, ohjatessasi ja jarruttaessasi kuin kaksivetoisenkin ajoneuvon kanssa.

Jos luistat liikaa kaikkia neljää pyörää ja nelivetojärjestelmä* ylikuumenee, vain etupyörille välitetään tehoa. Pysähdy ja odota, kunnes järjestelmä jäähtyy.

► REAL TIME AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä *

HUOM

Älä luistata ajoneuvosi eturenkaita jatkuvasti. Eturenkaiden jatkuva luistattaminen voi vaurioittaa vaihteistoa tai takaosan tasauspyörästöä.

Nelivetojärjestelmän* toiminta saattaa heikentyä, jos ajoneuvossa on erityyppisiä ja -kokoisia renkaita. Varmista, että ajoneuvoon asennetut renkaat ovat samantyyppisiä ja -kokoisia ja että ilmanpaineet ovat suositusten mukaiset.

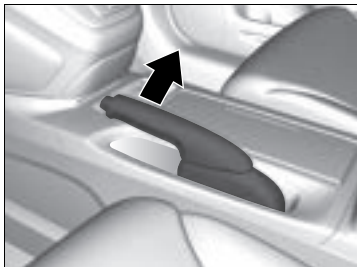
🔧 **Renkaan ja vanteen vaihto** S. 409

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jarrujärjestelmä

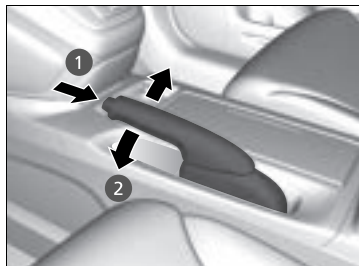
Seisontajarru

Käytä seisontajarrua pitämään ajoneuvo paikallaan pysäköitynä.



Käyttö:

Vedä kahva kokonaan ylös painamatta vapautuspainiketta.



Vapautus:

1. Vedä kahvaa hieman ylöspäin ja pidä vapautuspainiketta painettuna.
2. Laske kahva täysin alas ja vapauta painike.

Seisontajarru

HUOM

Vapauta seisontajarru kokonaan ennen ajoa. Takajarrut ja -akseli voivat vaurioitua, jos ajat seisontajarru kytkettynä.

Jos lähdet liikkeelle vapauttamatta seisontajarrua kokonaan, varoitusäänimerkki kuuluu ja monitoiminäytössä näkyy viesti (P).

Kytke seisontajarru aina, kun pysäköit ajoneuvon.

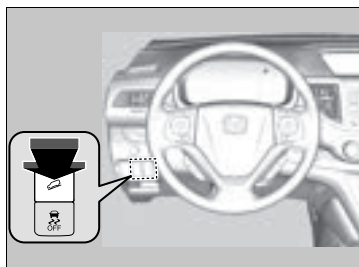
Käyttöjarru

Ajoneuvossa on jokaisessa pyörässä levyjarrut. Alipainetehostin vähentää jarrupolkimen painamiseen tarvittavaa voimaa. Hätäjarrutehostin lisää jarrutustehoa, kun painat jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutustilanteessa. Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS) auttaa säilyttämään ohjattavuuden voimakkaissa jarrutuksissa.

► **Hätäjarrutustehostinjärjestelmä** S. 333

► **ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)** S. 332

Alamäkihidastin



Alamäkihidastimen merkkivalo

Pitää ajoneuvon nopeuden tasaisena alamäissä niin, ettei kaasua ja jarrupoljinta tarvitse painaa.

Käyttöehdot

Järjestelmä aktivoituu, kun ajoneuvon nopeus on noin 10 km/h - 20 km/h.

Alamäkihidastimen käynnistäminen ja sammuttaminen

Kun virtalukko on ON  -asennossa, käynnistä tai sammuta alamäkihidastin painamalla alamäkihidastimen painiketta.

- Kun järjestelmä on käynnistetty (käyttövalmis), alamäkihidastimen merkkivalo syttyy. Merkkivalo vilkkuu, kun järjestelmä on toiminnassa.

Käyttöjarru

Tarkista jarrujen toiminta, jos olet ajanut syvän veden tai tielle kertyneen lätäkön läpi. Kuivaa jarruja tarvittaessa painamalla poljinta kevyesti useita kertoja.

Jos kuulet jatkuvan metallisen hankausäänen jarruttaessasi, jarrupalat on vaihdettava. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Jarrupolkimen jatkuva käyttö alamäkeen ajettaessa tuottaa lämpöä, joka vähentää jarrujen tehokkuutta. Hyödynnä moottorijarrutusta poistamalla jalka kaasupolkimelta ja vaihtamalla pienemmälle vaihteelle. Vaihda manuaalivaihteisto pienemmälle vaihteelle, jotta moottorijarrutus tehostuu.

Älä lepuuta jalkaa jarrupolkimella ajon aikana, koska jarrut kytkeytyvät silloin osittain, niiden tehokkuus heikkenee ajan myötä ja jarrupalojen käyttöikä lyhenee. Se myös hämmentää takana ajavia.

Alamäkihidastin

Jarruvalot syttyvät automaattisesti, kun järjestelmä on toiminnassa.

Järjestelmä kytkeytyy pois aina, kun moottori sammutetaan, vaikka järjestelmä käynnistettiin edellisellä ajokerralla.

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)

■ ABS

Järjestelmä auttaa estämään pyörien lukkiutumisen ja säilyttämään ohjattavuuden pumpaamalla jarruja huomattavasti ihmisen kykyä nopeammin.

Elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä (EBD), joka on osa ABS-järjestelmää, myös tasapainottaa etu- ja takaosan jarruvoiman jakautumista ajoneuvon kuormituksen mukaisesti.

Älä milloinkaan pumpkaa jarrupoljinta. Anna ABS:n työskennellä puolestasi ja paina jarrupoljinta tasaisen voimakkaasti. Tätä kutsutaan joskus nimellä ”polje ja ohjaa”.

■ ABS:n toiminta

Jarrupoljin saattaa täristä hieman, kun ABS toimii. Pidä poljin painettuna kunnolla alas. Kuivalla asfaltilla jarrupoljinta on painettava hyvin voimakkaasti, ennen kuin ABS aktivoituu. ABS voi kuitenkin aktivoitua välittömästi, jos yrität jarruttaa lumella tai jäällä.

Kun ajonopeus laskee alle 10 km/h, ABS lakkaa toimimasta.

►► ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä)

HUOM

ABS:n toimintaa saattaa häiritä, jos ajoneuvossa on väärentyyppejä ja -kokoisia renkaita.

Kun **ABS**-merkkivalo syttyy ajon aikana, järjestelmässä saattaa olla häiriö.

Häiriö ei vaikuta tavalliseen jarrutustoimintaan, mutta on mahdollista, että ABS ei toimi. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

ABS ei vähennä ajoneuvon pysähtymiseen kuluvaa aikaa tai pysähtymisetaisyysytä. Se ainoastaan auttaa säilyttämään ohjattavuuden voimakkaissa jarrutuksissa.

Seuraavissa tilanteissa ajoneuvo saattaa tarvita pidemmän jarrutusmatkan kuin ajoneuvo, jossa ei ole ABS-järjestelmää:

- ajettaessa karkeapintaisilla teillä, mukaan lukien soran ja lumen kaltaiset epätasaiset pinnat
- kun lumiketjut on asennettu.

Moottoritilasta voi kuulua sähkömoottorin ääniä järjestelmän suorittaessa tarkistuksia heti moottorin käynnistyksen jälkeen tai ajon aikana. Tämä on normaalia.

Hätäjarrutustehostinjärjestelmä

■ Hätäjarrutustehostinjärjestelmä

Järjestelmä on suunniteltu avustamaan kuljettajaa tuottamalla suuremman jarruvoiman, kun kuljettaja painaa jarrupoljinta voimakkaasti hätäjarrutuksen aikana.

■ Hätäjarrutustehostinjärjestelmän toiminta

Paina jarrupoljinta voimakkaasti, jotta jarrut toimivat tehokkaammin.

Kun hätäjarrutustehostin toimii, poljin saattaa nytkähdellä hieman ja toimintaäänä saattaa kuulua. Tämä on normaalia. Pidä jarrupoljin painettuna kunnolla alas.

Hätäpysäytyssignaali

Järjestelmä aktivoituu, kun kuljettaja jarruttaa voimakkaasti ajonopeuden ollessa vähintään 60 km/h. Järjestelmän nopeat hätävilkut varoittavat takana tulevia äkillisestä jarrutuksesta. Tällöin takana tulevat ehtivät paremmin estää törmäyksen.

■ Järjestelmän aktivoituminen:



Hätävilkut lakkaavat vilkkumasta, kun:

- Jarrupoljin vapautetaan.
- ABS poistuu käytöstä.
- Vauhti ei enää hidastu voimakkaasti.
- Hätävilkun painiketta painetaan.

☒ Hätäpysäytyssignaali

Hätäpysäytysvalo ei välttämättä estä voimakkaasta jarruttamisesta aiheutuvia peräänajoja. Järjestelmä väläyttää hätävilkkuja voimakkaan jarrutuksen aikana. Voimakasta jarruttamista kannattaa aina välttää, ellei se ole ehdottomasti tarpeen.

Hätäpysäytysvalojen järjestelmä ei aktivoidu, kun hätävilkun painike on painettu alas.

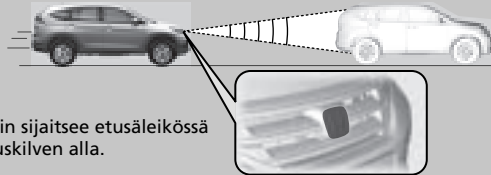
Jos ABS lakkaa toimimasta jarrutettaessa tietyksi ajaksi, hätäpysäytysvalo saattaa jäädä aktivoitumatta.

CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)*

Järjestelmä voi avustaa sinua silloin, kun ajoneuvo on vaarassa törmätä edessä ajavaan ajoneuvoon. CMBS-järjestelmän tarkoitus on varoittaa sinua ja sitten laskea nopeutta silloin, kun mahdollinen törmäys ei ole estettävissä. Tämä vähentää törmäyksen voimakkuutta.

■ Järjestelmän toimintaperiaate

Tutkatunnistin havaitsee, onko edessäsi ajoneuvo oman ajoneuvosi nopeuden ollessa yli 15 km/h.



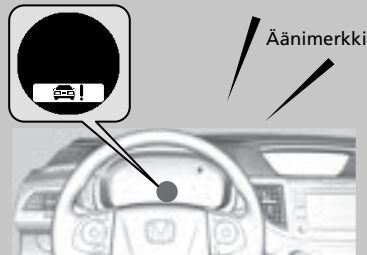
Tutkatunnistin sijaitsee etusäleikössä olevan tunnuskiiven alla.

CMBS aktivoituu, kun kahden ajoneuvon välinen nopeusero on yli 15 km/h ja törmäysmahdollisuus on olemassa.

■ Järjestelmän aktivoituminen

Näkyvä varoitus tai näkyvä varoitus ja äänimerkki varoittavat mahdollisesta törmäyksestä.

- Estä törmäys tekemällä tarvittavat toimenpiteet (jarruta, vaihda kaistaa jne.).



☒ CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)*

Tärkeä turvallisuushuomautus

CMBS-järjestelmä on suunniteltu vähentämään väistämättömien törmäysten voimakkuutta. Se ei estä törmäystä eikä pysäytä ajoneuvoa automaattisesti. Sinun vastuullasi on edelleen käyttää jarrupoljinta ja ohjauspyörää ajo-olosuhteiden mukaisesti.

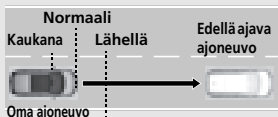
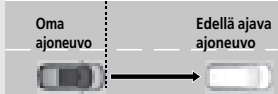
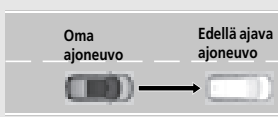
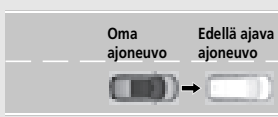
CMBS ei välttämättä aktivoidu tai havaitse edessäsi olevaa ajoneuvoa seuraavissa olosuhteissa:

- ajoneuvon ja edellä olevan ajoneuvon välinen etäisyys on liian lyhyt
- eteesi ajava ajoneuvo liikkuu hitaasti ja jarruttaa yhtäkkiä
- kun kiihdytät nopeasti ja lähestyt edessä olevaa ajoneuvoa suurella nopeudella
- edelläsi ajaa moottoripyörä tai jokin muu pieni ajoneuvo
- ajoneuvo ilmestyy eteesi yhtäkkiä risteävältä tieltä
- kun ajat mutkaisella tiellä (tunnistimen on vaikea havaita edessäsi olevaa ajoneuvoa kunnolla)
- kun ajoneuvon edessä on jalankulkijoita tai eläimiä.

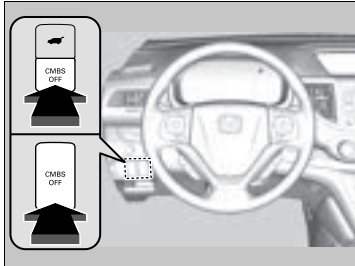
* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Törmäyksen varoitusvaiheet

Järjestelmässä on kolme varoitusvaihetta mahdollisen törmäyksen varalta. Olosuhteista riippuen CMBS ei kuitenkaan välttämättä käy läpi kaikkia vaiheita ennen viimeisen vaiheen käynnistymistä.

Ajoneuvojen välinen etäisyys		CMBS			
		Tutkatunnistin havaitsee ajoneuvon	Esikiristin	Kuuluvat ja näkyvät VAROITUKSET	Jarrutus
1. vaihe		On olemassa vaara, että törmäät edellä olevaan ajoneuvoon.	—	 vilkkuu monitoiminäytössä. Voit muuttaa etäisyyttä, jonka mukaan varoitusvalo vilkkuu (kaukana/normaali/lähellä).  Luettelo muutettavista asetuksista S. 120	—
2. vaihe		On olemassa vaara, että törmäät edellä olevaan ajoneuvoon.	—		—
3. vaihe		Törmäysvaara on kasvanut, reagointiaika on lyhentynyt.	Varoittaa fyysisesti nykyisemällä kevyesti kuljettajan turvavyötä muutaman kerran. 	Äänimerkki kuuluu ja  vilkkuu monitoiminäytössä.	Kevyt jarrutus
4. vaihe		CMBS määrittää, että törmäystä ei voi välttää.	Kiristää kuljettajan ja etumatkustajan turvavyötä voimakkaasti. 		Voimakas jarrutus

CMBS käytössä ja pois käytöstä



Kytke järjestelmä toimintaan ja pois toiminnasta painamalla tätä painiketta noin sekunnin ajan.

Kun CMBS on pois käytöstä:

- Äänimerkki kuuluu.
- **CMBS**-merkkivalo syttyy kojetaulussa.
- Monitoiminäytössä näkyy viesti muistuttaen, että järjestelmä on pois käytöstä.

CMBS-järjestelmä on aikaisemmasta valinnasta riippuen käytössä tai pois käytöstä joka kerta, kun moottori käynnistetään.

CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)*

CMBS saattaa kytkeytyä automaattisesti pois käytöstä, ja **CMBS**-merkkivalo syttyy ja jää palamaan seuraavissa tilanteissa:

- ajat maastossa tai vuoristotiellä pitkän aikaa
- ajat huonolla säällä (vesisade, sumu, lumisade jne.)
- tutkatunnistimen suoja on liian, mudan, kuivien lehtien, märän lumen tms. peitossa
- järjestelmä havaitsee jotakin poikkeavaa renkaissa (väärä koko, puhjennut rengas jne.).

Kun CMBS-järjestelmän sammuttamiseen johtanut syy poistuu, järjestelmän toiminta palautuu.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Pieni törmäysvaara

CMBS saattaa aktivoitua, vaikka tiedät edessäsi olevasta ajoneuvosta tai sen puuttumisesta. Esimerkkejä tällaisesta tilanteesta:

■ Ohitustilanne

Ajoneuvo lähestyy edessä olevaa toista ajoneuvoa ja vaihdet kaistaa ohittaaksesi sen.

■ Liittymä

Oma ajoneuvo lähestyy tai ohittaa ajoneuvon, joka kääntyy vasemmalle tai oikealle.

■ Matalan sillan alitus suurella nopeudella

Ajat matalan tai kapean sillan alitse suurella nopeudella.

■ Hidasteet, tietyöt, junaraiteet, tien vieressä olevat esineet jne.

Ajat hidasteen, teräksisten tielevyjien yms. yli, tai ajoneuvo lähestyy junaraiteita tai tien vieressä olevia esineitä [esimerkiksi liikennemerkkit ja suojakaiteet] mutkassa.

CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä)*

Vältä seuraavia olosuhteita, jotka voivat saada tunnistimen suuntauksen väliaikaisesti pois toiminta-alueelta ja estää CMBS-järjestelmää toimimasta kunnolla.

- Raskas kuorma takana tai muutokset jousituksessa kallistavat ajoneuvoasi.
- Rengaspaineet ovat väärät, renkaat ovat väärän kokoiset, renkaat ovat eri tyyppiä ja/tai renkaat ovat huonokuntoiset.

CMBS:n oikean toiminnan edellytykset:

Pidä tutkatunnistimen suojus aina puhtaana.

Älä koskaan puhdista tunnistimen suojaa kemiallisilla liuottimilla ja kiillotusaineilla. Puhdista vedellä tai miedolla puhdistusaineella.

Älä laita tarroja tunnuskilpeen äläkä vaihda tunnuskilpeä.

Vie ajoneuvosi jälleenmyyjälle, jos tutkatunnistin täytyy korjata tai poistaa tai jos tutkatunnistimeen on kohdistunut voimakas isku.

Pysäytettynä

1. Paina jarrupoljinta voimakkaasti.

2. Kytke seisontajarru.

Automaattivaihteiset mallit

3. Siirrä vaihteenvalitsin **D**-asennosta **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

3. Siirrä vaihteenvalitsin **R**-asentoon.

Dieselmallit

4. Käytä moottoria joutokäynnillä noin 10 sekuntia.

5. Sammuta moottori.

Kytke aina seisontajarru huolellisesti, varsinkin jos pysäköit mäkeen.

»Ajoneuvon pysäköinti

Älä pysäköi ajoneuvoa lähelle herkästi syttyviä materiaaleja, kuten kuivaa ruohoa, öljyä tai puuta. Pakojärjestelmästä säteilevä lämpö saattaa aiheuttaa tulipalon.

»Pysäytettynä

Automaattivaihteiset mallit

HUOM

Seuraavat voivat vahingoittaa vaihteistoa:

- kaas- ja jarrupolkimien painaminen samanaikaisesti
- ajoneuvon pitäminen paikallaan ylämäessä kaasupoljinta painamalla
- vaihteenvalitsimen siirto **P**-asentoon ajoneuvon vielä liikkuesssa.

Nosta pyyhinvarret, jos odotettavissa on lunta.

Dieselmallit

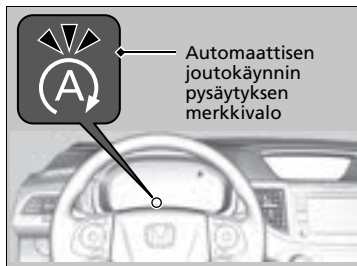
Käytä moottoria joutokäynnillä muutaman minuutin ajan, jos ajoneuvolla on vedetty perävaunua.

Moottorin käyttäminen joutokäynnillä saattaa olla kiellettyä joissakin maissa. Tarkista paikallisen lainsäädännön määräykset ja noudata niitä.

Manuaalivaihteiset mallit

Automaattinen joutokäynnin pysäytys

Ympäristön ja ajoneuvon toimintaolosuhteista riippuen moottori sammuu automaattisesti, kun ajoneuvo pysähtyy. Tämä pitää polttoainetalouden mahdollisimman hyvänä. Merkkivalo syttyy tässä vaiheessa. Moottori käynnistyy uudelleen, kun ajoneuvo on lähdössä liikkeelle kytkinpoljinta painettaessa, ja merkkivalo sammuu.



Jos kuljettajan ovi avataan merkkivalon palaessa, äänimerkki kuuluu. Se ilmoittaa automaattisen joutokäynnin pysäytysten olevan toiminnassa.

Automaattinen joutokäynnin pysäytys

Jos automaattinen joutokäynnin pysäytys on kytketty toimintaan niin pitkäksi aikaa, että akun lataus heikkenee, moottori ei välttämättä käynnisty uudelleen automaattisesti. Sammuta moottori manuaalisesti, kun poistut ajoneuvosta.

Automaattisen joutokäynnin pysäytysten kesto:

- **Lisääntyy** ECON-tilassa verrattuna siihen, jos ECON-tila ei ole käytössä (ilmastointijärjestelmän ollessa toiminnassa).

Automaattinen joutokäynnin pysäytys käytössä ja pois käytöstä



Automaattinen joutokäynnin pysäytys kytkeytyy toimintaan ja pois toiminnasta, kun tätä painiketta painetaan. Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä sammuu ja merkkivalo syttyy. Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä kytkeytyy toimintaan aina, kun moottori käynnistetään, vaikka järjestelmä sammutettiin edellisellä ajokerralla.

■ Automaattinen joutokäynnin pysäytys aktivoituu seuraavissa tapauksissa:

Kun ajoneuvo on liikkunut eteenpäin ja se pysäytetään painamalla jarrua, kytkinpoljin painetaan pohjaan ja vaihteenvalitsin siirretään **[N]**-asentoon ja kytkinpoljin vapautetaan.

► Moottori käynnistyy uudelleen automaattisesti, kun painat kytkinpoljinta.

■ Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei aktivoidu seuraavissa tapauksissa:

- Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Ajoneuvo pysähtyy uudelleen ennen kuin nopeus on 3 km/h moottorin käynnistyksen jälkeen.
- Vaihteenvalitsin on missä tahansa asennossa **[N]**-asentoa lukuun ottamatta.
- Kun automaattinen ilmastointijärjestelmä on käytössä ja kun kuljettajan puolen lämpötila on säädetty ala- tai ylärajalle, näytössä näkyy **Lo** tai **Hi**.
- Automaattinen ilmastointijärjestelmä on käytössä ja ulkolämpötila on alle -20 °C tai yli 40 °C.
-  -merkkivalo palaa.
- Et käytä turvavyötä.
- Konepelti on auki.
- Akun lataus on heikko.

■ Automaattinen joutokäynnin pysäytys ei välttämättä aktivoidu seuraavissa tapauksissa:

- Kun automaattinen ilmastointijärjestelmä on käytössä ja puhallin on asetettu suurelle nopeudelle.
- Automaattinen ilmastointijärjestelmä on käytössä ja ulkoiset olosuhteet saattavat poiketa ilmastointijärjestelmään valitusta asetuksesta.
- Kun sisätilan ilmankosteus on korkea.
- Ohjauspyörää käännetään.

■ Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

Kun kytkinpoljinta painetaan.

■ **Moottori käynnistyy automaattisesti vaikka kytkinpoljinta ei painettaisikaan, kun vaihteenvalitsin on [N]-asennossa. Tämä tapahtuu seuraavissa tilanteissa:**

- Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen **OFF**-painiketta painetaan.
- Ajoneuvo liikkuu.
- Jarrupoljinta painellaan kevyesti ja vapautetaan toistuvasti pysähdyksissä oltaessa.
- Akun lataus heikkenee.
- Ohjauspyörää käännetään.

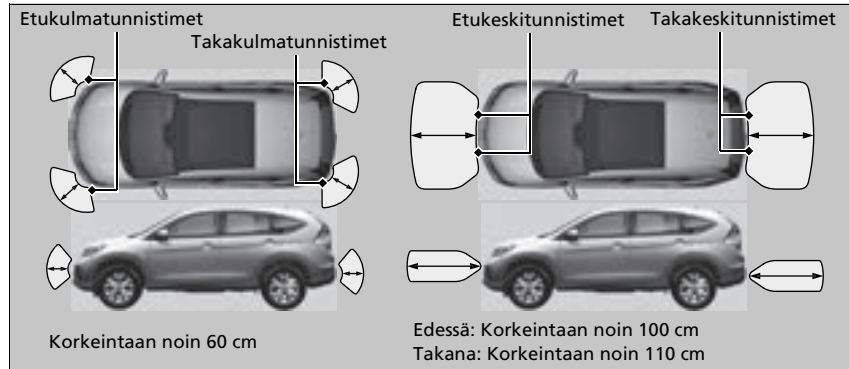
⌘ Moottori käynnistyy automaattisesti seuraavissa tilanteissa:

Jos käytät elektronista laitetta automaattisen joutokäynnin pysäytyksen toimiessa, laite saattaa sammua hetkellisesti moottorin uuden käynnistyksen yhteydessä.

Pysäköintitutkakajärjestelmä *

Kulma- ja keskitunnistimet valvovat ajoneuvon takana olevia esteitä, ja äänimerkki sekä i-monitoiminäyttö ilmoittavat karkean etäisyyden ajoneuvon ja esteen välillä.

■ Tunnistimen sijainti ja toimintamatka



►► Pysäköintitutkakajärjestelmä *

Vaikka järjestelmä on kytketty päälle, varmista aina ennen pysäköinnin aloitusta, että ajoneuvon lähellä ei ole esteitä.

Järjestelmä ei ehkä toimi oikein seuraavissa tapauksissa:

- Tunnistimet ovat lumen, jään, kuran tai lian peitossa.
- Ajoneuvo sijaitsee epätasaisella alustalla, kuten ruuholla, kumpareella tai mäessä.
- Ajoneuvo on ollut ulkona kuumassa tai kylmässä säässä.
- Jotkin ultraääniaaltoja lähettävät sähkölaitteet vaikuttavat järjestelmään.
- Ajo huonossa säässä.

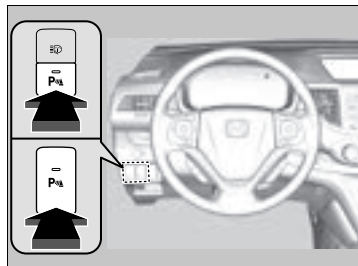
Järjestelmä ei ehkä havaitse seuraavia:

- Ohuet tai matalat esineet.
- Ääntä imevät materiaalit kuten lumi, puuvilla tai sieni.
- Suoraan puskurin alla olevat esineet.

Älä kiinnitä tunnistimiin tai niiden lähettäville mitään lisävarusteita.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Pysäköintitukajärjestelmän kytkentä ja sammutus



Kun virtalukko on ON-asennossa **II***¹, voit kytkeä järjestelmän käyttöön tai pois käytöstä painamalla pysäköintitukajärjestelmän painiketta. Painikkeen merkkivalo syttyy ja äänimerkki kuuluu, kun järjestelmä on kytketty toimintaan.

Etukulma- ja etukeskitunnistimet alkavat tunnistaa esteitä, kun vaihteenvalitsin on missä tahansa muussa asennossa kuin **P** tai **R** ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

Etukulma-, takakulma- ja takakeskitunnistimet alkavat tunnistaa esteitä, kun vaihteenvalitsin on **R**-asennossa ja ajoneuvon nopeus on alle 8 km/h.

Manuaalivaihteiset mallit

Myös seisontajarru on vapautettava.

☒ Pysäköintitukajärjestelmän kytkentä ja sammutus

Kun virtalukko käännetään ON-asentoon **II***¹, järjestelmä on aiemmin valitussa tilassa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Mallit ilman navigointijärjestelmää

■ Kun etäisyys ajoneuvon ja takana olevien esteiden välillä pienenee

Jaksottaisen äänimerkin pituus	Puskurin ja esteen välinen etäisyys		Ilmainen	i-monitoiminäyttö
	Kulmatunnistimet	Keskitunnistimet		
Kohtalainen	—	Edessä: noin 100–60 cm Takana: noin 110–60 cm	Vilkkuu keltaisena* ¹	Mallit ilman peruutuskameraa  Merkkivalot: Syttyy, kun tunnistin havaitsee esteen Mallit peruutuskameralla  Merkkivalot: Syttyy, kun tunnistin havaitsee esteen
Lyhyt	noin 60–45 cm	noin 60–45 cm	Vilkkuu kellanruskeana	
Hyvin lyhyt	noin 45–35 cm	noin 45–35 cm		
Jatkuva	noin 35 cm tai vähemmän	noin 35 cm tai vähemmän	Vilkkuu punaisena	

*1: Tässä vaiheessa ainoastaan keskitunnistimet havaitsevat esteitä.

Mallit navigointijärjestelmällä

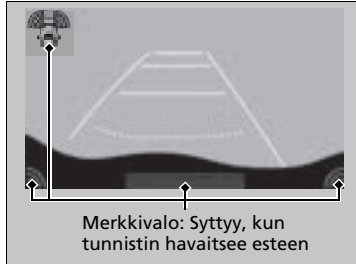
■ Kun etäisyys ajoneuvon ja takana olevien esteiden välillä pienenee

Jaksottaisen äänimerkin pituus	Puskurin ja esteen välinen etäisyys		Ilmainen	i-monitoiminäyttö
	Kulmatunnistimet	Keskitunnistimet		
Kohtalainen	—	Edessä: noin 100–60 cm Takana: noin 110–60 cm	Vilkkuu keltaisena*1	 Merkkivalot: Syttyy, kun tunnistin havaitsee esteen
Lyhyt	noin 60–45 cm	noin 60–45 cm	Vilkkuu kellanruskeana	
Hyvin lyhyt	noin 45–35 cm	noin 45–35 cm		
Jatkuva	noin 35 cm tai vähemmän	noin 35 cm tai vähemmän	Vilkkuu punaisena	

*1: Tässä vaiheessa ainoastaan keskitunnistimet havaitsevat esteitä.

■ Peruutusnäyttö ja pysäköintitutka

Kun etäisyys ajoneuvon ja takana olevan esteen välillä pienenee, navigointijärjestelmän peruutusnäytöllä näkyy pysäköintitutkan merkkivalot samanaikaisesti.



Navigointinäytön merkkivalot vaihtavat väriä ja vilkkuvat samoin kuin i-monitoiminäytön merkkivalot.

■ Kaikkien takatunnistimien kytkeminen pois toiminnasta

1. Varmista, että pysäköintitutkanjärjestelmä ei ole aktivoitunut. Käännä virtalukko LUKITUS-asentoon [0]*1.
2. Pidä pysäköintitutkanjärjestelmän painiketta painettuna ja käännä virtalukko ON-asentoon [II]*1.
3. Pidä painiketta painettuna kymmenen sekuntia. Vapauta painike, kun painikkeen merkkivalo alkaa vilkkua.
4. Paina painiketta uudelleen. Painikkeen merkkivalo sammuu.
► Äänimerkki kuuluu kahdesti. Takatunnistimet on nyt kytketty pois toiminnasta.

Kun haluat kytkeä takatunnistimet takaisin toimintaan, noudata edellä annettuja ohjeita. Äänimerkki kuuluu kolme kertaa, kun takatunnistimet kytkeytyvät takaisin toimintaan.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

☒ Kaikkien takatunnistimien kytkeminen pois toiminnasta

Kun siirrät vaihteen [R]-asentoon, pysäköintitutkanjärjestelmän painike vilkkuu muistutuksena siitä, että takatunnistimet on kytketty pois toiminnasta.

Tietoa peruutuskamerasta

Navigointijärjestelmällä varustetut mallit

Jos ajoneuvossasi on navigointijärjestelmä, katso navigointijärjestelmän käyttöohjeet.

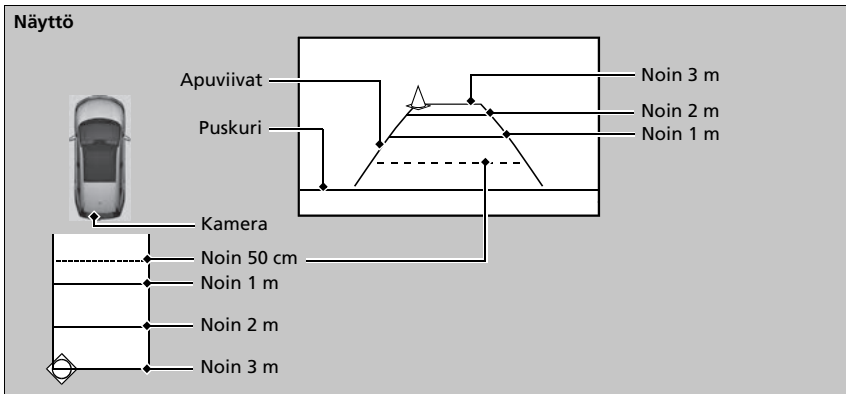
Mallit ilman navigointijärjestelmää

i-monitoiminäyttö voi näyttää kuvaa ajoneuvon takaa.

Näyttö vaihtuu automaattisesti näyttämään peruutusnäkyvää, kun vaihteenvalitsin siirretään

R-asentoon.

Peruutuskameran näyttöalue



»Tietoa peruutuskamerasta

Peruutuskameran näkymä on rajoitettu. Se ei näytä puskurin kulmia, eikä puskurin alle. Kameran ainutlaatuinen linssi saa myös kohteet näyttämään siltä, kuin ne olisivat lähempänä tai kauempana kuin mitä ne todellisuudessa ovat.

Tarkista ennen peruuttamista katsomalla, että ajaminen on turvallista. Tietyt olosuhteet (kuten sää, valaistus ja korkeat lämpötilat) saattavat myös rajoittaa näkymää taakse. Älä luota pelkkään peruutusnäyttöön, koska se ei anna kaikkea tietoa ajoneuvon takana olevista olosuhteista.

Jos kameran linssissä on likaa tai kosteutta, puhdista se pehmeällä kostealla liinalla.

Bensiinimallit

Polttoainetietoja

■ Polttoainesuosituks

Korkealaatuinen lyijytön bensiini, RON-oktaaniluku vähintään 95

Ajoneuvo on suunniteltu toimimaan lyijyttömällä bensiinillä, jonka oktaaniluku (RON) on vähintään 95. Jos tämän oktaaniluvun polttoainetta ei ole saatavana, voidaan tilapäisesti käyttää vähintään oktaaniluvun (RON) 91 lyijytöntä bensiiniä.

Alle 95 oktaanisen (RON) lyijyttömän bensiinin käyttö voi aiheuttaa metallisen nakituksen kaltaista moottorimelua. Lisäksi se alentaa moottorin suorituskykyä. Alle 95 oktaanisen (RON) bensiinin pitkäaikainen käyttö voi johtaa moottorivaurioihin.

■ Polttoainesäiliön tilavuus: 58 litraa

» Polttoainetietoja

HUOM

Lyijyä sisältävän bensiinin käyttöön liittyy seuraavia riskejä:

- Pakojärjestelmän (myös katalysaattori) vauriot
- Moottorin ja polttoainejärjestelmän vauriot
- Haitalliset vaikutukset moottoriin ja muihin järjestelmiin

Dieselmallit

Polttoainetietoja

■ Polttoainesuositukset

EN 590 -standardin mukainen dieselpolttoaine

Valitse puhdas ja hyvälaatuinen, oikeantyyppinen polttoaine, joka soveltuu paikallisiin sääolosuhteisiin. Vääräntyyppisen polttoaineen käyttö voi heikentää moottorin tehoa.

■ Polttoainesäiliön tilavuus: 58 litraa

» Polttoainetietoja

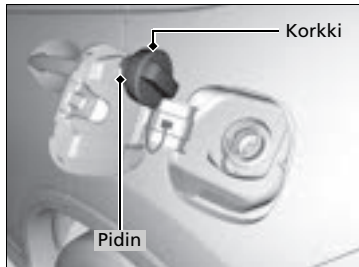
HUOM

Bensiinin käyttö dieselmootoreissa voi aiheuttaa vakavia vaurioita.

Tätä ajoneuvoa ei ole suunniteltu toimimaan biodieselillä (puhdas biodiesel tai EN590-standardin ylittävä pitoisuus). Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Bensiinimallit

Polttoaineen lisääminen



1. Pysäytä ajoneuvo niin, että huoltoaseman pumppu on ajoneuvon vasemmalla puolella takana.
2. Sammuta moottori.
3. Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.
► Polttoaineen täyttöluukku avautuu.
4. Irrota polttoainesäiliön korkki hitaasti. Jos kuulet ilman vapautuvan, odota sen loppumista. Käännä sitten nuppia hitaasti ja avaa polttoainesäiliön korkki.
5. Aseta korkki pitimeen.
6. Aseta polttoainepistoolin suutin kokonaan sisään.
► Kun säiliö on täynnä, polttoainepistooli lopettaa polttoaineen syötön automaattisesti. Tämä jättää säiliöön tilaa siltä varalta, että polttoaine laajenee lämpötilan muutosten vuoksi.
7. Kun olet lisännyt polttoaineen, aseta polttoainesäiliön korkki paikalleen ja kierrä sitä kiinni, kunnes kuulet sen naksahavan vähintään kerran.
► Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

►► Polttoaineen lisääminen

VAROITUS

Bensiini on erityisen herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

- Sammuta moottori ja varmista, että lähettävillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

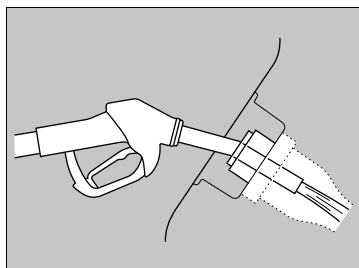
Älä jatka polttoaineen lisäämistä sen jälkeen, kun polttoainepistooli on katkaissut polttoaineen syötön automaattisesti. Ylimääräinen polttoaine saattaa ylittää täyden säiliön tilavuuden.

Polttoainepistooli lopettaa pumppauksen automaattisesti jättäen tilaa polttoainesäiliöön. Näin polttoaine ei valu yli ilmanlämpötilan muutosten vuoksi.

Dieselmallit

Polttoaineen lisääminen

Ajoneuvosi polttoainesäiliössä ei ole täyttöaukon korkkia. Voit laittaa polttoainepistoolin suuttimen suoraan täyttöaukkoon. Säiliö sulkee itse itsensä, kun polttoainepistooli vedetään pois.



1. Pysäytä ajoneuvo niin, että huoltoaseman pumppu on ajoneuvon vasemmalla puolella takana.
2. Sammuta moottori.
3. Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.
► Polttoaineen täyttöluukku avautuu.
4. Aseta polttoainepistoolin suutin täysin sisään.
► Pidä polttoainepistooli suorassa.
► Kun säiliö on täynnä, polttoainepistooli lopettaa polttoaineen syötön automaattisesti.
► Odota polttoaineen lisäämisen jälkeen noin 10 sekuntia, ennen kuin poistat polttoainepistoolin.
5. Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

Polttoaineen lisääminen

VAROITUS

Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää. Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

- Sammuta moottori ja varmista, että lähettyvillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

Vain huoltoaseman dieselpolttoaineen pistoolin suutinta voidaan käyttää.

Polttoainepistooli lopettaa pumppauksen automaattisesti jättäen tilaa polttoainesäiliöön. Näin polttoaine ei valu yli ilmanlämpötilan muutosten vuoksi.

Älä jatka polttoaineen lisäämistä sen jälkeen, kun polttoainepistooli on katkaissut polttoaineen syötön automaattisesti. Ylimääräinen polttoaine saattaa ylittää täyden säiliön tilavuuden.

Tarkista, että olet valinnut oikean polttoainepistoolin. Jos polttoainepistooli ei sovi täyttöaukkoon, vaikka se on tarkoitettu dieselpolttoaineelle, käytä ajoneuvossasi olevaa suppilaa.

► **Kun polttoainepistoolin suutin ei mene sisään** S. 467

Jos joudut lisäämään polttoainetta kannettavasta säiliöstä, käytä ajoneuvossasi olevaa suppilaa.

► **Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä** S. 469

Polttoainetalouden parantaminen

Polttoainetalous riippuu useista seikoista kuten ajo-olosuhteista, ajotavasta, ajoneuvon kunnosta ja kuormituksesta. Näiden ja muiden olosuhteiden perusteella määräytyy, onko ajoneuvon kulutus ilmoitetulla tasolla vai ei.

Huolto ja polttoainetalous

Polttoainetalous pysyy parhaana mahdollisena, kun huollat ajoneuvon oikein. Vie ajoneuvo huoltoon aina monitoiminäytössä näkyvien huoltomuistuttimen symboleiden mukaisesti. Jos ajoneuvossa ei ole huoltomuistutusjärjestelmää, noudata ajoneuvon mukana tulleen huoltokirjan huolto-ohjelmaa. Jos ajoneuvoa varten ei ole huoltokirjaa, noudata tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmaa. Katso ohjeita tarvittaessa takuukirjasta.

Huolto-ohjelma* S. 364

- Käytä moottoriöljyä, jonka viskositeettia suositellaan ACEA- tai API-hyväksymismerkinnällä.
- Säilytä suositeltu rengaspaine.
- Älä kuormita ajoneuvoa liian suurella määrällä tavaraa.
- Pidä ajoneuvo puhtaana. Ajoneuvon alle kertynyt lumi tai muta lisää painoa ja ilmanvastusta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Polttoainetalouden parantaminen

Suosittelua menetelmä todellisen polttoaineenkulutuksen määrittämiseen ajon aikana on suora laskenta.

100	×	litraa polttoainetta	÷	ajetut kilometrit	=	l/100 km
ajetut mailit	÷	galloniaa polttoainetta	=	mailia/ gallona		

Lisävarusteet

Kun asennat lisävarusteita, tarkista seuraavat seikat:

- Älä asenna lisävarusteita tuulilasiin. Ne saattavat estää näkyvyyttä ja hidastaa reagoitokykyä ajo-olosuhteisiin.
- Älä asenna lisävarusteita sivupilareihin tai sivuikkunoiden poikki. Näille alueille asennetut lisävarusteet saattavat häiritä sivuturvaverhojen oikeaa toimintaa.
- Varmista, että elektroniset lisävarusteet eivät ylikuormita virtapiirejä tai häiritse ajoneuvon toimintaa.
 **Sulakkeet** S. 458
- Ennen elektronisten lisävarusteiden asentamista pyydä asentajaa ottamaan yhteyttä jälleenmyyjään. Jos mahdollista, tarkastuta lopullinen asennus jälleenmyyjällä.

Muutostyöt

Älä muuta ajoneuvoa tai käytä muita kuin Hondan osia, jotka saattavat vaikuttaa ajoneuvon käsiteltävyyteen, hallittavuuteen ja luotettavuuteen.

Tämä voi heikentää ajoneuvon yleissuorituskykyä. Varmista aina, että kaikki laitteet on asennettu ja huollettu oikein ja että ne täyttävät maakohtaiset ja paikalliset määräykset.

» Lisävarusteet ja muutostyöt

VAROITUS

Ajoneuvoon sopimattomien lisävarusteiden tai muutostöiden tekeminen voi heikentää ajoneuvon käsiteltävyyttä, hallittavuutta ja suorituskykyä, mikä voi johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata tämän omistajan käsikirjan lisävarusteita ja muutoksia koskevia ohjeita.

Oikein asennettuina matkapuhelimien, hälyttimien, yhteysradioiden, radioantennin ja matalatehoisten äänentoistolaitteiden ei pitäisi häiritä ajoneuvon tietokoneohjattuja järjestelmiä, kuten turvatyynyjä ja lukkiutumattomia jarruja.

Ajoneuvon oikean toiminnan takaamiseksi suosittelemme Hondan alkuperäisiä lisävarusteita.

Huolto

Tässä luvussa käsitellään perushuoltotöitä.



Ennen huoltoa

Huoltomuistutusjärjestelmä	359
---	-----

Huolto-ohjelma*	364
------------------------------	-----

Huoltohistoria (ajoneuvoissa, joissa ei ole huoltokirjaa)	371
---	-----

Konepellin alla tehtävät huoltotoimet	372
---	-----

Konepellin avaaminen	374
----------------------------	-----

Bensiinimallit Suositeltu moottoriöljy	375
--	-----

Dieselmallit Suositeltu moottoriöljy	376
--	-----

Öljyn tarkistus	377
-----------------------	-----

Moottoriöljyn lisääminen.....	379
-------------------------------	-----

Bensiinimallit

Moottorin jäähdytysneste	380
--------------------------------	-----

Dieselmallit

Moottorin jäähdytysneste	383
--------------------------------	-----

Vaihteistoöljy	385
----------------------	-----

Jarru-/kytkinneste	387
--------------------------	-----

Lasinpesunesteen täyttö.....	388
------------------------------	-----

Polttoainesuodatin	388
--------------------------	-----

Dieselhiukkassuodattimen (DPF)

regenerointi*	389
---------------------	-----

Polttimoiden vaihto	391
----------------------------------	-----

Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto	403
---	-----

Renkaiden tarkistus ja huolto

Renkaiden tarkistus.....	407
--------------------------	-----

Kulumisilmaisimet.....	408
------------------------	-----

Renkaan käyttöikä	408
-------------------------	-----

Renkaan ja vanteen vaihto.....	409
--------------------------------	-----

Renkaiden paikan vaihto.....	410
------------------------------	-----

Pitoa edistävät lisälaitteet.....	411
-----------------------------------	-----

Akku	412
-------------------	-----

Kauko-ohjaimen huolto

Nappipariston vaihto	416
----------------------------	-----

Ilmastointijärjestelmän* huolto	418
--	-----

Puhdistus	420
------------------------	-----

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Tarkistus ja huolto

Suorita turvallisuussyistä kaikki luetellut tarkistukset ja huoltotyöt, jotta ajoneuvo pysyy hyvässä kunnossa. Jos huomaat jotain tavallisesta poikkeavaa (melu, haju, jarrunestevaje, öljyläikkiiä maassa jne.), tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. Katso tarkempia huoltoon ja tarkistuksiin liittyviä ohjeita tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmasta.

📖 **Huolto-ohjelma*** S. 364

Tarkistus- ja huoltotyypit

■ Päivittäiset tarkistukset

Suorita tarkistukset ennen pitkiä ajomatkoja, ajoneuvon pesun yhteydessä tai polttoainetta lisättäessä.

■ Määräaikaistarkistukset

- Tarkista automaattivaihteiston öljytaso kuukausittain.
📖 **Automaattivaihteistoöljy** S. 385
- Tarkista jarrunestetaso kuukausittain.
📖 **Jarru-/kytkinneste** S. 387
- Tarkista rengaspaine kuukausittain. Tarkista renkaiden urasyvyys ja mahdolliset vieraat esineet.
📖 **Renkaiden tarkistus ja huolto** S. 407
- Tarkista ulkovalojen toiminta kuukausittain.
📖 **Polttimoiden vaihto** S. 391
- Tarkista pyyhinsulkien kunto vähintään kuuden kuukauden välein.
📖 **Pyyhinsulkien tarkistus ja huolto** S. 403

Turvallisuus huollon aikana

Tässä osiossa luetellaan joitakin tärkeimpiä turvallisuuteen liittyviä varotoimia. Kuitenkin kaikista mahdollista huoltotöiden aikana sattuvista vahingoista on mahdoton varoittaa. Vain sinä voit arvioida, voitko itse suorittaa kyseisen työn.

Huoltoturvallisuus

- Jotta tulipalo- tai räjähdysvaara vähenee, varmista, että akun ja polttoainejärjestelmän osien lähellä ei ole savukkeita, kipinöitä tai avotulta.
- Puhdista osat tavallisella rasvanpoistoaineella tai puhdistusaineella, älä bensiinillä.
- Älä koskaan jätä rättejä, pyyhkeitä tai muita syttyviä materiaaleja konepellin alle. Moottorista ja pakojärjestelmästä säteilevä lämpö voi saada ne syttymään aiheuttaen tulipalon.
- Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun tai paineilman parissa.
- Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksidia, joka voi tappaa.
 - Käytä moottoria vain riittävästi tuuletetuissa tiloissa.

Ajoneuvon turvallisuus

- Ajoneuvon on oltava paikallaan.
 - Varmista, että ajoneuvo on pysäköity tasaiselle alustalle, seisontajarru on kytkettynä ja moottori sammutettuna.
- Muista, että kuumat osat saattavat polttaa.
 - Varmista, että moottori ja pakojärjestelmä ovat viilenneet täysin, ennen kuin kosket ajoneuvon osiin.
- Muista, että liikkuvat osat saattavat aiheuttaa loukkaantumisia.
 - Älä käynnistä moottoria, ellei niin erikseen neuvota. Pidä kädet ja muut jäsenet kaukana liikkuvista osista.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

- Älä avaa konepeltiä automaattisen joutokäynnin pysäytystoiminnon toimiessa.

» Turvallisuus huollon aikana

VAROITUS

Ajoneuvon huollon tai ennen ajoa havaitun ongelman korjauksen laiminlyönti voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa / huoltokirjassa mainittuja huoltosuosituksia ja -ohjelmia.

VAROITUS

Huolto-ohjeiden ja varotoimien laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen ja kuolemaan.

Noudata aina tässä omistajan käsikirjassa mainittuja ohjeita ja varotoimia.

Huollossa käytettävät osat ja nesteet

Ajoneuvon huollossa suosittelemme käyttämään Hondan alkuperäisiä osia ja nesteitä. Hondan alkuperäiset osat valmistetaan samojen korkealaatuisten standardien mukaan kuin Honda-ajoneuvot.

Tietoa huollosta

Jos ajoneuvossa on huoltomuistutusjärjestelmä, monitoiminäyttö ilmoittaa ajoneuvon huollon tarpeen. Katso ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta selitykset näytöllä näkyville huoltotoimenpiteiden koodeille.

📖 **Huoltomuistutusjärjestelmä** S. 359

Jos huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, noudata ajoneuvon mukana tulleen huoltokirjan huolto-ohjelmaa.

Jos ajoneuvossa ei ole huoltokirjaa, noudata tämän omistajan käsikirjan huolto-ohjelmaa.

📖 **Huolto-ohjelma*** S. 364

»Huollossa käytettävät osat ja nesteet

Dieselmallit

HUOM

Älä paina moottorin kantta voimalla. Se saattaa vahingoittaa moottorin kantta ja muita osia.

»Tietoa huollosta

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistuttimen tietojen kirjaamisesta ja huolto-ohjelman suunnittelusta kyseisen maan olojen mukaisesti.

Järjestelmä antaa tietoja vaadittavista huoltotoimenpiteistä. Huoltotoimenpiteet esitetään koodina ja kuvakkeena. Järjestelmä ilmoittaa jäljellä olevana ajomatkana tai päivinä, milloin ajoneuvo tulee viedä jälleenmyyjälle.

Kun seuraava huolto on lähellä, tulossa tai ohitettu, monitoiminäyttöön ilmestyy myös varoituskuvake aina virtalukon ollessa ON-asennossa *1.

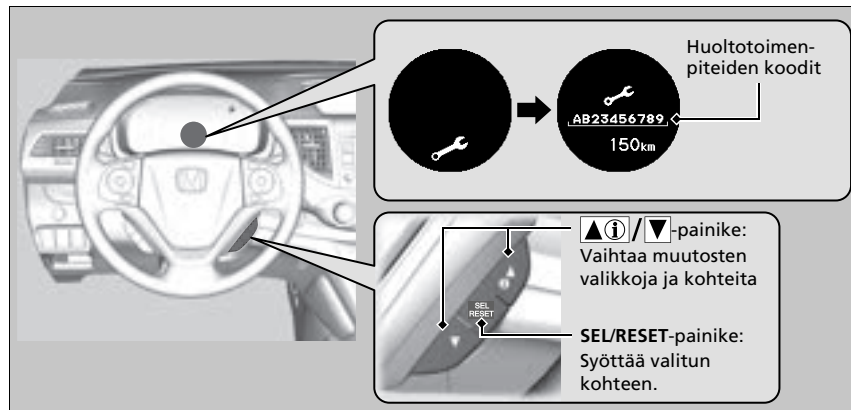
» Huoltomuistutusjärjestelmä

Voit valita, näytetäänkö monitoiminäytöllä varoituskuvakkeen kanssa myös sitä vastaava varoitusviesti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

■ Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

1. Käännä virtalukko ON-asentoon *1.
2. Paina **SEL/RESET**-painiketta toistuvasti, kunnes huoltokohteet näkyvät monitoiminäytössä.



Järjestelmäviestin merkkivalo (①) syttyy yhdessä huoltomuistuttimen tietojen kanssa.

▣ Huoltomuistuttimen tietojen näyttäminen

Järjestelmä laskee moottorin käyttöolosuhteiden ja öljyn kunnon perusteella jäljellä olevan ajomatkan tai ajan ennen seuraavaa huoltoa.

Jos järjestelmä laskee, että seuraava huolto on lähempänä ajallisesti kuin ajomatkan perusteella, huoltomuistuttimen tietonäyttö vaihtaa näyttämään jäljellä olevat päivät ennen huoltoa.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Monitoiminäytön varoituskuvakkeet ja huoltomuistuttimen tiedot

Varoituskuvake (kellanuskea)	Selitys	Tietoja
HUOLTOAIKA LÄHELLÄ 	Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 30 päivän kuluessa. Jäljellä oleva ajomatka arvioidaan ajo-olosuhteiden perusteella.	Jäljellä olevaa ajomatkaa vähennetään 10 km/mailia kerrallaan. Jäljellä olevia päiviä vähennetään päivä kerrallaan.
HUOLTOAIKA NYT 	Yksi tai useampi huoltotoimenpide on suoritettava alle 10 päivän kuluessa. Jäljellä oleva ajomatka arvioidaan ajo-olosuhteiden perusteella.	Suorita ilmoitettu huolto mahdollisimman pian.
HUOLTOAIKA YLITETTY  	Ilmoitettua huoltoa ei ole vielä kukaan suorittanut, kun jäljellä oleva ajomatka tai aika on 0.	Ajoneuvo on ylittänyt vaaditun huoltovälin. Suorita huolto välittömästi ja varmista, että huoltomuistutin nollataan.

■ Huoltomuistuttimen huoltokohteet

Huoltotoimenpiteet näkyvät monitoiminäytössä koodeina ja kuvakkeina. Katso huoltomuistuttimen koodien ja kuvakkeiden selitykset ajoneuvon mukana tulleesta huoltokirjasta.

■ Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

Vaikka huoltomuistuttimen tiedot ilmestyisivät monitoiminäyttöön painiketta  (näyttö/tiedot) painettaessa, tämä järjestelmä ei ole joissakin maissa käytössä. Katso ajoneuvon mukana tullut huoltokirja tai kysy jälleenmyyjältä, voiko huoltomuistutusjärjestelmää käyttää.

▣ Huoltomuistutusjärjestelmän käytettävyys

Jos aiot viedä ajoneuvon maahan, jossa huoltomuistutusjärjestelmä ei ole käytössä, kysy jälleenmyyjältä huoltomuistuttimen tietojen kirjaamisesta ja huolto-ohjelman suunnittelusta kyseisen maan olojen mukaisesti.

Näytön nollaus

Nollaa huoltomuistuttimen tietonäyttö, jos olet suorittanut huollon.



1. Käännä virtalukko ON-asentoon *1.
2. Tuo moottoriöljyn käyttöaika näkyviin painamalla toistuvasti **SEL/RESET**-painiketta.
3. Pidä **SEL/RESET**-painiketta painettuna vähintään 10 sekunnin ajan.
▶ Huoltomuistuttimen nollausila näytetään monitoiminäytössä.
4. Valitse painikkeella **SEL/RESET**.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

» Näytön nollaus

HUOM

Jos huoltomuistuttimen tietoja ei nollata huollon jälkeen, järjestelmä näyttää virheellisiä huoltovälejä. Tästä saattaa seurata vakavia mekaanisia ongelmia.

Jälleenmyyjä nollaa huoltomuistuttimen tietonäytön tarvittavan huollon suorittamisen jälkeen. Jos huollon suorittaa muu kuin jälleenmyyjä, nollaa huoltomuistuttimen tietonäyttö itse.

Jos ajoneuvoa varten on huoltokirja, huolto-ohjelma on annettu siellä. Jos ajoneuvoa varten ei ole huoltokirjaa, noudata seuraavaa huolto-ohjelmaa.

Huolto-ohjelmassa kuvataan tarvittavat vähimmäishuollot, jotka on suoritettava ajoneuvon häiriöttömän toiminnan takaamista varten. Koska alueellisia ja ilmastollisia eroja esiintyy, jotkin lisähuollot saattavat olla tarpeen. Katso yksityiskohtainen kuvaus takuuvihkosta.

Huoltotöiden suorittajan tulee olla asianmukaisesti koulutettu mekaanikko, jolla on oikeanlaiset varusteet. Valtuutettu edustajasi täyttää kaikki nämä vaatimukset.

Bensiinimallit

Muut kuin Euroopan mallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Vaihda moottoriöljy ^{*1}	Normaali	10 000 kilometrin tai 1 vuoden välein									
	Vaativa	5 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Vaihda moottoriöljyn suodatin ^{*1}	Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vaativa	10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein									
Ilmansuodatinelementin vaihto		30 000 kilometrin välein									
Venttiilinvälysten tarkastus		40 000 kilometrin välein									
Vaihda polttoainesuodatin ^{*2}					•				•		
Sytytystulppien vaihto		100 000 kilometrin välein									
Tarkista käyttöhihnat			•		•		•		•		•
Joutokäynnin tarkastus							•				
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto		200 000 kilometrin tai 10 vuoden jälkeen, sitten 100 000 kilometrin tai 5 vuoden välein									
Vaihda vaihteistoöljy	MT	Normaali					•				
		Vaativa			•		•			•	
	AT	Normaali					•				•
		Vaativa			•		•		•		•

*1: Joissakin maissa on käytössä vain vaativien olosuhteiden huolto-ohjelma: katso paikallinen takuuvihko.

*2: Katso sivulta 388 vaihtoa koskevat tiedot vaativissa ajo-olosuhteissa.

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täyttyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000 kuukautta	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
		12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Vaihda jakovaihteistoöljy	Neliveto AT						•				
	Normaali Vaativa			•		•		•		•	
Vaihdta takatasauspyörästön neste	Neliveto	•				•				•	
Etu- ja takajarrujen tarkastus 10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein											
Jarrunesteen vaihto 3 vuoden välein											
Seisontajarrun säädön tarkistus		•	•		•		•		•		•
Vaihda raitisilmasuodatin*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista TRK-renkaankorjaussarjan pullon viimeinen käyttöpäivämäärä*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Renkaiden kierrätys (rengaspaineiden ja kunnan tarkistus vähintään kerran kuukaudessa) 10 000 kilometrin välein											
Tarkista seuraavat silmämääräisesti:											
Raidetangon päät, ohjausvaihte ja suojakumit											
Jousituksen osat 10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein											
Vetoakselien suojakumit											
Jarruletkut ja -putket (myös ABS)											
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Pakojärjestelmä											
Polttoaineletkut ja -liitokset											

Jos ajat ajoneuvoa vaikeissa olosuhteissa, seuraavat toimenpiteet on suoritettava huolto-ohjelman kohdan Vaativa mukaan.

Kohteet	Olosuhde
Moottoriöljy ja suodatin	A, B, C, D ja E
Vaihteistoöljy	B, D
Vaihda jakovaihteistoöljy	B, D

» Huolto-ohjelma

Seuraavia ajo-olosuhteita pidetään vaativina:

- A. Ajat alle 8 km, tai alle 16 km pakkassäällä yhden matkan aikana.
- B. Erittäin kuuma sää, yli 35 °C.
- C. Runsas joutokäynti tai pitkät ruuhka-ajojaksot.
- D. Vedät perävaunua tai kattotelineellä on taakka, tai ajat vuoristossa.
- E. Mutaisilla, pölyisillä tai suolatuilla teillä ajo.

Dieselmallit

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.		km X 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
		kuukautta	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144
Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin	Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Vaativa	10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein												
Ilmansuodatinelementin vaihto	Normaali	60 000 kilometrin välein												
	Vaativa	30 000 kilometrin välein												
Vaihda polttoainesuodatin	Normaali			•				•			•			•
	Vaativa			•				•			•			•
Tarkista käyttöhihnat			•		•		•		•		•		•	
Moottorin jäähdytysnesteen vaihto		100 000 kilometrin tai 5 vuoden jälkeen, sitten 60 000 kilometrin tai 3 vuoden välein												
Vaihda vaihteistoöljy	MT	Normaali	120 000 kilometrin tai 8 vuoden välein											
		Vaativa	60 000 kilometrin tai 4 vuoden välein											
	AT	Normaali	120 000 kilometrin tai 8 vuoden jälkeen, sitten 80 000 kilometrin tai 4 vuoden välein											
		Vaativa	60 000 kilometrin tai 4 vuoden jälkeen, sitten 40 000 kilometrin tai 2 vuoden välein											
Vaihda jakovaihteiston neste*	AT	Normaali	120 000 kilometrin tai 8 vuoden jälkeen, sitten 80 000 kilometrin tai 4 vuoden välein											
		Vaativa	60 000 kilometrin tai 4 vuoden välein											
Vaihda takatasauspyörästön neste		Normaali	120 000 kilometrin tai 8 vuoden jälkeen, sitten 80 000 kilometrin tai 4 vuoden välein											
		Vaativa	20 000 kilometrin jälkeen ja sitten 40 000 kilometrin välein											
Etu- ja takajarrujen tarkastus		Normaali	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Vaativa	10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein											
Jarrunesteen vaihto		3 vuoden välein												

Huolto ilmoitettujen ajokilometrien tai ajan täytyessä - ensiksi toteutuvan mukaan.	km X 1 000 kuukautta	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	220	240
Seisontajarrun säädön tarkistus	Normaali	•	•		•		•		•		•		•
	Vaativa	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vaihda raitisilmasuodatin	Normaali		•		•		•		•		•		•
	Vaativa	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista valojen säädöt		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Koeajo (melu, vakaus, kojelaudan toiminta)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Tarkista TRK-renkaankorjaussarjan pullon viimeinen käyttöpäivämäärä*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Tarkista ajoneuvo korroosion
varalta

Joka vuosi

Tarkista seuraavat silmämääräisesti:

Raidetangon päät, ohjausvaihde ja suojakumit	10 000 kilometrin tai 6 kuukauden välein												
Jousituksen osat													
Vetoakselien suojakumit													
Jarruletkut ja -putket (myös ABS)													
Kaikki nestetasot ja nesteiden kunto													
Pakojärjestelmä	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Polttoaineletkut ja -liitokset													
Renkaiden kunto													

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Jos ajat ajoneuvoa vaikeissa olosuhteissa, seuraavat toimenpiteet on suoritettava huolto-ohjelman kohdan Vaativa mukaan.

Kohteet	Olosuhde
Moottoriöljy ja suodatin	A, B, C, D ja E
Ilmanpuhdistinelementti	D, E
Manuaalivaihteiston öljy	B, D

✕ Huolto-ohjelma

Seuraavia ajo-olosuhteita pidetään vaativina:

- A. Ajat alle 8 km, tai alle 16 km pakkassäällä yhden matkan aikana.
- B. Erittäin kuuma sää, yli 35 °C.
- C. Runsas joutokäynti tai pitkät ruuhka-ajojaksot.
- D. Vedät perävaunua tai kattotelineellä on taakka, tai ajat vuoristossa.
- E. Mutaisilla, pölyisillä tai suolatuilla teillä ajo.

Huoltohistoria (ajoneuvoissa, joissa ei ole huoltokirjaa)

Muut kuin Euroopan mallit

Pyydä huollon suorittavaa jälleenmyyjää kirjaamaan kaikki tarvittavat huollot alle. Säilytä kaikki kuitit ajoneuvolle tehdyistä töistä.

km tai kuukausi	Päivämäärä	Allekirjoitus tai leima
20 000 km (tai 12 kk)		
40 000 km (tai 24 kk)		
60 000 km (tai 36 kk)		
80 000 km (tai 48 kk)		
100 000 km (tai 60 kk)		
120 000 km (tai 72 kk)		
140 000 km (tai 84 kk)		
160 000 km (tai 96 kk)		
180 000 km (tai 108 kk)		
200 000 km (tai 120 kk)		

Konepellin alla olevat huoltokohteet

Bensiinimallit

Oikealta ohjattavat mallit

Jarruneste
(musta korkki)

Oikealta ohjattavat mallit

Kytkinne
(vaaleanharmaa korkki)

Pesuneste
(sininen korkki)

Moottoriöljyn täyttötulppa

Moottorin
jäähdytysnestesäiliö

Moottoriöljyn mittatikku
(oranssi kahva)

Vasemmalta ohjattavat mallit

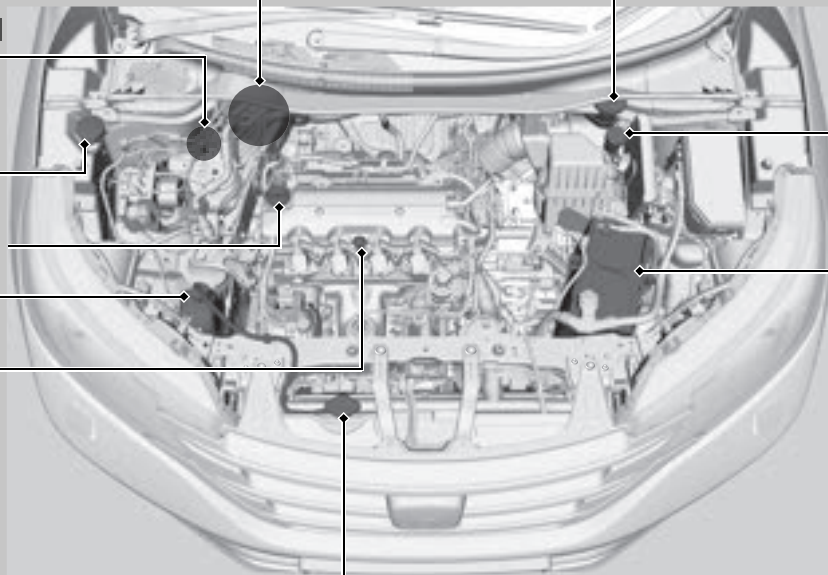
Jarruneste (musta korkki)

Vasemmalta ohjattavat mallit

Kytkinne
(vaaleanharmaa korkki)

Akku

Jäähdyttimen korkki



Dieselmallit

Oikealta ohjattavat mallit

Jarruneste
(musta korkki)

Oikealta ohjattavat mallit

Kytkinneeste
(vaaleanharmaa
korkki)

Pesuneste
(sininen korkki)

Moottoriöljyn
täyttötulppa

Moottoriöljyn mittatikka
(oranssi kahva)

Vasemmalta ohjattavat mallit

Jarruneste
(musta korkki)

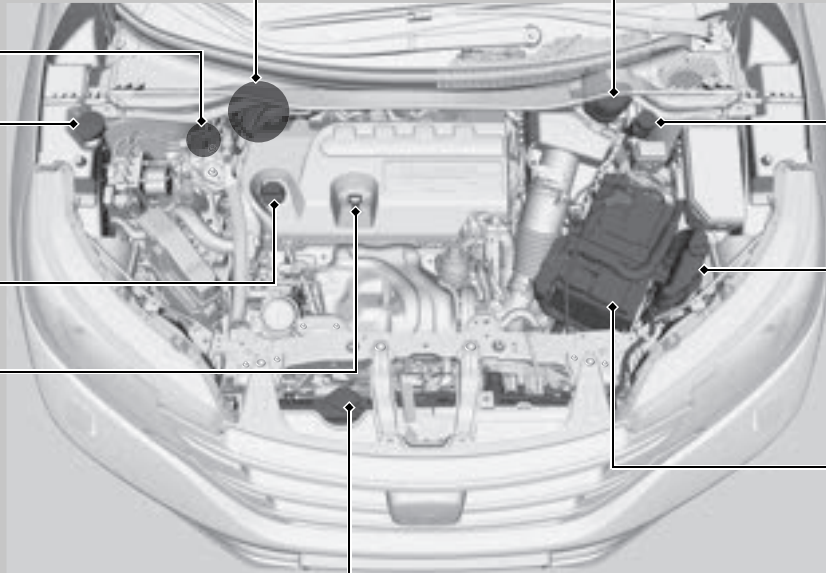
Vasemmalta ohjattavat mallit

Kytkinneeste
(vaaleanharmaa korkki)

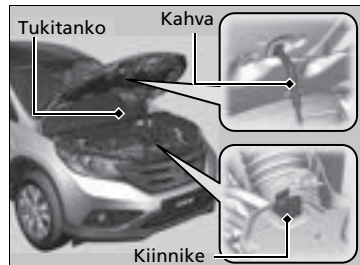
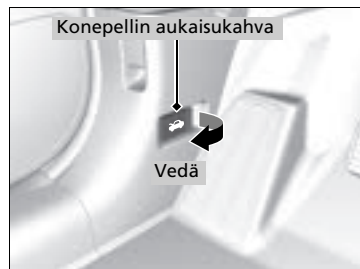
Moottorin
jäähdytysnestesäiliö

Akku

Jäähdyttimen korkki



Konepellin avaaminen



1. Pysäköi tasaiselle alustalle ja kytke seisontajarru.
2. Vedä konepellin avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.
 - Konepelti ponnahtaa hieman ylös.

3. Työnnä konepellin keskellä oleva lukitusvipu ylös, jolloin lukitusmekanismi avautuu, ja avaa konepelti.

4. Irrota tukitanko kiinnikkeestä nostamalla kahvaosasta. Aseta tukitanko konepeltiin.

Kun haluat sulkea konepellin, irrota tukitanko ja aseta se kiinnikkeeseen, laske konepeltiä sitten varovasti alas. Irrota kätesi, kun konepelti on noin 30 senttimetrin korkeudella ja anna konepellin sulkeutua.

»Konepellin avaaminen

HUOM

Älä avaa konepeltiä, kun pyyhkinvarret ovat ylhäällä. Konepelti iskeytyy pyyhkimisiin, jolloin joko konepelti tai pyyhkimet vahingoittuvat.

Dieselmallit

HUOM

Älä paina moottorin kantta voimalla. Se saattaa vahingoittaa moottorin kantta ja muita osia.

Tarkista konepeltiä sulkiessasi, että se lukittuu kunnolla.

Jos konepellin lukitusvipu liikkuu jäykästi tai konepellin pystyy avaamaan vipua nostamatta, lukitusmekanismi on puhdistettava ja voideltava.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

Älä avaa konepeltiä automaattisen joutokäynnin pysäytystoiminnon toimiessa.

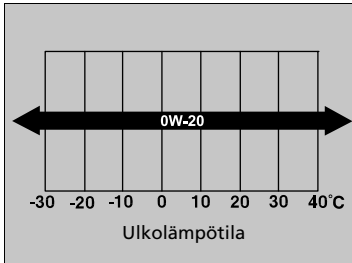
Bensiinimallit

Suosittelut moottoriöljy

Öljy vaikuttaa suuresti moottorin suorituskykyyn ja käyttöikänsä. Jos ajoneuvoa ajetaan liian vähäisellä öljymäärällä tai huonolaatuisella öljyllä, moottori saattaa mennä epäkuuntoon tai vaurioitua.

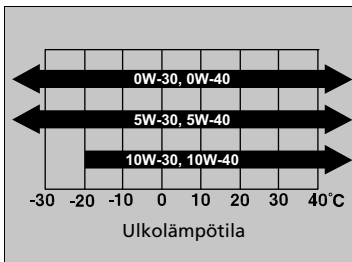
Euroopan mallit

- Hondan alkuperäinen moottoriöljy
- ACEA A3/B3
- ACEA A5/B5



Muut kuin Euroopan mallit

- Hondan alkuperäinen moottoriöljy
- API-luokitus SM tai korkealaatuisempi polttoainetehokas öljy



Käytä yleisesti saatavilla olevaa moottoriöljyä, jonka viskositeetti sopii ulkolämpötilaan, kuten vieressä on esitetty.

Öljy 0W-20 on kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

Käytä aitoa Honda-moottoriöljyä tai muuta kaupallista SAE-öljyä, jonka viskositeetti sopii ulkolämpötilaan, kuten vieressä on esitetty.

0W-30-öljy on kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

► Suositeltu moottoriöljy

Moottoriöljyn lisäaineet

Tätä ajoneuvoa varten ei tarvita öljyn lisäaineita. Ne saattavat jopa vaikuttaa heikentävästi moottorin suorituskykyyn ja kestävyYTEEN.

ACEA-viskositeetin öljyä on käytössä vain Euroopan malleja varten.

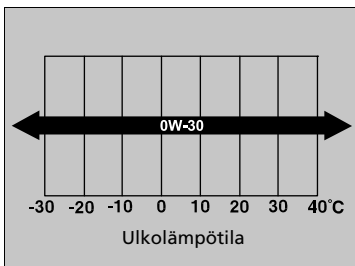
Dieselmallit

Suosittelut moottoriöljy

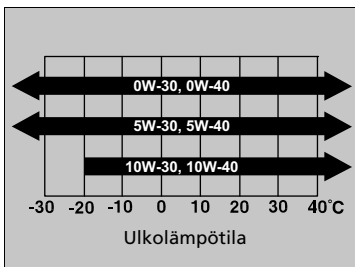
Öljy vaikuttaa suuresti moottorin suorituskykyyn ja käyttöikään. Jos ajoneuvoa ajetaan liian vähäisellä öljymäärällä tai huonolaatuisella öljyllä, moottori saattaa mennä epäkuntoon tai vaurioitua.

- Hondan alkuperäinen moottoriöljy
- ACEA C2/C3

Euroopan mallit



Muut kuin Euroopan mallit



Käytä yleisesti saatavilla olevaa moottoriöljyä, jonka viskositeetti sopii ulkolämpötilaan, kuten vieressä on esitetty.

0W-30-öljy on kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

Jos 0W-30-öljyä ei ole käytettävissä, käytä 5W-30-öljyä.

Käytä yleisesti saatavilla olevaa moottoriöljyä, jonka viskositeetti sopii ulkolämpötilaan, kuten vieressä on esitetty.

0W-30-öljy on kehitetty parantamaan polttoainetaloutta.

►► Suositeltu moottoriöljy

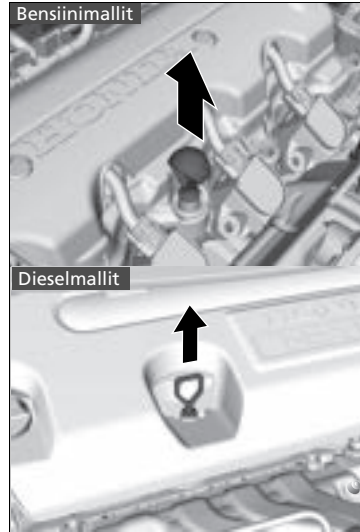
Moottoriöljyn lisäaineet

Tätä ajoneuvoa varten ei tarvita öljyn lisäaineita. Ne saattavat jopa vaikuttaa heikentävästi moottorin suorituskykyyn ja kestävyYTEEN.

Öljyn tarkistus

Suosittelimme tarkistamaan moottorin öljytason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä. Pysäköi ajoneuvo tasaiselle alustalle.

Odota moottorin sammutuksen jälkeen noin kolme minuuttia, ennen kuin tarkistat öljyn.



Bensiinimallit

1. Poista mittatikku (oranssi lenkki).

Dieselmallit

1. Irrota mittatikku (oranssi kahva).

Kaikki mallit

2. Pyyhi mittatikku puhtaalla kankaalla tai paperipyyhkeellä.
3. Työnnä mittatikku kokonaan takaisin reikäänsä.

» Öljyn tarkistus

Jos öljytaso on alatasen merkin lähellä tai alapuolella, lisää öljyä hitaasti varoen täyttämästä sitä liikaa.

Kulutetun öljyn määrä riippuu siitä, kuinka ajoneuvolla ajetaan, sekä ilmastosta ja tieolosuhteista. Öljynkulutus voi olla jopa 1 l/1 000 km.

Kulutus on todennäköisesti suurempaa moottorin ollessa uusi.

Bensiinimallit



Ylätason merkki
Alatason merkki

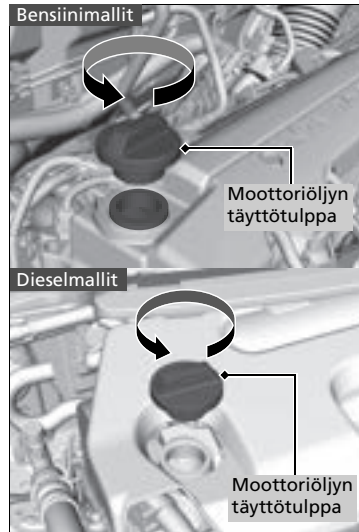
Dieselmallit



Ylätason merkki
Alatason merkki

4. Poista mittatikku jälleen ja tarkista taso.
Sen pitäisi olla ylä- ja alatason merkkien välissä.
Lisää öljyä tarvittaessa.

Moottoriöljyn lisääminen



1. Kierrä auki ja irrota moottoriöljyn täyttötulppa.
2. Lisää öljyä hitaasti.
3. Asenna moottoriöljyn täyttötulppa takaisin ja kiristä se kunnolla.
4. Odota kolme minuuttia ja tarkista moottoriöljyn mittatikku uudelleen.

» Moottoriöljyn lisääminen

HUOM

Älä täytä moottoriöljyä yläason merkin yläpuolelle. Moottoriöljyn ylitäytöstä saattaa seurata vuotoja ja moottorin vaurioituminen.

Jos öljyä roiskuu, pyyhi se pois välittömästi. Roiskunut öljy saattaa vaurioittaa moottorin osia.

Bensiinimallit

Moottorin jäähdytysneste

Suositteltu jäähdytysneste: Hondan ympärivuotinen pakkasneste/jäähdytysneste tyyppi 2

Tähän jäähdytysnesteeseen on valmiiksi sekoitettu 50 % pakkasnestettä ja 50 % vettä. Älä lisää enempää pelkkää pakkasnestettä tai vettä.

Suosittelimme tarkistamaan moottorin jäähdytysnestetason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä.

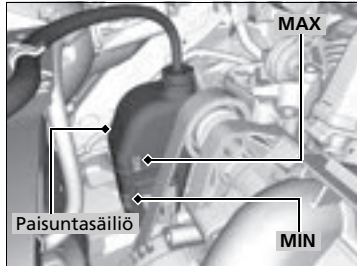
Tarkista paisuntasäiliö ensin. Jos se on täysin tyhjä, tarkista myös jäähdyttimen jäähdytysnesteeseen taso. Lisää moottorin jäähdytysnestettä tarpeen mukaan.

Moottorin jäähdytysneste

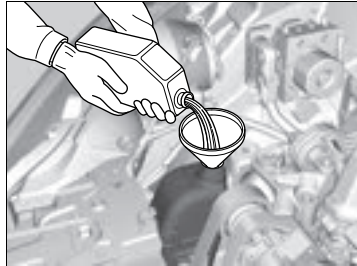
Jos Hondan pakkasnestettä/jäähdytysnestettä ei ole saatavana, voit tilapäisesti käyttää toista tunnettua, silikonitonta merkkiä. Tarkista, että kyseessä on korkealaatuinen, alumiinimoottoreille suositeltu jäähdytysneste. Muun kuin Hondan jäähdytysnesteeseen jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa korroosiota ja johtaa jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöön tai rikkoontumiseen. Huuhtelee ja täytä jäähdytysnestejärjestelmä uudelleen Hondan pakkasnesteellä/jäähdytysnesteellä mahdollisimman pian.

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteeseen tai moottorin osien kanssa.

Paisuntasäiliö

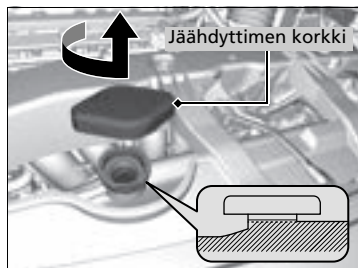


1. Tarkista paisuntasäiliössä olevan jäähdytysnesteen määrä.



2. Jos jäähdytysnestetaso on **MIN**-merkin alapuolella, lisää suositeltua jäähdytysnestettä **MAX**-merkkiin asti.
3. Tarkasta jäähdytysjärjestelmä vuotojen varalta.

Jäähdytin



1. Varmista, että moottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.
2. Kierrä jäähdyttimen korkkia vastapäivään ja vapauta paine jäähdytysjärjestelmästä. Älä työnnä korkkia alas, kun kierrät sitä.
3. Irrota jäähdyttimen korkki painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä vastapäivään.
4. Jäähdytysnestettä tulisi olla täyttökaulan alareunaan saakka. Jos taso on matala, lisää jäähdytysnestettä.
5. Aseta jäähdyttimen korkki takaisin ja kiristä se kokonaan kiinni.
6. Kaada jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, kunnes sitä on **MAX**-merkkiin asti. Aseta korkki takaisin paisuntasäiliöön.

Jäähdytin

VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

Odota aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.

HUOM

Kaada nestettä hitaasti ja varovasti, jotta vältät roiskumisen. Puhdista roiskeet välittömästi, sillä ne saattavat vaurioittaa moottoritilan osia.

Dieselmallit

Moottorin jäähdytysneste

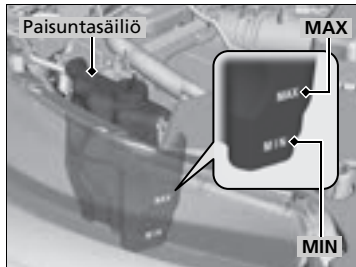
Suositteltu jäähdytysneste: Hondan ympärivuotinen pakkasneste/jäähdytysneste tyyppi 2

Tähän jäähdytysnesteeseen on valmiiksi sekoitettu 50 % pakkasnestettä ja 50 % vettä. Älä lisää enempää pelkkää pakkasnestettä tai vettä.

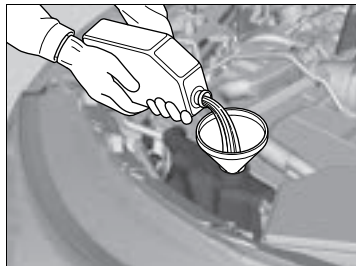
Suosittellemme tarkistamaan moottorin jäähdytysnestetason aina polttoaineen lisäämisen yhteydessä.

Tarkista paisuntasäiliö. Lisää moottorin jäähdytysnestettä tarpeen mukaan.

Paisuntasäiliö



1. Tarkista paisuntasäiliössä olevan jäähdytysnesteen määrä.



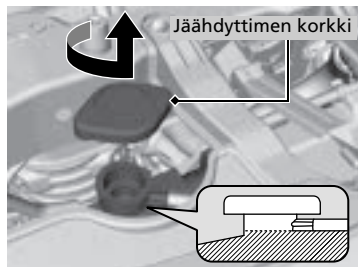
2. Jos jäähdytysnestetaso on **MIN**-merkin alapuolella, lisää suositeltua jäähdytysnestettä **MAX**-merkkiin asti.
3. Tarkasta jäähdytysjärjestelmä vuotojen varalta.

Moottorin jäähdytysneste

Jos Hondan pakkasnestettä/jäähdytysnestettä ei ole saatavana, voit tilapäisesti käyttää toista tunnettua, silikonitonta merkkiä. Tarkista, että kyseessä on korkealaatuinen, alumiinimoottoreille suositeltu jäähdytysneste. Muun kuin Hondan jäähdytysnesteen jatkuva käyttö saattaa aiheuttaa korroosiota ja johtaa jäähdytysjärjestelmän toimintahäiriöön tai rikkoontumiseen. Huuhteile ja täytä jäähdytysnestejärjestelmä uudelleen Hondan pakkasnestellä/jäähdytysnestellä mahdollisimman pian.

Älä lisää ajoneuvon jäähdytysjärjestelmään ruosteenestoaineita tai muita lisäaineita. Ne eivät välttämättä ole yhteensopivia jäähdytysnesteen tai moottorin osien kanssa.

Jäähdytin



1. Varmista, että moottori ja jäähdytin ovat jäähtyneet.
2. Kierrä paisuntasäiliön korkkia vastapäivään 1/8 kierrosta ja vapauta paine jäähdytysnestejärjestelmästä.
3. Irrota paisuntasäiliön korkki painamalla sitä alaspäin ja kiertämällä vastapäivään.
4. Kaada jäähdytysnestettä paisuntasäiliöön, kunnes sitä on **MAX**-merkkiin asti.
5. Aseta paisuntasäiliön korkki takaisin ja kiristä se loppuun asti.

Jäähdytin

VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

Anna aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtyä, ennen kuin irrotat jäähdytinsäiliön korkin.

HUOM

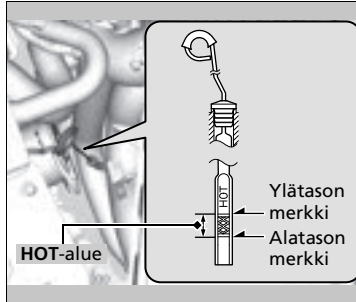
Kaada nestettä hitaasti ja varovasti, jotta vältät roiskumisen. Puhdista roiskeet välittömästi, sillä ne saattavat vaurioittaa moottoritilan osia.

Vaihteistoöljy

Automaattivaihteistoöljy

Määritelty neste: Honda ATF DW-1 (automaattivaihteistoöljy)

Tarkista öljytaso, kun moottori on normaalissa toimintalämpötilassa.



1. Pysäköi tasaiselle alustalle, ja käynnistä moottori.
2. Odota, kunnes jäähdyttimen tuuletin käynnistyy ja sammuta moottori.
 - Odota noin 60 sekuntia (alle 90 sekuntia) ja suorita vaihe 3.
3. Poista mittatikku (keltainen silmukka) vaihteistosta ja pyyhi se puhtaalla kankaalla.
4. Työnnä mittatikku kuvan mukaisesti kokonaan takaisin vaihteistoon.
5. Poista mittatikku ja tarkista öljytaso.
 - Sen pitäisi olla ylä- ja alamerkkien välissä **HOT**-alueella.
6. Jos taso on alamerkin alapuolella, lisää mittatikkun aukkoon öljyä niin, että taso nousee ylä- ja alamerkkien väliin. Vie ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjän tarkistettavaksi.

►► Automaattivaihteistoöljy

HUOM

Kaada nestettä hitaasti ja varovasti, jotta vältät roiskumisen. Puhdista roiskeet välittömästi, sillä ne saattavat vaurioittaa moottoritiilan osia.

HUOM

Älä sekoita Honda ATF DW-1 -vaihteistoöljyä muihin vaihteistoöljyihin.

Muun kuin Honda ATF DW-1 -vaihteistoöljyn käyttö saattaa heikentää ajoneuvon vaihteiston toimintaa ja kestävyyttä ja vaurioittaa vaihteistoa.

Hondan uusien ajoneuvojen takuu ei kata mitään vaurioita, jotka ovat aiheutuneet muun kuin Honda ATF DW-1 -vaihteistoöljyn käytöstä.

■ Manuaalivaihteiston öljy

Määritelty neste: Honda-manuaalivaihteiston öljy (MTF)

Noudata manuaalivaihteiston öljynvaihdoissa ajoneuvon huoltovälejä.

➤ **Tietoa huollosta** S. 358

☒ Manuaalivaihteiston öljy

Jos Honda MTF -öljyä ei ole saatavana, voit käyttää tilapäisesti API-sertifioitua SAE 0W-20- tai 5W-20 -viskositeetin moottoriöljyä.

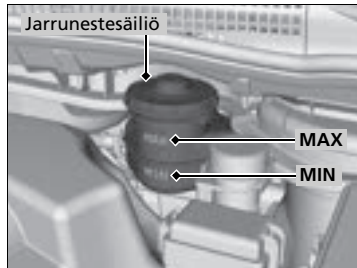
Vaihda MTF-öljyyn mahdollisimman pian. Moottoriöljy ei sisällä vaihteistolle oikeita lisäaineita, ja jatkuva käyttö saattaa heikentää vaihteensiirron toimintaa ja johtaa vaihteiston vaurioitumiseen.

Jarru-/kytkinneste

Määritelty neste: DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste

Käytä jarruihin ja kytkimeen samaa nestettä.

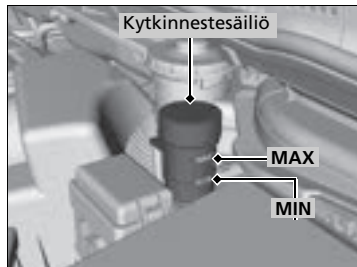
Jarrunesteen tarkistus



Nestetason tulee olla säiliön sivussa olevien **MIN**- ja **MAX**-merkkien välissä.

Manuaalivaihteiset mallit

Kytkinnesteen tarkistus



Nestetason tulee olla säiliön sivussa olevien **MIN**- ja **MAX**-merkkien välissä.

» Jarru-/kytkinneste

HUOM

DOT 5 -merkitty jarruneste ei ole yhteensopiva tämän ajoneuvon jarrujärjestelmän kanssa ja saattaa aiheuttaa huomattavia vaurioita.

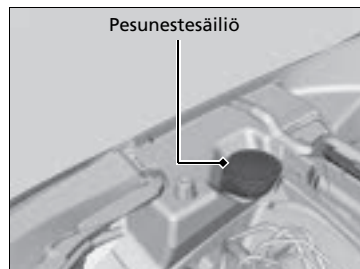
Suosittellemme alkuperäisen tuotteen käyttöä.

Jos jarrunestetaso on **MIN**-merkin kohdalla tai sen alapuolella, tarkastuta järjestelmä jälleenmyyjällä vuotojen tai kuluneiden jarrupalojen varalta mahdollisimman pian.

» Kytkinnesteen tarkistus

Jos kytkinnestetaso on **MIN**-merkin kohdalla tai sen alapuolella, vie järjestelmä jälleenmyyjän tarkistettavaksi vuotojen tai kuluneen kytkinlevyn varalta mahdollisimman pian.

Lasinpesunesteen täyttö



Mallit ilman pesunesteen tason tunnistinta

Tarkista lasinpesunesteen määrä.

Jos taso on matala, täytä pesunestesäiliö.

Pesunesteen tason tunnistimella varustetut mallit

Jos pesuneste on vähissä, monitoiminäytössä näkyy viesti.

Kaada pesuneste varovasti. Älä täytä liian täyteen.

Polttoainesuodatin

Vaihda polttoainesuodatin huolto-ohjelmassa suositellun aikavälin tai ajomatkan mukaisesti.

Bensiinimallit

Muut kuin Euroopan mallit

Polttoainesuodattimen vaihtoa suositellaan 40 000 kilometrin tai 2 vuoden välein, jos polttoaineessa epäillään olevan epäpuhtauksia. Suodatin saattaa tukkeutua nopeammin pölyisessä ympäristössä.

Anna pätevän mekaanikon vaihtaa polttoainesuodatin. Järjestelmässä oleva polttoaine saattaa suihkuta ulos ja aiheuttaa vaaratilanteen, jos kaikkia polttoaineliitäntöjä ei käsitellä oikein.

Lasinpesunesteen täyttö

HUOM

Älä käytä moottorin pakkasnestettä tai etikka-/vesiliuosta tuulilasin pesunestesäiliössä.

Pakkasneste voi vaurioittaa ajoneuvon maalipintaa. Etikka-/vesiliuos voi vaurioittaa tuulilasin pesulaitteen pumppua.

Polttoainesuodatin

Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit

Polttoainesuodatin tulee vaihtaa huoltomuistuttimen ilmoituksen mukaan.

Dieselhiukkassuodatin (DPF)

Järjestelmä kerää hiukkasmateriaalia pakokaasusta. Dieselhiukkassuodatin sijaitsee katalysaattorissa.

Dieselhiukkassuodattimen toimintaperiaate

Dieselhiukkassuodatin polttaa kerääntyneen hiukkasmateriaalin ajoittain ajon aikana katalysaattorin korkeassa lämpötilassa.

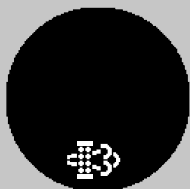
Kun hiukkasmateriaali palaa, pakokaasussa näkyy valkoista savua ja polttoaineen keskikulutus lisääntyy. Tämä on väliaikaista ja normaalia.

» Dieselhiukkassuodatin (DPF)

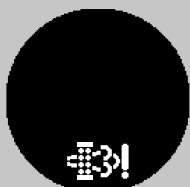
Dieselhiukkassuodattimen täytyy toimia korkeassa lämpötilassa, jotta kemiallinen reaktio tapahtuisi. Se voi sytyttää kaikki lähellä olevat tulenarat materiaalit palamaan. Pysäköi ajoneuvo pois korkean ruohon, kuivien lehtien tai muiden tulenarkojen materiaalien läheisyydestä.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Dieselhiukkassuodattimen (DPF) regenerointi



Regeneroi dieselhiukkassuodatin, kun tämä symboli tulee näkyviin.



Vie ajoneuvosi jälleenmyyjälle, kun tämä varoitussymboli tulee näkyviin.

Jos näet  -symbolin monitoiminäytössä, dieselhiukkassuodatin on regeneroitava:

- Aja vähintään 60 km/h nopeudella, kunnes symboli poistuu näytöstä.
 - Katalysaattori kuumenee hiukkasmateriaalin polttamiseen ja poistamiseen tarvittavaan lämpötilaan noin 15 minuutissa.

» Dieselhiukkassuodattimen (DPF) regenerointi

HUOM

Jos jätät symbolin huomiotta etkä regeneroi dieselhiukkassuodatinta, monitoiminäyttöön ilmestyy DPF-varoitussymboli. Jos näin tapahtuu, vie ajoneuvosi jälleenmyyjälle mahdollisimman pian. Jos monitoiminäytössä näkyvä varoitussymboli ohitetaan jatkuvasti, hiukkasmateriaali tukkii dieselhiukkassuodattimen, mikä vahingoittaa suodatinta ja päästöjenhallintajärjestelmää.

Käytä aina suositeltua dieselpolttoainetta, jotta hiukkasmateriaalia kerääntyisi mahdollisimman vähän.

► **Polttoainesuosituks**et S. 350

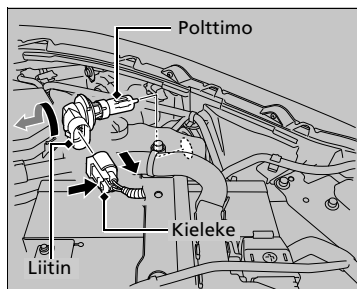
Hiukkasmateriaali kerääntyy katalysaattoriin ajettaessa hitaalla nopeudella pitkän aikaa tai toistuvasti lyhyitä matkoja.

Ajovalojen polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Kaukovalo:	60 W (HB3)
Lähivalo:	55 W (H11-halogeenipolttimo)
	35 W (D4S-kaasupurkauspolttimo)

Kaukovalo



1. Irrota liitin.
► Se voidaan irrottaa työntämällä kielekettä.
2. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vasemmalle.
3. Asenna uusi polttimo ajovaloon ja kierrä sitä oikealle.
4. Aseta liitin polttimon pistokkeeseen.

Kaasupurkauspolttimot

Kauko-/lähivalot

Piiriin saattaa jäädä korkeajännite pitkäksi aikaa valon sammuttamisen jälkeen. Älä yritä tarkastaa tai vaihtaa kaasupurkauspolttimoita itse. Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan kauko-/lähivalot.

»Ajovalojen polttimot

HUOM

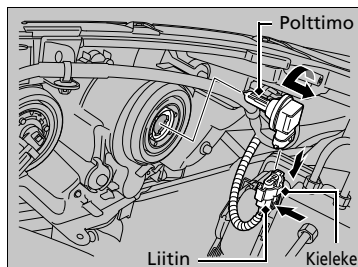
Halogeenipolttimot ovat erittäin kuumia palaessaan. Öljy, kosteus tai naarmu lasissa saattaa aiheuttaa polttimon ylikuumenemisen ja hajoamisen.

Ajovalojen suuntaus on säädetty tehtaalla, ja useimmiten sitä ei tarvitse säätää. Jos kuitenkin kuljetat säännöllisesti raskaita tavaroita tavaratilassa, pyydä jälleenmyyjää tai pätevää mekaanikkoa säätämään ajovalojen suuntaus.

Tyypit HB3 ja H11 ovat halogeenipolttimoita. Kun vaihdat polttimoa, pidä sitä kiinni kannasta ja suojaa lasi niin, että se ei pääse koskettamaan ihoa tai kovia esineitä. Jos kosket lasiin, pyyhi se denaturoidulla alkoholilla ja puhtaalla liinalla.

Ulkovalojen sisälinssit (ajovalot, jarruvalot jne.) saattavat väliaikaisesti sumentua ajoneuvon pesun jälkeen tai sateessa ajettaessa. Tämä ei vaikuta ulkovalojen toimintaan. Jos kuitenkin havaitset linssien sisäpuolella suuria määriä kerääntynyttä vettä tai jäätä, tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

Lähi-valot



1. Irrota liitin.
► Se voidaan irrottaa työntämällä kielekettä.
2. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vasemmalle.
3. Asenna uusi polttimo ajovaloon ja kierrä sitä oikealle.
4. Aseta liitin polttimon pistokkeeseen.

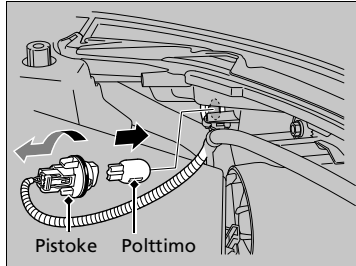
Seisontavalojen ja päivävalojen polttimet

Seisontavalon ja päivävalon polttimet ovat LED-polttimoita. Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan polttimet.

Etusuuntavilkkujen polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Etusuuntavilkku: 21 W (kellanruskea)

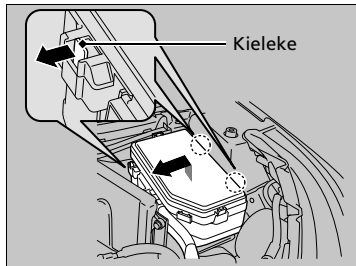


1. Irrota pistoke kiertämällä sitä vasemmalle.
2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

Aktiivisten kaarrevalojen polttimot*

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Aktiiviset kaarrevalot: 35 W (H8)



Vasen puoli

1. Irrota sulakerasia vetämällä kielekkeet ulos.

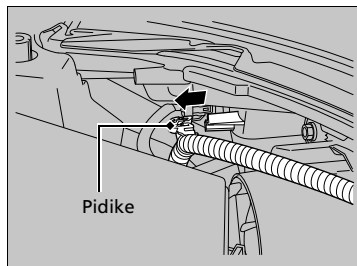
►► Aktiivisten kaarrevalojen polttimot*

HUOM

Halogeenipolttimot ovat erittäin kuumia palaessaan. Öljy, kosteus tai naarmu lasissa saattaa aiheuttaa polttimon ylikuumentumisen ja hajoamisen.

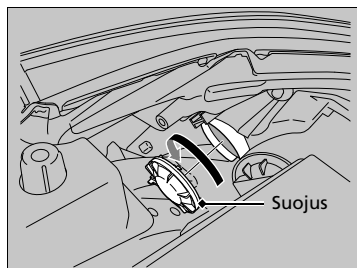
Aktiivisissa kaarrevaloissa on halogeenipolttimot. Kun vaihdat polttimoa, pidä sitä kiinni muovisesta kannasta ja suojaa lasi niin, että se ei pääse koskettamaan ihoa tai kovia esineitä. Jos kosket lasiin, pyyhi se denaturoidulla alkoholilla ja puhtaalla liinalla.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin



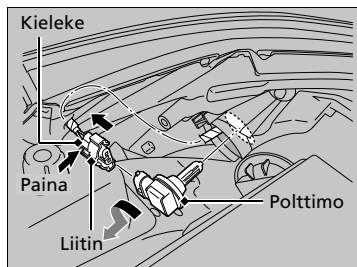
Kaikki mallit

2. Irrota pidike.



Vasen puoli/oikea puoli

3. Kierrä suojusta vasemmalle ja irrota se.



4. Irrota liitin painamalla kielekettä.

5. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vasemmalle.

6. Asenna uusi polttimo.

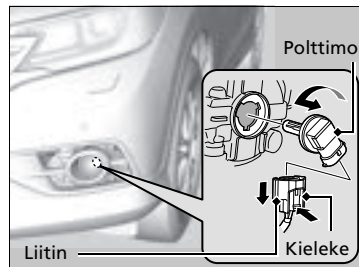
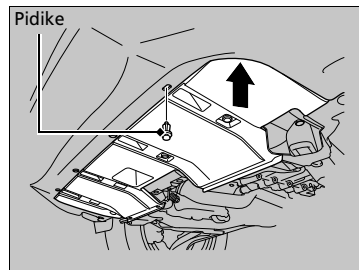
Sivusuuntavilkun/hätävilkun polttimot

Ovipeileissä on sivusuuntavilkut. Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan polttimot.

Sumuvalon polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Sumuvalo: 55 W (H11)



1. Irrota pidike tasapaisella ruuvitalalla ja työnnä alasuojus ylös.

2. Irrota liitin.
► Se voidaan irrottaa työntämällä kielekettä.
3. Irrota vanha polttimo kiertämällä sitä vasemmalle.
4. Asenna uusi polttimo.

Sumuvalon polttimot

HUOM

Halogeenipolttimot ovat erittäin kuumia palaessaan.

Öljy, kosteus tai naarmu lasissa saattaa aiheuttaa polttimon ylikuumentumisen ja hajoamisen.

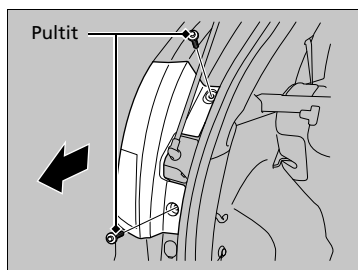
Sumuvaloissa on halogeenipolttimot.

Kun vaihdat polttimoa, pidä sitä kiinni muovisesta kannasta ja suojaa lasi niin, että se ei pääse koskettamaan ihoa tai kovia esineitä. Jos kosket lasiin, pyyhi se denaturoidulla alkoholilla ja puhtaalla liinalla.

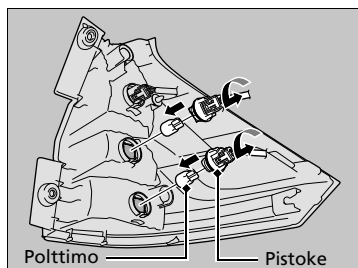
Peruutusvalon ja takasuuntavilkun polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

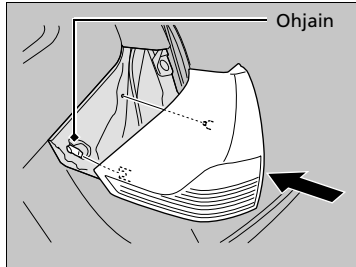
Peruutusvalo:	21 W
Takasuuntavilkku:	21 W (kellanuskea)



1. Irrota pultit ristipääruuvitalalla.
2. Vedä valoumpio ulos takapilarista.



3. Irrota pistoke kiertämällä sitä vasemmalle.
Poista vanha polttimo.
4. Asenna uusi polttimo.



5. Asenna valoumpio uudelleen liu'uttamalla se korissa olevaan ohjaimeen.

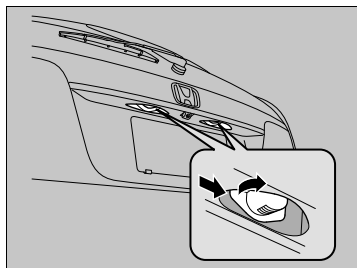
Jarru-/takavalon polttimet

Jarru-/takavalon polttimet ovat LED-polttimoita. Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan polttimet.

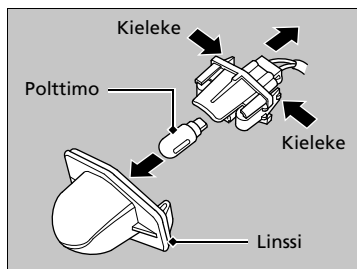
Takarekisterikilven valon polttimo

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Takarekisterikilven valo: 5 W



1. Työnnä linssin vasenta reunaa oikealle ja vedä rekisterikilven valoupio ulos.



2. Irrota linssi painamalla kielekkeitä.
3. Poista vanha polttimo.
4. Asenna uusi polttimo.

Lisäjarruvalon polttimo

Lisäjarruvalon polttimet ovat LED-polttimoita. Pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ja vaihtamaan polttimet.

Takasumuvalo

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

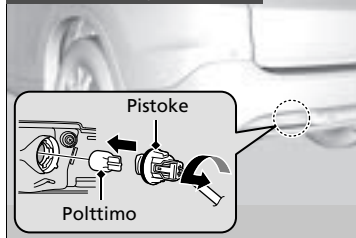
Takasumuvalo: 21 W



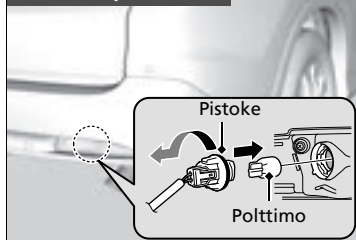
Vasemmalta ohjattava malli

1. Irrota pultti ristipääruuvitalalla.
2. Irrota suojus.

Vasemmalta ohjattava malli



Oikealta ohjattava malli



Kaikki mallit

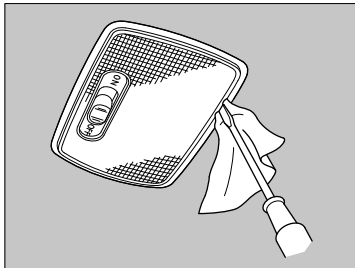
3. Irrota pistoke kiertämällä sitä vasemmalle.
Poista vanha polttimo.
4. Asenna uusi polttimo.

Muut polttimot

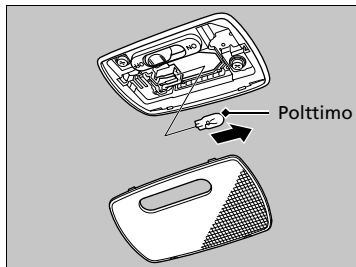
Kattovalon polttimo

Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Kattovalo: 8 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojuks.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

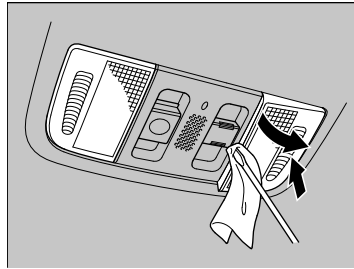


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

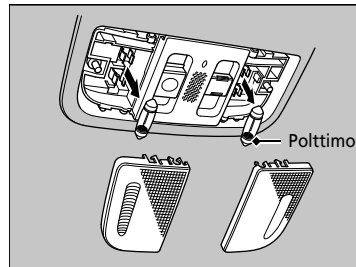
Lukuvalon polttimot

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Lukuvalo: 8 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojuks.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

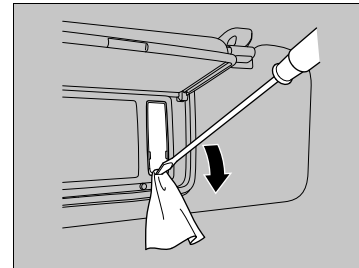


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

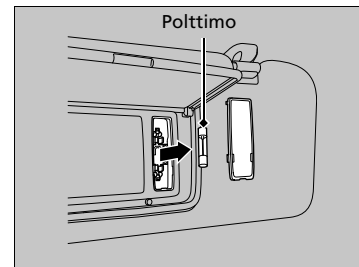
Ehostuspeilin valon polttimot*

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Ehostuspeilin valo: 2 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojuks.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



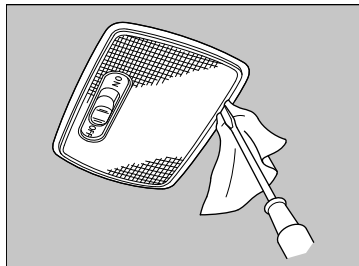
2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

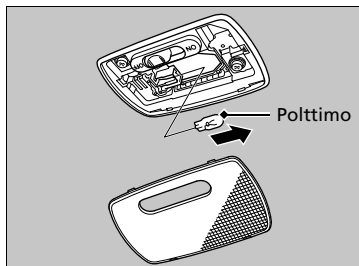
■ Tavaratilan valon polttimo

Käytä vaihtamiseen seuraavaa polttimoa.

Tavaratilan valo: 8 W



1. Aseta litteäpäinen ruuvitaltta suojuksen reunan alle ja irrota suojus.
► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.

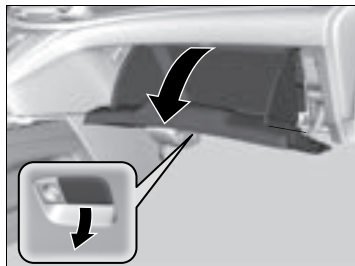


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

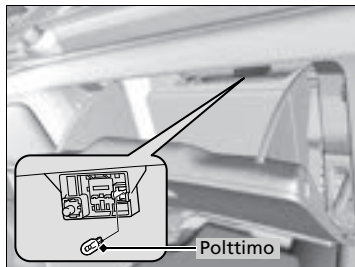
■ Hansikaslokeron valon polttimo*

Käytä vaihtamiseen seuraavia polttimoita.

Hansikaslokeron valo: 3,4 W



1. Avaa hansikaslokero.

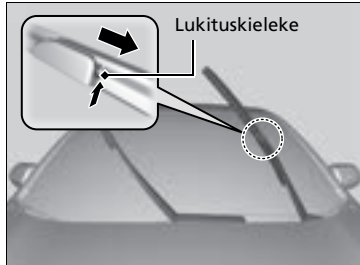
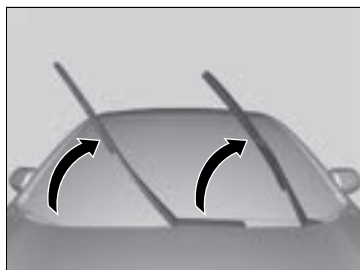


2. Irrota vanha polttimo ja asenna uusi polttimo.

Pyyhinsulkien tarkistus

Jos pyyhinsulan kumi on huonossa kunnossa, siitä jää viiruja ja metallinen pyyhinvarsi saattaa naarmuttaa ikkunalasiasia.

Etupyyhinsulan kumin vaihto



1. Nosta ensin kuljettajan puolen ja sitten matkustajan puolen pyyhinvarsi.

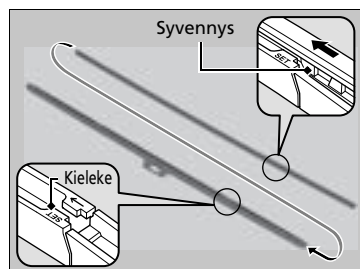
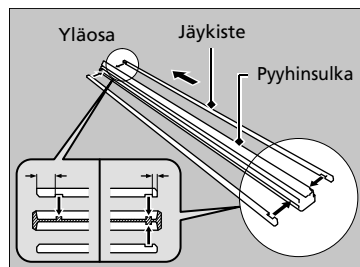
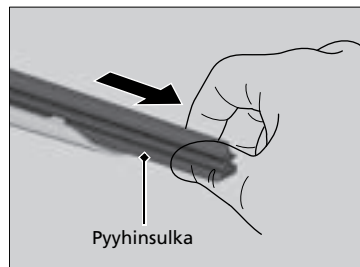
2. Työnnä lukituskielekettä ylös.

3. Liu'uta sulka pyyhinvarresta.

Etupyyhinsulan kumin vaihto

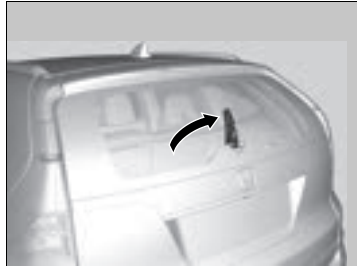
HUOM

Älä anna pyyhinsulan pudota. Se voi vaurioittaa tuulilasia.

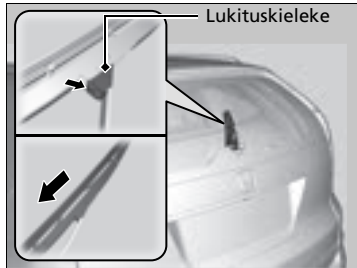


4. Liu'uta pyyhinsulka pitimestä vetämällä ulos kielekkeisestä päästä.
5. Poista jäykiste irrotetusta pyyhkimen kumista ja asenna se uuteen pyyhkimen kumiin.
 - Kohdista kumiulkonema jäykisteen uriin.
6. Liu'uta uusi pyyhinsulka pitimeen alemmasta päästä.
 - Pidikkeen kielekkeen tulee sopia pyyhinsulan syvennykseen.
7. Liu'uta pyyhinsulka pyyhinvarteen ja paina lukituskieleke alas.
8. Laske ensin matkustajan puolen ja sitten kuljettajan puolen pyyhinvarsi.

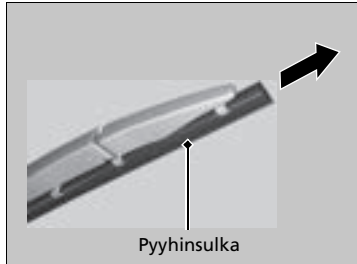
Takapyyhinsulan kumin vaihto



1. Nosta pyyhkimen varsi ylös.



2. Vedä lukituskieleke ylös ja vapauta pyyhkimen varsi.

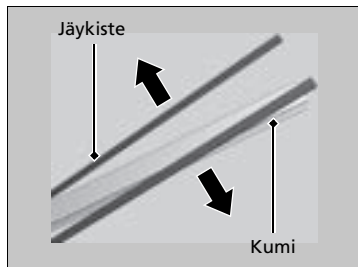


3. Liu'uta pyyhinsulka ulos päästä, jossa on syvennys.

» Takapyyhinsulan kumin vaihto

HUOM

Älä anna pyyhkimen varren pudota, sillä se voi vaurioittaa tuulilasia.



4. Poista jäykisteet pyyhinsulasta ja asenna ne uuteen kumisulkaan.



5. Liu'uta pyyhinsulka pitimeen.
► Varmista, että se kiinnittyy oikein ja asenna sitten pyyhinsulka pyyhkimen varteen.

Renkaiden tarkistus

Jotta ajoneuvoa voidaan käyttää turvallisesti, renkaiden on oltava oikeaa tyyppiä ja kokoa, hyvässä kunnossa ja asianmukaisesti täytetty ja niissä on oltava riittävä urasyvyys.

■ Rengaspaineita koskevat ohjeet

Renkaiden oikea ilmanpaine takaa parhaan mahdollisen ajettavuuden, kulutuskestävyyden ja ajomukavuuden. Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

Jos rengaspaine on liian alhainen, renkaat kuluvat epätasaisesti, vaikuttavat heikentävästi ajo-ominaisuuksiin sekä polttoainetalouteen, ja pettävät helpommin ylikuumenemisen seurauksena.

Jos rengaspaine on liian korkea, ajotuntuma on kova, tienpinnan epätasaisuudet vaikuttavat enemmän, ja renkaat kuluvat epätasaisesti.

Tarkista jokainen rengas ulkoisesti päivittäin ennen ajamista. Jos jonkin renkaan paine näyttää muita alhaisemmalta, tarkista paine rengaspainemittarilla.

Mittaa kaikkien renkaiden paine mittarilla vähintään kerran kuukaudessa tai aina ennen pitkiä ajomatkoja, vararengas mukaan lukien*. Hyväkuntoistenkin renkaiden paine saattaa laskea 10–20 kPa (0,1–0,2 baaria) kuukaudessa.

■ Tarkastusohjeet

Paineen tarkistuksen yhteydessä on aina myös tarkistettava renkaiden ja venttiilivarsien kunto. Tarkista seuraavat asiat:

- Kuhmut tai pullistumat renkaan kyljessä tai kulutuspinnassa. Vaihda rengas, jos havaitset viiltoja, repeämiä tai halkeamia renkaan kyljessä. Vaihda se, jos näet kangasta tai punosta.
- Poista mahdolliset vieraat esineet ja tarkasta ilmapuotojen varalta.
- Kulutuspinnan epätasainen kuluminen. Tarkistuta pyörien suuntaus jälleenmyyjällä.
- Kulutuspinnan liiallinen kuluminen.

➤ Kulumisilmaisimet S. 408

- Halkeamat tai muut vauriot venttiilivarren ympärillä.

» Renkaiden tarkistus

VAROITUS

Liian kuluneilla renkailla tai väärillä rengaspaineilla ajaminen voi johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata tämän omistajan käsikirjan rengaspaineita ja huoltoa koskevia ohjeita.

Mittaa ilmanpaine, kun renkaat ovat kylmät.

Tämä tarkoittaa, että ajoneuvo on ollut pysäköitynä vähintään kolme tuntia tai sillä on ajettu alle 1,6 km.

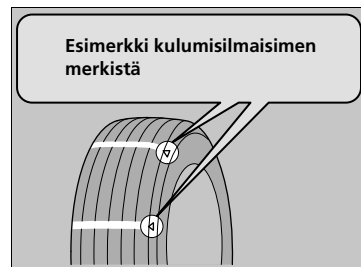
Lisää tai poista ilmaa tarvittaessa, kunnes suosituspaine on saavutettu.

Jos rengaspaineet tarkistetaan renkaiden ollessa kuumat, painelukema voi olla jopa 30 – 40 kPa (0,3 – 0,4 bar) korkeampi kuin jos renkaat ovat kylmät.

Tarkistuta renkaat jälleenmyyjällä, jos havaitset jatkuvaa tärinää ajettaessa. Uudet renkaat ja kaikki irrotetut ja takaisinasetetut renkaat tulee tasapainottaa asianmukaisesti.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kulumisilmaisimet



Kulumisilmaisimen kohdalla ura on 1,6 mm matalampi kuin muualla renkaassa. Jos kulutuspinna on kulunut kulumisilmaisimen tasolle, vaihda rengas. **Kuluneet renkaat pitävät huonosti märillä teillä.**

Renkaan käyttöikä

Renkaiden käyttöikä riippuu monista tekijöistä, kuten ajotavoista, tieolosuhteista, ajoneuvon suormituksesta, rengaspaineista, huoltohistoriasta, nopeudesta ja ympäristöolosuhteista (jopa silloin, kun renkaat eivät ole käytössä).

Säännöllisten tarkastusten ja rengaspaineiden ylläpidon lisäksi yli viisi vuotta vanhoille renkailla suositellaan vuosittaisia tarkastuksia. Kaikki renkaat vararengas* mukaan lukien tulisi poistaa käytöstä 10 vuoden kuluttua valmistuksesta niiden kunnosta ja kulumisasteesta riippumatta.

Renkaan ja vanteen vaihto

Vaihda renkaat vyörenkaksiin, joilla on sama koko-, kantavuus-, nopeusluokka ja kylmien renkaiden enimmäispainesuositus (merkitty renkaan kylkeen). Erikokoisten tai erirakenteisten renkaiden käyttö voi aiheuttaa ABS:n, ajonvakautusjärjestelmän, mäkilähtöavustimen ja nelivetojärjestelmän toimintahäiriötä.

Kaikki neljä rengasta olisi hyvä vaihtaa samalla kertaa. Jos se ei ole mahdollista, vaihda etu- tai takarenkaat pareittain.

Varmista että vanteiden mitoitus vastaa alkuperäisiä.

Renkaan ja vanteen vaihto

VAROITUS

Vääränlaisten renkaiden asentaminen voi heikentää ajettavuutta ja hallittavuutta. Tästä voi seurata onnettomuus, vakava loukkaantuminen tai kuolema.

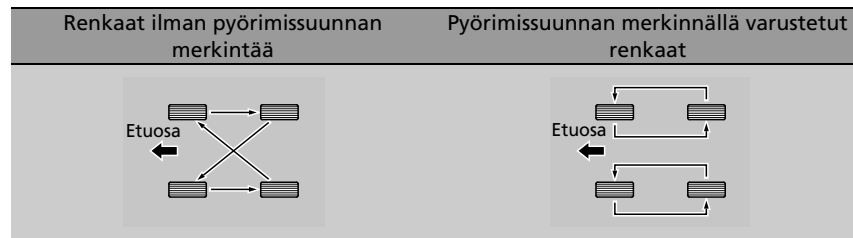
Käytä aina ajoneuvon rengastietotarrassa suositeltuja oikeankokoisia ja -tyyppisiä renkaita.

Renkaiden paikan vaihto

Renkaiden paikan vaihto huolto-ohjelman mukaisesti auttaa tasaamaan kulumista ja pidentää renkaiden käyttöikää.

Ajoneuvon renkaiden paikan vaihtomenetelmä

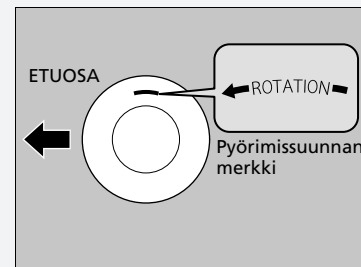
Vaihda renkaiden paikat kuten kuvassa.



Renkaiden paikan vaihto

Jos renkaalle on määritetty pyörimissuunta, sen paikkaa saa vaihtaa vain edestä taakse (ei puolelta toiselle).

Tiettyyn pyörimissuuntaan soveltuvat renkaat on asennettava siten, että pyörimissuunnan merkintä osoittaa eteenpäin (kuvan mukaisesti).



Kun renkaiden paikkoja on vaihdettu, varmista, että niistä tarkistetaan ilmanpaine.

Pitoa edistävät lisälaitteet

Jos ajat lumisilla tai jäisillä teillä, asenna talvirenkaat tai lumiketjut, vähennä ajonopeutta ja pidä riittävä etäisyys muihin ajoneuvoihin.

Ole erityisen varovainen ohjauspyörää tai jarruja käyttäessäsi, jotta ajoneuvo ei joudu luisuun.

Käytä lumiketjuja, talvirenkaita tai ympärivuotisia renkaita tarvittaessa tai laissa säädettyinä ajankohtina.

Katso asentaessasi seuraavat kohdat.

Talvirenkaille:

- Valitse koko ja kantavuus, jotka vastaavat alkuperäisrenkaiden ominaisuuksia.
- Asenna renkaat kaikkiin neljään pyörään.

Lumiketjuille:

- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä, ennen kuin hankit ajoneuvoosi minkäänlaisia ketjuja.
- Asenna ne ainoastaan eturenkaisiin.
- Koska ajoneuvon renkaiden ja korin välillä on rajallisesti tilaa, suosittelemme erityisesti käyttämään alla lueteltuja ketjuja:

Alkuperäinen rengaskoko	Ketjutyyppi
225/65R17 102T	RUD-MATIC DISK 4715454
225/60R18 100H	RUD-MATIC DISK 4715454

- Noudata asennuksessa lumiketjujen valmistajan ohjeita. Asenna ne mahdollisimman kireälle.
- Tarkista, että lumiketjut eivät kosketa jarruputkia tai jousitusta.
- Aja hitaasti.

►► Pitoa edistävät lisälaitteet

VAROITUS

Väärien lumiketjujen käyttö tai lumiketjujen virheellinen asennus voi vaurioittaa jarruputkia ja johtaa onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

Noudata kaikkia tässä omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita lumiketjujen valinnasta ja käytöstä.

HUOM

Väärän kokoiset tai virheellisesti asennetut luistonestolaitteet voivat vaurioittaa ajoneuvon jarruputkia, jousitusta, koria ja pyöriä. Lopeta ajaminen, jos ne osuvat johonkin kohtaan ajoneuvoa.

ETY:n rengasdirektiivin mukaisesti talvirenkaita käytettäessä ajoneuvoon on kiinnitettävä talvirenkaiden sallitun enimmäisnopeuden ilmoittava tarra helposti kuljetettajan nähtävään paikkaan, jos ajoneuvon huippunopeus on suurempi kuin talvirenkaiden sallittu enimmäisnopeus. Tarra on saatavana rengasliikkeestä. Jos sinulla on kysyttävää asiasta, pyydä lisätietoja liikkeestä.

Kun lumiketjut on asennettu, noudata ketjujen valmistajan antamia ajoneuvon toimintarajoituksia koskevia ohjeita.

Käytä lumiketjuja vain hätätapauksissa tai jos laki edellyttää niiden käyttöä tietyillä alueilla ajettaessa.

Aja erittäin varovaisesti lumella tai jäällä, jos käytät lumiketjuja. Ajoneuvo saattaa käyttäytyä arvaamattomammin kuin käytettäessä hyviä talvirenkaita ilman ketjuja.

Akun tarkistus

Tarkista akun navat korroosion varalta kuukausittain.

Jos ajoneuvon akku on kytketty irti tai tyhjenee:

- Äänentoistojärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä.
 **Äänentoistojärjestelmän uudelleenaktivointi** S. 220
- Kello nollautuu.
 **Kellon asettaminen** S. 136
- Navigointijärjestelmä kytkeytyy pois käytöstä. Tarvitaan PIN-koodi.
 **Katso navigointijärjestelmän käyttöopas**

»Akku

VAROITUS

Akku tuottaa räjähtävää vetykaasua normaalikäytössä.

Avotuli tai kipinä voi aiheuttaa akun räjähdysen, joka on riittävän voimakas aiheuttamaan henkilövahinkoja tai kuoleman.

Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

Käytä suojavaatteita ja suojavisiiriä, tai anna ammattihenkilön suorittaa akun huolto.

VAROITUS

Akku sisältää rikkihappoa (elektrolyyttiä), joka on voimakkaasti syövyttävää ja myrkyllistä.

Elektrolyytin joutuminen silmiin tai iholle voi aiheuttaa vakavia palovammoja. Käytä suojalaseja ja -vaatteita, kun työskentelet akun parissa tai sen lähellä.

Elektrolyytin nieleminen voi aiheuttaa myrkytyskuoleman ilman välitöntä hoitoa.

PIDÄ POISSA LASTEN ULOTTUVILTA

Akun lataus

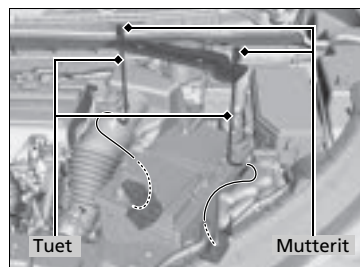
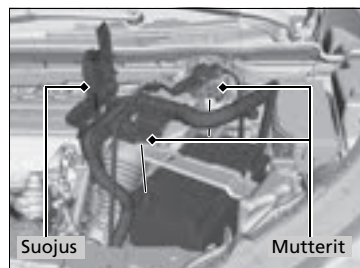
Irrota molemmat akkukaapelit, jotta ajoneuvon sähköjärjestelmä ei vaurioidu.
Irrota miinuskaapeli (-) aina ensin ja kytke se viimeisenä.

Akun vaihto

Kun irrotat ja asennat takaisin akkua, noudata aina huoltoturvallisuuden ohjeita ja akun tarkistukseen liittyviä varoituksia mahdollisten vaaratekijöiden välttämiseksi.

► **Huoltoturvallisuus** S. 357

► **Akun tarkistus** S. 412



1. Käännä virtalukko LUKITUS-asentoon **0***1.
Avaa konepelti.
2. Löysää akun miinuskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli miinusnavasta (-).
3. Avaa akun plusnavan suojus. Löysää akun pluskaapelin mutteri ja irrota sitten kaapeli plusnavasta (+).
4. Löysää mutteri akkutelineen kummaltakin puolelta mutteriavaimella.
5. Vedä molemmat akkutuet ulos akkuhyllyn pohjassa olevista rei'istä ja poista akkuteline sekä akkutuet.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

►► Akku

Hätäensiapu

Silmät: Huuhtelee kaatamalla vettä kupista tai muusta astiasta vähintään 15 minuutin ajan. Paineenalainen vesi voi vahingoittaa silmää. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
Iho: Riisu altistunut vaate välittömästi. Huuhtelee ihoa runsaalla vedellä. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.
Nieleminen: Juo vettä tai maitoa. Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Jos huomaat korroosiota, puhdista akun navat leivin jauheen ja veden seoksella. Huuhtelee navat vedellä. Kuivaa akku kankaalla/pyyhkeellä. Levitä napoihin rasvaa ehkäisemään uutta korroosiota.

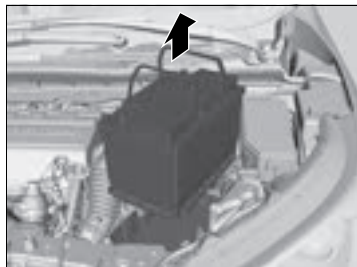
►► Akun vaihto

HUOM

Väärin hävitetty akku voi olla haitallinen ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä akkujen hävityksessä.

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana.





6. Poista akku varovasti.

» Akun vaihto

Irrota miinuskaapeli (–) aina ensin ja kytke se viimeisenä.

Automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä varustetut mallit

Tässä ajoneuvossa on automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän vaatima erikoisakku.

Akkua vaihdettaessa tilalle täytyy asentaa samat määritykset täyttävä akku.

Kysy tarkempia tietoja jälleenmyyjältä.

Akun tarra



►► Akun tarra

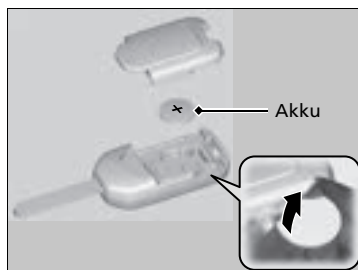
VAARA

- Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä tai avotulta. Akku tuottaa herkästi syttyvää kaasua, joka saattaa aiheuttaa räjähdysriskin.
- Käytä suojalaseja ja kumikäsineitä, kun käsittelet akkua, jotta akun elektrolyytti ei pääse aiheuttamaan palovammoja tai näön menetystä.
- Älä anna lasten tai muiden henkilöiden koskea akkuun, jos he eivät täysin ymmärrä akun oikeaa käsittelyä tai akkuun liittyviä riskitekijöitä.
- Käsittele akun elektrolyyttiä erittäin varovasti, koska se sisältää laimennettua rikkihappoa. Sen joutuminen iholle tai silmiin voi aiheuttaa palovammoja tai näön menetyksen.
- Lue tämä käsikirja huolellisesti ennen akun käsittelyä. Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisen ja vaurioittaa ajoneuvoa.
- Älä käytä akkua, jos elektrolyytti on alatasen kohdalla tai alempana. Se saattaa räjähtää ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.

Nappipariston vaihto

Jos merkkivalo ei syty painiketta painettaessa, vaihda paristo.

Sisään taittuva avain*



Paristotyyppi: CR2032

1. Irrota yläpuolisko vipuamalla reunaa varovasti kolikolla.
 - Kääri kolikko kankaaseen, jotta lähetin ei naarmuunnu.
2. Varmista pariston oikea napaisuus asennettaessa.

Nappipariston vaihto

HUOM

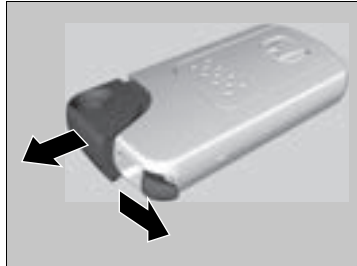
Väärin hävitetty paristo voi olla haitallinen ympäristölle. Noudata aina kaikkia paikallisia määräyksiä akkujen hävityksessä.

Tämä symboli akussa tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.



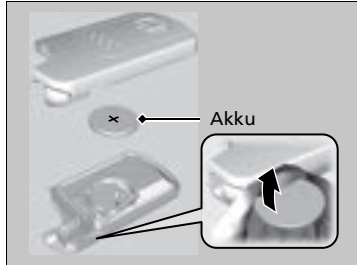
Vaihtoparistoja on myynnissä jälleenmyyjillä.

Avaimeton kaukosäädin*



Paristotyyppi: CR2032

1. Poista sisäänasennettu avain.



2. Irrota yläpuolisko vipuamalla reunaa varovasti kolikolla.

► Kääri kolikko kankaaseen, jotta avaimeton kaukosäädin ei naarmuunnu.

3. Varmista pariston oikea napaisuus asennettaessa.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

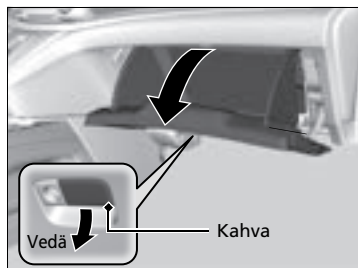
Raitisilmasuodatin

Milloin raitisilmasuodatin on vaihdettava

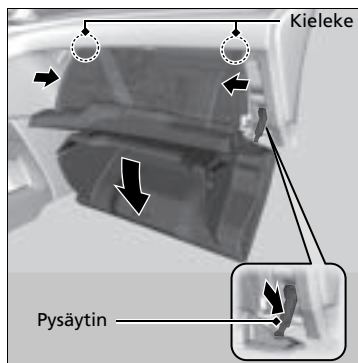
Vaihda raitisilmasuodatin ajoneuvon suositellun huolto-ohjelman mukaisesti. On suositeltavaa vaihtaa suodatin jo aiemmin, jos ajoneuvoa käytetään pölyisessä ympäristössä.

🔧 **Huolto-ohjelma*** S. 364

Raitisilmasuodattimen vaihto



1. Avaa hansikaslokero.



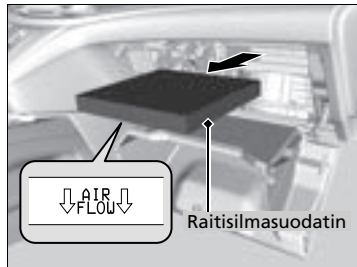
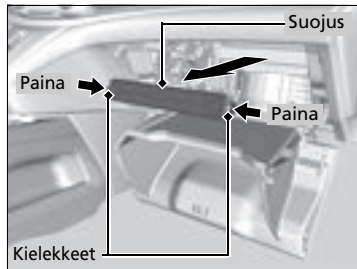
2. Vapauta kaksi kielekettä painamalla kumpaakin sivupaneelia ja paina sitten pysäytintä alaspäin.
3. Käännä hansikaslokero pois tieltä.

🔧 Raitisilmasuodatin

Ilmanraikastimen käyttö saattaa vähentää raitisilmasuodattimen hajuja poistavaa vaikutusta ja lyhentää suodattimen käyttöikää.

Jos ilmastointijärjestelmästä* tulevan ilman laatu heikkenee huomattavasti ja ikkunat huurtuvat helposti, suodatin voi olla vaihdon tarpeessa.

Raitisilmasuodatin kerää ilmasta siitepölyä, pölyä ja muita epäpuhtauksia.



4. Paina kielekkeet sisään suodatinkotelon suojuksen kulumista ja irrota kotelo.

5. Irrota suodatin kotelosta.

6. Asenna uusi suodatin koteloon.

- Aseta **AIR FLOW**-nuolen osoittama puoli alaspäin.

►► Raitisilmasuodatin

Jos et ole varma raitisilmasuodattimen vaihtotavasta, vaihdata se jälleenmyyjällä.

Sisätilojen puhdistus

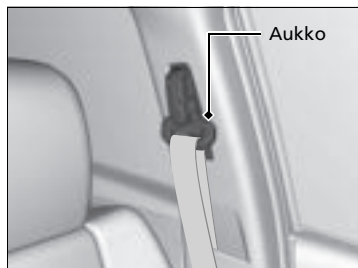
Poista pöly pölynimurilla ennen liinalla pyyhkimistä.

Käytä lian poistamiseen kosteaa liinaa miedon pesuaineen ja lämpimän veden seoksella.

Poista pesuaineen jäämät puhtaalla liinalla.

Turvavöiden puhdistus

Käytä turvavöiden puhdistukseen pehmeää harjaa sekä miedon saippuan ja lämpimän veden seosta. Anna vöiden kuivua ilmassa. Pyyhi turvavöiden kiinnikkeissä olevat aukot puhtaalla kankaalla.



Sisätilojen puhdistus

Älä läikytä nesteitä ajoneuvon sisätiloissa.

Sähkölaitteet ja -järjestelmät saattavat mennä epäkuntoon, jos niihin läikytetään nestettä.

Älä käytä silikonipohjaisia suihkeita sähkölaitteisiin, kuten äänentoistolaitteisiin ja katkaisimiin.

Kyseiset laitteet voivat mennä epäkuntoon tai ajoneuvon sisätiloissa voi syttyä tulipalo.

Jos silikonipohjaista suihketta on epähuomiossa käytetty sähkölaitteisiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Kemikaalit ja nestemäiset aromaattiset ainesosat voivat aiheuttaa muovipohjaisissa osissa ja tekstiileissä värimuutoksia, ryppyjä ja halkeamia.

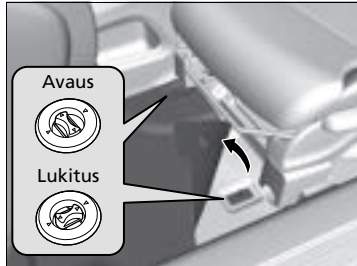
Älä käytä emäksisiä tai orgaanisia liuottimia, kuten bentseeniä tai bensiiniä.

Varmista kemikaalien käytön jälkeen, että pyyhkit ne kevyesti pois kuivalla liinalla.

Älä aseta käytettyjä liinoja muovipohjaisten osien tai tekstiilien päälle pitkäksi aikaa pesemättä.

Varo läikyttämästä nestetyypistä ilmanraikastusainetta.

Lattiamatot (valinnainen)



Etutilan lattiamatot kiinnitetään lattian kiinnityspisteisiin, jotka estävät mattoja liukumasta eteenpäin. Irrota matto puhdistusta varten kääntämällä kiinnityspisteen nupit avausasentoon. Asenna matto puhdistuksen jälkeen kääntämällä nupit lukitusasentoon.

Älä aseta lisämattoja kiinnitettyjen mattojen päälle.

Aidon nahkaverhoilun hoito*

Ilmuroi lika ja pöly nahkaverhoilusta säännöllisesti. Kiinnitä erityistä huomiota laskoksiin ja saumoihin. Puhdista nahka pehmeällä liinalla, joka on kostutettu 90 % vettä ja 10 % neutraalia saippuaa sisältävällä liuoksella. Kiillota sitten puhtaalla, kuivalla liinalla. Poista kaikki pöly tai lika nahkapinnoilta välittömästi.

» Lattiamatot (valinnainen)

Jos käytät lattiamattoja, joita ei ole alunperin toimitettu ajoneuvon mukana, varmista, että ne on suunniteltu käytettäväksi kyseisessä ajoneuvossa, asennettu oikein ja kiinnitetty kunnolla lattian kiinnityspisteisiin. Aseta takaistuimien lattiamatot kunnolla. Jos lattiamatot eivät ole oikein paikoillaan, ne saattavat häiritä etuistuimen toimintoja.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Ulkopuolen puhdistus

Pyyhi ajoneuvon korista pöly ajon jälkeen.

Tarkasta ajoneuvon maalipinnat säännöllisesti naarmujen varalta. Maalipinnassa oleva naarmu saattaa aiheuttaa korin ruostumista. Jos huomaat naarmun, korjaa se viipymättä.

Ajoneuvon pesu

Pese ajoneuvo säännöllisesti. Varmista lisäksi, että peset ajoneuvon seuraavissa olosuhteissa:

- Ajettaessa suolatuilla teillä.
- Ajettaessa rannikkoalueilla.
- Jos maalipintaan on tarttunut tervaa, nokea, lintujen jätöksiä, hyönteisiä tai puiden pihkaa.

Automaattisen autopeson käyttö

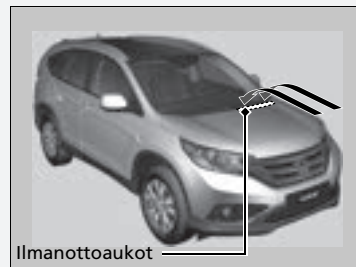
Taita ovipeilit sisään. Muista noudattaa autonpesuautomaatissa annettuja ohjeita.

Korkeapainepesulaitteiden käyttö

- Pidä pesusuuttimen ja ajoneuvon korin välillä riittävä etäisyys.
- Varo erityisesti ikkunoiden ympäristöä. Jos seisoit liian lähellä, vettä saattaa päästä ajoneuvon sisätiloihin. Älä ruiskuta vettä moottoritilaan.

Ajoneuvon pesu

Älä ruiskuta vettä ilmanottoaukkoihin tai moottoritilaan. Siitä saattaa seurata toimintahäiriöitä.



Vahan levitys

Hyvä autovahakerros auttaa suojaamaan ajoneuvon maalipintaa ympäristön vaikutuksilta. Vaha kuluu pois ajan myötä ja altistaa maalipinnan ympäristön vaikutuksille, minkä vuoksi vahaus on uusittava tarvittaessa.

Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Jos muovipintaisiin osiin pääsee bensiiniä, öljyä, moottorin jäähdytysnestettä tai akkuhappoa, niihin saattaa tulla läikkiä tai pinta saattaa hilseillä. Pyyhi viipymättä puhtaaksi pehmeällä liinalla ja vedellä.

Ikkunoiden puhdistus

Pyyhi lasinpuhdistusaineella.

Alumiinivanteiden hoito

Alumiini joutuu alttiiksi tiesuolalle ja muille tien epäpuhtauksille. Pyyhi vanteet viipymättä sienellä ja miedolla puhdistusaineella. Varo käyttämästä voimakkaita kemikaaleja (mukaan lukien jotkin tavalliset vanteenpuhdistusaineet) tai jäykkää harjaa. Ne voivat vaurioittaa alumiinivanteiden kirkaslakkapinnoitetta, joka suojaa alumiinia korroosiolta ja lialta.

»Vahan levitys

HUOM

Kemialliset liuottimet ja vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa ajoneuvon maali-, metalli- ja muovipintoja. Pyyhi roiskeet välittömästi.

»Puskureiden ja muiden muovipintaisten osien hoito

Kysy jälleenmyyjältä oikeat materiaalit, kun haluat korjata maalattuja muovipintoja.

»Ikkunoiden puhdistus

Takalasin sisäpuolelle on asennettu johtoja. Pyyhi pehmeällä liinalla johtojen suuntaisesti, jotta ne eivät vahingoitu.

Yllätysten varalta

Tässä luvussa kerrotaan, kuinka selviytyä odottamattomista ongelmista.

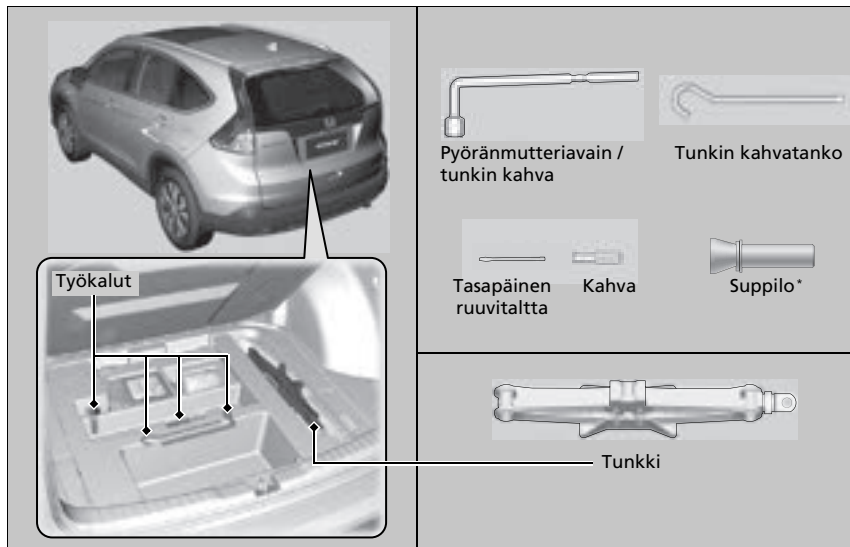
Työkalut	
Työkalutyypit	426
Jos rengas puhkeaa	
Puhjetun renkaan vaihto *	427
Puhjetun renkaan väliaikainen korjaaminen *	434
Moottori ei käynnisty	
Moottorin tarkistus	444
Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko	446
Moottorin hätäsammutus	447
Apukäynnistys	448
Vaihteenvaihtin ei liiku	451

Ylikuumeneminen	
Ohjeet ylikuumenemisen varalta	452
Merkkivalo, syttyy/vilkkuu	
Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy	454
Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy ...	454
Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu	455
Jos jarrujärjestelmän merkkivalo syttyy	455
Jos EPS-järjestelmän merkkivalo syttyy	456
Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu	456
Jos alhaisen öljyntason merkkivalo syttyy ...	457

Dieselmallit	
Jos PGM-FI-symboli näkyy	457
Sulakkeet	
Sulakkeiden sijainnit	458
Sulakkeiden tarkastus ja vaihto	463
Hätähuuto	464
Kun takaluukku ei voi avata	466
Polttoaineen lisääminen	
Kun polttoainepistoolin suutin ei mene sisään	467
Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä	469
Polttoainejärjestelmän ilmaus	
Polttoainejärjestelmän ilmaaminen	470

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Työkalutyypit



Työkalutyypit

Työkaluja säilytetään tavaratilassa.

Puhjenneen renkaan vaihto*

Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan. Vaihda tilaa säästävää vararengas puhjenneen renkaan tilalle. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian ja korjauta täyskokoinen rengas tai vaihdata se.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytkä seisontajarru.

Automaattivaihteiset mallit

2. Siirrä vaihteenvalitsin **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

2. Siirrä vaihteenvalitsin **R**-asentoon.

Kaikki mallit

3. Kytke hätävilkut ja käännä virtalukko LUKITUS-asentoon **0***¹.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

» Puhjenneen renkaan vaihto*

No data tilaa säästävää vararengasta koskevia varotoimenpiteitä:
Tarkista tilaa säästävän vararenkaan paine ajoittain*. Sen tulee olla määritellyssä paineessa. Määritely paine: 420 kPa (4,2 baaria)

Kun tilaa säästävää vararengas on asennettuna, ajonopeuden on oltava alle 80 km/h. Vaihda täyskokoiseen renkaaseen mahdollisimman pian.

Ajoneuvon mukana toimitettu tilaa säästävää vararengas ja sen vanne on tarkoitettu vain tälle mallille.
Älä käytä niitä muissa ajoneuvoissa.
Älä käytä ajoneuvossa muuntotyypistä tilaa säästävää vararengasta.

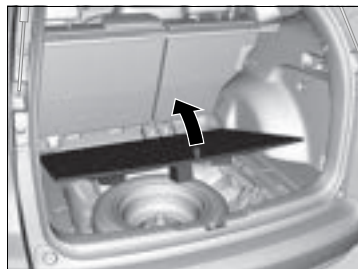
Älä asenna tilaa säästävään vararenkaaseen lumiketjuja. Jos ketjuilla varustettu eturengas puhkeaa, irrota yksi täyskokoisista takarenkaista ja vaihda sen paikalle tilaa säästävää vararengas. Irrota puhjennut eturengas ja vaihda se takaa otettuun täyskokoiseen renkaaseen. Kiinnitä lumiketjut eturenkaaseen.

Ajotuntuma on kovempi tätä rengasta käytettäessä ja sen pitokyky on huonompi joillakin tienpinnoilla. Aja erittäin varovaisesti.

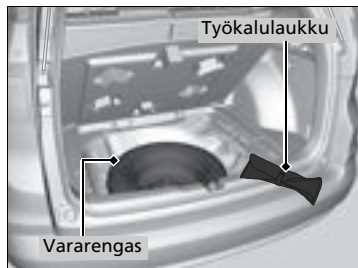
Älä käytä useampaa kuin yhtä tilaa säästävää vararengasta kerrallaan.

Tilaa säästävää vararengas on tavallista rengasta pienempi. Ajoneuvon maavara on pienempi, kun siihen on asennettu tilaa säästävää vararengas. Kivien tai töyssyjen yli ajaminen saattaa vahingoittaa ajoneuvon alustaa.

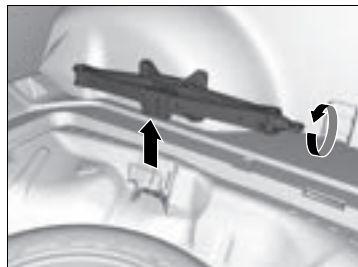
Valmistelut renkaan vaihtoa varten



1. Avaa tavaratilan lattian kansi.



2. Ota työkalukotelo tavaratilasta.
Ota pyöränmutteriavain ja tunkin kahvatanko työkalulaukusta.



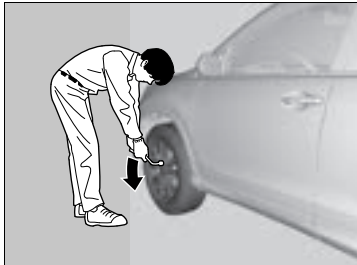
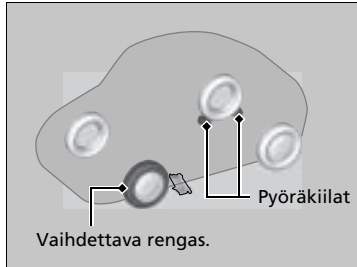
3. Ota tunkki vararenkaan lähettävältä.
4. Avaa siipipultti ja poista välikartio. Poista sitten vararengas.

»Puhjenneen renkaan vaihto*

HUOM

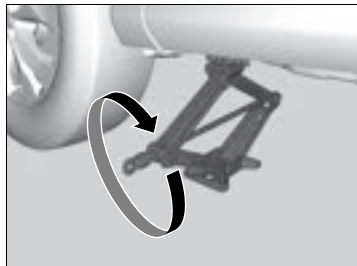
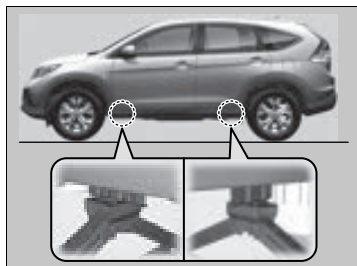
Älä käytä tunkkia, jos se ei toimi kunnolla. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai hinauspalveluun.

Älä käytä tilaa säästävää vararengasta, jos vedät perävaunua*.



5. Aseta pyöräkiila tai kivenlohkare sen pyörän eteen ja taakse, joka on ristikkäisessä kulmassa puhjetuneeseen renkaaseen nähden.
6. Aseta vararengas (vanteen ulkopuoli ylöspäin) ajoneuvon alle lähelle rengasta, joka on vaihdettava.
7. Löysää jokaista pyöränmutteria noin yksi kierros käyttämällä pyöränmutteriavainta.

Tunkin käyttö



1. Aseta tunkki sen nostokohdan alle, joka on lähinnä vaihdettavaa rengasta.

2. Käännä päätykappaletta (näytetty kuvassa) myötäpäivään, kunnes tunkin yläpää koskee nostokohtaan.

► Varmista, että nostokohdan uloke lepää tunkin urassa.

Tunkin käyttö

VAROITUS

Ajoneuvo saattaa helposti pudota pois tunkin päältä ja vahingoittaa vakavasti ajoneuvon alla olevia.

Noudata renkaan vaihto-ohjeita tarkasti ja varmista, ettei kukaan asetu edes osittain tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.

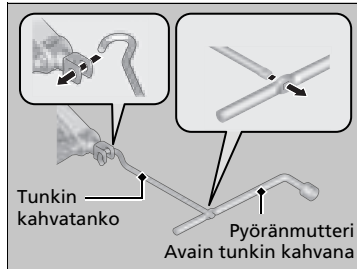
HUOM

Käytä ajoneuvon mukana tullutta tunkkia. Jos jotain muuta ajoneuvoa yritetään nostaa tällä tunkilla tai tätä ajoneuvoa yritetään nostaa muulla tunkilla, ajoneuvo tai tunkki saattaa vaurioitua.

Ajoneuvon mukana toimitetussa tunkissa on seuraava tarra.

1.	2.	3.

1. Lue lisätietoja omistajan käsikirjasta.
2. Älä missään tapauksessa asetu tunkin varassa olevan ajoneuvon alle.
3. Aseta tunkki vahvistetun alueen alle.



3. Nosta ajoneuvo käyttäen tunkin kahvatankoa ja tunkin kahvaa, kunnes rengas on irti maasta.

»Tunkin käyttö

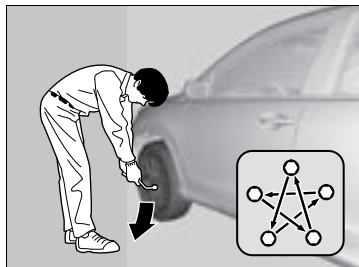
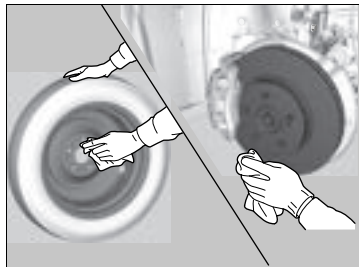
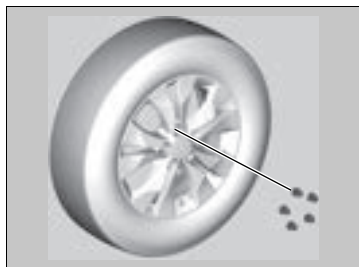
Älä nosta ajoneuvoa tunkilla, jos ajoneuvossa on ihmisiä tai matkatavaraa.

Käytä ajoneuvon mukana toimitettua tunkkia. Muut tunkit eivät ehkä riitä painon tukemiseen ("kantavuus") tai niiden muoto ei ole sopiva.

Seuraavia ohjeita on noudatettava, jotta tunkin käyttö on turvallista.

- Älä käytä moottorin käydessä.
- Käytä vain paikassa, jossa alusta on tukeva ja tasainen.
- Käytä vain nostokohdissa.
- Älä mene sisään ajoneuvoon, kun tunkki on käytössä.
- Älä aseta mitään tunkin päälle tai alle.

Puhjenneen renkaan vaihto



1. Irrota pyöränmutterit ja puhjennut rengas.

2. Pyyhi vanteen kiinnityspinnat puhtaalla liinalla.

3. Asenna vararengas.

4. Kierrä pyöränmuttereita paikalleen, kunnes ne ottavat kiinni asennusreikien huuliin eivätkä kierry enempää.

5. Laske ajoneuvo alas ja poista tunkki.

Kiristä pyöränmutterit kuvan osoittamassa järjestyksessä. Siirry mutterista toiseen kiristäen niitä tässä järjestyksessä kahteen tai kolmeen kertaan.

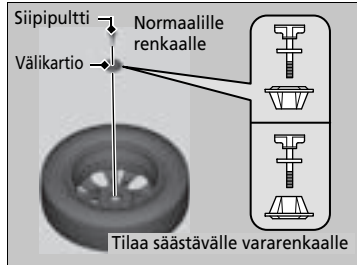
Pyöränmutterin momentti:

108 Nm (11 kgf·m)

Puhjenneen renkaan vaihto

Älä ylikiristä pyöränmuttereita vääntämällä voimakkaammin putkella tai jalkavoimin.

Puhjetun renkaan säilytys



1. Poista keskikapseli.
2. Aseta puhjennut rengas ulkopuoli alaspäin vararenkaan syvennykseen.
3. Irrota välikartio siipipultista, käännä se ympäri ja aseta takaisin pulttiin. Kiinnitä puhjennut rengas paikalleen siipipultilla.
4. Laita pyöränmutteriavain ja tunkin kahva takaisin työkalulaukkuun. Säilytä laukku tavaratilassa.
5. Laita tunkki pidikkeeseensä. Lukitse tunkki paikalleen kääntämällä päätykappaletta.

►► Puhjetun renkaan säilytys

VAROITUS

Irralliset tavarat saattavat sinkoutua ajoneuvon sisällä törmäystilanteessa ja aiheuttaa vakavia loukkaantumisia matkustajille. Aseta pyörä, tunkki ja työkalut turvallisesti säilytyspaikkoihinsa ennen ajoa.

Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen *

Jos renkaassa on suuri viilto tai se on muuten pahasti vaurioitunut, ajoneuvo täytyy hinata.

Jos renkaassa on vain pieni, esimerkiksi naulan aiheuttama reikä, voit käyttää väliaikaista korjaussarjaa, jotta voit ajaa lähimmälle korjaamolle pysyvämpää korjausta varten.

Jos rengas puhkeaa ajon aikana, pidä lujasti kiinni ohjauspyörästä ja hiljennä ajonopeutta jarruttamalla vähitellen. Pysäköi sitten turvalliseen paikkaan.

1. Pysäköi tasaiselle ja pitävälle alustalle ja kytke seisontajarru.

Automaattivaihteiset mallit

2. Siirrä vaihtevalitsin **P**-asentoon.

Manuaalivaihteiset mallit

2. Siirrä vaihtevalitsin **R**-asentoon.

Kaikki mallit

3. Kytke hätävilkut ja käännä virtalukko LUKITUS-asentoon **0***1.

► Jos vedät perävaunua, kytke se irti.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

►► Puhjenneen renkaan väliaikainen korjaaminen *

Korjaussarjaa ei saa käyttää seuraavissa tilanteissa: Ota sen sijaan yhteys jälleenmyyjään tai hinauspalveluun ja pyydä heitä hinaamaan ajoneuvosi.

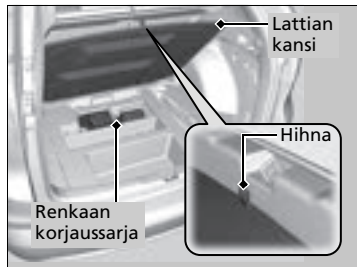
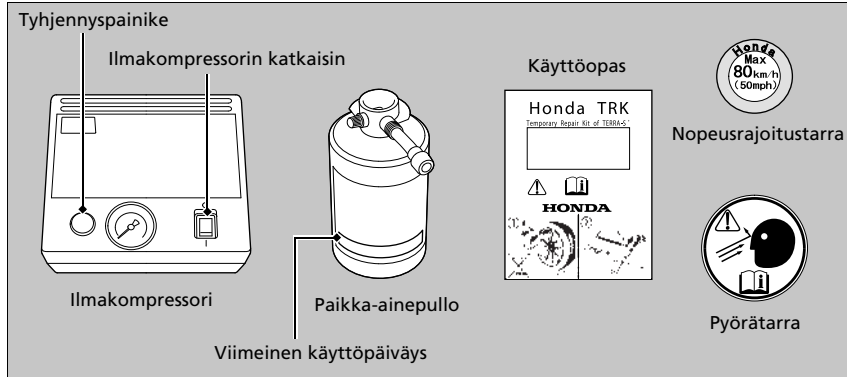
- Renkaan paikka-aine on vanhentunut.
- Enemmän kuin kaksi rengasta on puhjennut.
- Reikä tai viilto on halkaisijaltaan yli 4 mm./
- Renkaan sivut ovat vahingoittuneet tai puhkeama on kontaktipinnan ulkopuolella.

	Kun reikä on:	Sarjan käyttö
	Pienempi kuin 4 mm	Kyllä
	Suurempi kuin 4 mm	Ei

- Rengasrikko johtuu selkeästi liian vähäisestä ilmanpaineesta renkaissa.
- Renkaan jalka-alue ei ole enää paikallaan vanteella.
- Vanne on vahingoittunut.

Älä poista puhkeaman aiheuttanutta naulaa tai ruuvia. Jos poistat sen renkaasta, rengasta ei ehkä voi korjata korjaussarjalla.

Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

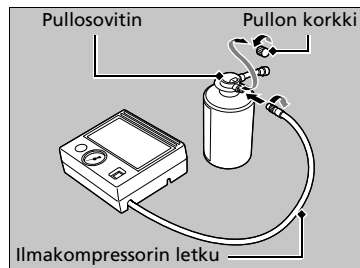
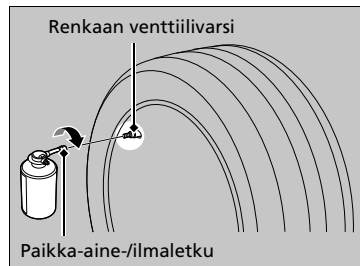
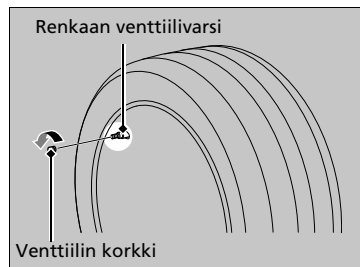


1. Vedä hihnasta ja avaa tavaratilan lattian kansi.
2. Ota korjaussarja pois kotelosta.
3. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle puhjennutta rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.

Valmistelut renkaan väliaikaista korjausta varten

Lue korjaussarjan mukana toimitettu käyttöopas huolellisesti ennen väliaikaista korjausta.

Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen



1. Irrota venttiilin korkki renkaan venttiilivarresta.

2. Ravista paikka-ainepulloa.

3. Liitä paikka-aine-/ilmaletku renkaan venttiilivarteeseen. Kiristä tiukalle.

► Varmista, että pullo on pystyasennossa, jotta kaikki paikka-aine virtaa renkaaseen.

4. Irrota pullon korkki pullosovittimesta.

5. Liitä ilmakompressorin letku pullosovittimeen. Kiristä tiukalle.

Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

Renkaan tiivistäjä sisältää vaarallisia aineita, jotka voivat nieltyinä aiheuttaa kuoleman.

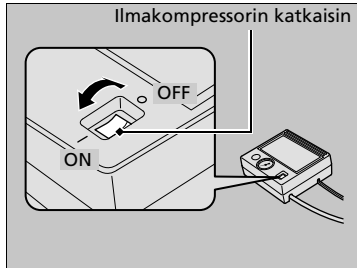
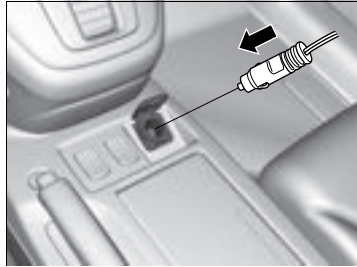
Ainetta vahingossa nieltyä ei saa yrittää oksennuttaa. Hänen on juotava paljon vettä ja hakeuduttava heti lääkärin hoitoon.

Jos ainetta joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee ihoa tai silmää viileällä vedellä ja hakeudu tarvittaessa lääkärin hoitoon.

Tiivistäjäpullo on pidettävä pois lasten ulottuvilta. Pulloa ei saa heiluttaa korkin irrottamisen jälkeen. Jos pulloa heilutetaan, kun korkki on irti, tiivistäjettä saattaa roiskua.

Paikka-aine saattaa olla jäykkää kylmällä säällä. Jos näin on, lämmitä sitä viisi minuuttia ennen käyttöä.

Paikka-aine on lateksipohjainen ja voi jättää vaatteisiin ja muihin materiaaleihin pysyviä jälkiä. Ole varovainen sitä käsitellessäsi ja pyyhi roiskeet pois välittömästi.



Ilmakompressorin katkaisin

6. Kytke kompressorin lisävarustepistokkeeseen.
 - Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.
 - **Lisävarustepistokkeet** S. 204
7. Käännä virtalukko VARUSTE-asentoon **I***1.
 - Pakkassäällä käynnistä moottori ja jätä se käyntiin puhjetun renkaan huollon ajaksi.
 - **Hiilimonoksidi** S. 78
8. Käynnistä ilmakompressorin ja aloita renkaan täyttö.
 - Kompressorin ruiskuttaa paikka-ainetta ja ilmaa renkaaseen.
9. Kun suosituspaine on saavutettu, sammuta korjaussarja.
 - Tarkista ilmanpaine ilmakompressorin mittarilla.
 - Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP**-painike virtalukon sijasta.

►► Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen

VAROITUS

Jos moottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaa voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia. Tämän välttämiseksi ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

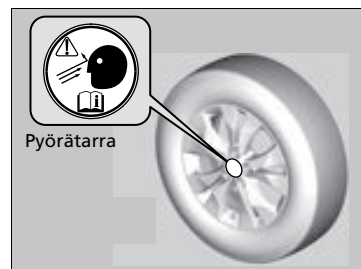
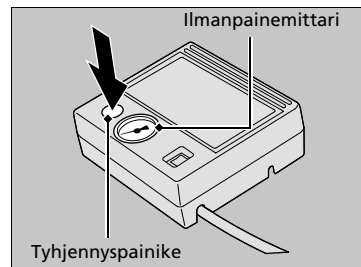
HUOM

Väliaikaisen renkaan korjaussarjan kompressorin saa käyttää enintään 15 minuuttia. Kompressorin voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.

Painemittarissa näkyvä painelukema on todellista suurempi, ennen kuin paikka-aineen ruiskutus on tehty loppuun. Kun paikka-aineen ruiskutus on päätynyt, paine laskee ja alkaa sen jälkeen nousta uudelleen renkaan täyttyessä ilmalla. Tämä on normaalia. Jos haluat mitata ilmanpaineen mittarilla tarkasti, sammuta ilmakompressorin vasta sen jälkeen kun paikka-aineen ruiskutus on päätynyt.

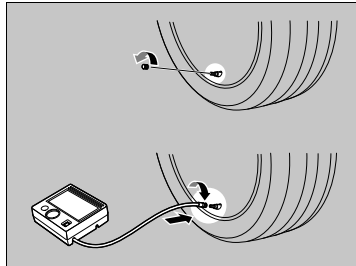
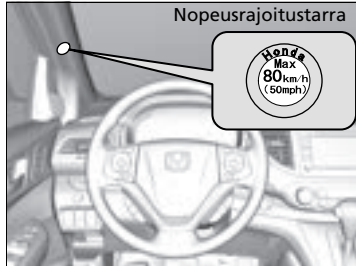
Jos tarvittavaa ilmanpainetta ei saavuteta 10 minuutin kuluessa, rengas saattaa olla niin pahasti vaurioitunut, että korjaussarjan paikka-aine ei riitä sen korjaamiseen, ja auto täytyy hinata pois.

Ota yhteyttä Hondan jälleenmyyjään uuden tiivistäinepullon hankkimista ja tyhjän pullon asianmukaista hävittämistä varten.



10. Irrota korjaussarja lisävarustepistokkeesta.
11. Irrota paikka-aine-/filmaletku renkaan venttiilivarresta. Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.
12. Paina tyhjennuspainiketta, kunnes mittarin lukema on 0 kPa.
13. Kiinnitä pyörätarra vanteen tasaiselle pinnalle.
 - Vanteen pinnan täytyy olla puhdas, jotta tarra kiinnittyy kunnolla.

Paikka-aineen tasaaminen renkaaseen

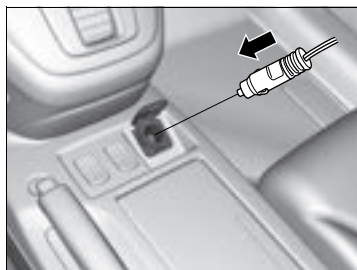


1. Kiinnitä nopeakorjatusarra kuvassa näytettyyn paikkaan.
2. Aja ajoneuvolla noin 10 minuutin ajan.
 - Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
3. Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan.
4. Tarkista ilmanpaine uudelleen ilmakompressorin mittarilla.
 - Älä käynnistä ilmakompressoria, kun tarkistat paineen.
5. Jos ilmanpaine on:
 - Alle 130 kPa:
Älä lisää ilmaa äläkä jatka ajamista. Vuoto on liian vakava. Soita apua ja hinauta ajoneuvo.
 - **Hätähinaus S. 464**
 - Määritetty rengaspaine tai suurempi:
Aja vielä 10 minuuttia tai kunnes saavut lähimmälle korjaamolle. Suurin sallittu nopeus on 80 km/h.
 - Jos rengaspaine ei laske 10 minuutin ajamisen jälkeen, sitä ei enää tarvitse tarkistaa.

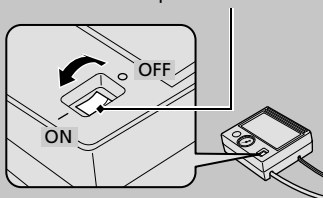
Paikka-aineen tasaaminen renkaaseen

Pysähdy ja tarkista ilmanpaine 10 minuutin välein, kunnes saavut lähimmälle korjaamolle, jossa voit korjauttaa renkaan pysyvästi tai vaihtaa sen.

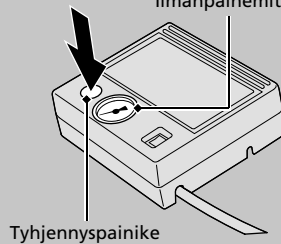
Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.



Ilmakompressorin katkaisin



Ilmanpainemittari



- Yli 130 kPa mutta määritettyä rengaspainetta pienempi:
Käynnistä ilmakompressor ja anna renkaan täyttyä, kunnes suosituspaine on saavutettu

► **Paikka-aineen ja ilman ruiskuttaminen**
S. 436

Aja varovasti vielä 10 minuuttia tai kunnes saavut lähimmälle korjaamolle.

Suurin sallittu nopeus on 50 km/h.

- Näitä vaiheita tulisi toistaa niin kauan kuin rengaspaine on tällä alueella.

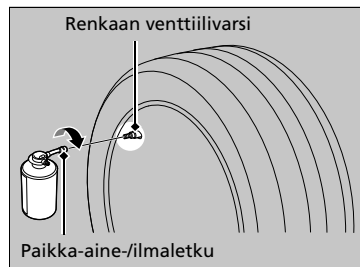
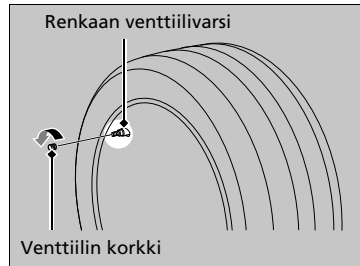
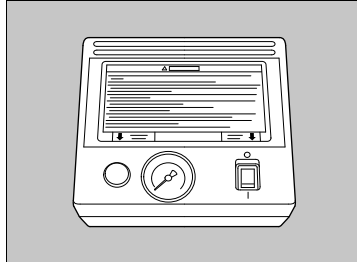
6. Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

► **Paikka-aineen tasaaminen renkaaseen**

Määritellyt rengaspaineet löytyvät kuljettajan puoleisesta ovipilarista.

Alipaineisen renkaan täyttäminen

Voit käyttää alipaineisen ehjän renkaan täyttämiseen korjaussarjaa.



1. Vedä hihnasta ja avaa tavaratilan lattian kansi.
2. Ota korjaussarja pois kotelosta.
3. Aseta korjaussarja tasaiselle maalle ylöspäin lähelle puhjennutta rengasta pois liikenteen seasta. Älä aseta korjaussarjaa kyljelleen.

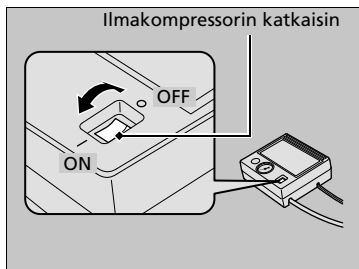
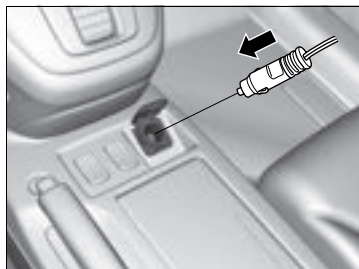
4. Irrota venttiilin korkki.

5. Liitä ilmaletku renkaan venttiilivarteen. Kiristä tiukalle.

Alipaineisen renkaan täyttäminen

HUOM

Väliaikaisen renkaan korjaussarjan kompressoria saa käyttää enintään 15 minuuttia. Kompressori voi ylikuumentua ja vioittua pysyvästi.



6. Kytke kompressorin lisävarustepistokkeeseen.

- Varo, ettei johto jää puristuksiin oven tai ikkunan väliin.

► **Lisävarustepistokkeet** S. 204

7. Käännä virtalukko VARUSTE-asentoon ^{*1}.

- Pakkassäällä käynnistä moottori.

► **Hiilimonoksidi** S. 78

8. Käynnistä ilmakompressorin ja aloita renkaan täyttö.

- Kompressorin lisää ilmaa renkaaseen.
- Jos olet käynnistänyt moottorin, jätä se käyntiin renkaan täyttämisen ajaksi.

9. Täytä rengas suosituspaineeseen asti.

10. Sammuta korjaussarja.

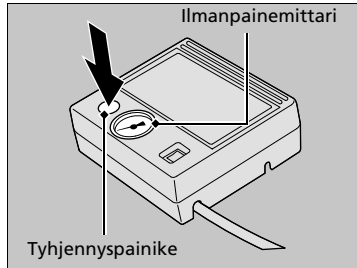
- Tarkista paine ilmakompressorin mittarilla.
- Jos painetta on liikaa, paina tyhjennuspainiketta.

►► Alipaineisen renkaan täyttäminen

VAROITUS

Jos moottoria käytetään ajoneuvon ollessa edes osittain suljetussa tilassa, ilmaan voi kerääntyä nopeasti myrkyllistä hiilimonoksidia. Tämän välttämiseksi ja hajuttoman kaasun hengittäminen voi johtaa tajunnan menetykseen ja jopa kuolemaan. Käytä moottoria ilmakompressorin varten vain ulkotiloissa.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.



- 11.** Irrota korjaussarja lisävarustepistokkeesta.
- 12.** Irrota ilmaletku renkaan venttiilivarresta.
Laita venttiilin korkki takaisin paikalleen.
- 13.** Paina tyhjennyspainiketta, kunnes mittarin lukema on 0 kPa.
- 14.** Pakkaa ja laita korjaussarja säilöön.

Moottorin tarkistus

Jos moottori ei käynnisty, tarkista käynnistin.

Moottorin tarkistus

Jos ajoneuvo on käynnistettävä välittömästi, tee apukäynnistys toisen ajoneuvon avulla.

➤ **Apukäynnistys** S. 448

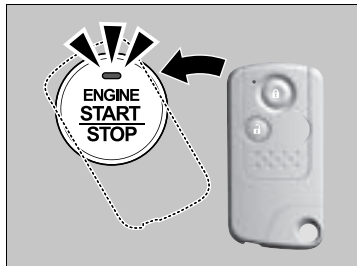
Käynnistimen kunto	Tarkistuslista
Käynnistin ei pyöri tai pyöri hitaasti. Akku saattaa olla tyhjentynyt. Tarkista oikealla olevan luettelon kaikki kohdat ja ryhdy vastaaviin toimenpiteisiin.	Avaimettomalla järjestelmällä varustettu malli Katso, näkykö monitoiminäytössä viestiä. - Jos näytössä näkyy  ➤ Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko S. 446 ► Varmista, että avaimeton kaukosäädin on toiminta-alueella. ➤ ENGINE START/STOP -painikkeen toimintasäde S. 164 Tarkista sisävalojen kirkkaus. Sytytä sisävalot ja tarkista niiden kirkkaus. - Jos sisävalot palavat himmeästi tai eivät syty ollenkaan ➤ Akku S. 412 - Jos sisävalot palavat normaalisti ➤ Sulakkeet S. 458
Käynnistin pyörii normaalisti, mutta moottori ei käynnisty. Sulakkeissa saattaa olla häiriö. Tarkista oikealla olevan luettelon kaikki kohdat ja ryhdy vastaaviin toimenpiteisiin.	Kertaa moottorin käynnistysohjeet. Seuraa ohjeita ja yritä käynnistää moottori uudelleen. ➤ Moottorin käynnistys S. 288, 291 Tarkista käynnistykseenestojärjestelmän merkkivalo. Jos käynnistykseenestojärjestelmän merkkivalo vilkkuu, moottoria ei voida käynnistää. ➤ Käynnistykseenestojärjestelmä S. 155 Tarkista polttoainetaso. Säiliössä tulee olla riittävästi polttoainetta. ➤ Polttoainemittari S. 112 Tarkista sulakkeet. Tarkista kaikki sulakkeet tai tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä. ➤ Sulakkeiden tarkastus ja vaihto S. 463 Jos häiriö ei poistu: ➤ Hätähinaus S. 464

Käynnistimen kunto	Tarkistuslista
Käynnistin pyörii normaalisti, mutta moottori ei käynnisty. Sulakkeissa saattaa olla häiriö. Tarkista oikealla olevan luettelon kaikki kohdat ja ryhdy vastaaviin toimenpiteisiin.	Dieselmallit Ilmaa polttoainejärjestelmä, jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai  ilmestyy monitoiminäyttöön seuraavissa tapauksissa: • Polttoainesäiliö on ajettu tyhjäksi. ➤ Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470 ➤ Näytön varoitus- ja informaatioviestit S. 111 Dieselmallit Tarkistuta polttoainesuodatin veden poistamista varten.  näkyy monitoiminäytössä. ➤ Veden poistaminen S. 110 ➤ Näytön varoitus- ja informaatioviestit S. 110

Avaimettomalla järjestelmällä varustettu malli

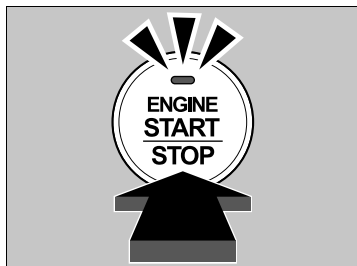
Jos avaimettoman kaukosäätimen paristo on heikko

Jos äänimerkki kuuluu,  näkyy monitoiminäytössä, **ENGINE START/STOP** -painikkeen merkkivalo vilkkuu eikä moottori käynnisty, käynnistä moottori seuraavasti.



1. Kosketa **ENGINE START/STOP** -painikkeen keskikohtaa avaimettoman kaukosäätimen H-logolla, kun **ENGINE START/STOP** -painikkeen merkkivalo vilkkuu. Avaimettoman kaukosäätimen painikkeiden tulisi olla itseäsi kohti.

► Merkkivalo vilkkuu noin 30 sekuntia.



2. Paina jarrupoljinta (automaattivaihteisto) tai kytkinpoljinta (manuaalivaihteisto) sekä paina **ENGINE START/STOP** -painiketta 10 sekunnin sisällä sen jälkeen, kun äänimerkki kuuluu ja merkkivalo palaa jatkuvasti.

► Jos poljinta ei paineta, tilaksi vaihtuu VARUSTE.

Avaimettomalla järjestelmällä varustettu malli

Moottorin hätäsammutus

Jos et voi sammuttaa moottoria painamalla **ENGINE START/STOP** -painiketta, tee jompikumpi seuraavista toimenpiteistä:

- Pidä **ENGINE START/STOP** -painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan.
- Paina **ENGINE START/STOP** -painiketta kunnolla kolme kertaa.

Ohjauspyörä ei lukitu.

Automaattivaihteiset mallit

Virtatila vaihtuu tilaan AJONEUVON SAMMUTUS, kun vaihteenvalitsin on **P**-asennossa, ja tilaan VARUSTE, jos vaihteenvalitsin on muussa asennossa kuin **P**.

Manuaalivaihteiset mallit

Virtatilaksi vaihtuu AJONEUVON SAMMUTUS.

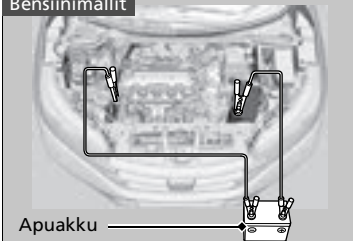
Moottorin hätäsammutus

Älä paina painiketta ajon aikana, jollei ole aivan välttämätöntä sammuttaa moottoria.

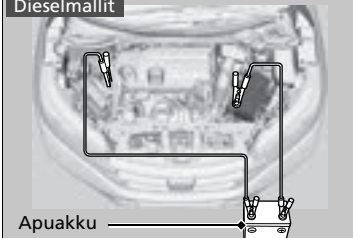
Apukäynnistysohjeet

Sammuta virta sähkölaitteista, kuten äänentoistolaitteista ja valoista. Sammuta moottori, ja avaa sitten konepelti.

Bensiinimallit



Dieselmallit



1. Liitä ensimmäinen käynnistyskaapeli oman ajoneuvon akun $\oplus$ -napaan.
2. Liitä ensimmäisen käynnistyskaapelin toinen pää apuakun $\oplus$ -napaan.
► Käytä vain 12 voltin apuakkua.
3. Liitä toinen käynnistyskaapeli apuakun $\ominus$ -napaan.

Apukäynnistys

VAROITUS

Jos toimenpidettä ei tehdä oikein ohjeiden mukaan, akku saattaa räjähtää aiheuttaen vakavia loukkaantumisia kaikille lähistöllä oleville.

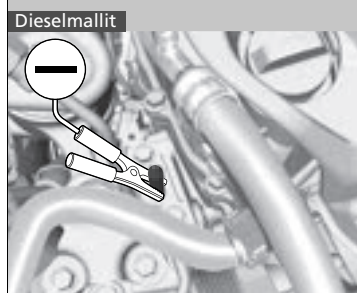
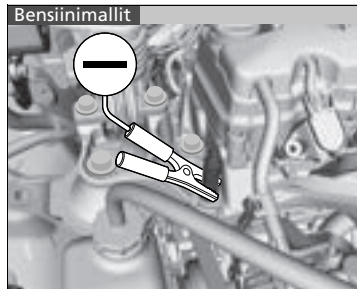
Varmista, että akun lähellä ei ole kipinöitä, avotulta tai palavaa materiaalia.

HUOM

Jos akku on erittäin kylmässä ympäristössä, sisällä oleva elektrolyytti saattaa jäätymä. Jos apukäynnistystä yritetään jäätyneellä akulla, akku saattaa haljeta.

Kiinnitä apukaapeliin leuat tukevasti, jotta ne eivät irtoa moottorin värähtelystä. Varo myös, että apukaapelit eivät riipu vapaasti tai kaapeliin päät eivät koske toisiinsa irrotettaessa tai kytkettäessä kaapeleita.

Akun toiminta heikkenee kylmällä, mikä voi estää moottorin käynnistymisen.



Bensiinimallit

4. Liitä toisen apukaapelin toinen pää moottorin kiinnityspulttiin kuvan mukaisesti. Älä liitä tätä käynnistyskaapelia mihinkään muuhun kohtaan.

Dieselmallit

4. Liitä toisen käynnistyskaapelin toinen pää maadoituspisteeseen, kuten kuvassa on esitetty. Älä liitä tätä käynnistyskaapelia mihinkään muuhun kohtaan.

Kaikki mallit

5. Jos ajoneuvosi on liitetty toiseen ajoneuvoon, käynnistä toisen ajoneuvon moottori ja lisää sen kierroslukua hieman.
6. Yritä käynnistää oman ajoneuvosi moottori. Jos se pyörii hitaasti, tarkista, että apukaapeleissa on hyvä kosketus metallista metalliin.

■ Toimenpiteet moottorin käynnistymisen jälkeen

Kun oman ajoneuvosi moottori on käynnistynyt, irrota apukaapelit seuraavassa järjestyksessä.

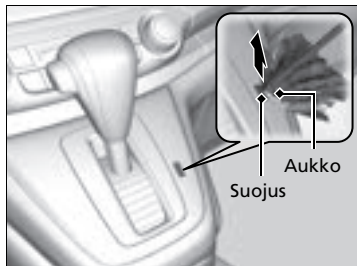
1. Irrota apukaapeli oman ajoneuvosi maadoituksesta.
2. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun $\ominus$ -navasta.
3. Irrota apukaapeli oman ajoneuvosi akun $\oplus$ -navasta.
4. Irrota käynnistyskaapelin toinen pää apuakun $\oplus$ -navasta.

Tarkastuta ajoneuvosi lähimmällä huoltoasemalla tai jälleenmyyjällä.

Automaattivaihteiset mallit

Noudata alla olevia ohjeita, jos et voi siirtää vaihteenvaihtinta pois **P**-asennosta.

Lukituksen vapautus



1. Kytke seisontajarru.

Mallit ilman avaimetonta järjestelmää

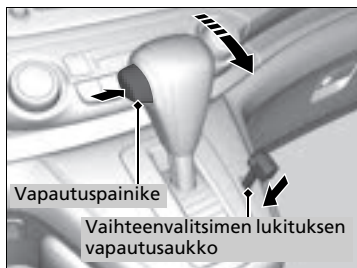
2. Poista avain virtalukosta.

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

2. Poista sisäänasennettu avain avaimettomasta kaukosäätimestä.

Kaikki mallit

3. Kääri kangas pienen litteäpäisen ruuvitaltan kärjen ympärille. Aseta se vaihteenvaihtimen lukituksen vapautusaukkoon kuvassa esitetyllä tavalla ja poista suojus.
4. Aseta avain vaihteenvaihtimen lukituksen vapautusaukkoon.
5. Samalla kun työnnät avainta alaspäin, paina vaihteenvaihtimen vapautuspainiketta ja aseta vaihteenvaihtin **N**-asentoon.
 - Lukitus on nyt vapautettu.Tarkistuta vaihteenvaihtin jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.



Ohjeet ylikuumenemisen varalta

Ylikuumenemisen oireet:

- Lämpömittarin osoitin on punaisen (kuuma) merkin kohdalla tai moottorin teho laskee yhtäkkiä.
- Moottoritilasta tulee höyryä tai suihkuavaa nestettä.

■ Ensimmäiset toimenpiteet

1. Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan välittömästi.
2. Sammuta kaikki lisävarusteet ja kytke hätävilkut päälle.
 - ▶ **Höyryä tai suihkuavaa nestettä ei ole näkyvissä:**
Pidä moottori käynnissä ja avaa konepelti.
 - ▶ **Höyryä tai suihkuavaa nestettä näkyy:**
Sammuta moottori ja odota, kunnes höyryä tai suihkuavaa nestettä ei enää tule. Avaa sitten konepelti.

» Ohjeet ylikuumenemisen varalta

VAROITUS

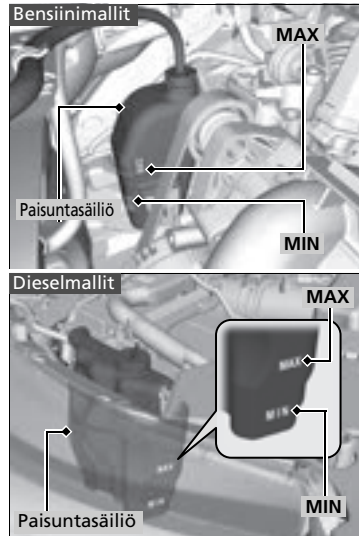
Ylikuumenneesta moottorista tuleva höyry ja suihkuava jäähdytysneste saattavat aiheuttaa vakavia palovammoja.

Älä avaa konepeltiä, jos sen alta tulee höyryä.

HUOM

Jos ajoneuvolla jatketaan ajamista lämpömittarin osoittimen ollessa punaisen (kuuma) merkin kohdalla, moottori voi vaurioitua.

■ Seuraavat toimenpiteet



■ Viimeiset toimenpiteet

Kun moottori on jäähtynyt riittävästi, käynnistä moottori uudelleen ja tarkista lämpömittari. Jos lämpömittarin osoitin on laskenut, jatka ajamista. Jos se ei ole laskenut, ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

1. Tarkista, että jäähdyttimen tuuletin toimii, ja sammuta moottori, kun lämpömittarin osoitin laskee.
► Jos jäähdyttimen tuuletin ei toimi, sammuta moottori heti.
2. Kun moottori on jäähtynyt, tarkasta jäähdytysnesteen taso ja tarkista, onko jäähdytysjärjestelmän osissa vuotoja.
► Jos jäähdytysnestetaso on matala paisuntasäiliössä, lisää jäähdytysnestettä **MAX**-merkin kohdalle.
► Jos paisuntasäiliössä ei ole jäähdytysnestettä, tarkista, että jäähdytys on viileä. Peitä jäähdyttimen korkki paksulla kankaalla ja avaa korkki. Lisää tarvittaessa jäähdytysnestettä täyttökaulan alareunaan saakka ja kiinnitä korkki takaisin.

►► Ohjeet ylikuumenemisen varalta

⚠ VAROITUS

Jos jäähdyttimen korkki irrotetaan moottorin ollessa kuuma, jäähdytysneste voi suihkuta ulos ja aiheuttaa vakavia palovammoja.

Odota aina moottorin ja jäähdyttimen jäähtymistä, ennen kuin irrotat jäähdyttimen korkin.

Jos jäähdytysnestettä vuotaa, ota yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Käytä vettä vain hätätapauksessa/tilapäisenä apuna. Käytä ajoneuvo jälleenmyyjällä mahdollisimman pian, jotta järjestelmä voidaan huuhdella ja täyttää kunnollisella pakkasnesteellä.

Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Sytyy, kun moottorin öljynpaine on alhainen.

■ Toimenpiteet heti merkkivalon syttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut päälle.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta moottori ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.
 - ▶ Lisää öljyä tarvittaessa.
2. **Öljyn tarkistus S. 377**
3. Käynnistä moottori ja tarkista alhaisen öljynpaineen merkkivalo.
 - ▶ Valo sammuu: Jatka ajamista.
 - ▶ Valo ei sammuu 10 sekunnin kuluessa: Sammuta moottori ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Sytyy, kun akku ei lataudu.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Sammuta ilmastointijärjestelmä, takalasinlämmitin ja muut sähköjärjestelmät ja ota välittömästi yhteys jälleenmyyjään korjauksia varten.

» Jos alhaisen öljynpaineen merkkivalo syttyy

HUOM

Jos moottoria käytetään alhaisella öljynpaineella, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

» Jos latausjärjestelmän merkkivalo syttyy

Jos ajoneuvo on pysäytettävä vähäksi aikaa, älä sammuta moottoria. Moottorin uudelleenkäynnistys saattaa tyhjentää akun nopeasti.

Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen tai vilkkumisen syitä

- Syttyy, jos moottorin päästöjenhallintajärjestelmässä on häiriö.
- Vilkkuu, kun järjestelmä on havainnut moottorin sytytyskatkoksia.

Dieselmallit

- Syttyy, jos polttoainejärjestelmään on päässyt ilmaa.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Vältä suuria ajonopeuksia ja tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Dieselmallit

Ilmaa polttoainejärjestelmä. Jos merkkivalo jää palamaan, vältä suuria ajonopeuksia ja tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

► Polttoainejärjestelmän ilmaus S. 470

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

Pysäköi ajoneuvo turvalliseen paikkaan, jossa ei ole syttyviä materiaaleja, ja odota vähintään kymmenen minuuttia moottori sammutettuna, kunnes moottori jäähtyy.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Jarrunestetaso on alhainen.
- Jarrujärjestelmässä on häiriö.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy ajon aikana

Paina jarrupoljinta kevyesti ja tarkista polkimen paine.

- Jos se on normaali, tarkista jarrunestetaso seuraavan pysähdysten yhteydessä.
- Jos se on epänormaali, ryhdy välittömiin toimenpiteisiin. Vaihda vaihteisto tarvittaessa pienemmälle vaihteelle, jotta ajoneuvon nopeus hidastuu moottorijarrutuksella.

►► Jos toimintahäiriön merkkivalo syttyy tai vilkkuu

HUOM

Jos jatkat ajamista toimintahäiriön merkkivalon palaessa, päästöjenhallintajärjestelmä ja moottori saattavat vaurioitua.

Jos toimintahäiriön merkkivalo alkaa taas vilkkua, kun käynnistät moottorin uudelleen, aja lähimmälle jälleenmyyjälle ylittämättä nopeutta 50 km/h. Tarkastuta ajoneuvo.

►► Jos jarrujärjestelmän merkkivalo syttyy

Korjauta ajoneuvo välittömästi.

Ajaminen on vaarallista, jos jarrunestetaso on matala. Jos et tunne vastusta painaessasi jarrupoljinta, pysäytä heti turvalliseen paikkaan. Vaihda pienemmälle vaihteelle tarvittaessa.

Jos jarrujärjestelmän merkkivalo ja **ABS**-merkkivalo syttyvät samanaikaisesti, elektroninen jarruvoiman jakojärjestelmä ei toimi. Tämä voi heikentää ajoneuvon hallittavuutta äkkijarrutuksessa.

Tarkastuta ajoneuvo jälleenmyyjällä välittömästi.

Jos EPS-järjestelmän merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

- Syttyy, jos EPS-järjestelmässä on häiriö.
- Jos kaasupoljinta painetaan toistuvasti moottorin kierrosluvun nostamiseksi joutokäynnillä, merkkivalo syttyy ja joskus ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan ja käynnistä moottori uudelleen.

Jos merkkivalo syttyy ja pysyy päällä, tarkastuta ajoneuvo välittömästi jälleenmyyjällä.

» Jos EPS-järjestelmän merkkivalo syttyy

HUOM

Jos ohjauspyörää käännetään toistuvasti ajettaessa erittäin hitaasti tai ohjauspyörää pidetään vasemmassa tai oikeassa ääriasennossa pidempään, järjestelmä kuumenee.

Järjestelmä siirtyy suojaustilaan, ja suorituskyky alenee.

Ohjauspyörä muuttuu raskaammaksi kääntää.

Kun järjestelmä on jäähtynyt, EPS-järjestelmän toiminta palautuu normaaliksi. Toistuva käyttö näissä olosuhteissa saattaa lopulta vahingoittaa järjestelmää.

Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu



■ Merkkivalon syttymisen/vilkumisen syitä

Jossakin renkaassa saattaa olla alhainen paine. Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmässä on häiriö, merkkivalo vilkkuu noin minuutin ajan ja jää sitten päälle.

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo syttyy

Pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Tarkista, missä renkaassa paine on laskenut. Jos havaitset puhjenneen renkaan, vaihda tilaa säästävään vararenkaaseen* tai korjaa rengas renkaan korjaussarjalla*.

» Jos rengas puhkeaa S. 427

■ Toimenpiteet, jos merkkivalo vilkkuu

Tarkastuta järjestelmä jälleenmyyjällä mahdollisimman pian.

» Jos tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo syttyy tai vilkkuu

Erittäin alhaisella rengaspaineella ajaminen voi ylikuumentaa rengasta. Ylikuumentunut rengas voi pettää. Täytä renkaat aina ohjepaineeseen.

Jos alhaisen öljyntason merkkivalo syttyy



■ Merkkivalon syttymisen syitä

Syttyy, kun moottorin öljytaso on alhainen.

■ Toimenpiteet heti merkkivalon syttyttyä

1. Pysäköi ajoneuvo välittömästi tasaiselle alustalle turvalliseen paikkaan.
2. Kytke tarvittaessa hätävilkut päälle.

■ Toimenpiteet ajoneuvon pysäköimisen jälkeen

1. Sammuta moottori ja anna sen olla sammutettuna noin kolme minuuttia.
2. Avaa konepelti ja tarkista öljytaso.

► Lisää öljyä tarvittaessa.

🔧 Öljyn tarkistus S. 377

Dieselmallit

Jos PGM-FI-symboli näkyy



■ Syitä symbolin näkymiseen moottorin käydessä

- Moottorin ohjausjärjestelmässä on häiriö.

■ Toimi seuraavasti, kun symboli tulee näkyviin toistuvasti

Vältä täyskaasun käyttöä ja suuria ajonopeuksia. Tarkistuta ajoneuvo jälleenmyyjällä.

►► Jos alhaisen öljyntason merkkivalo syttyy

HUOM

Jos moottoria käytetään alhaisella öljytasolla, seurauksena voi olla vakava mekaaninen vaurio lähes välittömästi.

Tämä järjestelmä aktivoituu moottorin lämmentyessä. Jos ulkolämpötila on erittäin alhainen, joudut ehkä ajamaan pitkän aikaa ennen kuin järjestelmä tunnistaa moottorin öljyntason.

Jos merkkivalo syttyy uudelleen, sammuta moottori ja ota välittömästi yhteyttä jälleenmyyjään korjauksia varten.

►► Jos PGM-FI-symboli näkyy

HUOM

Jos ajoneuvolla ajetaan jatkuvasti tämän symbolin näkyessä, päästöjenhallintajärjestelmä ja moottori voivat vaurioitua. Tästä johtuvat korjaukset eivät kuulu ajoneuvon takuun piiriin.

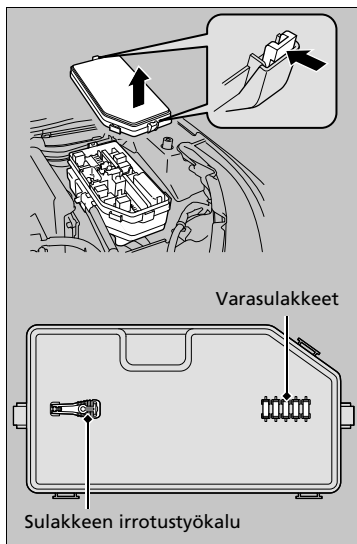
Sulakkeiden sijainnit

Jos jokin sähkölaite ei toimi, käännä virtalukko LUKITUS-asentoon [0]*¹ ja tarkista, onko niiden sulake palanut.

Sulakkeiden sijainnit näkyvät sulakerasian kannessa. Etsi tarvittava sulake sulakenumeron ja rasian kannen numeron avulla.

Moottoritilan sulakerasia

Sijaitsee lähellä akkua. Avaa rasia painamalla kielekkeitä.



*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri
	EPS
	E-PT Etu * ¹ , * ²
	DC/DC 1 * ¹ , * ²
	Hehku * ³
	E-PT Vasen * ⁴
1	ABS/VSA-moottori
	ABS/VSA FSR * ¹ , * ² , * ⁴
	E-PT Etu * ³
	DC/DC 1 * ³
	E-DPS
	Pääsulake

	Suojattu piiri
	Sytytys, päävirta
	Sulakerasia, päävirta 1
	Sulakerasia, päävirta 2
	Kaukovalo
	ST-magneettikytkin * ¹ , * ² , * ⁴
	Polttoaineen lämmitin * ³
	PTG-moottori * ¹ , * ² , * ³
2	Takahuurteenpoisto * ⁴
	DC/DC 2 * ¹ , * ² , * ³
	E-PT R
	Puhaltimen moottori
	Takahuurteenpoisto * ¹ , * ² , * ³
	Tuulilasinpyyhin, päävirta * ⁴
	Apupuhaltimen moottori
	Pääpuhaltimen moottori

*1: Bensiinimallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

*2: Bensiinimallit ilman automaattista joutokäynnin pysäytystä

*3: Dieselmallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

*4: Dieselmallit ilman automaattista joutokäynnin pysäytystä

Suojattu piiri	
3	 — *1,*3
	 — *1,*3
	 — *1,*3
	 — *1,*3
4	— —
5	— —
6	 Sisävalot *1, *2, *3
	 Lyhyt kisko *4
7	 Muisti 1 *1, *2, *3
	 Lyhyt kisko *4
8	 Apupuhaltimen rele CL *1, *2, *4
	 Polttoaineen lämmittimen tarkkailu *3
9	— — *1, *2, *4
	 IGPS *3
	 Muisti 1 *1, *3
10	 Sisävalot *3
	— — *2
	 Lämmitettävä ovipeili *4

Suojattu piiri	
11	 STRLD
	ST MG -diodi
12	 Etusumovalot
13	 E-PT Vasen (Min) *5
	Audio vahv. *1, *2, *3
14	 Äänimerkinantolaite
15	 Hätävilkku
16	 Pysäytin
17	 IG-puola *1, *2, *4
	Laf *3
18	 IGP 2
19	 ABS/VSF FSR (Min) *3
	— *1, *2, *4
20	 E-PT Oikea (Min) *1, *2, *3, *5
	Automaattivaihteisto TCU *3
	AS Sähkötoiminen istuin (Rec) *4, *5
21	 Ajovalojen pesulaite
	Etu Jäänpoisto *4

Suojattu piiri	
22	 DBW *1, *2, *4
	Muisti FI ECU *3
23	 IGP
24	 Vasen lähivalo
25	 Oikea lähivalo
26	 Pienet valot päävirta
27	 Magneettikytkin
28	 Taka ACC *1, *2, *3
	Sisävalot *4
29	 Muistivirta

*1: Bensiniinimallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

*2: Bensiniinimallit ilman automaattista joutokäynnin pysäytystä

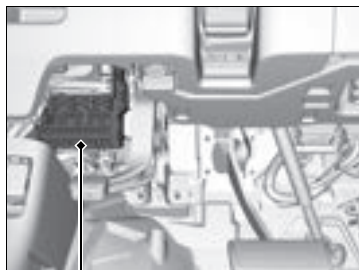
*3: Dieselmallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

*4: Dieselmallit ilman automaattista joutokäynnin pysäytystä

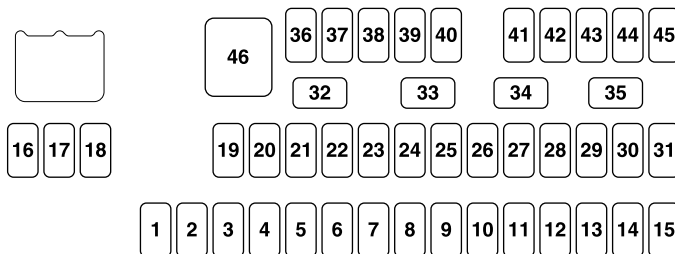
*5: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Kuljettajan puoleinen matkustamon sulakerasia

Sijaitsee kojelaudan alla.



Sulakerasia



Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	–	–
2	ACG	10 A
3	SRS	10 A
4	Polttoainepumppu	15 A
5	Mittari * ¹ Rele * ²	10 A
6	Sähkötoimiset ikkunat	7,5 A
7	VB SOL * ³	(7,5 A)
8	Matkustajanpuoleisen oven lukkomootori (lukituksen avaus)	15 A
9	Kuljettajan puoleisen takaoven lukkomootori (lukituksen avaus)	10 A
10	Päivävalot	10 A
11	Aurinkosuoja * ³	(20 A)
12	Lisävarustepistoke (konsolin kotelo)	20 A
13	Pesin * ³	(15 A)
14	Istuinlämmittimet * ³	(20 A)
15	Kuljettajan oven lukkomootori (lukituksen avaus)	10 A

*1: Mallit ilman automaattista joutokäynnin pysäytystä

*2: Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

*3: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

	Suojattu piiri	Amp.
16	Kuljettajan sähkötoimisen istuimen liukusäätö ^{*3}	(20 A)
17	Kuljettajan sähkötoimisen istuimen kallistus ^{*3}	(20 A)
18	Sähkötoimisen takaluukun sulkija ^{*3}	(20 A)
19	ACC	7,5 A
20	ACC-avain, lukko	7,5 A
21	Päivävalot	7,5 A
22	A/C	7,5 A
23	Pyyhkimen/pesulaitteen rele	10 A
24	ABS/VSA ^{*1} Rele 2 ^{*2}	7,5 A
25	Audio	10 A
26	Teholukitus ^{*3}	(20 A)
27	Lisävarustepistoke (etukonsoli)	20 A
28	Pesin ^{*3}	(15 A)
29	SRS2	7,5 A
30	Kuljettajan oven lukkomoottori (lukitus)	10 A

	Suojattu piiri	Amp.
31	Smart ^{*3}	(10 A)
32	Matkustajanpuoleisen oven lukkomoottori (lukitus)	15 A
33	Kuljettajan oven lukkomoottori (lukitus)	15 A
34	Pienet valot	10 A
35	Valaistus	7,5 A
36	Takalasin pyyhin, päävirta ^{*3}	(10 A)
37	Kaarrevalo ^{*3}	(15 A)
38	Vasen kaukovalo	10 A
39	Oikea kaukovalo	10 A
40	Takasumuvalo	7,5 A
41	Ovilukko	20 A
42	Kuljettajan lasinnostin	20 A
43	Oikea takalasinostin	20 A
44	Etumatkustajan lasinnostin	20 A
45	Vasen takalasinostin	20 A
46	Tuulilasin pyyhin	30 A

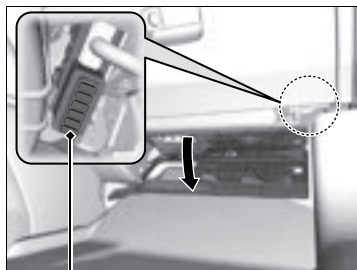
*1: Mallit ilman automaattista joutokäynnin pysäytystä

*2: Mallit automaattisella joutokäynnin pysäytyksellä

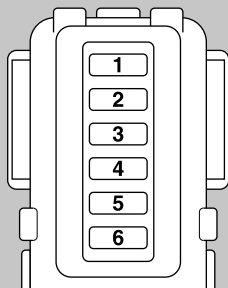
*3: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Matkustajan puoleinen matkustamon sulakerasia*

Sijaitsee lähellä alempaa sivupaneelia.



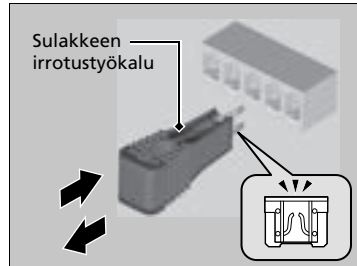
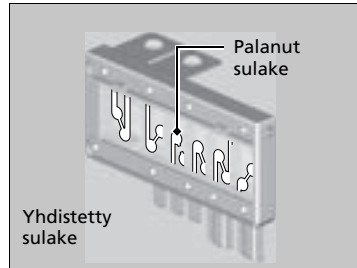
Sulakerasia



Suojatut virtapiirit ja sulakekoot

	Suojattu piiri	Amp.
1	Mittaristo	7,5 A
2	VSA/ABS	7,5 A
3	MICU	7,5 A
4	Muistivirta 2 päävirta	20 A
5	ACC-radio	7,5 A
6	Audio vahv.	20 A

Sulakkeiden tarkastus ja vaihto



1. Käännä virtalukko LUKITUS-asentoon **0***1. Sammuta ajovalot ja kytke kaikki lisävarusteet pois käytöstä.
2. Irrota sulakerasian kansi.
3. Tarkista suuri sulake moottoritilan sulakerasiassa.
 - Jos sulake on palanut, käytä ristipääruuvivalttaa ruuvien irrotukseen ja vaihda sulake uuteen.
4. Tarkasta pienet sulakkeet moottoritilassa ja ajoneuvon sisällä.
 - Jos sulake on palanut, irrota se sulakkeen irrotustyökalulla ja vaihda uuteen.

» Sulakkeiden tarkastus ja vaihto

HUOM

Sulakkeen vaihto suurempiarvoiseen sulakkeeseen lisää huomattavasti sähköjärjestelmän vaurioitumisvaaraa.

Vaihda sulake varasulakkeeseen, jolla on sama suositusampeetiluku. Paikanna kyseinen sulake taulukoiden avulla ja varmista suositusampeetiluku sulaketarrasta.

🔧 **Sulakkeiden sijainnit** S. 458

Moottoritilan sulakerasian kannen takana on sulakkeen irrotustyökalu.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Jos ajoneuvo täytyy hinata, ota yhteyttä hinauspalveluun.

Kaikki mallit

■ Lavettikalusto

Hinauspalvelu nostaa ajoneuvon kuorma-auton lavalle.

Tämä on paras tapa kuljettaa ajoneuvoasi.

Kaksivetoiset mallit

■ Pyörät ilmaan nostava kalusto

Hinausautossa on kaksi kääntyvää vartta, jotka asetetaan etupyörien alle ja jotka nostavat pyörät irti maasta. Takapyörät pysyvät maassa. **Tämä on hyväksyttävä tapa hinata ajoneuvoasi.**

»Hätähinaus

HUOM

Jos ajoneuvoa yritetään nostaa tai hinata puskureista, seurauksena on vakavia vaurioita. Puskureita ei ole suunniteltu tukemaan ajoneuvon painoa.

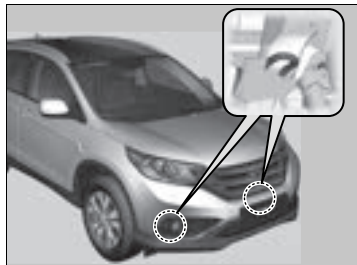
HUOM

Virheellinen hinaustapa, kuten hinaaminen matkailuauton tai muun moottoriajoneuvon perässä, saattaa vahingoittaa vaihteistoa.

Älä milloinkaan hinaa ajoneuvoa vain köyden tai ketjun välityksellä.

Se on erittäin vaarallista, sillä köydet tai ketjut saattavat siirtyä sivusuunnassa tai katketa.

■ Jos ajoneuvoa on hinattava etupyörät maassa:



Automaattivaihteiset mallit

4. Siirrä vaihteenvalitsin asentoon **D** ja pidä sitä siinä viisi sekuntia ja vaihda sitten asentoon **N**.

Manuaalivaihteiset mallit

4. Vaihda **N**-asentoon.

Kaikki mallit

5. Vapauta seisontajarru.

1. Tarkista vaihteistoöljytaso.

► **Vaihteistoöljy** S. 385

2. Kiinnitä hinauslaite hinauskoukkuun.

3. Käynnistä moottori.

► Jos moottori on vaikea käynnistää, kytke virtalukko asentoon VARUSTE **I** tai ON **II***1.

►► Jos ajoneuvoa on hinattava etupyörät maassa:

Jos tätä ohjetta ei voida noudattaa tarkasti, älä hinauta ajoneuvoasi etupyörät maassa.

Jos moottorin käynnistys ei onnistu, hinattaessa saattaa ilmetä seuraavaa:

- Jarruttaminen saattaa olla hankalaa, koska jarrujärjestelmän tehostus ei toimi.
- Ohjauspyörä muuttuu raskaaksi kääntää, koska ohjaustehostinjärjestelmä ei toimi.

Manuaalivaihteiset mallit

- Jos käännät virtalukon LUKITUS-asentoon **0***1, ohjauspyörä lukittuu.

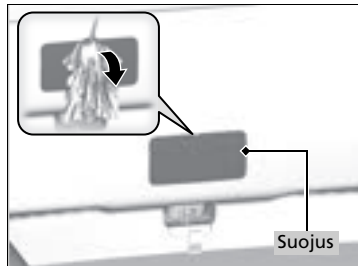
Jarrut kuumenevat pitkissä alamäissä. Se voi estää jarruja toimimasta kunnolla. Jos ajoneuvoa on hinattava mäkisessä maastossa, ota yhteyttä ammattimaiseen hinauspalveluun.

Jos etupyörät ovat maassa, ajoneuvoa saa hinata enintään 80 km ja nopeuden tulee olla alle 55 km/h.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

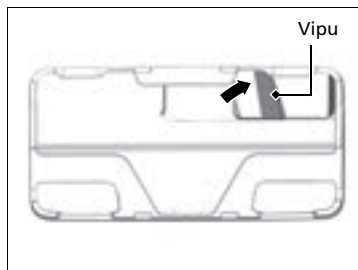
Kun takaluukkua ei voi avata

Jos et voi avata takaluukkua, käytä seuraavaa toimenpidettä.



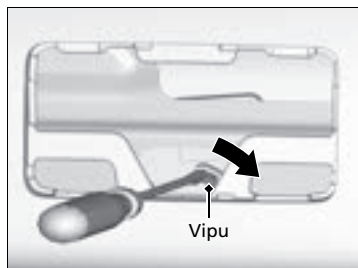
1. Avaa takaluukun takana oleva suojus tasapaisella ruuvitaltalla ja irrota suojus.

► Kääri litteäpäinen ruuvitaltta kankaaseen estääksesi naarmuuntumisen.



2. **Mallit sähkötoimisella takaluukulla**

Avaa takaluukku työntämällä sitä samalla kun painat vipua oikealle.



2. **Mallit ilman sähkötoimista takaluukkua**

Avaa takaluukku työntämällä sitä samalla, kun painat vipua alas tasapaisella ruuvitaltalla.

Kun takaluukkua ei voi avata

Kuinka toimia - seuranta

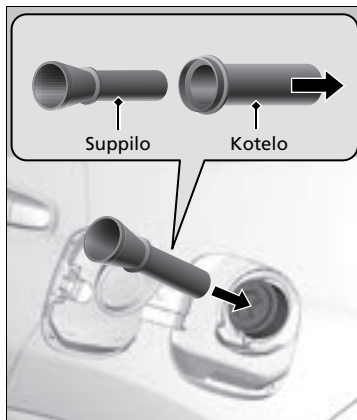
Kun olet suorittanut nämä toimenpiteet, ota yhteys jälleenmyyjään ja tarkistuta ajoneuvo.

Kun avaat takaluukun sisältäpäin, varmista, että sen ympärillä on riittävästi tilaa, jotta se ei osu ihmisiin tai mihinkään esineisiin.

Dieselmallit

Kun polttoainepistoolin suutin ei mene sisään

Jos dieselpolttoaineen polttoainepistooli ei mene täyttöaukkoon, käytä ajoneuvossasi olevaa suppiloa.



1. Sammuta moottori.
2. Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.
 - Polttoaineen täyttöluukku avautuu.
3. Ota suppilo tavaratilassa olevasta työkalukotelosta.
 - 🔧 **Työkalutyypit** S. 426
4. Ota **suppilo kotelosta**.
5. Aseta suppilo täyttöaukon sisälle hitaasti.

» Kun polttoainepistoolin suutin ei mene sisään

VAROITUS

Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää.

Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

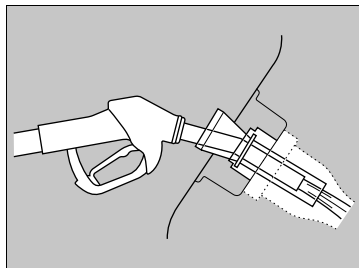
- Sammuta moottori ja varmista, että lähettyillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

HUOM

Älä käytä mitään muuta kuin ajoneuvon mukana toimitettua suppiloa. Jos näin tehdään, polttoainejärjestelmä voi vahingoittua.

Älä yritä avata kiinni olevaa polttoainesäiliötä kampeamalla tai työntämällä vierailta esineillä. Se saattaa vahingoittaa polttoainejärjestelmää ja sen tiivistettä.

Tarkista, että olet valinnut oikean polttoainepistoolin, jos pistooli ei mene sisään.



6. Aseta polttoainepistoolin suutin kokonaan suppilon sisään.
 - Pidä polttoainepistooli suorassa.
 - Kun säiliö on täynnä, polttoainepistooli lopettaa polttoaineen syötön automaattisesti.
 - Odota polttoaineen lisäämisen jälkeen noin 10 sekuntia, ennen kuin poistat polttoainepistoolin.
7. Ota suppilo pois täyttöaukosta.
 - Pyyhi polttoaineet suppilosta, ennen kuin laitat sen takaisin paikalleen.
8. Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

✕ Kun polttoainepistoolin suutin ei mene sisään

Polttoainepistooli lopettaa pumppauksen automaattisesti jättäen tilaa polttoainesäiliöön. Näin polttoaine ei valu yli ilmanlämpötilan muutosten vuoksi.

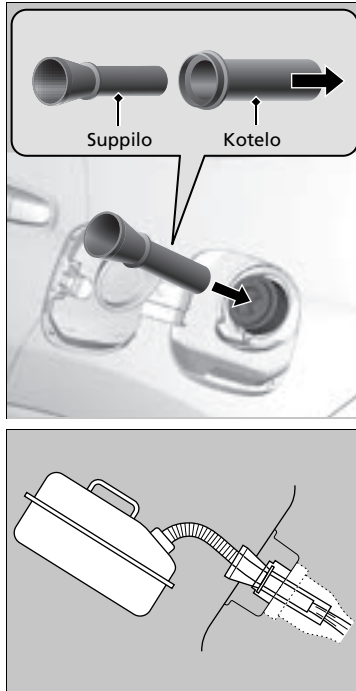
Jos polttoainepistooli jatkuvasti lopettaa pumppauksen vaikka säiliö ei ole täynnä, häiriö saattaa olla pumpun polttoainehöyryjen talteenottojärjestelmässä. Yritä polttoaineen lisäämistä toisella pumpulla. Jos tämä ei korjaa häiriötä, kysy neuvoa jälleenmyyjältä.

Älä jatka polttoaineen lisäämistä sen jälkeen, kun polttoainepistooli on katkaissut polttoaineen syötön automaattisesti. Ylimääräinen polttoaine saattaa ylittää täyden säiliön tilavuuden.

Dieselmallit

Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä

Jos polttoaine on loppunut ja joudut lisäämään polttoainetta kannettavasta säiliöstä, käytä ajoneuvossasi olevaa suppiloa.



1. Sammuta moottori.
2. Vedä polttoaineen täyttöluukun avauskahvasta, joka sijaitsee kojelaudan vasemmassa/oikeassa alanurkassa.
► Polttoaineen täyttöluukku avautuu.
3. Ota suppilo tavaratilassa olevasta työkalukotelosta.
🔧 **Työkalutyypit** S. 426
4. Ota **suppilo kotelosta**.
5. Aseta suppilo täyttöaukon sisälle hitaasti.
6. Täytä säiliö kannettavassa polttoainesäiliössä olevalla polttoaineella.
► Kaada polttoainetta varovasti, jottei sitä roisku.
7. Ota suppilo pois täyttöaukosta.
► Pyyhi polttoaineet suppilosta, ennen kuin laitat sen takaisin paikalleen.
8. Sulje polttoaineen täyttöluukku käsin.

►► Polttoaineen lisääminen kannettavasta polttoainesäiliöstä

VAROITUS

Polttoaine on erittäin herkästi syttyvää ja räjähtävää.

Polttoaineen käsittelyyn liittyy palovammojen tai vakavan loukkaantumisen vaara.

- Sammuta moottori ja varmista, että lähettyvillä ei ole lämmönlähteitä, kipinöitä ja avotulta.
- Käsittele polttoainetta vain ulkotiloissa.
- Pyyhi roiskeet välittömästi.

HUOM

Älä laita kannettavan polttoainesäiliön suutinta täyttöaukkoon äläkä käytä mitään muuta kuin ajoneuvon mukana toimitettua suppiloa. Jos näin tehdään, polttoainejärjestelmä voi vahingoittua. Älä yritä avata kiinni olevaa polttoainesäiliötä kampeamalla tai työntämällä vierailta esineillä. Se saattaa vahingoittaa polttoainejärjestelmää ja sen tiivistettä.

Varmista, että kannettavassa polttoainesäiliössä on dieselpolttoainetta ennen polttoaineen lisäämistä.

Dieselmallit

Polttoainejärjestelmän ilmaaminen

Jos polttoainesäiliö on ajettu täysin tyhjäksi, polttoainejärjestelmään on voinut päästä ilmaa. Tämä estää moottoria käynnistymästä, vaikka polttoainetta on lisätty.

Ilmaa polttoainejärjestelmä seuraavasti:

1. Käännä virtalukko ON-asentoon **II**^{*1} ja pidä sitä siinä noin 30 sekuntia.
 - Jotakin ääntä voi kuulua. Tämä on normaalia. Polttoainejärjestelmä on ilmattu.
2. Tarkista, että hehkutulppien merkkivalo ei pala ja käynnistä moottori.
 - Älä pidä virtalukkoa paikallaan 10 sekuntia pidempään kerralla.
 - Jos moottori ei käynnisty, palaa vaiheeseen 1.
3. Sammuta moottori, ja käynnistä se sitten uudelleen. Toista tämä vähintään kolme kertaa.
 - Toimintahäiriön merkkivalo tai **PGM-FI** sammuu.

Polttoainejärjestelmän ilmaaminen

Jos et ole varma siitä, kuinka ilmaus tehdään, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

*1: Avaimettomalla järjestelmällä varustetuissa malleissa on **ENGINE START/STOP** -painike virtalukon sijasta.

Tietoja

Tässä luvussa on tietoja ajoneuvon teknisistä ominaisuuksista, tunnistenumeroiden sijainneista sekä muita säädösten vaatimia tietoja.

Tekniset tiedot	472
Valmistenumerot	
Ajoneuvon valmistenumero (VIN)	478
Moottorin numero ja vaihteiston numero	478
Radioaaltoja lähettävät laitteet*	480
EY:n vaatimustenmukaisuuden vakuutus*	482

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

Bensiinimallit

Ajoneuvon tekniset tiedot

Malli		CR-V
Omapaino	MT	1 456-1 508 kg ^{*1}
	AT	1 517-1 627 kg ^{*2}
Suurin sallittu kokonaispaino	MT	1 955 kg ^{*1}
	AT	2 075 kg ^{*2}
Suurin sallittu akselipaino	MT	Edessä 995 kg ^{*1} Takana 980 kg ^{*1}
	AT	Edessä 1 065 kg Takana 1 055 kg

*1: Kaksivetoiset mallit

*2: Nelivetoiset mallit

Moottorin tekniset tiedot

Tyyppi	Vesijäähdytteinen, 4-tahtinen SOHC i-VTEC, 4-sylinterinen bensiinirivimoottori
Halkaisija x isku	81 x 96,9 mm
Iskutilavuus	1 997 cm ³
Puristussuhde	10.6 : 1
Sytytystulpat	NGK DILZKR7B11GS DENSO DXU22HCR-D11S

Polttoaine

Polttoaine:	Lyijytön premium-bensiini, RON-oktaaniluku vähintään 95
Polttoainesäiliön tilavuus	58 l

Akku

Kapasiteetti/tyyppi	48 AH (5)/60 AH (20)
---------------------	----------------------

Pesuneste

Säiliön tilavuus	4,5 l ^{*1} 4,8 l ^{*2}
------------------	--

*1: Ajoneuvo ajovalojen pesulaitteen kanssa

*2: Ajoneuvo ilman ajovalojen pesulaitetta

Valojen polttimot

Ajovalot (kauko-/lähivalot)* ¹	35 W (D4S)
Ajovalot (lähivalot)* ¹	55 W (H11)
Ajovalot (kaukovalot)* ¹	60 W (HB3)
Etusumuvalot* ¹	55 W (H11)
Etusuuntavilkut	21 W (kellannruskea)
Aktiiviset kaarivalot* ¹	35 W (H8)
Päivävalot	LED
Seisontavalot	LED
Sivusuuntavilkut (ovipeileissä)	LED
Jarru-/takavalot	LED
Takavalot	LED
Takasuuntavilkut	21 W (kellannruskea)
Peruutusvalot	21 W
Takasumuvalo	21 W
Lisäjarruvalo	LED
Takarekisterikilven valot	5 W
Sisävalot	
Lukuvalot	8 W
Kattovalo	8 W
Ovivalot* ¹	LED
Jalkatilan valo* ¹	LED
Ehostuspeilin valot* ¹	2 W
Tavaratilan valo	8 W
Hansikaslokero valo* ¹	3,4 W

*1: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Jarru-/kytkinneste

Määritely	DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste
-----------	------------------------------

■ Automaattivaihteistoöljy

Määritely	Honda ATF-DW-1 (automaattivaihteiston öljy)
Tilavuus	Vaihto 2,6 l

■ Manuaalivaihteiston öljy

Määritely	Honda-manuaalivaihteiston öljy
Tilavuus	Vaihto 1,9 l ^{*1} 2,2 l ^{*2}

*1: Kaksivetoiset mallit

*2: Nelivetoiset mallit

■ Moottoriöljy

Suositeltu	Huoltomuistutusjärjestelmällä varustetut mallit
	Hondan alkuperäinen moottoriöljy ACEA A3/B3, A5/B5 tai parempilaatuinen OW-20
	Euroopan mallit ilman huoltomuistutusjärjestelmää
	Hondan alkuperäinen moottoriöljy ACEA A1/B1, A3/B3, A5/B5 tai parempilaatuinen OW-20
	Muut kuin Euroopan mallit ilman huoltomuistutusjärjestelmää
	Hondan alkuperäinen moottoriöljy API-luokitus SM tai parempilaatuinen OW-30, OW-40, 5W-30, 5W-40, 10W-30, 10W-40
	Vaihto 3,5 l
Tilavuus	Vaihto sis. suodattimen 3,7 l

■ Takatasauspyörästön öljy

Määritely	Honda Dual Pump Fluid II
Tilavuus	Yhteensä 1,488 l Vaihto 1,247 l

■ Moottorin jäähdytysneste

Määritely	Hondan ympärivuotinen pakkasneste/ jäähdytysneste tyyppi 2
Suhde	50/50 tislattun veden kanssa
Tilavuus	6,03 l (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,62 l paisuntasäiliössä) ^{*1, *3}
	5,93 l (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,62 l paisuntasäiliössä) ^{*1, *4}
	6,04 l (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,62 l paisuntasäiliössä) ^{*2, *3}
	5,94 l (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,62 l paisuntasäiliössä) ^{*2, *4}

*1: Oikealta ohjattava malli

*2: Vasemmalta ohjattava malli

*3: Automaattivaihteiset mallit

*4: Manuaalivaihteiset mallit

■ Rengas

Vakio	Koko	225/65R17 102T 225/60R18 100H
	Paine	Katso kuljettajan ovipilariin kiinnitetystä tarrasta
Tilaa säästävä vararengas ^{*1}	Koko	T155/90D17 101M
	Paine kPa (bar)	420 (4,2)
Vanteen koko	Vakio	17 x 6 1/2J 18 x 7J
	Tilaa säästävä vararengas ^{*1}	17 x 4T

*1: Tilaa säästävällä vararenkaalla varustetut mallit

■ Honda TRK:n ilmakompressorit^{*1}

Päästöäänepaineen painotettu arvo	80 ± 5 dB (A)
Äänenvoimakkuuden painotettu arvo	91,5 ± 5 dB (A)

*1: Mallit renkaan korjaussarjalla

■ Ohjaus

Tyyppi	Hammastanko, sähköinen ohjaustehostin
--------	---------------------------------------

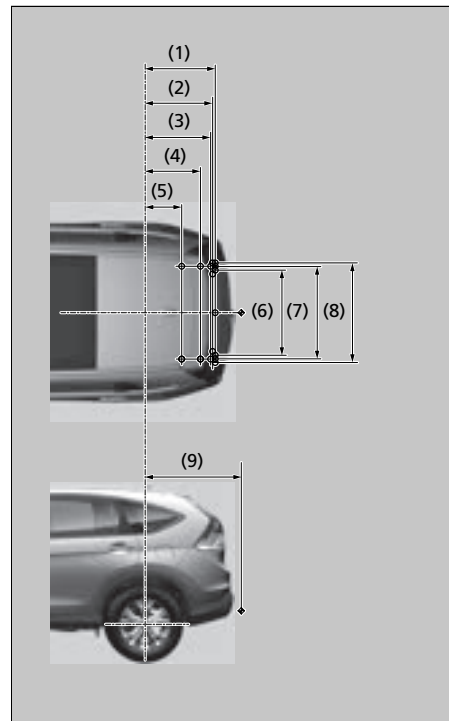
■ Jarrut

Tyyppi	Tehostetut
Edessä	Tuuletettu levy
Takana	Jarrulevy
Pysäköinti	Mekaaninen

■ Mitat

Pituus		4 571 mm
Leveys		1 820 mm
Korkeus		1 685 mm
Akseliväli		2 620 mm
Raideleveys	Edessä	1 565 mm
	Takana	1 565 mm

■ Vetokoukun kiinnityspiste/takaylitys



HUOMAUTUS:

1. ○-merkit osoittavat vetokoukun kiinnityskohdat.
2. ◆-merkki osoittaa vetokoukun liitäntäkohdan.

Nro	Mitat
(1)	787 mm
(2)	758 mm
(3)	736 mm
(4)	621 mm
(5)	408 mm
(6)	956 mm
(7)	1 037 mm
(8)	1 120 mm
(9)	1 080 mm

■ Suurin sallittu perävaunupaino

Jarrullinen perävaunu	Manuaalivaihteiset mallit	1 700 kg
	Automaattivaihteiset mallit	1 500 kg
Jarruton perävaunu	Manuaalivaihteiset mallit	600 kg
	Automaattivaihteiset mallit	600 kg
Suurin sallittu perävaunun vetoaisapaino		100 kg

Dieselmallit

Ajoneuvon tekniset tiedot

Malli	CR-V
Omapaino	1 653-1 753 kg ^{*1} 1 712-1 806 kg ^{*2}
Suurin sallittu kokonaispaino	2 200 kg ^{*1} 2 250 kg ^{*2}
	Edessä 1 170 kg ^{*1} Suurin sallittu akselipaino 1 220 kg ^{*2} Takana 1 055 kg

*1: Manuaalivaihteiset mallit

*2: Automaattivaihteiset mallit

Moottorin tekniset tiedot

Tyyppi	Vesijäähdytteinen 4-tahtinen DOHC i-DTEC dieselmoottori turboahtimella, välijäähdyttimellä
Halkaisija x isku	85,0 x 96,9 mm
Iskutilavuus	2 199 cm ³
Puristussuhde	16.3 : 1

Polttoaine

Polttoaine: tyyppi	EN590-standardin mukainen dieselpolttoaine
Polttoainesäiliön tilavuus	58 l

Akku

Kapasiteetti/tyyppi	56 AH (5)/70 AH (20) 74 AH (20)
---------------------	------------------------------------

Pesuneste

Säiliön tilavuus	4,5 l ^{*1} 4,8 l ^{*2}
------------------	--

*1: Ajoneuvo ajovalojen pesulaitteen kanssa

*2: Ajoneuvo ilman ajovalojen pesulaitetta

Valojen polttimot

Ajovalot (kauko-/lähivalot) ^{*1}	35 W (D4S)
Ajovalot (lähivalot) ^{*1}	55 W (H11)
Ajovalot (kaukovalot) ^{*1}	60 W (HB3)
Etusumuvalot ^{*1}	55 W (H11)
Etusuuntavilkut	21 W (kellanruskea)
Aktiiviset kaarivalot ^{*1}	35 W (H8)
Päivävalot	LED
Seisontavalot	LED
Sivusuuntavilkut (ovipeileissä)	LED
Jarru-/takavalot	LED
Takavalot	LED
Takasuuntavilkut	21 W (kellanruskea)
Peruutusvalot	21 W
Takasumuvalo	21 W
Lisäjarruvalo	LED
Takarekisterikilven valot	5 W
Sisävalot	
Lukuvalot	8 W
Kattovalo	8 W
Ovivalot ^{*1}	LED
Jalkatilan valo ^{*1}	LED
Ehostuspeilin valot ^{*1}	2 W
Tavaratilan valo	8 W
Hansikaslokeron valo ^{*1}	3,4 W

*1: Ei saatavilla kaikkiin malleihin

■ Jarru-/kytkinneste

Määritely	DOT 3- tai DOT 4 -jarruneste
-----------	------------------------------

■ Automaattivaihteistoöljy

Määritely	Honda ATF DW-1 (automaattivaihteiston öljy)
Tilavuus	Vaihto 2,6 l

■ Manuaalivaihteiston öljy

Määritely	Honda-manuaalivaihteiston öljy
Tilavuus	Vaihto 2,5 l

■ Moottoriöljy

Suositeltu	Euroopan mallit
	Hondan alkuperäinen moottoriöljy ACEA C2/C3 tai parempilaatuinen 0W-30
	Muut kuin Euroopan mallit
	Hondan alkuperäinen moottoriöljy ACEA C2/C3 tai parempilaatuinen 0W-30, 0W-40, 5W-30, 5W-40, 10W-30, 10W-40
Tilavuus	Vaihto 5,2 l
	Vaihto sis. suodattimen 5,5 l

■ Takatasauspyörästön öljy

Määritely	Honda Dual Pump Fluid II
Tilavuus	Yhteensä 1,488 l
	Vaihto 1,247 l

■ Jakovaihteiston öljy

Määritely	SAE 75W-85
Tilavuus	Vaihto 0,41 l

■ Moottorin jäähdytysneste

Määritely	Hondan ympärivuotinen pakkasneste/ jäähdytysneste tyyppi 2
Suhde	50/50 tislattun veden kanssa
Tilavuus	6,8 l (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,63 l paisuntasäiliössä)* ¹
	6,9 l (vaihto mukaan lukien jäljellä olevat 0,63 l paisuntasäiliössä)* ²

*1: Manuaalivaihteiset mallit

*2: Automaattivaihteiset mallit

■ Rengas

Vakio	Koko	225/65R17 102T 225/60R18 100H
	Paine	Katso kuljettajan ovipilariin kiinnitetystä tarrasta
Tilaa säästävä vararengas* ¹	Koko	T155/90D17 101M
	Paine kPa (bar)	420 (4,2)
Vanteen koko	Vakio	17 x 6 1/2J 18 x 7J
	Tilaa säästävä vararengas* ¹	17 x 4T

*1: Tilaa säästävällä vararengaalla varustetut mallit

■ Honda TRK:n ilmakompressorit*¹

Päästöäänepaineen painotettu arvo	80 ± 5 dB (A)
Äänenvoimakkuuden painotettu arvo	91,5 ± 5 dB (A)

*1: Mallit renkaan korjaussarjalla

■ Ohjaus

Tyyppi	Hammas tanko, sähköinen ohjaustehostin
--------	--

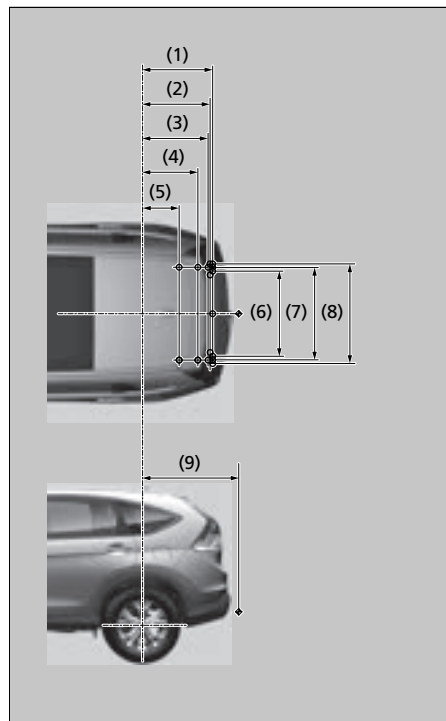
■ Jarrut

Tyyppi	Tehostetut
Edessä	Tuuletettu levy
Takana	Jarrulevy
Pysäköinti	Mekaaninen

■ Mitat

Pituus	4 571 mm	
Leveys	1 820 mm	
Korkeus	1 685 mm	
Akseliväli	2 620 mm	
Raideleveys	Edessä	1 565 mm
	Takana	1 565 mm

■ Vetokoukun kiinnityspiste/takaylitys



HUOMAUTUS:

1. ○-merkit osoittavat vetokoukun kiinnityskohdat.
2. ◀-merkki osoittaa vetokoukun liitäntäkohdan.

Nro	Mitat
(1)	787 mm
(2)	758 mm
(3)	736 mm
(4)	621 mm
(5)	408 mm
(6)	956 mm
(7)	1 037 mm
(8)	1 120 mm
(9)	1 080 mm

■ Suurin sallittu perävaunupaino

Jarrullinen perävaunu	Manuaalivaihteiset mallit	2 000 kg
	Automaattivaihteiset mallit	1 500 kg
Jarruton perävaunu	Manuaalivaihteiset mallit	600 kg
	Automaattivaihteiset mallit	600 kg
Suurin sallittu perävaunun vetoaisapaino		100 kg

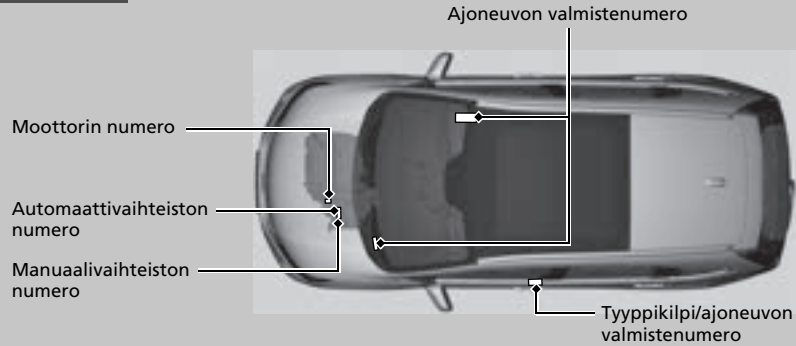
Ajoneuvon valmistenumero (VIN)

Ajoneuvolla on 17-merkinen ajoneuvon valmistenumero (VIN), jota käytetään ajoneuvon tunnistukseen takuuasioissa sekä ajoneuvon rekisteröintiä ja vakuutusta varten. Katso valmistenumeron sijainnit alla olevasta kuvasta.

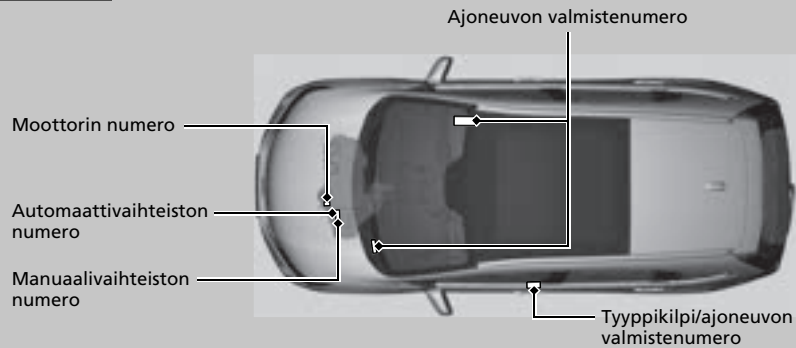
Moottorin numero ja vaihteiston numero

Katso ajoneuvon moottorin numeron ja vaihteiston numeron sijainnit alla olevasta kuvasta.

Bensiinimallit



Dieselmallit



Radioaaltoja lähettävät laitteet*

Seuraavat ajoneuvoon kuuluvat tuotteet ja järjestelmät lähettävät radioaaltoja toimintansa aikana.

Kauko-ohjain*	Käynnistysenestojärjestelmä	Avaimeton järjestelmä*
CE0891	CE	CE1731

»Radioaaltoja lähettävät laitteet*

Euroopan mallit

Kauko-ohjaimella varustetut mallit

Avaimettomalla järjestelmällä varustetut mallit

EU-direktiivit

Jokainen taulukossa mainittu kohde täyttää oleelliset R & TTE (radio- ja televiestintälaitteet ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroinen tunnustaminen) -direktiivin 1999/5/EY vaatimukset sekä muut asiaankuuluvat ehdot.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on seuraavassa

URL-osoitteessa:

<http://www.techinfo.honda-eu.com>

Hands free - puhelinjärjestelmä*	Mukautuva vakionopeussäädin* / aktiivinen törmäyksen varoitussjärjestelmä*
CE	CE0168

►► Radioaaltoja lähettävät laitteet*

Euroopan mallit

Hands free -puhelinjärjestelmällä varustetut mallit

**Mukautuvalla vakionopeussäätimellä/aktiivisella
törmäyksen varoitussjärjestelmällä varustetut mallit**

EU-direktiivit

Jokainen taulukossa mainittu kohde täyttää oleelliset R & TTE (radio- ja televiestintälaitteet ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroinen tunnustaminen) -direktiivin 1999/5/EY vaatimukset sekä muut asiaankuuluvat ehdot.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on seuraavassa URL-osoitteessa:
<http://www.techinfo.honda-eu.com>

* Ei saatavilla kaikkiin malleihin

EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Mr. Tony Fabiano, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

•Directive 2006/42/EC, on Machinery

2. Description of the machinery

a) Part Name: Jack Assembly

b) Function: lifting motor vehicle

c) Model: SWW

d) Type: Honda Type E

3. Manufacturer: Flex-N-Gate / Ventra, 75 Reagens Industrial Court, RR # 1 Bradford, ON, Canada L4A 2Z4

4. Person authorised to compile the technical file:

Mr. Piet Renneboog

Honda Motor Europe LTD Aalst Office

Winggaardveld 1 (Noord V),9300 Aalst - BELGIUM

5. Applicable Harmonized Standards: EN1494:2000+A1:2008

6. Other Standards or Specifications: None

7. Done at: Bradford, Canada

8. Date: May 31, 2012

Tony Fabiano

Director of Engineering

Flex-N-Gate/Ventra

Bradford Product Development Centre



EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus

1. Allekirjoittanut, Mr. Tony Fabiano, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet:

•Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC

2. Laitteen kuvaus

a) Yleisnimitys : Saksinosturi

b) Käyttötarkoitus :
moottoriajoneuvon nostaminen

c) Malli

d) Tyyppi

3. Valmistaja

4. Teknisen tiedoston kokoamiseen valtuutettu oikeushenkilö

5. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot

6. Muut standardit tai eritelmät

7. Valmistuspaikka

8. Päiväys

A

ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä).....	332
ACC (mukautuva vakionopeussäädin).....	311
Aika (asettaminen)	136
Ajaminen	
Automaattivaihteisto.....	294
Ajo.....	275
Jarrutus	330
Moottorin käynnistys	288, 291
Vaihteen vaihto	295, 300
Vakionopeussäädin	304
Ajoneuvon hinaus	
Hätätilanne	464
Ajoneuvon valmistenumerot	478
Ajonvakautusjärjestelmä (VSA).....	324
OFF-katkaisin.....	325
Ajovalot.....	168
Aktiiviset kaarrevalot	170
Automaattitoiminto	169
Himmennys.....	168
Kaukovalojen tukijärjestelmä.....	174
Käyttö	168
Suuntaus	391
Säädin	171
Akku	412
Apukäynnistys	448
Huolto (akun tarkistus).....	412
Huolto (vaihto)	413
Latausjärjestelmän merkkivalo.....	84, 454
Aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä (CMBS)	335

Aktiivisen törmäyksen varoitusjärjestelmän (CMBS) merkkivalo	94
Aktiiviset kaarrevalot	170
Akun lataustaso alhainen	454
Alakiinnityspisteet	68
Alhainen öljymäärä	99
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo.....	86
Alhaisen öljynpaineen merkkivalo.....	454
AM/FM-radio	224
Apukäynnistys	448
Aurinkolasilokero	208
Automaattinen ilmastointijärjestelmä	
Kierrätys-/raitisilmatoiminto	213
Raitisilmasuodatin	418
Tunnistimet	215
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto.....	213
Automaattinen joutokäynnin pysäytys.....	340
Automaattisen joutokäynnin pysäytyksen merkkivalo.....	96
Automaattisen joutokäynnin pysäytysjärjestelmän merkkivalo	96
Automaattivaihteisto	294
Pakkovaihto	294
Ryömintä.....	294
Sekventiaalinen vaihtotila	297
Vaihteen vaihto	295
Vaihteenvalitsimen käyttö	18, 295, 296
Vaihteenvalitsin ei liiku.....	451
Öljy	385
Avaaminen/ ja sulkeminen	
Aurinkosuojus.....	162
Sähkötoimiset ikkunat	159

Avaaminen/sulkeminen	
Konepelti	374
Takaluukku	148
Avaimet	137
Avainnumerolipuke	139
Ei käänny	24
Kauko-ohjain.....	140
Takaovi ei avaudu	147
Tyypit ja toiminnot	137
Uloslukitsemisen estojärjestelmä.....	142
Avainnumerolipuke	139

B

Bensiini	20, 349
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo.....	86
Mittari	112
Polttoaineen hetkellinen kulutus.....	115
Polttoaineen lisääminen	349
Talous.....	353
Tietoja	349
Bluetooth® Ääni	243

C

CD-soitin	234
CMBS (aktiivinen törmäyksen varoitusjärjestelmä).....	335

D

Diesel	21, 350
Dieselhiukkassuodatin (DPF)	389

E

Eco Assist -järjestelmä.....	9
ECON-painike	303
Ehostuspeilit	7
ENGINE START/STOP -painike	164
EPS (sähköinen ohjaustehostin) -järjestelmä	89
Esikiristimet	38
Etuistuimet	
Säätö	190
Etuovien lukituksen avaus sisäpuolelta.....	146
Etusumuvalon merkkivalo	92
Eturutvatyynyt (SRS)	47

H

Hallintalaitteet	135
Halogeenipolttimot	391, 395
Hands free -puhelin (HFT).....	250
Automaattinen siirto.....	262
HFT-järjestelmän painikkeet.....	250
HFT-järjestelmän valikot	252
HFT-tilan näyttö	251
Järjestelmän tyhjentäminen	263
Pikavalinta	265
PIN-suojakoodin luonti.....	261
Puhelimen asetukset	256
Puhelun aikaiset toiminnot	273
Puhelun soittaminen	268
Puheluun vastaaminen	272
Soittajan tunnistustiedot	262

Hands free -puhelinjärjestelmä (HFT)

Matkapuhelimen puhelinluettelon ja puheluhistorian automaattinen tuonti	264
Hansikaskokero	202
Hehkutulppien merkkivalo.....	86
HFT (hands free -puhelin).....	250
Hiilimonoksidi	78
Himmennys	
Ajovalot	168
Honda TRK	434
Huolto	355
Akku	412
Ilmastointijärjestelmä	418
Jarru-/kytkinneste.....	387
Jäähdytin	382
Jäähdytysneste.....	380, 383
Kauko-ohjain	416
Konepellin alla tehtävät huoltotoimet.....	372
Polttimoiden vaihto	391
Puhdistus	420
Renkaat	407
Turvallisuus.....	357
Vaihteistoöljy	385
Varotoimet	356
Öljy.....	377
Hälytysjärjestelmä	155
Hälytysjärjestelmän merkkivalo	93
Käynnistyksenestojärjestelmän merkkivalo	92
Hätäpysäytyssignaali	334
Hätätilanne	464
Hätävilkun painike	2, 3

I

Ikkunat (avaaminen ja sulkeminen)	159
Ikkunoiden pesulaitteet	
Katkaisin.....	178
Ilmanpaine.....	473, 476
Ilmanvaihto.....	212
Ilmastointijärjestelmä	212
Automaattisen ilmastoinnin käyttö	212
Tilan vaihto	212
Ilmastointijärjestelmä (automaattinen ilmastointijärjestelmä)	
Kierrätys-/raitisilmatoiminto	213
Raitisilmasuodatin.....	418
Tunnistimet	215
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto	213
i-monitoiminäyttö.....	125
Istuimet.....	190
Etuistuimet.....	190
Istuinlämmittimet.....	209, 210
Säätö	190
Takaistuimet	197
Istuinlämmittimet	209, 210

J

Jarrujärjestelmä	330
Hätäjarrutustehostinjärjestelmä	333
Hätäpysäytyssignaali	334
Käyttöjarru	331
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	332
Merkkivalo	82, 455
Neste.....	387

Seisontajarru	330
Juomapidikkeet	203
Järjestelmäviestin merkkivalo	91
Jäähdytin	382
Jäähdytysneste (moottori)	380, 383
Lisääminen jäähdytimeen	382
Lisääminen paisuntasäiliöön	381, 384
Ylikuumeneminen	452

K

Katkaisimet (ohjauspyörän tuntumassa) ...	2, 163
Katkaisimet (ohjauspyörän ympärillä)	3, 4
Kauko-ohjain	140
Kaukovalojen merkkivalo	91
Kaukovalojen tukijärjestelmä	174
Kaukovalojen tukijärjestelmän merkkivalo	95
Kello	136
Kellon asettaminen	136
Keskinopeus	116, 126
Kieli (HFT)	251
Kierroslukumittari	112
Kirkkauden säätö (kojetaulu)	182
Kojetaulu	81
Kirkkauden säätö	182
Konsolin lokero	202
Korokeistuimet (lapsille)	76
Kulumisilmäisimet (rengas)	408
Kuluneet renkaat	407
Kulunut aika	116, 126
Kytänneste	387
Kyynärnoja	199

Käynnistyskeskustelu	155
Merkkivalo	92
Käyttöjarru	331

L

Lasi (hoito)	423
Lasipesulaitteet	
Nesteen lisääminen/täyttö	388
Lasten turvaistuimen asennus	
kolmipisteturvavyöllä	71
Lasten turvaistuinjärjestelmä	59
Isot lapset	75
Kiinnityshihnan käyttö	73
Korokeistuimet	76
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen ...	65
Pienille lapsille tarkoitetut lasten turvaistuinjärjestelmät	64
Selkä menosuuntaan asennettava lasten turvaistuin	62
Vauvoille tarkoitetut lasten turvaistuimet	62
Lasten turvaistuinjärjestelmän valitseminen	65
Lasten turvajärjestelmä	
Lasten turvaistuimen asennus	
kolmipisteturvavyöllä	71
Lasten turvallisuus	59
Lapsilukot	147
Latausjärjestelmän merkkivalo	84, 454
Lattiamatot	421
Lisäaineet, moottoriöljyn	375, 376
Lisälaiteliitäntä	219
Lisävarusteet ja muutostyöt	354

Lisävarustepistokkeet	204
Lisääminen	
Jäähdytysneste	380, 383
Moottoriöljy	379
Pesulaite	388
Lukitus/ ja lukituksen avaus	
Lapsilukot	147
Sisäpuolelta	146
Lukitus/lukituksen avaus	137
Avaimella	142
Avaimet	137
Ulkopuolelta	140
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä (ABS)	332
Merkkivalo	86
Lukuvalot	201
Lämmitettävät ovipeilit	183, 184
Lämmittimet (istuini)	209, 210
Lämpötila	
Ulkolämpötilan näyttö	115
Lämpötilatunnistin	215

M

M (sekventiaalinen vaihtotila) -merkkivalo	85
Manuaalivaihteisto	300
Matkamittari	114
Matkustajan etuturvavyönsä poiskytkennän merkkivalo	57
Merkkivalo	
Ajonvakautusjärjestelmän (VSA) OFF-asento	325
VSA OFF	88
Merkkivalot	82
ABS (Lukkiutumaton jarrujärjestelmä)	86

Aktiivinen törmäyksen varoitussjärjestelmä (CMBS).....	94	Vaihteen asento.....	85	Mukautuva vakionopeussäädin (ACC).....	311
Alamäkihidastin	88	Vaihteenvalitsimen asento.....	84	Mukautuvan vakionopeussäätimen (ACC) merkkivalo	94
Alhainen polttoainemäärä	86	Vaihteisto.....	84	Mukipidikkeet	203
Alhainen öljynpaine	82	Vakionopeus	304, 305	Muutettavat toiminnot.....	117, 127
Automaattinen joutokäynnin pysäytys	96	Valojen merkkivalo	92	Muutostyöt (ja lisävarusteet)	354
Automaattinen joutokäynnin pysäytysjärjestelmä	96	VSA (ajonvakautus) -järjestelmä	88	Määräykset	480
Avaimeton järjestelmä	93	Ylös-/alasvaihto	93		
Avoimen oven/takaluukun merkkivalo	89	Mittaristo, mittarit	112	N	
ECON-tila	93	Mittarit	112	Neliveto	329
EPS (sähköinen ohjaustehostin) -järjestelmä....	89	Mittatikka (moottoriöljy)	377	Nelivetojärjestelmä	329
Etusumuväli	92	Monitoiminäyttö	113	Nesteet	
Hehkutulpat.....	86	Moottori	478	Automaattivaihteisto.....	385
Hälytysjärjestelmän hälytin.....	93	Apukäynnistys	448	Jarru/kytkin	387
Hätävilkut	91	Jäähdytysneste.....	380, 383	Manuaalivaihteisto.....	386
Järjestelmäviesti	91	Katkaisimen summeri	163	Moottorin jäähdytysneste	380, 383
Kaukovoalo	91	Käynnistys	288, 291	Tuulilasin pesulaite.....	388
Kaukovoalojen tukijärjestelmä	95	Öljy.....	375, 376	Niskatuot	193
Käynnistyksenestojärjestelmä.....	92	Moottorin jäähdytysneste	380, 383	Nopeusmittari	112
Latausjärjestelmä.....	84	Lisääminen jäähdyttiin.....	382	Nopeusrajoitin, säädettävä	307
LKAS (kaistavahtijärjestelmä).....	95	Lisääminen paisuntasäiliöön	381, 384	Numerot (valmiste)	478
M (sekventiaalinen vaihtotila).....	85	Ylikuumeneminen	452	Näyttö -painike	125
Matkustajan eturuvatyynyn On/Off	87	Moottorin käynnistys	288, 291		
Mukautuva vakionopeussäädin (ACC)	94	Apukäynnistys	448		
Nelivetojärjestelmä	90	Ei käynnisty	444	O	
Seisontajarru ja jarrujärjestelmä.....	82	Moottorin käynnistäminen		Ohituksen merkkivalot	168
Suuntavilkut.....	91	Moottorin katkaisimen summeri	163	Ohjauspyörä	
Takasumuväli	92	Moottoriöljy	375, 376	Säätö.....	186
Toimintahäiriön merkkivalo	83	Alhaisen öljymäärän merkkivalo	457	Ohjeita maastaojoon	286
Turvatyynyjärjestelmä.....	87	Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	82, 454	Ominaisuudet	217
Turvavyönmuistutin	85	Lisääminen	379	Osamatkamittari	114
Tyhjenemisen varoitussjärjestelmä	89	Suosittelut moottoriöljy.....	375, 376	Osamatkamittarin nollaus.....	114
		Tarkistus	377		
		MP3	234, 240		

Ovet	137
Avaimet.....	137
Avoimen oven/takaluukun merkkivalo	34, 89
Ovien lukitus/ ja lukituksen avaus sisäpuolelta	146
Ovien lukitus/lukituksen avaus ulkopuolelta	140
Uloslukitsemisen estojärjestelmä.....	142
Ovien lukituksen avaus	140
Ovipieilit	188

P

Painorajat	279
Pakkovaihto (automaattivaihteisto)	294
Pakokaasun vaara (hiilimonoksidi)	78
Peilit	187
Ovi	188
Sisätaustapeili.....	187
Säätö.....	187
Ulko	188
Peruutuskamera	348
Perävaunun vetäminen	280
Painorajat	280
Vetolaitteisto ja lisävarusteet.....	282
PGM-FI-symboli	111, 457
Polttimo vaihto	
Etusuuntavilkku	393
Polttimoiden tekniset tiedot	472, 475
Polttimoiden vaihto	391
Polttimon vaihto	391
Ajovalot.....	391
Ehostuspeili.....	401

Hansikaslokeron valo	402
Jarru-/takavalot	397
Kattovalo.....	401
Lisäjarruvalo.....	398
Lukuvalo.....	401
Peruutusvalo	396
Päivävalo	392
Seisontavalo	392
Sisävalot	401
Sivusuuntavilkku	395
Sumuvalot	395
Takarekisterikilven valo	398
Takasumuvalo	399
Takasuuntavilkku.....	396
Tavaratilan valo	402
Polttoaine	349
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	86
Mittari	112
Polttoaineen hetkellinen kulutus	115
Polttoaineen lisääminen	349
Suositukset	349, 350
Talous	353
Toimintasäde	116, 126
Polttoaineen keski kulutus	115, 126
Polttoaineen lisääminen	349
Alhaisen polttoainemäärän merkkivalo	86
Bensiini	349, 472
Diesel	350, 475
Polttoainemittari	112
Polttoaineen täyttöaukon korkki	20, 351
Polttoaineen täyttöluukku	20, 21, 351, 352
Polttoainetalous	353
Polttoainevaatimus	349, 350

Puhjennut rengas	427
Pysähtyminen	339
Pysäköintitukajärjestelmä	343
Pyyhkimet ja pesulaite	178
Pyyhkimet ja pesulaitteet	
Pyyhinsulkien tarkistus ja vaihto.....	403
Pyöränmutteriavain (tunkin kahva)	431
Päivävalot	177

R

Radio (AM/FM)	224
Radio (DAB)	230
Radio Data System (RDS)	225, 231
Radioaaltoja lähettävät laitteet	480
Raitisilmasuodatin	418
Raskaana olevat naiset	42
REAL TIME AWD älykkäällä ohjausjärjestelmällä	329
Reikä (rengas)	427
Renkaat	407
Ilmanpaine	473, 476
Kulumisilmaisimet	408
Lumiketjut.....	411
Paikan vaihto.....	410
Reikä (puhjennut rengas)	427
Talvi.....	411
Tarkastus	407
Tarkistus ja huolto.....	407
Vararengas.....	427, 473, 476
Väliaikainen korjaussarja (TRK)	434
Ryömintä (automaattivaihteisto)	294

S

Seisontajarru	330
Seisontajarrun ja jarrujärjestelmän merkkivalo	82, 455
Sekventiaalinen vaihtotila	297
SEL/RESET (Valitse/nollaa) -painike	113
Sisätaustapeili	187
Sisätilojen puhdistus	420
Sisävalot	200
Sivuturvatyyny	52
Sivuturvaverhot	55
SRS-turvatyyny (turvatyyny)	47
START/STOP-painike	164
Sulakkeet	458
Sijainnit	458, 460, 462
Tarkastus ja vaihto	463
Suodatin	
Polttoaine	388
Raitisilma	418
Suuntamerkit (suuntaviilkut)	168
Suuntaviilkut	168
Merkkivalot (kojetaulu)	91
Suurin sallittu kokonaispaino	279
Sytytystulpat	472
Sähköinen ohjaustehostinjärjestelmä (EPS)	456
Merkkivalo	89, 456
Säädettävä nopeusrajoitin	307
Säätö	
Ajovalot	171, 391
Etuistuimet	190
Lämpötila	115

Niskatuet	193
Ohjauspyörä	186
Peilit	187
Takaistuimet	197

T

Takaistuimet (taittaminen)	197
Takaistuintien taittaminen	197
Takalasinlämmittimen / lämmitettävien ovipeilien painike	183, 184
Takaluukku	
Ei aukea	466
Takaluukun	
Avaaminen/sulkeminen	148
Takasumuvalon merkkivalo	92
Talvirenkaat	
Lumiketjut	411
Taustakuva	123, 131
Taustapeili	187
Tavarakoukut	207
Tavarat (kuormausraja)	279
Tavaratila	
Valon polttimo	402
Tavaroiden kuljettaminen	277, 279
Teholukitus	158
Tekniset tiedot	472
Tietopainike	113
Tilaa säästävä vararengas	427, 473, 476
Toimintahäiriön merkkivalo	83, 455
TRK (väliaikainen korjaussarja)	434
Tunkki (pyöränmutteriavain)	430
Turvallinen ajo	29

Turvallisuustarkistus	34
Turvallisuusviesti	27
Turvataarrat	79
Turvatyyny	
Turvatyynyjen huolto	58
Turvatyynyjärjestelmä (SRS)	47
Turvatyyny	45
Etuturvatyyny (SRS)	47
Matkustajan etuturvatyynyn poiskytkennän merkkivalo	57
Merkkivalo	56, 87
Sivuturvatyyny	52
Sivuturvaverhot	55
Tapahtumatietojen tallennin	26
Tunnistimet	45
Törmäyksen jälkeen	48
Turvavyöt	35
esikiristimet	38
Kiinnitys	39
Lasten turvaistuinten asennus kolmipisteturvavyöllä	71
Muistutin	37
Raskaana olevat naiset	42
Tarkastus	43
Varoitusmerkkivalo	37, 85
Yläkiinnikkeen säätö	40, 198
Tuulilasi	
Huurteen-/kosteudenpoisto	213
Pesuneste	388
Puhdistus	423
Pyyhinsulat	403
Pyyhkimet ja pesulaitteet	178
Tuulilasin ja ikkunoiden huurteenpoisto ...	213

Tyhjenemisen varoitusjärjestelmä	326
Tyhjenemisen varoitusjärjestelmän merkkivalo	89, 456
Tyhjä akku	448
Tyypikilpi	478
Työkalut	426

U

Ulkolämpötilan näyttö	115
Ulkopeilit	188
Ulkopuolen puhdistus	422
Ulkopuolen puhdistus (peseminen)	422
Uloslukitsemisen estojärjestelmä	142
Ultraäänitunnistimet	157
USB Flash -asemat	249
USB-sovitin	218, 219

V

Vaatekoukku	206
Vaihteen asennon merkkivalo	85
Vaihteen vaihto (vaihteisto)	295, 300
Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo ...	296
Vaihteenvalitsimen asennon osoitin	84
Vaihteenvalitsimen asennot	
Automaattivaihteisto	295
Manuaalivaihteisto	300
Vaihteenvalitsin	295, 300
Vaihteisto	295, 300
Automaattivaihteisto	294, 295
M (sekventiaalinen vaihtotila) -merkkivalo	85
Manuaalinen	300

Número	478
Sekventiaalinen vaihtotila	297
Vaihteen asennon merkkivalo	85
Vaihteenvalitsimen asennon merkkivalo	296
Vaihteenvalitsimen asennon osoitin	84
Öljy	385, 386

Vaihto

Akku	413
Polttimot	391
Pyyhinsulan kumi	403, 405
Renkaat	427
Sulakkeet	458, 460, 462

Vaihtopainikkeet (sekventiaalinen

vaihtotila)	18, 297
Vakionopeussäädin	304
Valaistuksen säätö	
Nuppi	182

Valitsinnuppi (Audio)

Valitsinvipu	295, 300
Ei liiku	451
Toiminta	295, 300
Vapautus	451

Valmistenumerot

Ajoneuvon valmistenumero	478
Moottori ja vaihteisto	478

Valokatkaisimet

Valot	168, 391
Automaattiset	169
Kaukovalojen merkkivalo	91
Kaukovalojen tukijärjestelmän merkkivalo	95
Polttimon vaihto	391
Päivävalot	177

Sisävalot	200
Sumuvalot	172
Suuntavilkut	168
Valojen merkkivalo	92

Vararengas

Vararengas	427, 473, 476
Varoitusta ja informaatioviestit	97
Varoitusmerkkivalo palaa/vilkkuu	454
Varoitustarrat	79

Varotoimenpiteet ajon aikana

Sade	294
Vianmääritys	425
Hätähinaus	464
Jarrupoljin tärisee	24
Moottori ei käynnisty	444
Palanut sulake	458, 460, 462
Puhkeaminen/rengasrikko	427, 434
Takaovi ei avaudu	24
Valitsinvipu ei liiku	451
Varoitusvalot	82
Ylikuumeneminen	452
Äänimerkki kuuluu kun ovi avataan	25
Ääntä jarrutettaessa	25

Virtalukko

Viskositeetti (öljy)	375, 376, 473, 476
Voiteluainetaulukko	473, 476

VSA (ajonvakautus)

Järjestelmän merkkivalo	88
OFF-merkkivalo	88

Vyöt (turva-)

Vyöt (turva-)	35
----------------------	----

Väliaikainen korjaussarja (TRK)

W

Watti	472, 475
WMA	234, 240

Y

Ylikuumeneminen	452
Yläkiinnike	40, 198
Ylös-/alasvaihdon merkkivalo	93

Ä

Äänentoistojärjestelmä	218
Kaukosäätimet	222
Lisälaiteliitäntä	219
MP3/WMA/AAC	234, 240
Suositellut CD-levyt	247
Suositellut laitteet	249
Turvakoodi	220
USB Flash -asemat	249
USB-sovitinkaapeli	219
Uudelleenaktivointi	220
Varkaudenesto	220
Virheilmoitukset	245
Yleistä tietoa	247
Äänen säätö	223
Äänentoistojärjestelmän kaukosäätimet	222

Ö

Öljy (moottori)	375, 376
Alhaisen öljymäärän merkkivalo	99, 457

Alhaisen öljynpaineen merkkivalo	82, 454
Lisääminen	379
Suositteltu moottoriöljy	375, 376
Tarkistus	377
Viskositeetti	375, 376



